



## Sublevación militar en Panamá aplastada por el general Noriega

Tropas leales al general Manuel Antonio Noriega tomaron el cuartel central de las Fuerzas Armadas, donde se habían sublevado oficiales de rango medio en la mañana de ayer.

Aproximadamente a las 14,30 horas de la tarde (19,30 GMT), la Televisión Nacional anunció que «terminó el alzamiento con la rendición de los golpistas».

Corresponsales de Prensa confirmaron «in situ» que terminaron los combates en la zona del cuartel central y que penetraron en él tropas que son fieles al general Noriega.

La sublevación se inició por la mañana contra el general Noriega. Los sublevados anunciaron por medio de un comunicado radiofónico que Noriega y otros altos oficiales pasaban a la

reserva.

Desde primeras horas se escucharon disparos en el interior del cuartel general de la Defensa e incluso se oyeron ambulancias que circulaban por los alrededores. Se acordonó la zona y se prohibió el paso de peatones.

Un portavoz del Pentágono dijo ayer que los tiroteos que se han producido en Panamá en las inmediaciones del cuartel general de las Fuerzas Armadas de ese país corresponden a una «insurrección» armada y no a un intento de golpe de Estado.

Página 31

## Grave tensión en Fuentemolinos por la concentración parcelaria

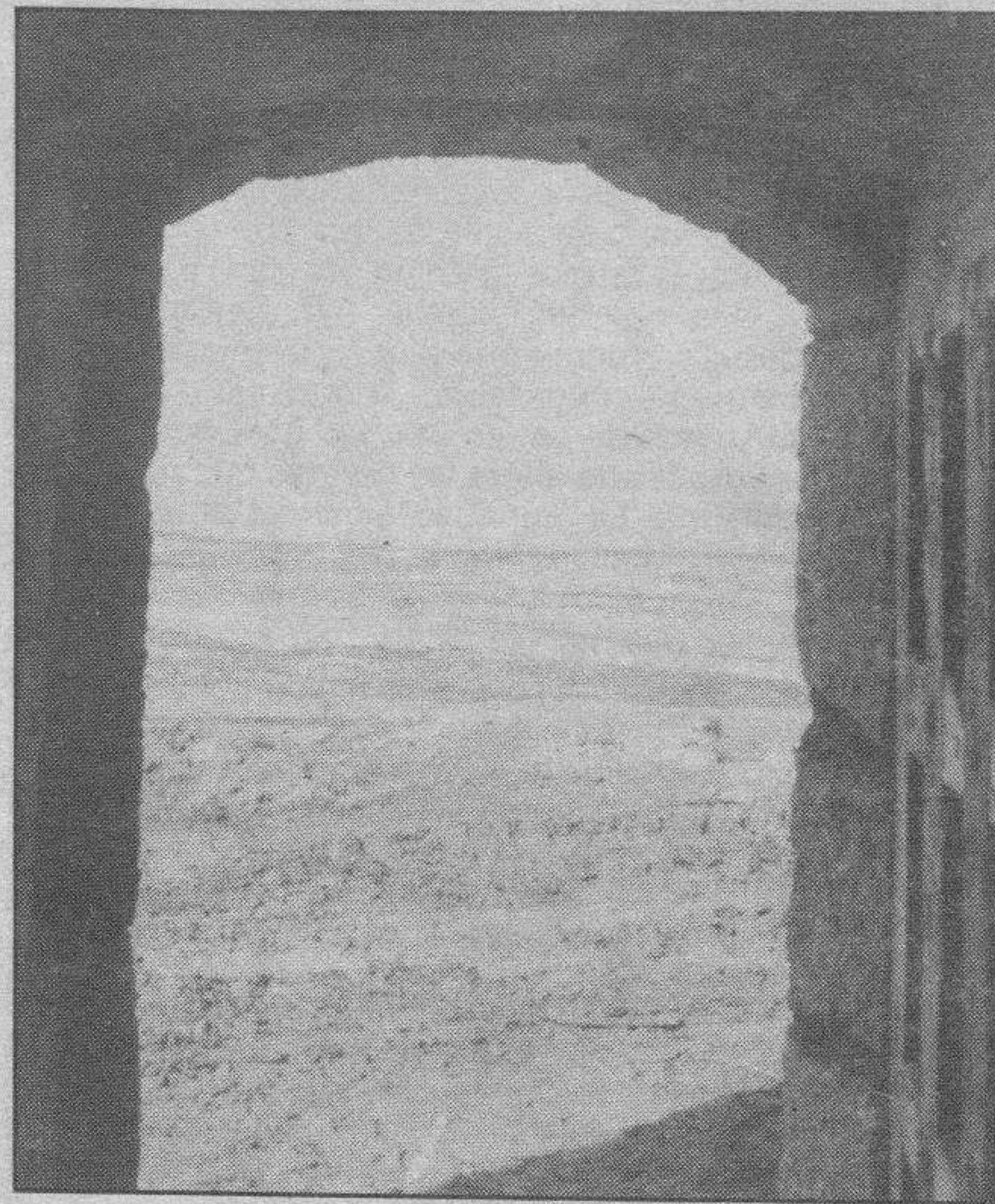
Una grave tensión existe en el pueblo ribeño de Fuentemolinos como consecuencia de las operaciones de la concentración parcelaria, lo que puede hacer dimitir al Ayuntamiento en pleno.

El conflicto se planteó desde hace algún tiempo como consecuencia de la oposición de algunos vecinos a realizar las operaciones de concentración. El lunes pasado los ingenieros de la Sección de Estructuras Agrarias acudían a la localidad para amojonar las fincas, pero tuvieron que volver a Burgos ante la fuerte oposición que se encontraron por parte de un grupo de vecinos que se calcula entre 15 y 20. Se solicitó incluso la

presencia de la Guardia Civil, pero no tuvo que intervenir, aunque al parecer hubo algún enfrentamiento e insultos.

La actual Corporación había solicitado continuar la concentración parcelaria, aunque poniendo diez puntos como condición, entre ellos que se atendieran las reclamaciones de los perjudicados y que se realizase de nuevo.

Página 12



La concentración parcelaria tema controvertido en algunos pueblos burgaleses.

## Las encuestas del C.I.S. deberán facilitarse a los partidos

La Junta Electoral Central decidió en su reunión de ayer instar al Gobierno a poner a disposición de los partidos políticos que lo soliciten las encuestas realizadas en período electoral por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) y rechazó pronunciarse sobre la petición de debates en Televisión Española durante la campaña electoral «por ser una cuestión que queda al criterio de la dirección del ente público RTVE».

La Junta no ha tomado ninguna decisión sobre la propuesta de los partidos de la oposición para evitar manipulaciones informativas en RTVE.

Estos acuerdos fueron dados a conocer al término de la reunión, que duró más de cuatro horas y media, por

el presidente de la Junta, Francisco Tuero.

En el primero de ellos, el tema de las encuestas, la Junta hizo público un comunicado que señala textualmente: «La Junta electoral central, en defensa del principio de igualdad cuya garantía es finalidad de la Ad-

ministración electoral conforme al artículo octavo de la Ley Orgánica del Régimen Electoral General, acuerda comunicar al Gobierno de la nación que, en el caso de que por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) se realice o haya realizado alguna encuesta sobre intención de voto en período electoral y sus resultados se pongan a disposición del Gobierno, al mismo tiempo se faciliten a entidades políticas concurrentes a las elecciones que así lo soliciten».

Página 19



Juan Carlos I y el presidente Jaruzelski pasan revista a las tropas que rinden honores. Efe.

## Cordial bienvenida a los Reyes en Varsovia

Los Reyes de España iniciaron ayer su primer día de visita oficial a Polonia bajo un viento gélido, que hizo descender el termómetro en la capital, Varsovia, hasta cuatro grados centígrados y provocó algunas peripecias en la ceremonia de bienvenida.

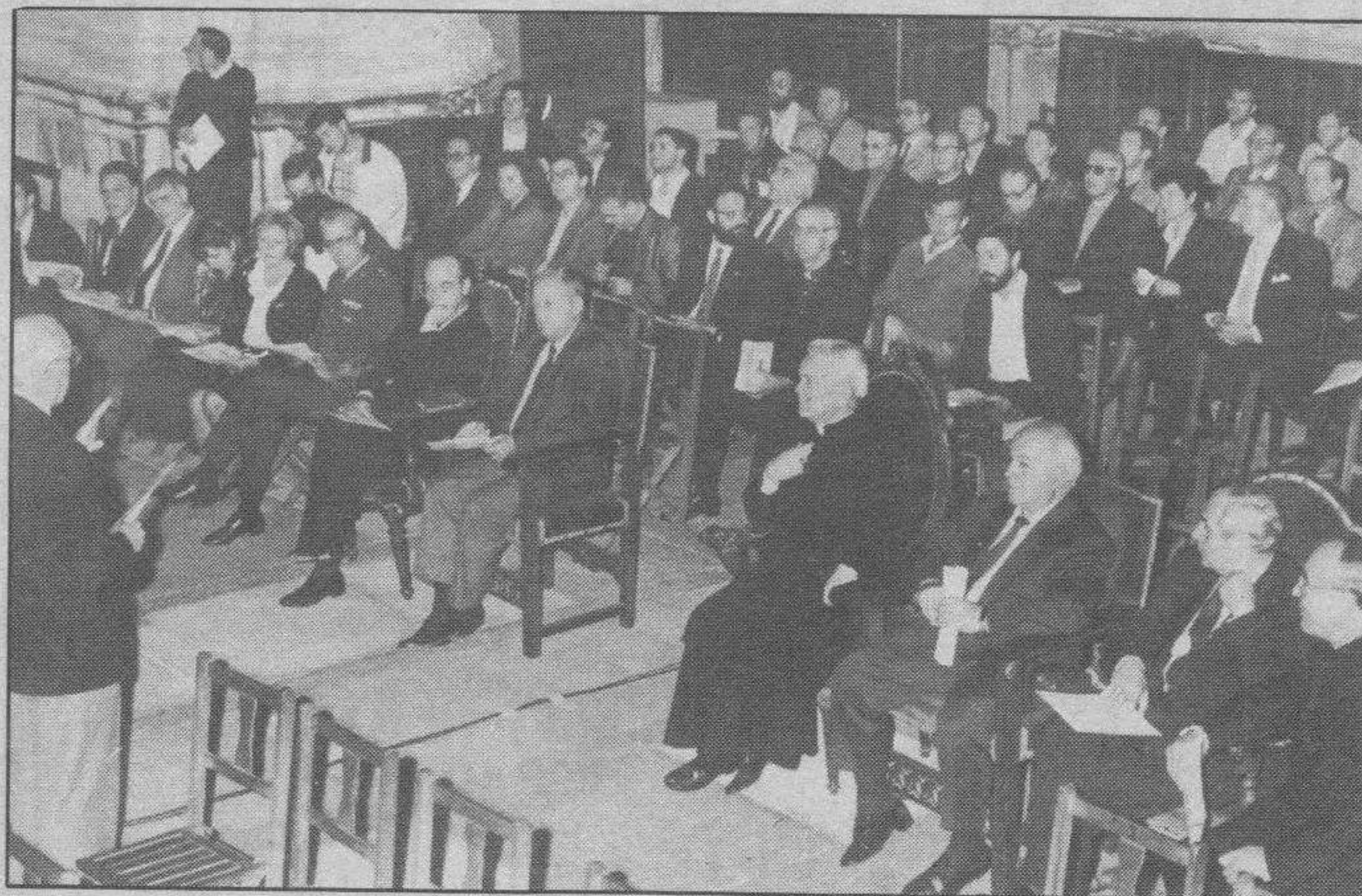
Don Juan Carlos y doña Sofía llegaron al aeropuerto militar de Okecie a las 12,30 hora local, en un avión de la Fuerza Aérea Española que aterrizó con media hora de retraso sobre el horario previsto a causa de las inclemencias meteorológicas.

Casi una hora antes había llegado a la base aérea el primer ministro

polaco, Tadeusz Mozowiecki.

La sobriedad de la ceremonia hizo que no se instalara el tradicional podio de honores. Al pie de la escalera del avión, los Reyes fueron saludados por el presidente Jaruzelski y su esposa Bárbara, mientras dos niños polacos les ofrecieron sendos ramos de rosas y claveles rojos.

Página 18



«Las Edades del Hombre», en audiovisual. — Ayer tarde se presentó en sesión privada para autoridades y representaciones el audiovisual elaborado sobre la primera exposición iconográfica «Las Edades del Hombre», según el proyecto impulsado por los obispos de las diócesis castellano-leonesas. El audiovisual, que se podrá contemplar en la Catedral burgalesa, desde hoy hasta el próximo día 7, ha sido dirigido por el alemán Michael Reckling.

Página 6

### hoy

Acuerdos del Consejo Territorial de Pesca 8

Abierto el curso en la Facultad de Teología ..... 8

Tala de árboles en Palacios: otra réplica ..... 11

Siguen los robos en el interior de vehículos ..... 32

### deportes

Fallece en accidente Jesús García, portero del At. Madrileño .. 35

Habla el campeón del mundo de cesta punta ..... 37

Cine, video y televisión ..... 40 y 41

ME

MORENO CASTILLO

THOMSON

SI TIENE USTED EL NUMERO S38-031.500

HA GANADO UN COCHE FIAT UNO Y SI POSEE EL S39-088.558 HA GANADO 100.000 PESETAS ¡ENHORABUENA!

Información página 5

¡Un Fiat Uno puede ser suyo!

BASES DEL CONCURSO EN EL INTERIOR

Concesionario Oficial

AUTO-FORMULA, S. L. **FIAT**

Alcalde Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

Día a día

## La voz en «off»

**B**UENO pues esto de la Televisión lleva camino de convertirse en la cruzada de esta campaña. Ténue o débilmente lo fue antes, pero en esta ocasión toda la oposición no está dispuesta a que las normas las ponga el grupo que ostentaba hasta ahora la mayoría y que tiene todas las posibilidades de revalidarla. Quiere igualdad de trato. Habla de acuerdos que por ser unánimes entre grupos ideológicos tan dispares como son el Partido Popular e Izquierda Unida revelan claramente que hay un descontento y, desde luego, un deseo de la mayoría —no expresada todavía en las urnas— para que sean otras y no las de ahora las normas que rijan en la campaña. La autoridad electoral al amparo de la Constitución tiene la palabra.

Quizá una de las quejas de hace mucho tiempo sea el truco o el procedimiento de la voz en «off». Esa queja es justificada aunque los profesionales de la información sabemos lo que es dar en directo las cosas, sin que nadie acepte y se respeten unas normas estrictas de forma y tiempo. Los políticos —salvo algunas brillantes excepciones— no saben extraer. Tratan de «chupar» cámara, de estar siempre quitando espacio o tiempo a los demás. Eso es propio de los políticos, que salvo que cuenten con buenos asesores suelen ser muy malos a la hora de tecnificar el medium, esto es, el modo de llevar hasta el electorado el mensaje.

La voz en «off» —no sólo en campaña— es un procedimiento inaceptable en la inmensa mayoría de las veces. Se trata de que el periodista o el locutor interprete en síntesis lo que se quiere decir. La discrepancia entra cuando unos consideran que eso no es lo dicho y otros que se han pasado en las valoraciones.

La tarea profesional resulta difícil, pero en estos momentos la inmensa mayoría de los profesionales del Periodismo occidental coinciden en destacar que en tiempo de elecciones no se puede abusar del «off» y hay que meter la grabación original, ajustada al tiempo que corresponda. Otra cosa es que quien habla sepa en ese momento transmitir lo que quiere.

Claro que lo más grave es que se utilice el «off» para unos y la reproducción exacta para otros. De eso se queja, no un partido o un candidato, sino toda la oposición. Y cuando la queja es tan unánime es como para que quien deba interpretar las leyes de equidad electoral tome medidas.

**L**A cosa se ha revuelto en torno al servicio militar. Es lógico. Entre que los políticos, sobre todo los que no quieren enterarse de que la política es algo más que un juego infantil, se han lanzado al intento de ganar votos, pase lo que pase, y entre la muerte de un pobre muchacho, aquí se están sacando las cosas de quicio. Y conviene dejarlas claras, para quien quiera entenderlas.

Es cierto, querido don Silvio, que los suicidios se dan con frecuencia (y ya teníamos idea de ese tratado de Psicología) cuando se pasa de una colectividad a otra, sobre todo cuando ésta implica un cambio profundo y áspero de usos y costumbres. Y cierto también que si el ambiente civil no fuera de relajación, molicie, consumismo, hedonismo y todo lo demás, esa decisión tan trágica no abundaría tanto.

● Así es que no se extra-

ña nadie de que sean muchos los que se preguntan dónde están las soluciones y, sobre todo, por dónde quieren llevar las cosas algunos.

● El fruto es bueno, el vino tiene que ser de igual calidad. Es la máxima de la vendimia de este año. En la zona ribereña burgalesa se está trabajando al máximo para recoger los cestos. En torno a la vendimia como al vino hay siempre toda una fiesta que enraza entrañablemente en la vida de nuestros pueblos. Buen mosto se prepara.

● Pablo Cerezo Martín falleció, un trabajador de esta actividad diaria de hacer periódicos. Desde su colaboración en el desaparecido periódico «La Voz de Castilla» como en «Marca» de Madrid hizo posible que cada maña-

na llegase la información a los lectores desde una sección que no es la de Redacción, pero que tiene toda la dignidad y el reconocimiento de contribuir a sacar a la calle un diario. Descanse en paz.

● A Pampliega se fue el primer premio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico: un piso que es todo un regalo para ese matrimonio jubilado que dedicó su vida en ese pueblo al comercio y el taller de zapatos. En ese pueblo y en Villahoz de donde son naturales hay motivos de alegría.

● Ha comenzado la Otoñada Cultural. Nos gusta el programa y, antes de nada, nos gusta esta dedicación al acercamiento de la cultura a las capas populares. Se están viendo los resultados. Al menos los ve quien tiene

ojos para algo más que para ver lo inmediato de las cosas. Y seguirán viéndose, mientras haya personas que, seria y responsablemente, entiendan por cultura algo más que un conjunto de jugadas subvencionadas con dinero oficial.

● En esa dedicación a la cultura, con seriedad y responsabilidad, está el proyecto «Las Edades del Hombre». Ya está en marcha la versión que va a tener en nuestra ciudad y, desde luego, con todos los aires de éxito que tuvo la que se ofreció en Valladolid.

● Y otra cosa es el farrago de promesas de que se harán carreteras, subasta de carreteras, que mire usted qué casualidad, salen en este tiempo; agricultores que podrán jubilarse antes de la edad... lo que no han conseguido es venir a Burgos con inauguraciones. ¿Será que no han hecho nada? ¿Usted qué cree?

## Retina



**Tiene humor.** — Pese a las denuncias, a los problemas y a todo, José María Peña San Martín tiene humor. Ahí le tienen jugando al baloncesto y haciendo equilibrios con el dedo y con el balón. La estampa de las pasadas fiestas de San Cosme y San Damián revela que el alcalde está tranquilo. Al menos eso es lo que parece demostrar.

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
GALLO DE CORRAL  
COCHINILLO ASADO  
CAZA A LA SERRANA  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

## NECESITAMOS PERSONA JOVEN

De Ciencias Empresariales, con experiencia en trabajos administrativos. Incorporación inmediata. Llamar Telf. 217612, horario oficina.

## SAN VICENTE DE LA BARQUERA (CANTABRIA)

Fabulosas vistas al mar. Venta de viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios. Duplex, 1 y 2 baños, garaje y trastero, puerta blindada. Ventanales de PVC, maderas de Guinea, acabados de lujo. Cantidades entregas totalmente avaladas. Entrega 1º trimestre de 1990. Precios desde 3.500.000 pesetas.

Ventas en Bilbao: Ledesma número 12-2º centro, teléfono (94) 4233075. Ventas en obras: Paseo del Faro s/n. Teléfono (942) 710125.

## Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

JUEVES, DIA 5 DE OCTUBRE

De 10 a 12 horas

E.T.D. Fuentecén-Línea 13 KV.

FUENTECEN-ROA DE DUERO  
FUENTECEN-NAVA DE ROA  
FUENTECEN-BERLANGAS DE ROA



CAJA TERRITORIAL DE MADRID



VAPF, S.A.

INVERSION-RENTABILIDAD VACACIONES

CHALETS APARTAMENTOS

BENIDORM • TORREVIEJA  
CALPE • CAMPELLO  
GANDIA • TABERNES  
MORAIRA • JAVEA

Su inversión desde 1.500.000 ptas.  
Facilidades 10 años.  
Servicio de alquileres.

C/ Santander, 6, 2º Izda. Of. 1. Telf. 26 90 77. BURGOS  
Trav. del Mercado, 4 (Hondillo). Telf. 20 84 54  
Centro Com. Isilla, 1º Pl. Of. 6. Telf. 50 94 38. ARANDA DE DUERO

AYUNTAMIENTO de Burgos

X Otoñada Cultural

«MANUEL ALONSO MARTINEZ»

HOY, MIERCOLES, DIA 4

FESTIVAL DE LA DANZA  
BALLET NACIONAL DE CUBA

Coreografía: Alicia Alonso

Con representación de Giselle (II acto), Poema del Fuego, En la Noche y escenas del Lago de los Cisnes.

A las 20,30 h. Gran Teatro

**J**OSE María Toquero es el autor de un libro que acaba de aparecer y que tiene como título "Franco y don Juan". El propósito es decir que la gran oposición al Régimen de Franco fue la de los monárquicos, con más eficacia, temor o interés que la oposición de los comunistas. Esto es toda una inocencia y, como tal, me ha tentado a escribir. Y por una razón más: hace bastantes referencias más el autor de este libro y se le olvida la fundamental que es todo lo que aparece en uno de mis libros más famosos y que fue "Cartas a un Príncipe", que primero fue prohibido por la censura, en los comienzos de los 60, y dos años más tarde aparecería con la protección de Manuel Fraga y de Fernando Herrero Tejedor. En este libro —y en aquellos años— postulaba yo por una Monarquía republicana, que es lo que ahora tenemos delante, por la concurrencia de partidos y por la libertad de expresión. También me anticipaba a lo que sería el socialismo moderno, diez años antes de que Felipe González fuera nombrado Secretario General del Partido Socialista en un Congreso de los arrabales de París, y cuando todavía era Felipe González "un socialista antiguo". Pero vamos a los asuntos principales de este libro, porque este asunto me ha tocado vivirlo, mientras que lo que tiene el autor del libro, el joven José María Toquero, es solamente algunos papeles y referencias.



En principio, la gran conspiración contra la República fue monárquico-militar. Eran los valerosos militares de la reciente guerra de Africa y una nueva generación de monárquicos aparecía en los últimos tiempos de la dictadura del General Primo de Rivera. Y también man-

Crónica de lo que pasa

La verdadera historia

Emilio Romero

tenían su esplendor los monárquicos de la otra rama: los carlistas. La derecha rural e industrial del católico profesor José María Gil-Robles, había aceptado la República y nada hizo contra ella —y pudo hacerlo— tras la revolución de octubre. La organización del alzamiento de julio del 36 fue militar con el gran estímulo y la colaboración monárquica. Y todo esto se precipitaría después del asesinato del monárquico José Calvo Sotelo. Los monárquicos tomaron buena parte en la política de la guerra, aunque el protagonismo era militar, y después querían en seguida la restauración monárquica, cuando ya había un clima político e ideológico muy diferente a la pasión por la Monarquía. Querían hacer otra España los combatientes, que aquella otra de don Alfonso XIII. Después de la guerra se produciría la segunda guerra mundial y era un tercer factor para aplazar una restauración monárquica. Por último, los finales de aquella guerra, harían crecer políticamente, en Europa y en América, los derrotados de la guerra civil, y entonces Franco eligió el camino de la "resistencia", porque en los finales de aquella guerra hubo otra conspiración monárquico-militar-socialista con patrocinio norteamericano. Los ingleses se negaron, porque lo que aparecería sería una Monarquía breve y una proclamación próxima de la tercera República, con gran predominio comunista. Don Juan de Borbón firmó el famoso Manifiesto de Lausanne, que abrió las alarmas al General Franco. Todo lo que ocurrió después es bien

sabido. En Estoril se formaría la Corte de la esperanza y allí empezaron a ir monárquicos y políticos de las varias especies. Hasta los que se destrozaron en el Parlamento, tras el asesinato de Calvo Sotelo —Gil-Robles y Prieto— conversaban por una restauración monárquica. Después habría reuniones y comunicaciones epistolares entre don Juan y Franco y ya todo estaba liquidado respecto a una restauración monárquica en vida de Franco. Había nacido el activismo antifranquista en Europa y en toda América. Franco seguía en guerra con sus enemigos derrotados de la guerra civil. Fueron útiles las Bases norteamericanas en España y la presencia de las Naciones Unidas; pero no entrábamos en los tres compromisos europeos de la política, de la economía y de la defensa. Por eso Franco designaría su sucesión a largo plazo en el hijo de don Juan, que hacía sus estudios en España y que estaba más libre de las actividades en Estoril. La oposición monárquica al franquismo, "era de salón", y por ello no generaba ninguna inquietud. La oposición intranquilizante era la de los comunistas, la de la Universidad y la de las organizaciones obreras.

Y como el Régimen de Franco carecía de monarquismo, y la oposición en el destierro o en la clandestinidad era republicana, el gran sabio fue don Juan Carlos de Borbón, que anduvo —estratégicamente— entre Franco y su padre, y logró construir esa "monarquía republicana" —a la que me he referido— por la vía pacífica, en una transición casi milagrosa, y con crédito interior e internacional. Franco le había hecho su sucesor, pero lo que hizo fue una Monarquía democrática a la europea. Todo un prestigio y con la colaboración de las gentes del Régimen y de los propios republicanos en el exilio y en la clandestinidad. El nieto de don Alfonso XIII era el autor de este suceso portentoso, mediante una gran selectividad de colaboradores útiles, y de mecanismos de una tramoya de estas proporciones.

**E**L riesgo de unas elecciones trucadas se ha instalado en la opinión pública. Las reacciones que han seguido a la denuncia de los partidos de la oposición han formado una bola de nieve. Las pruebas de que RTVE es manipulada para beneficio electoral del partido en el Gobierno, son reiteradamente presentadas y denunciadas por los partidos de la oposición, la prensa y los profesionales del ente público. Se constata así la urgencia en adoptar medidas drásticas para establecer unas reglas de juego aceptables para todas las partes. De lo contrario pueden cuestionarse los resultados electorales. Algo que afectaría seriamente al prestigio de la democracia española, y a la credibilidad y autoridad de sus instituciones. Cualquier Gobierno cabal haría lo necesario para evitar arrastrar semejante situación, pero mucho más interesado debe estar el partido que tiene la certeza de alcanzar la mayoría. Al video de los partidos de la oposición donde se demuestra la manipulación y abuso de RTVE en favor de la mayoría durante la campaña de las elecciones europeas, se han sumado los estudios comparativos aportados por algunos medios de prensa, y las denuncias de los representantes oficiales de los profesionales de RTVE frente al Gobierno y la actual dirección del ente público nombrada por Felipe González. Estos profesionales, representantes de los sindicatos, han rechazado la de-



Observatorio

La credibilidad electoral

Antxon Sarasqueta

fensa interesada que de ellos han hecho miembros del Gobierno como Alfonso Guerra y Rosa Conde, a quienes consideran responsables políticos de la manipulación.

Los partidos de la oposición (CIU, CDS, PP, IU, a los que se han sumado regionalistas y nacionalistas) han rectificado su anterior intento de control previo de la información electoral que emita RTVE limitándose a exigir igualdad de trato para todos. El seguimiento electoral en RTVE se ha convertido en casos belli para la oposición, porque el uso sectáreo del monopolio rompe las más elementales reglas de igualdad, objetividad y pluralidad que debe presidir un medio público de información. De manera más cuidada todavía en un acontecimiento como son las elecciones generales, que implica a toda la nación y su futuro político.

¿Era necesario todo este ruido para demostrar que la manipulación del poder en RTVE era real? Para esto bastaba con ver TVE o escuchar RNE. Seguir los nombramientos de sus equipos directivos. Conocer los poderes que el Estatuto otorga al Gobierno, empezando

por el nombramiento del director general del Ente, y las limitaciones que tiene el Consejo de Administración. Comprobar que todo esto tiene un carácter meramente partidista. Quizás, todo muy sutil para el gran público, que tiene como principal fuente de información y en muchos casos de manera exclusiva, el propio monopolio de la televisión estatal. Han tenido que unirse los comunistas y la derecha en la denuncia, con un alabonazo que cuestiona la propia legitimidad de la campaña electoral y de sus resultados, para que los focos descargaran toda su fuerza de iluminación en el principal número del espectáculo. El poder manejando los hilos de RTVE y la oposición actuando de marionetas.

La fuerza de este caso no reside únicamente en un medio de comunicación tan poderoso como la televisión, sino en los síntomas de asfixia que padecen cada vez más sectores políticos y de la opinión pública. Atrapados por un sistema regido por el control del poder político. Lo cual puede aplicarse a los medios de comunicación, la Banca, el seguro de desempleo o las instituciones deportivas. Afecta a todo. No es una casualidad que fuera de la dirección del PSOE coincidan la izquierda y la derecha en reivindicar medidas que desbloqueen la actual situación. Todas las cuales se sintetizan en un proceso de liberalización del Estado, asegurando su carácter plural, como el de la sociedad, frente al actual dominio de la hegemonía partidista. Esta es la verdadera cuestión de fondo. La credibilidad electoral es la credibilidad del sistema. Algo ante lo que nadie que se sienta responsable puede permanecer indiferente.

El Monín

En la magnífica publicación del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos «Historia de los jardines de Burgos» de don Gregorio Carmona y don Vicente A. Sebastián, en la sección dedicada al sin par paseo de La Quinta destacamos lo siguiente:

«Próximo a la glorieta encontramos el típico árbol «Monín», un viejo álamo con hechuras de campeón. Tan singular ejemplar destaca por su corpulencia sobre sus hermanos de especie...»

En el Diario de Burgos del 27-9-1989 salió la noticia de haber sido pasto de las llamas durante varios minutos.

Hay árboles que han sido y son venerados por su simbolismo; otros por su emplazamiento o circunstancias concurrentes han despertado la sensibilidad de artistas y poetas, tal es el caso, entre otros, del ciprés de Santo Domingo de Silos, o la poesía que Antonio Ma-

chado dedicó a «Un olmo seco»,

«El Monín», por lo visto sólo para algunos burgaleses, ha sido y podía seguir siendo un árbol querido, íntimo y familiar.

Lo hemos conocido en todo su esplendor, vigoroso y fuerte, pudiéndose contemplar todavía el imponente y asimétrico candelabro formado por su copa baja —casi al alcance de la mano— y la envergadura de su robusto y peculiar tronco de donde parten sus potentes brazos.

No sé si se ha pretendido perpetuar en el tiempo este magnífico ejemplar, pero hasta ahora lo único conseguido es centrar en él la «sensibilidad» de los depredadores, incluso antes del conato de incendio.

Creo que la cosa no terminará en esto. Seguirán en su labor hasta completar su «obra»: la destrucción total. No sé si esto será posible evitarlo mediante una base de telas metálicas finas recubiertas con adecuadas re-

sinas, siliconas o simplemente cemento.

Por supuesto que sería fundamental el tratamiento superficial por alguien con suficiente maestría para conseguir un resultado adecuado y digno.

Si todo esto no fuese posible, o no se estimase conveniente, sería mucho mejor la tala del mismo, quedando para el futuro el testimonio indestructible de fotografías y escritos. D. S. N.

Multa polémica

Días atrás informaba su periódico de la multa impuesta al coche oficial del alcalde del Ayuntamiento de Burgos y su retirada por la grúa.

Sé presenta el acto, al parecer, como una muestra del celo de la Policía Municipal.

A mi corto entender es más bien una patochada, despropósito, insensatez,

muestra de poco juicio, broma de poca gracia...

¿Es culpable del presunto mal aparcamiento el alcalde o el conductor? ¿Estaba parado o aparcado? ¿Por qué circunstancia concreta estaba esperando o qué complicaciones surgieron, por las que la demora se alargaba? ¿Causaba algún trastorno o peligro al buen desenvolvimiento de la vida ciudadana?

La autoridad tiene derecho a ciertos reconocimientos y excepciones, que no corresponden al común de los ciudadanos.

Sería una memez establecer un paralelismo con el caso Guerra-avión Mystere. El coche oficial del alcalde se podía haber metido en el aparcamiento subterráneo de la Plaza, lo cual supone que los burgaleses hayan de pagar la cuota; por el coche oficial no parece lógico que pague el alcalde. En el caso concreto lo que se ventila no es el uso del coche en pro-

vecho personal o de la ciudad sino su aparcamiento o parada.

Parece razonable que la fachada del Ayuntamiento esté libre de vehículos a no ser que visitas oficiales, otros servicios a la casa de la ciudad, llegada o salida de autoridades, aconsejen excepciones, como parece ser que el coche oficial recoja al alcalde a la puerta, ello le permitirá dedicar unos minutos más a mirar papeles, contestar llamadas...

A mi entender la Policía falta por defecto, cuando no está donde hay problemas ciudadanos gordos (inseguridad, aparcamientos que perturban el tráfico. Si se mete en camisas de once varas, como en el caso del coche oficial del alcalde, peca por exceso, lo cual también es reprehensible. La virtud está en el medio y la cabeza se nos ha dado para obrar con sentido común.

Si la anécdota estuviera relacionada con el lío de la construcción, revelaría el

grado de baja a que llega en algunos la guerra sucia. Uno de pueblo. (J. C. P.).

Gracias R. Burgos C. F.

Muy sinceramente, porque lo merecís, creerme que con lo bien que lo estáis haciendo, a una gran mayoría de burgaleses nos habéis despertado de cierto letargo que teníamos, y a la vez llenado de ilusión, alegría, y esperanza de poder rememorar viejos tiempos, añorados por afición, sector de hostelería y muchos más.

Cada vez quedan menos aficionados para llenar el estadio, y creo que por 2.000 ó 3.000 pesetas al mes, más fácil imposible, es el momento de romper la apatía y la rutina de esta ciudad y el Real Burgos C. F. lo está haciendo y recalando como nunca el slogan que hay por la ciudad, al que un poco alterado y haciendo uso de él diría. «El Burgos C. F. no te dejará frío». ¡Aúpa Real Burgos! Socio número 2.427.

## Lo que se filtra

### «Ya»: Renfe, alta velocidad

Desde ayer puede decirse que España es un raro ejemplar en el mundo al disponer de tres anchos de vía diferentes para que circulen por ellos tres tipos de trenes: el ancho internacional, que acaba de poner sus primeros rieles, el ancho de seis pies castellanos, llamado español, y de un metro o vía estrecha. Que esto va a suponer el doble esfuerzo financiero y técnico de administrar dos redes de ferrocarril incompatible entre sí, y que en la práctica significará la existencia no ya de trenes, sino de líneas de primera (las de gran velocidad) y de segunda categoría (las de ancho normal), está fuera de toda duda. Como asimismo suscita dudas difícilmente salvables la rentabilidad del proyecto. ¿No hubiera sido mejor cumplir los objetivos previstos en el Plan de Transporte Ferroviario (que sí pasó por las Cortes) y adecuar la red actual? Se toma una decisión de enorme costo y trascendencia duradera, esquivando al Congreso de los Diputados (sin que se oiga el clamor de la oposición), y al final da la impresión de que estaba hecha a la medida de las necesidades de una empresa francesa semiquiebrada (Alstom), que resucitaba así gracias al chorro de pesetas que supondrá la venta de sus modelos de TGV. La decisión llegó después de una reunión entre Felipe González y Mitterrand, que ayer tuvo más motivos para brindar con champán por la inauguración del tramo ferroviario Madrid-Sevilla que el jefe del Gobierno español.

### «El País»: Sabia rectificación

Si rectificar es de sabios, los partidos políticos (PP, CDS, IU y CIU), firmantes del documento contra la gubernamentalización de la televisión pública dieron ayer una notoria y oportuna muestra de sabiduría. Al retirar su ridícula propuesta de que delegados suyos controlen y supervisen los informativos de TVE durante la campaña electoral, no sólo se reconcilian con la opinión pública y con los profesionales de la información, que, con raras excepciones, han denunciado la medida como un residuo del pasado. A estas alturas, el problema no está en dilucidar si existe o no gubernamentalismo informativo en Televisión Española. Las pruebas de que se así son tan evidentes y reiteradas que lo que se impone es buscar la manera de acabar cuanto antes con esta situación, concienciar a los órganos institucionales que velan por el correcto funcionamiento de TVE (consejo de administración y comisión de control parlamentario) sobre la urgencia de hallar las fórmulas adecuadas y agudizar al máximo la responsabilidad profesional de todos cuantos laboran en esta institución pública. Un botón de muestra, entre otros muchos, de la inclinación de TVE del lado del Gobierno es el que ofrecía ayer este periódico al analizar el contenido de los espacios informativos durante los 13 días de precampaña electoral que van desde el 19 de septiembre hasta el 1 de octubre: el resultado muestra que las buenas noticias sobre el estado del país alcanzan casi un cuarto del total, pero sobre todo que tales noticias son vinculadas sistemáticamente a miembros del Ejecutivo o a altos cargos de la Administración, como se desprende de la media de 2,4 apariciones de un ministro por cada informativo.

### «ABC»: La vergüenza de Besteiro

El ex-secretario general del PSOE de Vizcaya y miembro de la nueva corriente Democracia Socialista, Ricardo García Damborenea, ha declarado que si Julián Besteiro levantara la cabeza y viera el programa electoral del Partido, se volvería a morir de vergüenza. Damborenea no ha querido abandonar el Partido, dentro del cual ha creado la corriente Democracia Socialista. Sigue creyendo, por tanto, en el proyecto del socialismo democrático y no ha dado el salto a las filas de Izquierda Unida que han efectuado otros antiguos dirigentes del PSOE.

## «Perestroika» y nacionalismo en la URSS

Pedro Carreño

La reunión del Comité del Partido Comunista de la Unión Soviética, es para la «perestroika» un avance o un retroceso —cualquiera de las dos cosas puede ser cierta— y de qué lado se incline la balanza no se sabrá hasta bastante después de que la reunión de ese comité, compuesto por 250 miembros con voto y un centenar de suplentes, haya concluido. Que los avances de la «perestroika» se encuentran en peligro por los excesos de los nacionalismos es un hecho evidente, lo mismo que en España los radicalismos de algunas regiones, con partidos separatistas —léase ETA o «Terra Lliure»—, ponen en riesgo a nuestra democracia, que ha de luchar no sólo con partidos adversos sino con terrorismos tan irracionales como peligroso, para el conjunto del pueblo. Cuando se intenta llegar a un grado de libertad, siempre surgen aquellos que plantean reivindicaciones nuevas. «Seamos razonables, pidamos lo imposible», decían los estudiantes leninistas o anarcos del París de 1968. Algo parecido está ocurriendo con los nacionalismos en la Unión Soviética, tan crispados.

Rusia está compuesta por 15 repúblicas que, según el texto de la Constitución tienen derecho incluso a la secesión plena, pero está bien entendido que ese derecho fue concedido a esas repúblicas a condición de no ejercerlo. Al lado de esas quince repúblicas, que hacen de la URSS una amplia federación de pueblos, existen numerosas regiones autónomas, menos inquietantes porque por lo general su población es pequeña. Los 280 millones de rusos —o de soviéticos, para ser más ciertos—, que forman la población de la URSS se descomponen en 145 millones de rusos propiamente dichos, 50 millones de ucranianos, veinte millones de uzbekistanos y aproximadamente otros cincuenta millones más de habitantes, tienen religiones a veces incluso enfrentadas, suelen odiar a sus vecinos y algunos, como los países bálticos, tienen una notoria tradición de independencia, que les fue robada. En el camino de la Perestroika, la aparición de los nacionalismos es el obstáculo máximo. Ante ellos, toda la política de Gorbachov está en peligro de desplomarse.

La cuestión es aún más compleja porque cualquier avance nacionalista es contrario a la tradición monolítica del Partido Comunista, y los excesos de las nacionalidades ponen a la «perestroika» a punto de desnudarse. Mientras que en la que URSS están naciendo partidos políticos, la estructura existente sigue siendo la de la «nomenklatura» del Partido Comunista. Tal situación recuerda, aunque lejanamente, a la de España en 1976, cuando

después de la muerte de Franco aún subsistía el Movimiento, los partidos políticos continuaban legalmente prohibidos, y se discutía en qué forma se integrarían en aquel Movimiento las llamadas Asociaciones o «familias políticas». Si la evolución en España fue muy rápida, esto se debe a que el movimiento se liquidó a sí mismo, paradójicamente por la acción de un presidente de las Cortes y un presidente del Gobierno que habían sido ambos secretarios generales de aquel Partido. Gorbachov no parece contar con estas complicaciones desde dentro, y llámenlas ustedes como quieran. Por eso el parecido entre la «perestroika» rusa y el cambio español es sólo aproximado. Aquí hubo una autodestrucción del régimen desde dentro. En la URSS, esta autodestrucción por el momento no se ha planteado.

Pero la situación llegará a ser muy crítica si continúa apretando la fuerza de los nacionalismos. Para la «perestroika» todas las autonomías son posibles, pero las independencias son intolerables, aunque el derecho de secesión esté legalmente reconocido. Se puede dar a los países bálticos toda la autonomía posible, pero siempre que permanezcan en la gran Federación de los pueblos soviéticos. Más aún, las secesiones podrían provocar movimientos de carácter bonapartista, es decir, intervenciones del Ejército en coalición con los ultras del comunismo. No es difícil comparar a Gorbachov con Necker, cuando este último puso en marcha los mecanismos de aquello que la historia llamaría después Revolución Francesa. La cuestión de hoy es si Gorbachov podrá conservar las riendas de la «perestroika». Entre quienes pretenden acelerarla y los que desean eliminarla, la reforma rusa se encuentra entre dos fuegos. Un fracaso, y Gorbachov tendría un fin acaso parecido al de Necker hace doscientos años. (Y no hablemos de Kerensky, porque ahora el procedimiento, es inverso. No se camina hacia el socialismo marxista, sino en dirección contraria. Es el socialismo lo que en los últimos 70 años ha fracasado).

No impide esto que la resistencia al cambio sea intensa, pero una vez que las fuerzas de la libertad están en marcha y el pueblo en las calles, es en extremo difícil controlarlos. ¿Es Gorbachov el hombre que dirige en Rusia una nueva Revolución, o es empujado por ella? La respuesta sólo puede darla la Historia, que se hace muy lentamente. Deseemos para la URSS la mayor libertad, pero sin regresiones internas ni nacionalismos exasperados. Por ahora no parece que Rusia haya de partirse en media docena de Estados, como en 1939 profetizaba en España nada menos que Julián Besteiro; así se cuenta en los «Diarios» finales de Manuel Azaña.

Ramón



## Cultura y placer: dicotomía sincrónica

M.<sup>a</sup> Africa Contreras Gómez

(Fundadora del Círculo de Jóvenes Autores «Antígona»)

impresa era sobre todo, de temática, sirviendo muy especialmente al clero, mientras que paralelo a él, quedaban de un lado, el estamento y desocupado, que disfrutaba de la escasa profana, y de otro, el pueblo, que seguía sin saber leer ni poder comprar.

Pero, hoy ya, cuando el libro está a nuestra entera disposición en bibliotecas, librerías, etc., cuando nos ofrece una amplia posibilidad de elección, además de una presentación mucho más práctica y atractiva, ¿leemos los españoles con la frecuencia que sería de desear? Ciertamente, no. Por ello nuestro país en el tema que nos ocupa, queda situado en los últimos puestos, en relación —por ejemplo—, a nuestros vecinos de la Comunidad Económica Europea.

Muchos justifican ese desconocimiento y no consu-

mo de literatura aduciendo su falta material de tiempo, y prefieren servirse de otros medios más rápidos y cómodos —conquistados por el progreso científico para nuestros días, como el cine, la radio o la televisión—, «para obtener ese mismo entretenimiento y esa misma cultura». Disculpa esta, a la que se suma también la existencia de otros centros de interés y diversión, que compiten fuertemente con ella.

Y no descubrimos nada nuevo al afirmar que un pueblo es más culto en la medida en que lee más. Y que el incremento de la compra y la lectura de libros es fundamental para la elevación de su nivel cultural. Y efectivamente, sí. Los españoles leemos más que hace algunos años, pero, categóricamente, no todo lo que debíamos. Por ende, bueno sería, que poco —poco a poco, y casi sin darnos cuenta—, creáramos tiempos libres para nuestras lecturas, que aprendiéramos a escogerlas, que pensáramos sobre ellas. Que «discutiéramos» y «dialogáramos» con el libro, divirtiéndonos con él. Que ejerciéramos de espectadores activos y de críticos exhaustivos acerca de su mensaje intrínseco, para en definitiva, acabar con ese ancestral y constreñido «divorcio», y con esa presunta «anacronía», entre los conceptos de cultura y placer, que de facto, pueden felizmente compartir una mutua y legítima sincronía.

La literatura —y hoy más que nunca—, no es algo abstracto ni atemporal que vuela sobre nuestras cabezas. Así el libro es el medio material y específico a través del cual, las personas al tornarse lectores, entran en contacto directo con ella, cumpliendo además una función especialmente importante para aquellas que difícilmente se adoptan a la comunicación social, por guardar ese carácter íntimo que les compensa de la ausencia de esta, no violando su timidez, ni forzando su incapacidad ante la misma.



La literatura sigue conservando aún la patente de recoger con más amplitud y profundidad el mayor número de problemas y asuntos susceptibles de interesar al ser humano. Entre varias razones, porque a lo largo de los siglos se ha venido renovando en escuelas sucesivas y movimientos, que le han permitido acumular obras y experiencias.

Durante mucho tiempo, la lectura fue patrimonio exclusivo de unos pocos grupos sociales. Y la literatura



Las Juventudes centristas presentaron su propuesta de política juvenil.

## CDS presenta su programa de política juvenil

Burgos (Mery Varona).—El Centro Democrático Social, CDS, presentó ayer en rueda de prensa el capítulo de política juvenil que ofrecerá en su programa electoral de cara a las legislativas del 29-O, en el que ocupa un importante apartado el referido al cumplimiento del servicio militar.

Convertir el servicio militar obligatorio en una prestación de carácter voluntario a largo plazo, tarea que un gobierno CDS se compromete a hacer en un plazo de cuatro a seis años, es la oferta que este partido realizará en la ya próxima campaña electoral. Para ello sería necesario una ley de movilización que prevea situaciones de grave tensión internacional.

Así lo declaraban ayer Eusebio Martín, secretario provincial, y Roberto Díez, miembro del comité regional de Juventudes del CDS, a quienes acompañaba el diputado provincial Victorino Alegre, para quienes en su configuración actual la «mili es un impuesto obligatorio en el que el pago es un servicio personal en vez de valor económico». Un impuesto, añadían, «de constrictión, arbitrario y no proporcional que se aplica sobre el grupo social más débil que es la juventud».

En consecuencia, proponen, entre otras medidas, «la incorporación de volun-

tarios profesionales para dotar de operatividad a las Fuerzas Armadas, reducción en un primer momento a tres meses del servicio militar, eliminación definitiva del excedente de cupo, realización del servicio militar en la propia localidad o en localidades cercanas, modernización de métodos de instrucción, dedicación estricta de los soldados a lo que es el servicio militar, incorporación de la mujer a las Fuerzas Armadas en tanto en cuanto no debe haber discriminación, dotación al Ejército de medios adecuados.

Otros objetivos de este programa son la disminución en lo posible de los accidentes y suicidios durante el cumplimiento del servicio militar, con una atención especial a las actividades de esparcimiento con el fin de prevenir los problemas de alcoholismo y drogadicción. Finalmente, CDS propone la modificación del código penal militar con el fin de eliminar en todos los supuestos la pena de muerte. En

cuanto a la objeción de conciencia, propugnan la igualdad en el tiempo al servicio militar, defensa de la llamada objeción de conciencia sobrevenida, eliminar el cuadro de penas y castigos y convertir el Consejo Nacional de Objeción de Conciencia en un organismo puramente administrativo.

De otro lado, las Juventudes del CDS anunciaban la presentación de mociones como la elevada recientemente a la Diputación Provincial en los Ayuntamientos de Burgos, Aranda y Miranda, con el propósito de que estas Corporaciones suscriban pólizas de seguros que cubran a los jóvenes en el cumplimiento del servicio militar, propuesta que, según afirmaban, pretende suplir las carencias que en esta materia presenta la Administración central.

De acuerdo con los cálculos realizados por las Juventudes centristas, la incorporación del voluntariado al servicio militar significaría una reducción del contingente demográfico desde los actuales 339.000 soldados a 225.000 lo que, presupuestariamente, repercutiría en un aumento del 5,27% en la partida del Ministerio de Defensa, del orden de los 33.000 millones de pesetas, cantidad «asumible» por el Gobierno.

## LA SUERTE EN JUEGO



La madre superiora María Jesús Antolín y la hermana Benedicta Saldaña son dos religiosas Hijas de la Caridad que en la mañana de ayer presentaron en nuestro periódico la cabecera afortunada con uno de los dos automóviles «Fiat Uno Brio» de nuestro concurso «La suerte en juego». La fortuna corresponde a la Comunidad de Religiosas de la Residencia de San Agustín y ellas en su representación presentaron el número agraciado. Enhorabuena.

**¡YA SALIERON LOS NUMEROS DE LOS DOS «FIAT UNO»! SON ESTOS:**  
**S37-041.391 — S38-031.500**  
**Y LAS 100.000 PESETAS PARA EL NUMERO**  
**S39-088.558**  
**¡Enhorabuena!**

Compruebe sus

**NUMEROS ROJOS**

RECORTE ASI SU CABECERA

**Diario de Burgos**



Martes, 6 de Junio de 1989. N.º 30.254

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad

65 Ptas



VEA TODAS LAS NOVEDADES DE SONIMAG-89

**ME**

**MORENO CASTILLO**

BURGOS: Vitoria, 200

BRIVIESCA: Sta. M.ª Encimera, 13

**FIAT**



**REGATA MARE. UN COCHE CON LO QUE HAY QUE TENER.**

El Regata Mare tiene lo que hay que tener. Eje delantero eléctrico delanteros. Cerraduras centralizadas. Cristales atermicos. 2 retrovisores exteriores. Parabrisas laminado y reforzado. Pasarruedas suplementarios. Cinturones de seguridad enrollables. En sus dos versiones gasolina o diesel. Fiat Regata Mare. Un coche con lo que hay que tener.

Concesionario Oficial:

**AUTO-FORMULA, S. L.**

Aldalce Martín Cobos, s/n. Tel. 23 13 20. Burgos.

### PUENTE DEL PILAR

Salidas desde Burgos a:

#### BENIDORM

8.100 Ptas. (A. y D.)

#### LLORET

12.800 Ptas. (P.C.)

#### SALOU-CAMBRILS

12.750 Ptas. (P.C.)

#### GALICIA

12.500 Ptas. (P.C.)

#### PORTUGAL

15.800 Ptas. (A. y D.)

#### PARIS

17.425 Ptas. (A. y D.)

Información y billetes

### VIAJES CLUNIA

Paloma, 25. Telf. 206633

### VENDO TERRENO EN HARO

30 VIVIENDAS, CON LICENCIA

Telf. (94) 424 56 20

### BAR-RESTAURANTE HONDILLO

Que estaba regentado por don Zacarias Villalain Barrio pasa a ser regentado por doña Monserrat González Fernández, en Briviesca.

### ¿TIENE IMPAGADOS?

### ¿LE DEBEN DINERO?

### LE GARANTIZAMOS EL COBRO

- 28 años de experiencia nos avalan.
- Nuestros éxitos se acreditan con hechos, en 72 horas le abonamos el 30% a cuenta de su crédito, previo informe de solvencia.
- Llámenos y en 48 horas, sin compromiso por su parte, le visitará el agente de su zona.
- Infórmese sobre nuestra empresa y pida referencias previas a su banco.

C.I.F. A-48/234033

### CREVANASA

Gestión y cobro de impagados

C/ Henao, 25, 1.ª Dcha.

Tfnos. 423 17 85 - 424 78 95 - 48009 BILBAO

## Entrega de premios del Concurso Internacional de Radioaficionados de Castilla y León

Burgos (DB). — Para el próximo domingo está previsto en nuestra ciudad la entrega de Trofeos del Concurso Internacional de Radioaficionados de Castilla y León. El concurso, que se celebró durante los pasados días 8 y 9 de Julio, tendrá su culminación el día 8 de Octubre, con la entrega de distinciones. Esta es la primera edición, que cuenta con la organización de la Unión de Radioaficionados Españoles (URE) de Castilla y León, con el importante patrocinio de la Junta de Castilla y León. Así pues, por mediación del ente regional, el ganador a nivel nacional tendrá la estancia pagada este fin de semana en nuestra ciudad, donde se ha dispuesto un atractivo programa de visitas. La participación en el concurso ha sido sensiblemente superior a las expectativas, para lo cual, y en

atención a esa participación, en la próxima edición se completarán nuevos puntos en las bases.

El acto de entrega seguirá a una comida de hermandad a la que se espera acudan las primeras autoridades regionales y a la que han confirmado su asistencia radioaficionados de toda la región. Obtienen trofeos en esta edición un campeón absoluto por cada una de las nueve provincias de Castilla y León, así como un campeón de Distrito de los nueve en que administrativamente se divide España. Y a su vez, se entregarán tres trofeos más, al campeón de España, un radioaficionado onubense; al campeón internacional a una estación de Portugal y al campeón mundial que, según nuestras noticias, ha ganado un burgalés.

## Convocatoria de matrícula del tercer ciclo en la Universidad de Valladolid

Burgos (V.). — De conformidad con las normas reguladoras de los estudios del tercer ciclo, R. D. 185/1985, de 23 de Enero, se pone en conocimiento de los interesados:

Que se establece un plazo de matrícula desde el 1 al 15 de Octubre para los alumnos de segundo año, bienio 88-90, y del 15 al 31

de Octubre, para los alumnos de primer año, bienio 89-91, para que los licenciados admitidos por los correspondientes departamentos para cursar dichos estudios, formalicen la matrícula, en la Secretaría de la Comisión de Doctorado de la Universidad (Casa del Estudiante), en los días arriba expresados de 9 a 14 horas.

## Apertura de curso en el Instituto de Filosofía y Ciencias de la Educación «San Juan Bosco»

Burgos (José A. Larreategui). — Este instituto, ha cumplido su primer año de andadura, con seriedad, aprovechamiento y afrontando las dificultades normales de toda obra que comienza a funcionar.

Como ya hemos indicado en otra ocasión, a este Instituto Superior de Filosofía y CC. de la EE., asisten salesianos de tres Inspectorías o provincias salesianas de las siete, que tienen en España. Estas Inspectorías tienen su sede en Bilbao, Madrid y León.

En este curso el alumnado se duplicará, en la espera que al completarse, al próximo año, los tres cursos, su número supere el centenar.

El nuevo curso, que se inaugurará oficialmente, el martes, día 10 de Octubre, comienza con ilusión, optimismo y la esperanza de que estos estudios se consoliden en nuestra ciudad. Están muy adelantadas las gestiones del reconocimiento oficial y su adscripción a la Universidad Pontificia de Salamanca, de modo que después de estos dos años de prueba, se le dé luz verde y con ello la posibilidad de poder admitir alumnos y alumnas, religiosas o laicos, que deseen acceder a estos estudios.

La apertura del año académico, se realizará en el salón de actos del Instituto, locales del Instituto Politéc-

nico Salesiano «P. Arámburu», donde radicó dicho Instituto de Filosofía.

El contenido del acto académico constará de tres partes:

1.—Presentación del acto, por el director del Instituto y burgalés, don Isidro Revilla Barriuso.

2.—Lección inaugural impartida por el salesiano don José Manuel Prellezo García, insigne santanderino y profesor de la Universidad Pontificia salesiana de Roma. El tema será de gran interés y de actualidad, y más para todo aquel que se precie de burgalés y amante de lo nuestro: «Las Escuelas del Ave María 1889-1989. Experiencia pedagógica del Padre Manjón».

El título y la preparación del ponente, que ha dedicado toda su vida al estudio e investigación del P. Manjón y su obra, no debe pasar desapercibida a todo amante de este ilustre pedagogo burgalés.

3.—Apertura oficial del curso, por el muy Rvdo. D. Ricardo Arias Gómez, provincial de la Inspectoría salesiana de San Francisco Javier, con sede en Bilbao.

El director del Instituto Superior de Filosofía y Ciencias de la Educación invita a todos los admiradores y amantes de la gran obra del P. Manjón a esta inauguración oficial del curso 1989-1990.



Varias diapositivas aparecen sobreimpresionadas durante las proyección del audiovisual.

## Esta tarde se presenta al público el audiovisual sobre "Las Edades del Hombre"

Burgos (J. A. Martín). — Desde esta tarde y hasta el próximo sábado, día 7, los burgaleses podrán contemplar en la Catedral el audiovisual realizado sobre la exposición iconográfica "Las Edades del Hombre", primera fase de este ambicioso proyecto auspiciado por las diócesis de Castilla y León.

Este documento audiovisual que ha sido dirigido por el alemán Michael Reckling se proyectará, a partir de las ocho de la tarde, en la Capilla de Santa Tecla, de la Catedral, y posteriormente en las principales localidades de la provincia, del 8 al 15 del presente mes.

A la presentación oficial de ayer tarde, reservada para autoridades y representaciones asistieron, entre otros, el Arzobispo de Burgos, monseñor Teodoro Cardenal; el gobernador civil de la provincia, Francisco Cruz de Castro; el presidente de la Diputación, José Luis Montes; José Carracedo del Rey, delegado territorial de la Junta, y la vicerrectora del Campus Universitario, Josefa Arnáiz del Río.

El montaje que pretende "guardar la memoria de la exposición" —según José Velicia Berzosa, coordinador general de "Las Edades del Hombre"—, incluye una selección de 160 diapositivas que aparecen proyectadas a través de un ordenador por espacio aproximado de treinta minutos. Mediante la fusión



José Velicia, coordinador general de "Las Edades del Hombre".

sincronizada de imágenes sobre un fondo musical sin palabras se obtiene una nueva lectura de la exposición que impresiona al espectador por su dinamismo y la nitidez visual.

«Realmente es una visión magnífica y profunda de lo que fue la muestra de Valladolid. Se trata de mantener la atención sobre este proyecto que durará cuatro años, y llevar a la gente la belleza como expresión del misterio de Dios», explicó José Velicia.

El objetivo de esta producción audiovisual reali-

zada por la empresa IAP y dirigido por Michael Reckling intenta plasmar a través de la conexión de imágenes alusivas y una apropiada banda sonora, el mensaje y la línea conductora de "Las Edades del Hombre": "la visión del hombre a la luz de la revelación, plasmada en esos relámpagos de belleza".

Por otro lado, José Velicia adelantó que está prevista la realización de otros dos audiovisuales sobre la exposición bibliográfica que se celebrará en Burgos en Abril de 1990.

## Aclaración sobre la información de la Asociación «Jimena»

Burgos (DB). — En la información publicada ayer sobre la Asociación de Amas de Casa y Consumo «Jimena», hay un párrafo en el que se asegura que «nunca se ha realizado la intervención de las cuentas anuales, a pesar de que en asamblea general se

eligieron dos censores para realizar dicha intervención».

Según los estatutos, es potestad de la asamblea elegir dos censores de cuentas, pero realmente éstos nunca han sido elegidos por la asamblea, con lo cual no se han llevado a

cabo las intervenciones anuales de cuentas como legalmente señalan los estatutos; aunque sí, a nivel particular, la presidenta de la Asociación ha solicitado esas intervenciones, pero nunca a través de censores elegidos en asamblea por las asociadas.

## Fiesta de los Cuerpos y organismos forestales

Burgos (DB). — Siguiendo tradicional y fervorosa costumbre, los Cuerpos y Organismos forestales celebrarán hoy, miércoles la festividad de su Santo Patrono San Francisco de Asís.

Por lo que respecta a la Jefatura de Montes, Caza, Pesca y Conservación de la Naturaleza, tienen programada la asistencia a la misa solemne que con motivo de dicha festividad se celebrará en la iglesia conventual de Santa Clara, y una comunidad de hermandad en el hotel Fernán González.

## Notas y avisos

### Sindicato de Pensionistas de CC. OO.

Burgos (CC. OO.). — El sindicato de Pensionistas y Jubilados de CC. OO. de Burgos comunica e invita a sus afiliados y simpatizantes, para que asistan a la asamblea que se celebrará el próximo día 5 de Octubre a las 11,30 de la mañana, en el salón de actos de la A.I.S.S. en calle San Pablo, número 8, en la que tratará de los temas siguientes: Orden del día: Saludo de la ejecutiva e informe del secretario general. Sobre excursiones y elecciones. Varios, (intervenciones, preguntas y sugerencias y aclaraciones).

### Fiesta de la Mutualidad de Dependientes de Comercio

La Mutualidad de Dependientes de Comercio y el Sindicato del mismo, radicantes en el Círculo Católico de Obreros, celebrarán conjuntamente la festividad de su Santo Patrón (San Francisco de Asís) el próximo domingo, día 8 de Octubre, en su domicilio social (concepción, 19), con diferentes actos, según programa siguiente:

A las once y media de la mañana en la capilla del Círculo, misa oficiada por el P. Carlos Conde Díaz, S. J., consiliario de la entidad y asistida por el P. Francisco García Ortiz, S. J., anterior director espiritual de la misma.

Un grupo de entusiastas y antiguos socios del Círculo entonarán diversos motetes alusivos al acto.

Al final el mismo grupo cantará un solemne responso por el eterno descanso de las almas de los socios fallecidos.

Seguidamente en el salón-café, se obsequiará a mutualistas, esposas e invitados con un fraternal vino de honor.

## Religión

### Novena a la Virgen del Pilar en San Lorenzo

Las damas y caballeros de la Virgen del Pilar celebran en honor de su excelsa Patrona, un novenario solemne durante los días 4 al 12. Los cultos comenzarán a las 7,20 en la parroquia de San Lorenzo El Real.

### Marias de los Sagrarios

Mañana, jueves, a las 5,15 de la tarde en la Casa de la Iglesia se tendrán los cultos mensuales, santa misa y comunión reparadora, se ruega la asistencia.

## USO ocupará mañana la Delegación de Trabajo en reivindicación del Patrimonio Sindical

Burgos (A.A.T.). — La Unión Sindical Obrera de Burgos (USO) reivindica su derecho al Patrimonio Sindical por lo que anuncia la ocupación de la delegación provincial de Trabajo en Burgos mañana jueves, día cinco.

Este sindicato pide que el Gobierno clarifique la situación de los locales que hasta ahora se han cedido a los sindicatos CC.OO., UGT y a la CEOE, y que han discriminado a USO. Además exige que se informe de los que todavía quedan, como del «cuándo, cómo y a quién se han distribuido». Luis Ausín, secretario provincial de USO y Valentín Santos, candidato a la secretaria general de Burgos, manifestaron, ayer en rueda de Prensa, que la devolución del Patrimonio Sindical se remonta al año 1981, y posteriormente a 1986 con la Ley de Patrimonio Sindical «que hasta el momento no ha tenido en cuenta a la Unión Sindical Obrera».

Solicitan, por otra parte, la investigación de la utilización del Patrimonio Sindical ya que, en su opinión, éste debe revertir exclusivamente en fines sindicales y no en otros conceptos. USO incide en que la investigación debe ampliarse a las cantidades económicas que se han abonado a otros sindicatos para pagar los gastos de mantenimiento (luz, agua, etc.).

Valentín Santos, responsable de Información de la

Unión Provincial y candidato de la Ejecutiva provincial a secretario general, pide información pública de los acuerdos de las comisiones consultivas de devolución del Patrimonio Sindical y que se cumpla la Ley.

Reivindica la concesión de locales para USO, trámite que el director provincial de Trabajo de Burgos apoyó la semana pasada con un acuerdo de entrega de los mismos. La condición prevista fue que el propio sindicato buscara la ubicación de la nueva sede, con un presupuesto cercano a los 30 millones de pesetas. Esta cuantía, según representantes de USO, parece insuficiente.

En la actualidad, este sindicato tiene una carta de desahucio de los propietarios del local actual. «Nos quieren echar de nuestra sede donde teníamos previsto instalar la Unión Regional, que se establecerá en Burgos, además de la asesoría y medios informáticos», añade Valentín Santos.

Para mañana jueves, día 5, está previsto que se lleven a cabo en todo el territorio español acciones de ocupación de las delegaciones respectivas de Trabajo, con reparto de octavillas y entrega de los documentos en que solicitan el mejor reparto del Patrimonio citado. En Burgos, estas reivindicaciones tendrán efecto en la ocupación de los locales de la Delegación provincial de Trabajo.

## La Asamblea para la comisión «Pro dimisión del alcalde» se celebró en los pasillos

Burgos (I. P.). — La reunión convocada en la Casa de Cultura por las organizaciones personadas en la acción popular del caso de la construcción, para constituir una comisión ciudadana «Pro dimisión del alcalde», se tuvo que desarrollar en los pasillos, ya que el salón de actos se encontraba ocupado en una reunión sobre Juegos Escolares.

Ante la presencia de numerosos representantes de asociaciones, colectivos y partido, se optó por celebrar la reunión, aunque la constitución real de la comisión quedó aplazada para el próximo martes, en la sede de la CNT.

No obstante, se leyó un comunicado al que se adherieron buena parte de asociaciones, con matizaciones por parte de otras, caso de la HOAC, que asumió el comunicado, pero matizó que no entraría en la comisión; por su parte, los partidos PSOE y CDS manifestaron que su postura, pidiendo la dimisión del alcalde y concejales implicados, ya es pública, pero que tendrían que consultar con los órganos del partido su participación en la comisión. También el Ateneo Popular se manifestó en este sentido.

Por su parte, otras asociaciones sí mostraron abiertamente su postura favorable a formar parte de la comisión, como las personadas en la acción popular —CNT, El Globo, Fuente Nueva, Todos Unidos y S. Pedro de La Fuente—, Movimiento Comunista de Castilla y León,

Liga Comunista Revolucionaria, Juventudes Comunistas, PCE, IU, MOC, Pupitre Abierto, Eirene, Tierra Comunera, Asamblea de Mujeres, Federación de Asociaciones, JOC y Asociación Juvenil La Luna.

Los convocantes expresaron su sorpresa ante el hecho de encontrar el salón ocupado, cuando se había solicitado el pasado día 21 de septiembre sin que se les pusiera ningún inconveniente. Emilio Martínez, que habló en nombre de los personados en la acción popular, responsabilizó a Félix Enrique, jefe del Servicio de Cultura de la situación creada y dijo que se le pidió utilizar otro salón en la planta inferior, solicitud que no fue aceptada.

En el escrito leído ante los asistentes, se comenzaba por manifestar que el peso de la Ley no recae con igual presteza para todos y que tal situación «deriva de la propia estructura de nuestra sociedad donde aún los más poderosos siguen gozando de ciertas, a veces notables, prerrogativas».

«Es por ello —continúa— que al tener conoci-

miento de la contundencia, firmeza y gravedad de las acusaciones contenidas en el escrito del ministerio fiscal y su básica asunción por parte del juez instructor, hemos de destacar y valorar sobremedura el especial juicio de valor que se integra en el sustrato de las mismas: con idéntico y estricto cumplimiento de la Ley que en todas sus demás actuaciones profesionales, no cabe la menor duda que tanto fiscal como juez hubieron de valorar concienzudamente el contenido de sus escritos y decisiones».

«Teniendo esto en cuenta, sin olvidar el principio constitucional de presunción de inocencia, pero tampoco la independencia e imparcialidad de quienes integran el poder judicial, afirmamos que la muy cualificada sospecha que pesa sobre la cúpula dirigente del Ayuntamiento, les inhabilita desde hoy y mientras no se dicte sentencia para seguir, ni un minuto más, ocupando sus puestos». El escrito continúa manifestando que Peña, Codón y Muñoz deben dimitir, «no tanto por los actos cometidos, cuanto por lo que representan, ya que son la cabeza visible del Ayuntamiento y los mandatarios de todos los burgaleses». Asimismo señalan que distinguen entre las personas y la Institución y que ésta debe quedar por encima de toda duda y sospecha.

## Se podrá deducir en el IRPF lo pagado por la contribución urbana

Madrid (C.). — Una de las principales novedades de la declaración del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas que tendrá lugar el próximo Noviembre es que se podrán deducir las sumas abonadas por el pago de la contribución territorial urbana, anunció anoche Televisión Española.

En los impresos que se están preparando en la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre se recoge esa deducción como una de las novedades que entran en vigor. Estas sumas son satisfechas por las personas que son propietarias de un piso. La cantidad corresponde al dos por ciento del valor catastral de la vivienda.

## Ante las fiestas del Pilar

La festividad de la Virgen del Pilar se conmemorará como siempre, por los Cuervos que la tienen por Patrona.

En nuestra ciudad hay además quien la celebrará con un carácter más personal, aunque sea colectivo. Tal es el caso de la Peña Cultural y Recreativa «Nuestra Señora del Pilar» que ya ha hecho público su programa que comienza el próximo lunes.

Expectación en Burgos por el gran sorteo de la Caja del Círculo

## Don Florentino Gento y doña Pilar Palacios, un matrimonio de Pampliega agraciado con un piso



Extraordinaria es la expectación de Burgos en torno al sorteo —el segundo de este año— de la Caja de Ahorros del Círculo Católico. Los clientes de esta benemérita institución recogieron sus papeletas y han comprobado después el resultado del sorteo.

Ni más ni menos que un piso en Burgos es el primer premio que como un auténtico regalo de Navidad ha correspondido, según nuestras primeras referencias, luego confirmadas a un matrimonio jubilado que tiene su residencia en Pampliega. También los viajes como el crucero por el Rhin, por el Mediterráneo u otros viajes a lugares tan interesantes como las Islas Madeira, Budapest-Viena, Grecia, Buenos Aires, Túnez y Canarias completan todo un panorama magnífico de inesperadas vacaciones de las que disfrutarán los impositores de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Noticias que llegan de diferentes lugares de la provincia indican que los premios están muy repartidos y que son gratísimas sorpresas de comienzo de mes que ha proporcionado uno de los populares y tradicionales sorteos de la Caja del Círculo.

El piso ha correspondido al número 11.316.688. Es una vivienda amplia y moderna, dotada de todas las comodidades de servicios y que se halla emplazada en la céntrica calle de José María de la Puente, en el número 8, cuarta planta.

El matrimonio agraciado con el piso de la Caja del Círculo está formado

por Florentino Gento Díez, de 80 años y Pilar Palacios Sáez, de 74 años. Ellos están contentos, gozan de excelente salud y cuando hablamos con ellos estaban deseando dar a conocer la noticia a sus hijos.

—Somos de Villahoz, pero vivimos desde hace cuarenta años en Pampliega, donde ejercí mi profesión al frente de un comercio de zapatería y un taller, tenemos tres hijos, todos ellos casados. Dos nacieron en Villahoz y uno en este pueblo donde vivimos.

Al matrimonio afortunado se le nota que está optimista, contento. Le acompañan en representación de la institución de

ahorro patrocinadora los señores Tardajos, Fuertes y el director de la Caja en Pampliega don Román García Sendino.

—Ha sido un despertar feliz con la Caja del Círculo, nos dice don Florentino. Más imposible.

Ella añade: —Tanto que creíamos que era una broma, pero ya ven: ha tocado un piso y llamaremos a nuestros hijos antes de la comida. —¿Han visto el piso? —Si, es maravilloso —responde ahora el cabeza de familia— y la zona también nos parece excelente.

—¿Qué harán con él? —Mi esposo —nos dice doña Pilar— tenía unas ganas enormes de venir a la capital. Por ello nos quedamos con él. Es una oportunidad magnífica y un deseo cumplido.

—¿Cuanto hace que son clientes de la Caja del Círculo?

—Cuarenta va a hacer ahora. Es el tiempo que llevamos en Pampliega y cuando se abrió esa oficina pues nos hicimos impositores. Aunque tengamos poco dinero, lo importante es el tiempo que llevamos.

¿Habían sido alguna vez favorecidos en algún sorteo?



El director de la oficina de la Caja del Círculo en Pampliega les entrega las llaves a los afortunados. Foto Villafranca.

—Nunca, pero es un modo de convencerse de que los sorteos son auténticos. Ahí lo tiene usted. Lo cierto es que siempre hay esperanza de que algo te toque...

—Se les nota contentos. —Cómo no. Estamos

deseando decirlo a los hijos que están en Madrid y Bilbao.

—¿Lo celebrarán?

—Pues mire —dice don Florentino— el día del Pilar es el santo de mi mujer. Lo celebraremos bien. Es para ello ¿verdad?

—¿Están agradecidos a la Caja del Círculo?

—A ella hay que agradecerlo todo, porque es una gran alegría la que nos han dado.

—Son noticias buenas de la Caja del Círculo para los burgaleses. Enhorabuena.

## Acuerdos adoptados por el Consejo Territorial de Pesca

Burgos (Ana Isabel Angulo). — Diferentes e importantes acuerdos tomó ayer el Consejo Territorial de Pesca Intercontinental, que se reunió a primeras horas de la mañana, en el Palacio de la Isla. Hay que tener presente, que los acuerdos adoptados sólo tienen carácter consultivo y que, posteriormente, se elevaron al Consejo Regional de Pesca, con sede en Valladolid.

En el transcurso de la reunión, se acordó proponer como fecha para la apertura con carácter general de la veda de trucha, el tercer domingo del mes de marzo de 1990, mientras que el del cierre sería el 31 de julio del mismo año.

También, el Consejo decidió proponer la reducción del cupo de capturas. En las zonas libres se rebajaría de las doce actuales a diez truchas, mientras que en los cotos serían ocho capturas. Además, se propuso mantener el tamaño de la trucha superior a los diecinueve centímetros en los tramos libres.

### Cotos

Otro de los acuerdos, que adoptó ayer el Consejo Territorial de Pesca Intercontinental, trata acerca de la posible prohibición de la pesca todos los lunes en los tramos libres. Asimismo, se propuso la prohibición de la utilización para cebo natural de anzuelos cuya envocadura será inferior a siete milímetros y la necesidad de que en la cuerda de mosca ahogada no haya más de tres moscas.

De igual modo, se estableció elevar la propuesta de prohibir el vadeo en todos los ríos, a excepción del Duero, Cadagua, Pisuerga y Ebro.

Acerca de los cotos, el Consejo Territorial de Pesca elevó la propuesta de la anulación de pesca en cuatro cotos para que pasen a zonas libres. Se trata de los cotos de Fuenturbel, Mataviejas, Ibeas de Juarros y Hoyos del Tozo.

De igual modo, se propuso la veda en cuatro tramos libres para transformarlos en acotados y son Valle de

Zamanzas, Esgaño, Cucho y Campesinos.

Sobre este tema, algunos expertos pescadores han señalado a este rotativo que los cotos que se han propuesto para ser zonas libres no reportan ninguna ventaja a la pesca, ni al pescador, pues desde hace algunos años están muertos.

En el capítulo de ruegos y preguntas, el Consejo acordó instar a las diferentes Administraciones para que «cuiden más los ríos, evitando los perniciosos vertidos, regulando los caudales y persiguiendo el furtivismo», al tiempo que se solicitó a la Administración que termine con el «disparate» de necesitar diecisiete licencias autonómicas para practicar libremente el deporte de la pesca.

### Miembros

La Comisión estuvo presidida por el delegado territorial, José Carracedo del Rey.

Los miembros que componen la Comisión Territorial de Pesca Intercontinental de Burgos son éstos: Juan Manuel Pérez Royuela, representante de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos; Luciano Romera Pascual, de la Sociedad de Caza y Pesca de Aranda; Francisco Gómez López, de la Sociedad de Caza y Pesca del Valle de Mena; Melquiades Álvarez Arias, experto pescador; Alfredo González Torres, jefe de la Sección de Deportes de la Junta; J.M.G. Dueñas, representante del MAPA; Emeterio San Salvador Mariscal, de la Sección de Ganadería de la Junta; Gerardo Gonzalo Molina, jefe de la Sección de Medio Natural; Francisco Lahoya Sáez, de Miranda de Ebro; Marcelino Ridruejo, veterinario de Medio Natural; José Vallés Rafecas, jefe del Servicio Territorial de Agricultura y Ángel Casa Alonso, director provincial del Ministerio de Agricultura.

Además asistieron en calidad de invitados, Manuel López Gallo, capitán de la Guardia Civil, y Aurelio Vila Valero, de la Confederación Hidrográfica del Duero.

## Apertura oficial del año académico en la Facultad de Teología

Burgos (DB). — Ayer martes, día 3, se inauguró oficialmente el Año Académico 89-90 en la Facultad de Teología del Norte de España, Sede Burgos. A las 11,30 monseñor don Teodoro Cardenal, arzobispo de Burgos y gran canónigo de la Facultad presidió una Eucaristía en la que concelebraron profesores de dicho centro y representantes de la Sede de Vitoria. Asistieron también los obispos dimisionarios don Demetrio Mansilla y don Ángel Temiño, así como el gobernador civil y representantes locales.

En su homilía, el Prelado, jugando con la alegoría de la Sal y la Luz definió la labor de la Facultad como una búsqueda para desvelar e iluminar el misterio de Dios, de los hombres y del Mundo. Definió al teólogo como un hombre de ciencia, en comunión con la Iglesia, y que testimonia con su vida lo que proclama.

A las 12,30 en el Aula Magna, una vez dada lectura a la memoria del curso anterior, el profesor don Jesús Camarero Cuñado impartió la lección inaugural sobre el tema «Los santos y su nueva perspectiva teológica». Dicha lección la dividió en tres partes: el problema, la respuesta y la nueva perspectiva teológica. En resumen, trató de situar la figura del santo en una perspectiva más amplia e integral (teocéntrica, cristocéntrica, pneumatológica y eclesial) completando de esta manera la visión tradicional centrada sobre todo en «la ejemplaridad y mediación del santo».

A continuación, profesores y alumnos compartieron una comida de fraternidad.

El día 9, lunes, darán inicio las clases en los Institutos de Teología para laicos y de Vida Religiosa dentro de la misma Facultad. El horario escolar para dichos institutos es vespertino de lunes a viernes.



El profesor Camarero Cuñado, durante su lección.



Aspecto del Aula Magna de la Facultad de Teología, durante la inauguración del curso.

En el año 88-89 la Facultad acogió a 216 universitarios en su ciclo ordinario de Teología, y 1.200 alumnos en sus diversos

institutos. Cuenta con un Claustro de 51 profesores, y en su rica biblioteca hay un depósito de más de 90.000 volúmenes. De la

Facultad de Teología de Burgos dependen cuatro centros afiliados: Sigüenza, Astorga, Toledo y Tenerife.

ROVER 827 STERLING

## MÁS QUE UN AUTOMÓVIL, VD. SE MERECE UN ROVER

Descubra la seguridad de sus frenos ABS. Admire su prestigio y tecnología, en sus maderas de nogales y en su inyección electrónica. Disfrute de su completo equipamiento de serie.

ROVER 827 STERLING.

Toda una muestra de talento, a su altura.



\* Descubra las prestaciones del ROVER 827 STERLING en nuestro vehículo de prueba.

Concesionario Oficial:

**BURGOS.**

**TALLERES FAUSTO.**

Avda. Constitución Española, 5.

Tel. 22 35 44.

Y su red de agentes en toda la provincia.



## Carracedo: «No está confirmada la fecha de inauguración del edificio de Usos Múltiples»

Burgos (Ana Isabel Angulo). — «Todavía no está confirmada la fecha de inauguración del edificio de Usos Múltiples», así lo declaró ayer el delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Burgos, José Carracedo del Rey.

La inauguración del edificio de Usos Múltiples, que acogerá a todos los Servicios Territoriales de Burgos, a excepción del de Cultura y Bienestar Social, y a la propia Delegación, está resultando ser un auténtico problema, no sólo para los funcionarios sino también para los propios periodistas.

En poco menos de dos meses se han rumoreado numerosas fechas de inauguración y de manera sistemática se han ido aplazando. En principio, se habló de la primera semana de septiembre; después ya fue la segunda quincena del mismo mes, para seguir con posiblemente el 5 de octubre y ahora antes de que concluya el mes de octubre.

Ante estos continuos aplazamientos, el delegado territorial, José Carracedo del Rey señaló: «Lo cierto es que nunca han sido fechas oficiales. Siempre se han comentado como buenos

deseos. Desde la Delegación Territorial no se ha podido puntualizar la fecha de inauguración, pues siembre había que concretarla con el presidente de la Junta. Esto es lógico, no se puede mencionar un día y que el presidente no pueda presidir la inauguración. Tiene que existir una coordinación entre la Delegación Territorial de Burgos y Valladolid».

Aunque la inauguración todavía no se sabe cuando se llevará a cabo, lo cierto es que ya han empezado a producirse los primeros traslados. Días pasados, tal y como anunciábamos en su momento, los funcionarios de Economía de la calle Victoria se desplazaron al edificio.

Ayer eran los funcionarios del Servicio de Fomento quienes estaban de mudanza y hoy serán los funcionarios de la propia Delegación, con sede actualmente en el Palacio de la Isla.

«Efectivamente», ratifica José Carracedo, «está existiendo un retraso en la inauguración de las obras, pero ya se ha iniciado el traslado intenso. Gran parte del mobiliario y de los archivos ya se han trasladado al edificio, así como algunos funcionarios. Las mudanzas corren a cargo de tres empresas de transportes y se están efectuando con relativa normalidad».

Los motivos de los continuos retrasos son varios. «En primer lugar, está la obra. Esta no ha sido todavía terminada. Siempre surgen complicaciones de última hora que impiden que se lleven a la práctica nuestros buenos deseos. Así por ejemplo, hoy he estado en el edificio de Usos Múltiples y me he encontrado con que se ha cambiado la marquetería de la fachada, pues la que estaba antes no parecía la más adecuada. Sólo faltan los remates y los propios trabajadores coinciden que son pesadísimos. Además, cuando se ha pretendido acelerar las obras ha sido difícil encontrar a trabajadores especializados. Gran parte de ellos, están ocupados tra-



Edificio de Usos Múltiples. Foto DB/Archivo

bajando en las obras de la Ciudad Olímpica de Barcelona y en las de Expo'92 de Sevilla».

Todos estos hechos que comenta el delegado son los motivos que están provocando el retraso.

José Carracedo del Rey acerca de una fecha de inauguración apunta «no me

atrevo a decir ningún día exacto y oficialmente no está confirmada ninguna fecha. Yo calculo que será antes de que acabe el mes de octubre. Sin embargo, aunque tenga que demorarse la inauguración oficial, es casi seguro que para esos días estaremos todos ya en el nuevo edificio trabajando. Pienso que no tiene impor-

tancia, que estemos allí funcionando y días después se celebre la inauguración».

Así pues, queda oficialmente desmentido que mañana, jueves, acuda a Burgos, el presidente, Jesús Posada, junto a los consejeros para inaugurar la nueva sede de la Delegación de la Junta en Burgos. Quizás sea a finales del presente mes.

### INSTITUTO DE TEOLOGIA PARA LAICOS



La Facultad de Teología de Burgos está abierta a la formación de cuántos —catequistas, cristianos comprometidos o inquietos— deseen una visión global y actualizada de la Teología.

CURSO 1989 - 90

- LOS ESTUDIOS DURAN TRES AÑOS
- OPCIONAL: UN AÑO DE ESPECIALIZACION CATEQUETICA
- LAS CLASES SON VESPERTINAS DE LUNES A VIERNES
- SE OTORGA EL «DIPLOMADO EN TEOLOGIA», Y LA «D.E.I.»

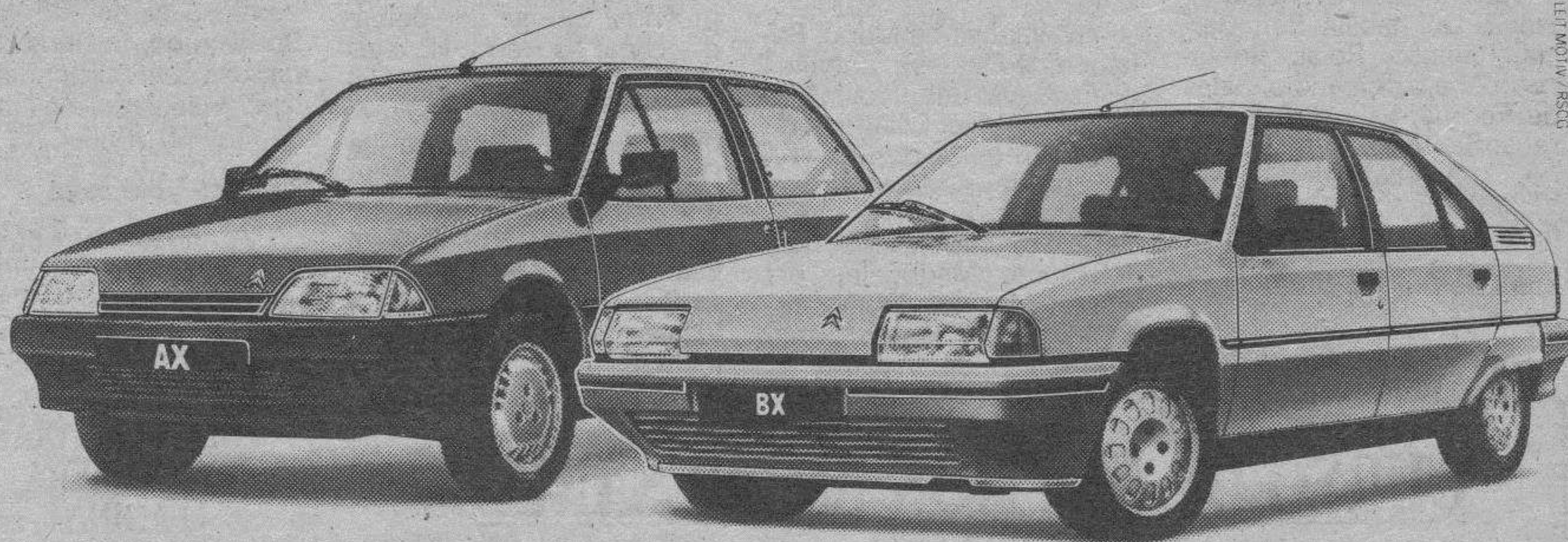
Información e inscripciones en: SECRETARIA DE LA FACULTAD DE TEOLOGIA C/. Martínez del Campo, 10 09003 BURGOS. Teléfono 26 70 00

### CITROËN LE ANTICIPA LA MEJOR ELECCION

# - Ni un duro hasta Abril '90.\*

# - Hasta 175.000 Ptas. de ahorro.

\*Excepto entrada inicial.



**T**ome partido por la mejor oferta del año. Elija ahora su Citroën y además de ahorrarse hasta 175.000 Pesetas, no tendrá que empezar a pagarlo hasta el mes de Abril de 1990. No deje pasar una oportunidad que quizás no vuelva a presentarse. Esta oferta sólo es válida mientras la legislación financiera en vigor lo permita, cesando de inmediato si se produce una modificación de la normativa actual. ¡Apresúrese! Anticípese a las elecciones y saldrá ganando por mayoría absoluta. En Citroën. **Sólo hasta el 29 de Octubre.**

Red de Concesionarios Citroën



OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES CON LAS NORMAS ACTUALES DE FINANCIACION Y PARA OPERACIONES APROBADAS POR UNA ENTIDAD DE FINANCIACION NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.

**PLAYA Paraiso SA**

En Santa Pola  
Paraiso del Mediterráneo

MAGNIFICOS CHALETS Y BUNGALOWS  
...y ahora, entre los compradores desde el 1 de julio al 30 de diciembre sorteamos este magnifico coche ante el notario de Elche D. José María Molina Mora.

**¡COMPRUEBELO!**  
SALIDA EL DIA 7 DE OCTUBRE (sábado)

PRESENTACION:  
Hotel CONDESTABLE  
5 de Octubre (jueves)  
De 11 a 21 horas

PARA MAS INFORMACION: Playa Paraiso, C/. Ercilla, 33 - Teléfono 4449723 - 48011 - BILBAO

## Zonas de Acción Social en Burgos

**Burgos (DB).** — En el Boletín Oficial de Castilla y León del lunes, 2 de Octubre, se publica el Decreto por el cual se determinan las Zonas de Acción Social de la región y, lógicamente, las de Burgos.

Las Zonas de Acción Social de Burgos son éstas:

### Zona de Aranda de Duero Rural

Adrada de Haza, Campillo de Aranda, Castrillo de la Vega, Fresnillo de las Dueñas, Fuentenebro, Fuentelcesped, Fuentespina, Gumiel de Hizán, Hontangas, Milagros, Moradillo de Roa, Oquillas, Pardilla, Peñaranda de Duero, Quemada, Quintana del Pidio, San Juan del Monte, Santa Cruz de la Salceda, La Sequera de Haza, Torregalindo, Tubilla del Lago, Vadocondes, Villalba de Duero, Villalbilla de Gumiel y Zazuar.

### Zona de Belorado

Bascañana, Belorado, Carrias, Castildelgado, Cerezo de Río Tirón, Cerratón de Juarros, Espinosa del Camino, Fresnada de la Sierra Tirón, Fresneña, Fresno de Río Tirón, Pradoluengo, Rabanos, Redecilla del Camino, Redecilla del Campo, San Vicente del Valle, Santa Cruz Valle Urbión, Tosantos, Valmala, Valle de Oca, Villafranca Montes de Oca, Villagalijo, Villaescusa de la Sombra, Villambistia y Vitoria de Rioja.

### Zona de Briviesca-Oña

Abajas, Aguas Cándidas, Aguilar Bureba, Alcocero de Mola, Bañuelos de Bureba, Los Barrios de Bureba, Berzosa Bureba, Briviesca, Busto de Bureba, Cantabrana, Carcedo de Bureba, Cascajares de Bureba, Castil de Peones, Cubo de Bureba, Fuentebureba, Galbarros, Grisaleña, La Vid de Bureba, Llano de Bureba, Monasterio de Rodilla, Navas de Bureba, Oña, Padrones de Bureba, Piérnigas, Poza de la Sal, Quintana Bureba, Ríopico, Quintanaléiz, Quintanavides, Quintanilla San García, Reinoso, Rojas, Rublacedo Abajo, Rucandio, Salas de Bureba, Salinillas de Bureba, Santa María del Invierno, Santa Olalla de Bureba, Vallarta Bureba, Vileña y Zúñeda.

### Zona de Burgos Rural Norte

Alfoz de Quintanadue-

ñas, Arlanzón, Amaya de Oca, Atapuerca, Barrios de Colina, Cardeñuela de Río Pico, Fresno de Rodilla, Huérmeces, Hurones, Ibeas de Juarros, Merindad de Río Ubierna, Montorio, Orbaneja, Pineda de la Sierra, Quintanaortuño, Quintanapalla, Quintanilla Vivar, Ríopico, Rubena, San Adrián de Juarros, Sotragero, Valle de las Navas, Valle de Santibáñez, Villasur de Herreros y Villayerno Morquillas.

### Zona de Burgos Rural Sur

Albillós, Arcos, Los Ausines, Buniel, Cabia, Carcedo de Burgos, Cardeñadizo, Cardeñajimeno, Castillo del Val, Cayuela, Celada del Camino, Cogollos, Cubillo del Campo, Estépar, Frandovínez, Hontoria de la Cantera, Hornillos del Camino, Isar, Modúbar de la Emparedada, Palazuelos de la Sierra, Pedrosa de Río Urbel, Las Quintanillas, Rabé de las Calzadas, Revilla del Campo, Revillarruz, Saldaña de Burgos, San Mamés de Burgos, Sasamón, Tardajos, Tinieblas, Torrelara, Valdorros, Villagonzalo Pederuales, Villalbilla de Burgos, Villamiel de la Sierra, Villanómez, Villanueva de Argañó, Villariezo y Villoruebo.

### Zona de Espinosa de los Monteros-Valle de Mena

Espinosa de los Monteros, Merindad de Montija y Valle de Mena.

### Zona de Huerta de Rey

Arandilla, Arauzo de Miel, Arauzo de Salce, Arauzo de Torre, Baños de Valdearados, Brazacorta, Caleluega, Coruña del Conde, Espinosa de Cervera, Hontoria de Valdearados, Huerta de Rey y Valdeande.

### Zona de Lerma

Avellanosa de Muñó, Bahabón de Esgueva, Cabañes de Esgueva, Cebrecos, Cilleruelo de Abajo, Cilleruelo de Arriba, Ciruelos de Cervera, Covarrubias, Cuevas de San Clemente, Fontioso, Iglasiarribia, Lerma, Madrigal del Monte, Madrigalejo del Monte, Mecerreyes, Nebreda, Oquillas, Pineda Trasmonte, Pinilla Trasmonte,

Puentedura, Quintanilla de la Mata, Quintanilla del Coco, Quintanilla Torduelles, Retuerta, Santa Cecilia, Santa Inés, Santa María Mercedillo, Santibáñez de Esgueva, Santibáñez de Val, Solara, Tejada, Torrecilla del Monte, Villafruela, Villalmanzo y Villamayor de los Montes.

### Zona de Medina de Pomar-Trespaderne

Berberana, Junta de Trasloma, Junta de Villalba de Losa, Medina de Pomar, Merindad de Cuesta Urria, Valle de Losa, Cillaperlata, Frías, Partido de la Sierra en Tobalina, Trespaderne y Valle de Tobalina.

### Zona de Melgar de Fernamental

Arenillas de Río Pisuegra, Castellanos de Castro, Castrillo de Ríopisuegra, Castrillo Matajudíos, Castrojeriz, Hontanas, Itero del Castillo, Melgar de Fernamental, Padilla de Abajo, Padilla de Arribas, Palacios de Ríopisuegra, Pedrosa del Príncipe, Rezmundo, Villaquirán de la Puebla, Villasandino y Zarzosa de Ríopisuegra.

### Zona de Miranda de Ebro-Condado de Treviño

Altable, Ameyugo, Bozoo, Buggedo, Condado de Treviño, Encio, Jurisdicción de San Zadornil, Miraveche, Pancorbo, La Puebla de Arganzón, Santa Gadea del Cid, Santa María Ribarredonda, Valluércanes y Villanueva de Teba.

### Zona de Quintanar de la Sierra

Canicosa de la Sierra, Neila, Palacios de la Sierra, Quintanar de la Sierra, Regumiel de la Sierra y Vilviestre del Pinar.

### Zona de Roa de Duero

Anguix, Berlanga de Roa, La Cueva de Roa, Fuentecén, Fuentelisendo, Fuentemolinos, Gumiel del Mercado, Haza, La Horra, Hoyales de Roa, Mambrilla de Castrejón, Nava de Roa, Olmedillo de Roa, Pedrosa de Duero, Roa de Duero, San Martín de Rubiales, Sotillo de la Ribera, Terradillos de Esgueva, Tórtoles de Esgueva, Torresandino, Valdezate, Villaescusa de Roa y Villatuelda.

### Zona de Salas de los Infantes

Barbadillo de Herreros, Barbadillo del Mercado, Barbadillo del Pez, Cabezón de la Sierra, Campolara, Carazo, Cascajares de la Sierra, Castrillo de la Reina, Contreiras, La Gallega, Hacinas, Hontoria del Pinar, Hortigüela, Huerta de Arriba, Jaramillo de la Fuente, Jaramillo Quemado, Jurisdicción de la Lara, Mambrilles de Lara, Mamolar, Monasterio de la Sierra, Moncalvillo, Monterrubio de la Demanda, Piniella de los Barruecos, Piniella de los Moros, Rabanera del Pinar, Ríocabado de la Sierra, Salas de los Infantes, San Millán de Lara, Santo Domingo de Silos, Tinieblas, Valle de Valdelaguna, Villaespa, Villanueva de Cerezo y Vizcaínos.

### Zona de Santa María del Campo

Barrio de Muñó, Belbire, Ciadoncha, Los Balbaces, Iglesias, Mahamud, Mazuela, Omillos de Muñó, Palazuelos de Muñó, Pampliega, Peral de Arlanza, presencia, Revilla Vallejera, Royuela de Río Franco, Santa María del Campo, Tordómar, Torrepadre, Vallejera, Valles de Palenzuela, Villahoz, Villaldelmiro, Villamedianilla, Villaquirán de los Infantes, Villaverde del Monte, Villaverde Mogina, Villazopeque y Zael.

### Zona de Valle de Valdebezana-Sedano

Los Altos, Arija, Alfoz de Bricia, Alfoz de Santa Gadea, Basconcillos del Tozo, Sargentos de Lora, Tubilla del Agua, Valle de Sedano, Valle de Valdebezana, Valle de Valdelucio y Valle de Zamanzas.

### Zona de Villadiego

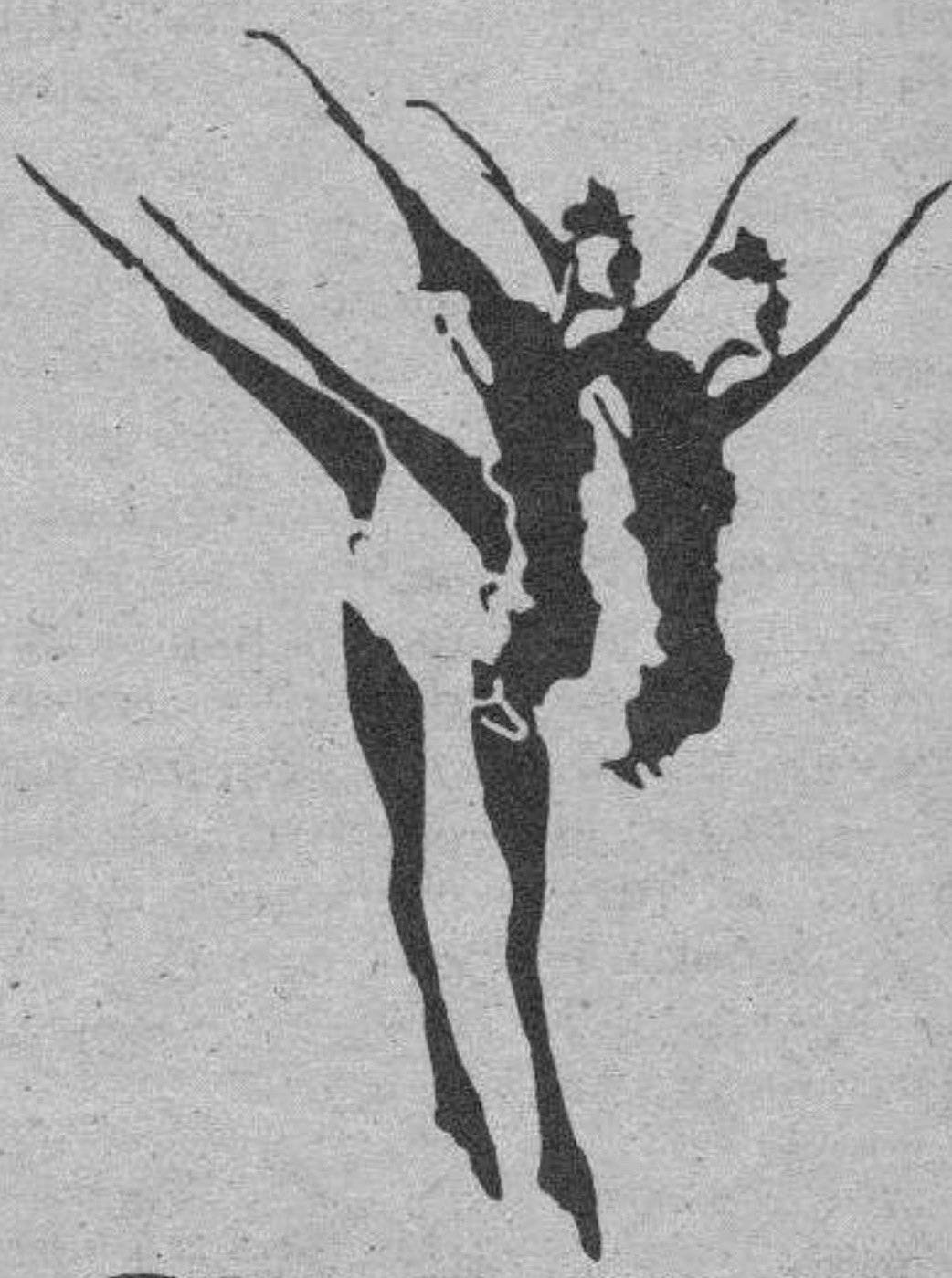
Grijalba, Las Hormazas, Humada, Manciles, Pedrosa del Páramo, Rebolleda de la Torre, Sasamón, Sordillos, Sotresgudo, Susinos del Páramo, Tobar, Urbel del Castillo, Villadiego, Villamayor de Treviño y Villegas.

### Zona de Villarcayo

Merindad de Sotoscueva, Merindad de Valdeporres, Merindad de Valdivielso, Valle de Manzanedo y Villarcayo.

AYUNTAMIENTO  
de Burgos

BALLET  
NACIONAL  
DE CUBA



GIRA 1989

MINISTERIO DE CULTURA

Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música

FESTIVAL DE LA DANZA

GRAN TEATRO - MIÉRCOLES, 4 DE OCTUBRE DE 1989 - 20,30 h.

## El Ballet Nacional de Cuba abre hoy la Otoñada Cultural

Burgos (DB).—Hoy se abre la X Otoñada Cultural que en esta ocasión lleva el nombre del ilustre jurista burgalés Manuel Alonso Martínez. Como se sabe, se trata de una iniciativa del Ayuntamiento que está cumpliendo grandes objetivos, con una dedicación encomiable en la tarea de llevar a las capas populares manifestaciones culturales de verdadera importancia.

Hoy, con escenario en el Gran Teatro, se ofrece, englobada en el nombre genérico de «Festival de la Danza», la actuación del Ballet Nacional de Cuba, dentro de su Gira 1989, propiciada por el

Ministerio de Cultura. Comenzará a las ocho y media de la tarde.

El programa de esta sesión dice así: «Giselle» II Acto. Intermedio «Poema de Fuego». Intermedio «En la noche» y Escenas del II Acto de «El Lago de los Cisnes».

Entre los coreógrafos de este Ballet Nacional de Cuba figuran, según vemos en el programa editado, Alicia Alonso (conocida bailarina, también), Alberto Méndez y Jerome Robbins.

Todo hace suponer que el éxito está más que garantizado, al menos en lo que se refiere a la asistencia de público.

## CURSO DE GESTION EMPRESARIAL

**Dirigido a:** Desempleados mayores de 25 años, inscritos como demandantes de empleo con más de un año de antigüedad. Profesionales que necesiten actualizar sus conocimientos de empresas.

**Fechas:** Del 16 de Octubre al 5 de Diciembre.

**Duración:** 225 horas.

**Objetivos:** Despertar inquietud empresarial y fomentar la innovación. Facilitar una información operativa para poner en marcha nuevas empresas y para mejorar la gestión de PYMES. Entrenar a los participantes en la gestión básica de la empresa desde una perspectiva actual y de futuro.

Patrocinado por:

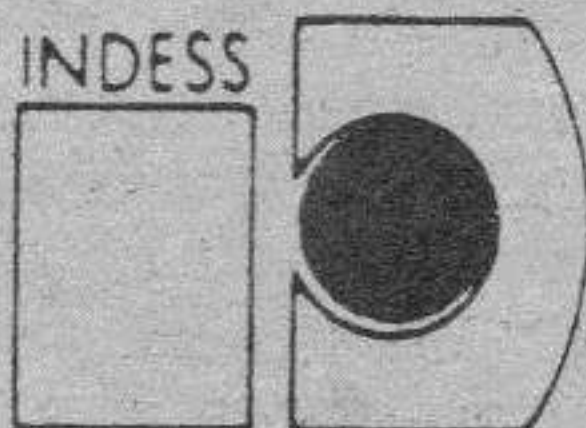


Junta de Castilla y León

y el

Fondo Social Europeo

Imparte: INDESS-MADRID

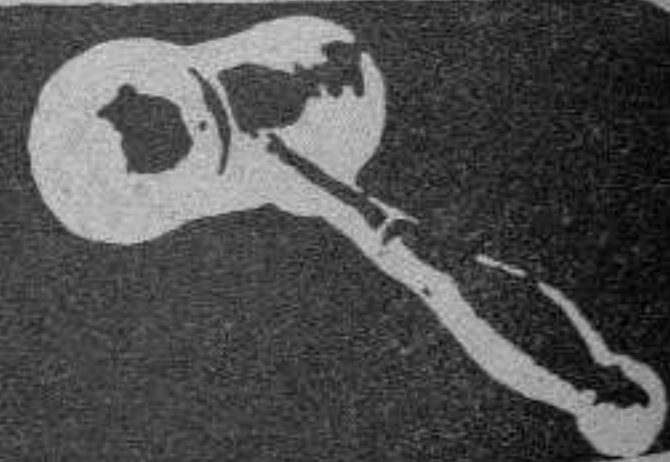


**Lugar de celebración, información y matrícula:** Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos. Calle San Carlos, 1. Teléfonos 20 18 44 y 20 89 60.

TODOS LOS DIAS  
EN PRIMERA  
PAGINA

NUMEROS  
ROJOS

## GRAN SUBASTA DE ARTE



### HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ

HOY, DIA 4, PRIMERA SUBASTA 8,30 TARDE  
MAÑANA, DIA 5, SEGUNDA SUBASTA, 8,30 TARDE  
DIA 6, VENTA DIRECTA RESTO LOTES

**PINTORES DESTACADOS:** Arteta, Arrúe, Anglada Camarasa, Darío de Regoyos, Mariano Benlliure, Salvador Dalí, Benjamín Palencia, Eugenio Lucas, María Blanchard, Martín Rico, López Herrera, Iturrino, José Navarro, Martí Alsina, Pancho Cossío, etc.

El 70 % de las obras, sin precio de salida, 500 lotes: BRONCES, PORCELANAS, RELOJES, PINTURA ANTIGUA Y MODERNA, Y UNA IMPORTANTE SECCION DE ESPLENDIDOS MARFILES.

NOTA: Se sorteará entre los asistentes una obra de 110.000 pesetas.

# Pleno extraordinario y urgente del Ayuntamiento de Villarcayo

**Villarcayo (María Jesús Gutiérrez González).— El viernes, 29 de Septiembre, se celebró Pleno extraordinario con carácter de urgencia, en el Ayuntamiento de Villarcayo de Merindad de Castilla la Vieja. Bajo el nuevo secretario —señor Carmelo Montiel—, la presidencia del alcalde y cinco de sus concejales —Partido Popular—, dos de los tres concejales del PSOE y uno del CDS, el Pleno comenzó a las 13 horas desarrollándose en un ambiente tranquilo hasta las 15 horas.**

Asuntos que se trataron en la mencionada sesión fueron:

1. — Pronunciamiento del Pleno sobre la declaración de urgencia. El alcalde justificó la declaración de urgencia por tener que presentarse el sábado a la Diputación los Planes Provinciales aprobados en el Pleno, y la hora intempestiva porque el día anterior el nuevo secretario aún no había tomado su plaza y también porque a la tarde tenía compromiso con el Consejo Escolar. Se aprobó por unanimidad.

2. — Solución a la vacante de Secretaría. El 25 de Septiembre el gobierno comunicó el traslado a Villarcayo del secretario con carácter provisional.

La Alcaldía admitió al se-

ñor Carmelo como secretario e interventor, hasta que esta última plaza se cubra.

El portavoz del PSOE preguntó que al parecer la plaza del nuevo secretario se le había adjudicado para un pueblo de Vizcaya; el nuevo secretario contestó afirmativamente ya que la Diputación de Vizcaya no le nombró por no saber euskera, ante la cual había interpuesto recurso, por eso la plaza de secretario en Villarcayo no la tenía en propiedad.

3. — Aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior. Quedó aprobada por unanimidad tras recoger las observaciones de los portavoces del PSOE y CDS.

4. — Proyecto de segregación de don Rafael Fernández Rivera. Según informe del arquitecto municipal

se solicitaba la licencia de la segregación para una finca situada enfrente de la Residencia, primero con su aprobación inicial y después con su publicación en el B.O.E. El objetivo era construir una manzana cerrada y poder edificarse el terreno por dos propietarios distintos. Fuera de este apartado el alcalde hizo un paréntesis, manifestando que por su parte se corregirían los fallos cometidos y los demás los que les correspondiese, que no tenía ninguna objeción para volver a reunirse con los portavoces y que tendría una actitud cordial y no agresiva. Los portavoces del PSOE y CDS le felicitaron por su decisión.

Se procedió a la votación, que resultó aprobada con todos los votos favorables.

5 y 6. — Dos estudios de detalles de don Víctor Manuel Peña. Según el arquitecto municipal el primer informe tenía una deficiencia de alineación en la calle Doctor Albiñana, que no correspondía con las normas subsidiarias; el segun-

do informe se podía iniciar su aprobación inicial, si se paraba en dos partes el estudio de detalle. Por unanimidad se llegó al acuerdo de su aprobación inicial.

7. — Junta de compensación de «Castellanos». Según un informe jurídico los propietarios que poseían el 97 por 100, tienen como objeto constituir una compensación con los montes «Castellanos», tras los requisitos previos: Aprobación en el Pleno, publicación en el tablón de anuncios y en el Boletín Oficial de la Provincia, comunicación a los propietarios, plazo de 15 días para las alegaciones, etc., hasta remitir la escritura de la Junta de Compensación a la Comisión Provincial de urbanismo. El portavoz del PSOE solicitó un estudio ambiental antes de la construcción en parcelas sucesivas del monte «Castellanos». El concejal del CDS se abstuvo en la votación porque le daba miedo, al ser un proyecto muy grande. Se aprobó con ocho votos a favor.

8. — Plan Parcial de «Castellanos». Revisado el



Ayuntamiento de Villarcayo.

informe del arquitecto municipal se comunicó que se recogía documentación referente a los estándares de las normas, por lo que se recomendaba la aprobación inicial una vez que se realicen los pasos de la ley del suelo.

El alcalde informó que se cederían zonas verdes —parte del bosque de robles— y que todo el monte tendría 11 ó 12 planes.

Votación: Ocho votos a favor y una abstención.

9. — Informe del Convenio con el Ministerio de Educación y Ciencia (M.E.C.).

## Réplica sobre una tala de árboles en la Sierra

**Burgos (DB).— Don Julián Llorente Ayuso, ingeniero técnico industrial ha enviado a la dirección del periódico una amplia réplica al titular de la Jefatura Provincial de Montes don Gerardo Gonzalo Molina. Este es el escrito:**

«Con el ruego de que sea publicado en el Diario de su digna dirección y como «réplica por alusiones», deseo contestar a las puntualizaciones hechas por el jefe de la Sección de Coordinación del Medio Natural don Gerardo Gonzalo Molina, respecto a los aprovechamientos forestales de Palacios de la Sierra, aparecido en el Diario de Burgos del día 26 de Septiembre.

Estoy en total desacuerdo con sus justificaciones, impropias de un Profesional del Monte, ya que, o bien ignora y desconoce nuestro monte —el Guerreado Tres Villas— o por el contrario trata con mentiras confundir a la opinión pública, justificando lo difícilmente justificable. Si su deseo era que los lectores del Diario de Burgos (entiéndase la opinión pública) «no volviesen a recibir información que no era cierta», se ha lucido usted. Presupone que todo lo publicado hasta la fecha respecto a este asunto es falso y lo único cierto lo que usted ha publicado. Deje al menos un pequeño lugar a la duda. ¡Pero cuanto soberbia y prepotencia! Así están nuestros montes. Es significativo que incluso en el Diario del día (30-9) se denuncie públicamente el estado de abandono y dejación de nuestros montes. Manipula la información, ya que:

1.º — Es mentira que el monte de utilidad pública «Guerreado-Abejón» sea

el número 246. Don Gerardo, si no lo sabe exija a sus colaboradores que le informen bien. El monte número 246 de U.P. es el Guerreado Palacios-Vilviestre, Palacios-Hontoria y Palacios-Vilviestre-San Leonardo (Tres Villas).

El monte «Umbrigüela-Abejón» es el número 247 del catálogo de los de utilidad pública, propiedad exclusiva del Municipio de Palacios de la Sierra. No lo reparta con nuestros queridos Municipios limítrofes. Son dos montes totalmente distintos, por favor, no mezcle las churras con las merinas. No confunda a los lectores dando datos falsos con dudosas intenciones.

2.º — No es de recibo, que usted junte dos montes para que le salgan las hectáreas y el número de pinos, no haga las cuentas del Gran Capitán. Sus datos (517 Has.) no coinciden con los que aparecen en el expediente «Zona Alta Montaña Pinares Burgos-Soria». Respecto a la cantidad de pinos que según usted existen en este monte, vuelve a comentar el mismo intencionado error, juntando los montes y así se justifica con sus números.

Señor Ingeniero jefe, don Gerardo, como debería sabe el monte Guerreado Tres Villas al igual que los otros dos Guerreados, no son montes «ordenados», por tanto nunca se han contado los árboles que hay. El número de pinos maderables que nos

dice que hay (152.213), supongo que los ha obtenido extrapolando a los Guerreados los datos del monte 247 «Umbrigüela-Abejón», monte éste ordenado que se contó hace tres años y en el que hay 325.556 pinos métricos o maderables (según datos de Montes). Como la superficie de dicho monte es de 1.048,3 Has. el cociente es de 310,55 pinos/Has. Por lo tanto, le salen las cuentas que le interesan.

Don Gerardo Gonzalo, vuelve a manipular los datos y confundir al lector. Demos por fiables los datos relativos a árboles por hectárea —término medio— del monte Abejón (310,55) y hagámoslo extensivo al Guerreado Palacios-Vilviestre-San Leonardo «Tres Villas» (donde se va a efectuar la corta), el más pequeño de todos, no mezcle los otros Guerreados. En dicho monte no puede haber más de 27.000 pinos maderables. Al haber autorizado la corta de 5.316 árboles, supone la friolera del 19,68 por 100 del monte, no el 3,5 por 100 que usted dice. Alarmante e incalificable su irresponsabilidad. Los datos que indico y que están en el monte, donde se pueden contrastar con la realidad, confirmarán ante la opinión pública el «arbitrariedad», la «agresión al medio ambiente» y la manifiesta «tala abusiva». Estoy convencido que si hubiera visitado el monte no habría autorizado esta corta.

3.º — Aclara muy bien en sus «puntualizaciones» lo que son pinos resinados cumplidos, pero lo grave del caso es que la mayoría

de los pinos que se han marcado para su corta no son cumplidos ya que les faltan por resinar 2, 3, 4 y 5 caras, también hay muchos pinos que no han sido resinados nunca. Visite el monte y comprobará lo que le indico ¡Vaya un gol que le han metido don Gerardo!

4.º — El acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de Palacios (con dos votos en contra) al igual que el del Ayuntamiento de Vilviestre del Pinar (con el voto en contra de tres concejales del CDS) fue el de solicitar la corta tan sólo de los «pinos resinados cumplidos». ¿Por qué no se ha cumplido este acuerdo? Al igual que el acuerdo de llamar a los vecinos de Palacios a Concejo para que se definieran sobre el tema. ¿Por qué Montes no ha respetado los acuerdos de los Plenos? ¡No ha pensado usted que por esta acción podrían derivarse responsabilidades personales!

5.º — El ramalazo de genialidad que ha tenido el ingeniero jefe de nuestros montes le ha conducido a justificar la corta amparándose en que los pinos en cuestión «ya han cumplido su ciclo biológico» y su extracción es obligada, o sea, su «ingenio» nos descubre que hay que hacer la «eutanasia» al pinar ¡Cuanto disfrutaría usted en el Amazonas! Me temo que va a aparecer en el Guiness de los absurdos históricos.

6.º — Con la corta tan abusiva pretende favorecer el crecimiento de los pinos que han salido de forma natural. Todos sabemos como queda el mon-

te después de efectuada una corta, los medios de extracción hoy día utilizados destroran mucho monte. Tenemos rodada película del estado actual y compararemos con el estado en que quede, alguien pagará los daños que se produzcan de acuerdo con la vigente Ley de Montes. Lo único que pido es que tenga más suerte en la repoblación del Guerreado de la que ha tenido en el Coto de Bañuelos, en el Coto de la Vega de Abejón, en el Coto de los Campitos y en la zona donde en el 82 se cortaron 3.300 pinos del Guerreado Tres Villas. En todos estos sitios el fracaso de la repoblación es evidente y reconocido por los responsables de Montes. A cualquier técnico en la empresa privada, un fallo por dejación o por ignorancia nos cuesta el sillón ¡qué suerte tienen en la Administración!

7.º — No dice la verdad cuando indica que tan sólo yo me he dirigido a la Administración. Los concejales del C.D.S. de Vilviestre del Pinar también lo han hecho protestando por la tala tan abusiva que usted ha autorizado, Aún están esperando una contestación. Al Ayuntamiento de nuestra localidad nos hemos dirigido aproximadamente 60 vecinos para que se suspenda la subasta o en su defecto se cumplan las ordenanzas municipales reguladoras de los aprovechamientos forestales. Incluso personas dedicadas a la transformación de la madera en sus serrierías, reconocen que en esta corta se han pasado bastante. No tenga usted el «síndrome» del 92 y dé-

jenos algún pino para los siguientes años.

8.º — Del rendimiento económico de esta subasta depende de qué lado se esté para avergonzarse o no, tan sólo como botón de muestra sirva lo siguiente:

— Tasación por usted de la madera 4.200 pesetas/metro cúbico.

— Venta de la madera 4.200 pesetas/metro cúbico.

El pino negral tiene una densidad (como usted sabe) de unos 700 kilogramos/metro cúbico, por lo tanto resulta a 6 pesetas/kilogramo. La leña se está vendiendo en torno a las 5 pesetas/kilogramo. Creo que sí es para avergonzarse.

9.º — No se vanaglorie de haber autorizado la corta de 53.200 pinos durante el año 1988 en los montes de la 1.ª Brigada. Ya le solicitaremos la medalla al mérito ecológico. Me causa enorme preocupación pensar que tal vez el informe que le sirvió al señor juez de guardia de Salas de los Infantes para archivar la denuncia que en su día presenté, pudiera tener las mismas inexactitudes y distorsiones de la verdad que sus desafortunadas puntualizaciones aparecidas en Diario de Burgos.

Finalmente, pienso que sería interesante y constructiva una visita al monte, y estoy de acuerdo con usted en que «in situ» los problemas se aprecian en su verdadera magnitud, así de paso comprobaríamos quien dice la verdad y aprovecharía para conocer este monte de las «Tres Villas». **Julián Llorente Ayuso.**

# La Universidad Bilingüe: un ambicioso proyecto que da un paso atrás

Aranda de Duero, (Aurora Lázaro).-- Surgió la noticia repentinamente, en el marco de otro acontecimiento que no tenía nada que ver; el Padre Figuero, uno de los promotores de la idea de traer a Aranda una Universidad Bilingüe, anunciaba en una carta dirigida al alcalde el abandono de la lucha. Tras la inicial sorpresa han llegado las declaraciones de algunos de los implicados en el proyecto. Este, en cualquier caso, parece ir esfumándose poco a poco.

El pasado domingo, en la presentación del CDS en Aranda, el alcalde de nuestra ciudad, Ricardo García, adelantaba ya a los medios de comunicación una nueva noticia acerca del tan traído y llevado proyecto de construcción en Aranda de una Universidad Bilingüe a la cual se había bautizado ya con el sobrenombre de «Quinto Centenario», noticia que adelantábamos brevemente en la crónica del lunes. Se trataba de la renuncia a continuar con el proyecto de probablemente el hombre que más creía o soñaba con él, el Padre franciscano Cristóbal Figuero, quien, desde su domicilio en Florida, en los lejanos Estados Unidos, enviaba una misiva dirigida al alcalde, Ricardo García, con el siguiente texto:

«Ilustrísimos señores: Como bien saben, hace más de cuatro años proyectamos la creación de la Universidad Bilingüe V Centenario. Escogimos la ciudad de Aranda de Duero por su importancia histórica durante los años del descubrimiento y por estar relativamente cerca de Madrid con vías de acceso fácil a la capital.

Durante todo este tiempo he buscado con todas mis posibilidades los recursos que hicieran posible la realización del proyecto. Al principio la idea fue recibida con gran entusiasmo. Hubo promesas formales de Universidades y entidades privadas de La Florida por lo que creímos en la viabilidad del proyecto. Después han ido surgiendo dificultades imprevistas y algunas insuperables: el voto de la población de La Florida contra la Educación Bilingüe, el hecho de la «ilegalidad» en Los Estados Unidos de hacer donaciones directas a instituciones extranjeras, no precisa por los miembros de la Corporación, la grave situación económica que afecta a los que prometieron ayuda; por último, tal vez sea la razón más decisiva, el notable deterioro que he sufrido en mi salud durante el último año, lo que me impide trabajar como anteriormente lo hiciera. Por estas razones principalmente debo comunicarles que no puedo seguir adelante, y me siento obligado a renunciar con profundo dolor a esta causa que considero el gran sueño de mi vida.

Espero que Uds. sigan adelante en esta empresa y pido a Dios pueda llevarse a cabo la creación de esta Universidad como puente de lenguas, de culturas y de pueblos del Viejo y del Nuevo Mundo». Cuestiones de salud, pues, principalmente, y otra serie de dificultades cierran la vía de colaboración del país americano en el proyecto de la Universidad Bilingüe de la que fue promotor y máximo defensor principalmente el Padre Figuero.

## Una relativa sorpresa

La noticia en cierto modo

ha sorprendido, quizás porque, aunque no se notaba ningún avance en el proyecto, tampoco había indicios de una renuncia tan repentina y precisamente del principal promotor de la idea. El Padre Santos Pérez fue uno de los más sorprendidos; este ribereño con experiencia en la búsqueda de financiación para desarrollos de proyectos universitarios, se ofreció inmediatamente nada más tener conocimiento de la intención de realizar una en la ciudad donde pasa parte de sus vacaciones, y desde entonces ha sido una de las personas que más férreamente lo ha defendido, en contra de todo escepticismo externo. Pero la primera noticia que recibió sobre la renuncia del Padre Figuero fue a través de los medios de comunicación: «a primeros de septiembre me llamó el Padre Figuero y me dijo que estaba enfermo y que sus superiores le habían dicho que sería conveniente que se desentendiera del trabajo en la Universidad, pero nada más», reconoció ante esta correspondencia.

Sin embargo, no se mostró extrañado por las razones que aduce el padre franciscano: «desde finales de julio, cuando estuve con el Padre Figuero y el Consejo de la Fundación que formó en Tallahassee, se vio bastante claro que de los Estados Unidos no vendría mucho dinero para este proyecto, por razones legales, por razón de cómo estaba trabajando la Comisión de los Estados Unidos, por las dificultades que había encontrado el Padre Figuero, etc.». Se recomendó entonces contratar a un recaudador de fondos profesional, pero



Reunión de la Comisión de Seguimiento del Proyecto de la Universidad Bilingüe. Foto Lara.

también ahí se encontraron dificultades. El Padre Santos dice que en aquella ocasión se dijo ya que la mayor parte del dinero debía venir de España, y una parte sustancial de Aranda: «el proyecto era de Aranda, para los arandinos y los que tienen que moverlo sobre todo son ellos».

Para el P. Santos Pérez la carta enviada al alcalde viene a ratificar tres cosas: la impresión de que la ayuda no vendría de los Estados Unidos, que habrá que redimensionar el proyecto y que el trabajo principal debe ser de los arandinos.

Recordó igualmente que en julio del 89 hubo una reunión en Aranda a la que no asistió y en la que se decidió que fuese una empresa independiente especializada la que hiciera un estudio sobre la viabilidad eco-

nómica, financiera y académica del proyecto: «este estudio sigue en pie», asegura. Para él todavía existe una solución: redimensionar el proyecto: «pienso que Aranda no debería perder su entusiasmo por tener un Centro de Educación Superior, aunque quizás no con tantas facultades».

## Ricardo García, escéptico

Ricardo García declaraba por su parte que no había reunido al resto de concejales, sino que tan sólo había dado parte a los miembros de la Corporación del contenido de la carta para ver qué iniciativas se adoptaban: «yo pienso que esto evidencia la falta de viabilidad de la Universidad Bilingüe tal como estaba concebida en un principio». Destacó que esa falta de viabilidad estaba centrada fundamental-

mente en los problemas de financiación. No obstante, dice que no cree que sea tema de pleno, sino que se limitará a hablar con los portavoces de los restantes partidos para conocer su opinión.

El alcalde de Aranda puntualizó que el Ayuntamiento no había puesto nada, sino que tan sólo se había comprometido a dar, en el caso de que el proyecto se llevara adelante, 50 hectáreas de terreno en el Monte de la Calabaza con un posible cambio urbanístico para poder edificar la Universidad, y la promesa de mil millones a pagar en diez años, pero que esto tan sólo era un acuerdo y que no existían escrituras de donación.

Disiente Ricardo García con el Padre Santos en el tema de que debe salir de Aranda la financiación de la

Universidad, ya que 17.000 millones de inversión son demasiados para esta ciudad. Además asegura que entrañaba una dificultad añadida como es la de encontrar alumnos y profesores con los que llenar la Universidad. Igualmente afirmaba a esta correspondencia que Aranda sí se iba a beneficiar, pero que también lo harían alumnos de otras ciudades de España o de otros países, y reconocía finalmente haber sido desde siempre una persona bastante escéptica con respecto a este proyecto.

## Manolo Arandilla: la Comisión deberá reunirse

A Manuel Arandilla, bibliotecario y portavoz de la Comisión que se había formado en Aranda de seguimiento del proyecto de la Universidad Bilingüe, la noticia también le llegó de sorpresa, ya que se incorporaba ayer mismo de sus recientes vacaciones. Sin embargo, no se mostraba excesivamente alarmado ya que como inmediatamente reconocería, en su opinión el proyecto tampoco estaba basado en la realidad por parte de los Estados Unidos. Del Padre Figuero comentaba ayer a esta correspondencia que es un hombre «muy soñador y encantado con el proyecto, pero que éste era una cosa muy profunda». En su opinión no se matizó el proyecto como era debido y todo el mundo se dejó llevar por la euforia del momento, sin haber dado antes unos pasos previos o haberse informado bien de la viabilidad del proyecto, etc. aspectos que se han abordado bastante después.

El paso siguiente a dar por parte de la Comisión es en su opinión celebrar una reunión para ver que se acuerda, si abandonar igualmente el proyecto o continuar de todas formas sin la ayuda de Los Estados Unidos, algo que por otra parte, dice ya era normal desde hacía un tiempo.

## Agenda:

Farmacia de guardia: Miguel Ángel Lázaro Palomino. Plaza Mayor, 10.

## Carta abierta del director del Insalud a Asunción Aguiniano

Aranda de Duero, (A.L.).-- El Gobierno Civil nos envía una carta que ha recibido del doctor Antonio Araúzo, Director Provincial del Insalud, dirigida a Asunción Aguiniano, la mujer que hace unos días, y a través de éste y otros medios, informaba de una denuncia que había interpuesto contra este organismo por lo que consideraba falta de atención.

La respuesta que el Director Provincial da es la siguiente: «Estimada señora: Hace varios días que conocí por los medios de comunicación y a través del correspondiente requerimiento del Gobierno Civil sus quejas en relación al tratamiento rehabilitador de su hijo Felipe. Una vez realizadas las correspondientes averiguaciones y a la vista de los informes emitidos por los distintos especialistas y el Servicio de Inspección Médica, quisiera comunicarle por los mismos medios que: la clasificación urgente, a los fines de la rehabilitación, es utilizada por los espe-

cialistas traumatólogos para aquellos pacientes con patología aguda (traumatismos en general), que son tratados con yesos, sin que en ningún caso suponga que deben ser rehabilitados de modo inmediato. Se observa la clasificación de «ordinario» para todos aquellos afectados de problemas crónicos, de artrosis, reumatismos en general de años de evolución. Actualmente, y le transcribo parte del informe médico rehabilitador, no hay lista de espera para los clasificados «urgentes», tras la reciente incorporación de dos nuevos fisioterapeutas. Durante el período va-

cional de los médicos rehabilitadores de Aranda y Miranda, la valoración y tratamiento de estos pacientes quedó a cargo del Servicio de rehabilitación de Burgos, donde a la vista de la información facilitada por el especialista traumatólogo, su hijo fue citado para el día 19, considerando que esos días no suponían ningún riesgo para la recuperación de la rodilla, lo cual parece confirmarse, dado que desde el día 20 que comenzó el tratamiento en el Servicio de Rehabilitación de Aranda, la evolución es favorable y no se prevé ningún tipo de secuelas, de lo cual, es obvio, me congratulo.

Por último quiero exponerle ya que muestra inquietud o desconfianza hacia las mejoras habidas en los últimos años en la rehabilitación en Aranda de

Duero, que sólo desde hace dos años aproximadamente, su población dispone de un médico especialista en rehabilitación y que la plantilla de Fisioterapeutas ha pasado de 4 a 7 en los últimos meses, (6 cubiertas). Por otro lado, también es reciente, (de 1 ó 2 años), la ampliación de las instalaciones de dicho servicio. En resumen, en la actualidad, Aranda de Duero dispone de un buen Servicio de Rehabilitación con profesionales de cuya competencia y dedicación a mi no me cabe la menor duda y con buenas instalaciones, en el que se atiende sin demora aquellos pacientes con problemas agudos, existiendo tiempo de espera para aquellos pacientes con procesos de larga evolución, situación que es previsible mejore con la incorporación de nuevos fisioterapeutas». Lo firma el doctor Araúzo.

# Los conflictos por la concentración pueden hacer dimitir al Ayuntamiento de Fuentemolinos

Aranda de Duero, (Aurora Lázaro). -- La localidad ribereña de Fuentemolinos se encuentra desde hace unos días en un grave estado de tensión provocado por los problemas con la concentración parcelaria, a la cual se oponen algunos vecinos del pueblo. De hecho, los funcionarios de la Sección de Estructuras Agrarias no pudieron amojonar el lunes por esta oposición, que puede hacer dimitir a la Corporación Municipal.

El alcalde de Fuentemolinos, Víctor Valentín Madrigal y los tres concejales de su grupo político, el CDS, así como el concejal del PSOE, que conforman la Corporación Municipal de la localidad ribereña de Fuentemolinos, podrían dimitir oficialmente después de los incidentes ocurridos en su pueblo con motivo de la concentración parcelaria. Esta lleva solicitada desde hace diez años pero una fuerte oposición la ha tenido paralizada hasta el año pasado, en que el nuevo Ayuntamiento que se formó tras las elecciones municipales, la solicitó a la Sección de Estructuras Agrarias.

El lunes, los ingenieros acudían a la localidad a amojonar pero tenían que regresar a Burgos ante la fuerte oposición que se encontraron por parte de un

grupo de vecinos que se calcula entre 15 ó 20. Había sido solicitada incluso la presencia de la Guardia Civil, que se personó en el lugar, aunque no hubo al parecer enfrentamientos graves, pero sí fuertes insultos. La actual Corporación había solicitado continuar con la concentración parcelaria aunque poniendo diez puntos como condición, entre ellos que se atendieran las reclamaciones de los perjudicados y que se realizase de nuevo, aunque la Sección de Estructuras Agrarias les respondió que lo primero ya estaba aprobado por el ministro y con acuse de recibo y lo segundo no era legal.

En este año un grupo de personas de la localidad, e independientemente del Ayuntamiento, recogió firmas por el pueblo para co-

nocer la opinión de la mayoría, obteniendo 212 favorables a la concentración de 323 propietarios. Sin embar-

go, el amojonamiento no fue posible el día anterior.

José Ignacio Ortiz, que suple actualmente al Jefe de

la Sección de Estructuras Agrarias, señor Samplón, manifestó a esta correspondiente que la actitud siguiente de la Administración iba a ser establecer un compás de espera para ver qué reacción se produce en el pueblo, y si la mayoría que parece existe favorable a la concentración se decide en lugar de la minoría.

## «Nadie va a presionar por parte de la Administración»

José Ignacio Ortiz asegura que normalmente, cuando se encuentran con estas oposiciones establecen un compás de espera para que, una vez pasadas las primeras y generalmente más tumultuosas manifestaciones, se vea cómo reaccionan los demás: «el tema estriba en la reacción de la mayoría silenciosa que debe ser más activa cuando se trata de su patrimonio. Si no, la Administración se encuentra sin los elementos necesarios para actuar de forma enérgica».

Aseguró igualmente que es muy difícil que la Administración se equivoque en la calificación de las tierras:

«la clasificación no la hace la Administración, sino ellos mismos, que van al campo y contestan las preguntas que les hacen los funcionarios».

En la comarca existe otra población con un conflicto parecido: Torresandino, que lleva 20 años con la concentración solicitada y realizada pero pendientes las resoluciones del Supremo, aunque desde luego con una oposición de la población mayor que en Fuentemolinos, a decir por la cantidad de firmas que también allí se han recogido. En el caso del pueblo que nos ocupa, las reclamaciones, según nuestras informaciones, se efectuaron en los plazos legales, obteniéndose después la resolución definitiva del Ministro. En el año 1986 se tenían ya las resoluciones definitivas. Ahora, la fuerte oposición de los que se consideran perjudicados está causando un fuerte malestar en el pueblo y la Corporación Municipal, con Víctor Madrigal al frente, tiene pensado convocar un pleno para determinar si presenta oficialmente la dimisión, lo cual puede provocar aún mayor desconcierto en esta población ribereña.

OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCION Y DESARROLLO			
Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero			
FECHA DE CELEBRACION: 30 de Septiembre 1989			
COTIZACIONES AL CIERRE:			
PATATAS	Blanca	.....	15,— ptas. kilo
	Desirée	.....	.....
CEREALES	Trigo (no panificable)	.....	..... ptas. kg.
	Trigo (panificable)	.....	24,— " "
	Cebada (2 carreras)	.....	22,50 " "
	Cebada (6 carreras)	.....	22,— " "
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 kg.)	.....	180 ptas. kg. vivo
	Normal (96/105 kg.)	.....	175 " "
	Graso (más de 105 kg.)	.....	180 " "
	Cerda desvieje	.....	130-140 " "
LECHONES	20 kg. selecto	.....	320 ptas. kg. vivo
	20 kg. corriente	.....	315 " "
GANADO VACUNO	Ternera carne blanca	.....	..... ptas. kg. canal
	Ternera carne rosada	.....	470 " "
	Añojos extra	.....	430 " "
	Añojos primera	.....	410 " "
	Añojos corriente	.....	380 " "
	Vacas extra	.....	395 " "
	Vacas primera	.....	350 " "
	Vacas segunda	.....	285 " "
Vacas industria	.....	" "	
GANADO OVINO	Corderos 18-22 kgs.	.....	465 ptas. kg. vivo
	" 23-28 kgs.	.....	415 " "
	Lechales 11 kg.	.....	900 " "
	Ovejas	.....	75 " "

**Comentario:**  
 - PATATAS y CEREALES: Repetición de precios. Escasez de operaciones en ambos sectores.  
 - PORCINO CEBADO y LECHONES: Inestabilidad en ambos sectores, con un descenso de 15 ptas. en cebado y 20 ptas. en lechones.  
 - VACUNO y OVINO: Repetición de precios.

La PROXIMA SESION de la Lonja se celebrará el día 7 Octubre 1989, a las 13 horas  
 CONSULTAS TELEFONICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)

¿Llevaría usted un paquete de un extremo al otro de la península en 24 horas? Posiblemente.

Pero, ¿sería capaz de llevar 112.745 paquetes a 7.432 puntos distintos en esas mismas 24 horas? ¡OCHOA, sí!



### Ochoa, «la explosión de servicios»

- **URGENTE** Con una simple llamada telefónica recogemos en su domicilio cualquier envío, sin límite de medida o peso y lo entregamos en destino antes de las 10 h. del día siguiente.
- **24 HORAS** Entregamos todos los envíos como máximo a las 24 horas de su facturación.
- **REEMBOLSO** El remitente cobra el importe de su reembolso a las 48 horas de haber efectuado su expedición.



BURGOS: C/. La Ribera s/n. Telf. 22 85 58  
 MIRANDA DE EBRO: Condado de Treviño, 75. Telf. 31 15 56

# Hostaler Rosado Navarro



EXCLUSIVAS DE ALIMENTACION CUEVAS  
 Ctra. Madrid-Irún, Km. 234 - 09000 BURGOS - Tel. 20 64 93  
 DISTRIBUIDORES DE HOSTALER Y LERDEN

ROSADO DE NAVARRA  
 Personalidad Propia.

## Según la Cámara de Comercio, la participación en la feria internacional de la subcontratación ha sido un éxito

Miranda (M.A.C.).—Entre los días 25 y 30 de septiembre se celebró en Bilbao la feria internacional de la subcontratación. Como ya saben, tanto la Cámara de Comercio, como dos empresas mirandesas han participado en ella. Cuando les informamos sobre la presencia de estos mirandeses en la capital vizcaína les comentamos que procuraríamos conocer la opinión de quienes allí estuvieron.

Hemos estado con el secretario de la Cámara, con José Luis Urcullu, en principio esto es lo que nos dijo de los seis días pasados en Bilbao: «Ha sido una experiencia muy satisfactoria, en cuanto a los resultados y en cuanto al desarrollo de lo que en un futuro puede ser la presencia mirandesa en otras ferias. Con relación a los resultados puedo decir que lo que hemos visto ha sido un gran interés por parte del gran número de empresas que han estado como visitantes. Por lo que respecta a las dos empresas que han estado con nosotros, Mecanizados Gines y Poymeplás, por lo que con ellos he comentado, parece que estos días han sido muy fructíferos desde el punto de vista industrial».

P.—¿En ferias como la pasada se aprende realmente?

R.—«Por supuesto que sí, y en este sentido se aprende más como industrial y fabricante que como Cámara de Comercio. Se aprende, porque tienes la oportunidad, en escasamente seis días, de ver por una parte a tu competencia, y por otra parte puedes en ese tiempo contactar con clientes que ya tienes o con los potenciales para un futuro.

Aunque la experiencia pueda ser agotadora, ha sido muy fructífera».

P.—Se ha hablado de un aspecto de esta feria, por otro lado la Cámara tiene entre sus funciones la de apoyar a las empresas mirandesas. Se editó incluso

un boletín, ¿que acogida tuvo, especialmente en la jornada del día 28?

R.—«A muchos les llamó la atención porque conocen la existencia de Miranda de Ebro como zona de paso, algunas empresas ya trabajan con las mirandesas, pero la existencia de un catálogo marca la realidad de una ciudad industrial, con fuerza industrial. Allí aparecen más de 30 empresas, con unos datos importantes para quienes se interesaban por los stands, y tener una gama diversa de actividades llama la atención porque la gente que allí estaba no tenía los conocimientos necesarios.

La edición ha sido muy importante, primero para llamar la atención, y después de conseguirlo se ha visto que se ha ido pidiendo información amplia sobre las empresas que les podían interesar.

Esa es nuestra función, conseguir que ese catálogo sea funcional, después hay que seguir manteniendo los contactos».

P.—Hablando de contactos, se ha dado el primer paso, ¿la función de las empresas es continuar con ellos?

R.—«Bueno es de todos creo. Las empresas deben ir viendo poco a poco la necesidad de salir de un ámbito restringido. Hoy en día el funcionamiento de una empresa no se basa en que te visite el cliente. Las ferias son ahora mismo puntos de venta y de posibles compras y a las empresas les tiene

que interesar salir fuera para ver lo que tienen los demás y para mostrar lo que tú haces».

P.—Tenéis que trabajar todos, es evidente, los seis días han supuesto un gran esfuerzo, pero parece que ha merecido la pena ¿no?

R.—«Está claro que sí, repito que ha sido una experiencia interesante. Yo espero que esto haya sido el primer peldaño de cara a potenciar la industria mirandesa.

Como nos dijo el presidente de la feria, esperamos que si este año hemos incluido treinta empresas en el catálogo, que todas ellas, o al menos un gran número estén con sus stands en la próxima feria que se celebrará dentro de dos años. Ellos nos animaron, y

nosotros desde luego vamos a trabajar en este sentido».

Parece pues, por lo que se nos comentó por parte del secretario de la Cámara Mirandesa, José Luis Urcullu, que la feria ha servido para dar a conocer el potencial industrial de nuestra ciudad. Algo que nosotros conocemos, pero que también es interesante tengan presente otros industriales.

En esta ocasión con la Cámara han viajado los representantes de dos empresas, nosotros también esperamos que en un futuro ese número aumente considerablemente. La iniciativa y el empuje de nuestros empresarios es evidente y el reto está ahí, la primera meta puede ser la próxima feria de la subcontratación que se celebrará en el año 1991.



que interesar salir fuera para ver lo que tienen los demás y para mostrar lo que tú haces».

P.—Tenéis que trabajar todos, es evidente, los seis días han supuesto un gran esfuerzo, pero parece que ha merecido la pena ¿no?

R.—«Está claro que sí, repito que ha sido una experiencia interesante. Yo espero que esto haya sido el primer peldaño de cara a potenciar la industria mirandesa.

Como nos dijo el presidente de la feria, esperamos que si este año hemos incluido treinta empresas en el catálogo, que todas ellas, o al menos un gran número estén con sus stands en la próxima feria que se celebrará dentro de dos años. Ellos nos animaron, y

nosotros desde luego vamos a trabajar en este sentido».

Parece pues, por lo que se nos comentó por parte del secretario de la Cámara Mirandesa, José Luis Urcullu, que la feria ha servido para dar a conocer el potencial industrial de nuestra ciudad. Algo que nosotros conocemos, pero que también es interesante tengan presente otros industriales.

En esta ocasión con la Cámara han viajado los representantes de dos empresas, nosotros también esperamos que en un futuro ese número aumente considerablemente. La iniciativa y el empuje de nuestros empresarios es evidente y el reto está ahí, la primera meta puede ser la próxima feria de la subcontratación que se celebrará en el año 1991.

## Acciones poco civilizadas

María de los Angeles Crespo

EN todas partes existen gamberros, y no vamos a librarnos de ellos en Miranda. Tampoco con esta afirmación queremos decir que la nuestra sea una ciudad en la que las acciones de este tipo son la norma general.

A pesar de que en la mayoría de las ocasiones estos hechos son aislados es conveniente preguntarse cuál puede ser su objeto, a nuestro juicio la verdad es que carecen de él.

Hemos advertido algunas situaciones que pueden y deben ser, así lo creemos, denunciadas. Uno de los tablones de anuncios, en concreto el ubicado en las cercanías del parque de Antonio Machado, se ha quedado en el esqueleto, ya que a alguien se le ha ocurrido la feliz idea de arrancarlo de cuajo. Si paseamos aún algo más y nos fijamos, podemos advertir que los bancos de algunas zonas, por ejemplo los de la Plaza de Cervantes están incompletos ya que a otros les ha parecido divertido arrancar los listones que los forman. En menos de una semana se han recogido 20. Por otra parte, el río vuelve a recibir de vez en cuando algunos objetos que parecen molestar, no sabemos muy bien a quien. Nos estamos refiriendo a los contenedores de la basura, al menos seis han tenido que ser retirados del agua por los trabajadores de limpieza y recogida de basuras.

Son estas algunas de las muestras de lo que al comenzar denominábamos gamberradas, porque la verdad, parece que estas acciones no merecen otro calificativo.

Siempre hay quien desea hacerse el gracioso delante de sus amigos demostrando que es capaz de realizar algo que se sale de lo normal. A nosotros nos parece muy bien que haya quien quiera hacer ver que es un gran tipo, pero también creemos que para efectuar ese tipo de demostraciones existen otros medios. Medios que además pueden ser tan espectaculares como los que hemos relatado, y desde luego más positivos para todos.

Todo el mundo lo sabe, pero da la impresión de que hay momentos en los que algunas personas lo olvidan, que cuando algo que es de uso común se estropea, el coste de su reparación corre a cargo de todos los mirandeses.

Si esa pérdida económica tuviera que ser asumida por alguien en concreto podríamos pensar que quien causa el daño intenta vengarse por la razón que sea, e injustificable de todo punto, pero más injustificable, y quizás cabría decir incluso absurdo, resulta pensar que hay quien pretende ser más que los demás estropeando sus propiedades.

En el fondo esto es lo que ocurre cuando los más graciosos deciden, de motu propio, arrasar con aquello que se encuentran a su paso.

Insistimos en que lo que estamos relatando no es, por suerte, una práctica habitual, pero de vez en cuando se dan muestras de ello.

Por esta razón pensamos que entre todos debemos procurar cuidar y respetar los elementos que tenemos para nuestro disfrute. Es necesaria una mayor educación ciudadana, que no consiste más que en llegar los mismos parámetros de respeto y conservación con las cosas que son propiedad privada y las que por otra parte nos pertenecen en común con el resto de los mirandeses.

Todo se estropea con el tiempo desde luego, pero desde aquí abogamos por algo bien sencillo: no contribuyamos con nuestras actuaciones a que ese envejecimiento y deterioro natural se acelere de manera tan manifiesta.

## Campeonato escolar de ajedrez organizado por el grupo El Cid

Una vez que han comenzado ya las clases llega el momento en el que empiezan también las competiciones en categoría escolar.

El campeonato, que será individual dará comienzo el próximo día 14 de octubre, el plazo de inscripción terminó el sábado.

Todos aquellos que deseen participar pueden inscribirse en el bar social de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

En este campeonato pueden participar todos los escolares, chicos y chicas que cursen sus estudios en centros de la ciudad.

Los participantes quedarán encuadrados según sus edades, en las categorías juvenil, cadete, infantil, alevín y benjamín.

El campeonato comenzará, como ya hemos comentado el próximo día 14 y las partidas se jugarán los sábados a partir de las 11 de la mañana.

Así nos explican la mecánica del campeonato desde el grupo de ajedrez El Cid: Se formarán secciones de ocho jugadores en todos los grupos, entre los clasificados en primero y segundo lugar de cada grupo, se formarán otros con el mismo número de participantes que en la primera fase, y así sucesivamente hasta llegar a la fase final, en la que se conocerá el campeón local».

También se nos ha comentado que en la categoría benjamín el campeón y subcampeón no jugarán la fase final, a no ser por petición propia.

Los dos primeros clasificados de cada una de las categorías recibirán un trofeo, y los demás participantes tendrán un obsequio.

El desarrollo de este campeonato, el sistema de juego será el de Liga a una sola vuelta, sistema que variará en la fase final donde se realizará con dos vueltas.

Esta competición escolar está organizada por el grupo



de ajedrez El Cid, y está patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Todos los escolares mirandeses aficionados al ajedrez tienen ahora una bue-

na ocasión para comenzar a familiarizarse con la competición, esperemos que sean muchos los que se decidan a practicar este deporte los sábados a las 11 de la mañana.

COMO EN FIESTAS. EL "MANOLITO" QUE HAN COLOCADO EN LA FUENTE DEL APOLO TAN ESPERADO, NO DEJAN TAN FRIOS QUE NO SABEMOS SI ES CARNE O PESCADO.



"El Blusilla" de A. César

## La unanimidad, nota característica de un Pleno no exento de temas de interés

Miranda (María de los Angeles Crespo).— El último pleno municipal celebrado, como es habitual el primer lunes del mes, estuvo compuesto por 21 puntos, al margen de otros dos que por su urgencia fueron incluidos.

La unanimidad, ya lo hemos dicho, fue la nota característica, y para que eso quede reflejado sólo tenemos que atenernos a una cifra, de los 23 puntos propuestos con el voto favorable de todos los presentes. Sólo fue rechazado el último del orden del día, la moción presentada por I.U., en la cual se proponía la condena de la decisión del Gobierno de ubicar un campo de tiro en Anchuras. Esta moción contó con los votos favorables de los tres representantes del grupo impulsor de la moción, I.U., que en su defensa argumentaron su intención de mantener un espíritu solidario con los afectados. Además comentaron que el impacto ambiental será muy negativo, y afirmaron que políticamente es lamentable que los vecinos de Anchuras deban sufrir las consecuencias de un pacto de seguridad europea. Todo esto fue puesto de manifiesto por el concejal del grupo Estaban Pérez Ugalde.

Además la moción fue apoyada por el CDS, grupo que explicó su voto diciendo que de ese modo eran consecuentes con uno de los elementos que aparecen en el programa electoral del partido. Eso sí, la portavoz, Mari Car-

men Portillo pidió a los representantes de I.U. que se eliminara el término condenar por otro similar.

El P.P. por su parte se abstuvo. Dijeron que consideraban, una equivocación del Gobierno la instalación del campo en Anchuras, y que apoyaban a los vecinos, pero como la moción no presentaba soluciones afirmaron no poder hacer dejación de la defensa nacional.

El PSOE votó en contra por dos razones, consideró que la moción era un argumento electoralista, razón por la cual se está presentando ahora en múltiples Ayuntamientos. Por otro lado los socialistas no la aceptaron porque consideraron que debían defender la postura y decisión del Gobierno. Así pues la moción fue votada; a favor lo hicieron 6 concejales, I.U. y CDS, se abstuvieron los 4 miembros del P.P., y votaron en contra los diez socialistas.

Al margen de este asunto hubo otros temas de interés, como la aprobación de las tasas, en concreto el expediente de modificación de ordenanzas fiscales de tasas y establecimiento de precios públicos. En conjunto el aumento se sitúa entre un 6 y un 7%.

Con respecto a este

asunto todos los portavoces mostraron su satisfacción por haber llegado a un acuerdo unánime. Así se expresaron algunos portavoces. A José M.º Santamarta de I.U. le preguntamos qué había ocurrido para que se mostraran tan satisfechos: «Pues a mí lo que me parece que lo que ha pasado es que hay elecciones, no puedo pensar otra cosa, y ojalá no sea así. En función de ellas, ya sabemos que las tasas es un tema que duele a todo el mundo, y nosotros dijimos, no por oportunismo político, ya que lo venimos diciendo desde siempre, que las subidas de tasas no pueden estar por encima del I.P.C. En esta ocasión se nos ha escuchado, hay tasas específicas que han subido por encima, pero porque debían subir, por ejemplo aquellas industrias que se pasan muchísimo en el agua, como RENFE que consume 15.000 metros cúbicos, y por ello podemos tener problemas. En el resto las tasas están en torno al 6 ó 7% y por eso hemos votado a favor, no nos importa hacerlo si las cosas son razonables, esperamos que sea siempre así, si no pediremos elecciones cada dos meses».

Para el portavoz del P.P. la unanimidad en todo se debe a que los temas han podido estudiarse de manera amplia, y se mostraron satisfechos por la aprobación y acuerdo sobre las tasas: (La unanimidad se debe a que en las comisio-

nes ha habido tiempo para debatir los puntos que venían a pleno, estaban estudiadas y no tenía por qué existir ningún desacuerdo. En cuanto a las tasas nosotros nos congratulamos de que en este caso se hayan tenido en cuenta las aportaciones que el Partido Popular ha hecho, se ha bajado el pistón que en principio estaba previsto y se ha mantenido una subida general entorno al 6%, con la diferenciación del gasto de agua en uso industrial. No son estas las tasas que habría puesto el P.P. pero se ha podido llegar a una solución satisfactoria».

Para el portavoz socialista también fue importante el tema de las tasas, destacó la actitud receptiva del resto de grupos y resaltó tres aspectos fundamentales en relación con ellas: «Hay que destacar tres temas importantes que van orientados a favorecer a los ciudadanos con menos recursos económicos. A partir de enero hay una reducción del 50% en la tasa de agua, basura y alcantarillado para quienes no llegan al salario mínimo interprofesional. También se modifica la tasa de basura para bares y comercios reduciéndose en casi 1.000 pesetas con respecto al año anterior, y con relación al polideportivo el incremento para quienes están empadronados en Miranda es sólo del 5%, y para quienes no lo estén la subida alcanza casi el 40%».

Fuera del orden del día se presentaron tres temas

más que quedaron en dos, ya que antes de proceder a su aprobación o no se pidió la votación de los presentes para determinar su urgencia. El CDS quiso presentar su moción sobre el seguro de vida y accidentes para los mirandeses que se encuentren cumpliendo el servicio militar. La urgencia requiere la mayoría absoluta, y ésta no se consiguió, por lo que el tema quedó para un próximo pleno. La portavoz del CDS afirmó que la razón por la que no se pudo incluir en el orden del día fue un fallo administrativo, que lamentó.

Fuera del orden, y estos considerados urgentes por los concejales, se aprobaron otros dos asuntos, el proyecto de paso elevado de Orón, que era el compromiso municipal, ahora resta su envío a la Junta y RENFE para que la Comunidad proceda a la subasta de las obras.

Y el otro fue el sacar a subasta las dos primeras fases de las 132 viviendas de promoción municipal que irán en la Ronda, una de 56 y otra de 48 viviendas.

Estos dos temas fueron aprobados también en la comisión de servicios que se desarrolló en la misma mañana del lunes. De algunos aspectos de esta sesión les informaremos mañana.

Por último, en el capítulo de ruegos y preguntas I.U. volvió a recordar el pregón de fiestas, y pidió

al alcalde que no se manifestara públicamente como lo hizo en aquella ocasión, y que se explicara como se encuentra la querrela por incumplimiento de contrato.

Ante esto el alcalde respondió que es posible que sus palabras tuvieran un tono excesivo, pero afirmó que a pesar de ello no las considera ofensivas, y se defendió argumentando la reacción positiva de los presentes en la plaza. Con respecto a la querrela dijo que sólo podría ir por el trámite civil y que como no causó perjuicio económico la tan traída y llevada ausencia, no se podría pedir indemnización y por eso no se ha seguido adelante.

José M.º Santamarta no se mostró satisfecho con la respuesta y no aceptó que el fin justifique los medios, y él afirmó también que si la responsabilidad fuera suya presentaría la querrela por daños y perjuicios.

En resumen, puede decirse por lo tanto, que aunque la práctica totalidad de los asuntos, todos menos uno, se aprobaron por unanimidad, esto no significó que el Pleno no tuviera interés por lo que respecta a los acuerdos adoptados por los representantes de los grupos políticos.

Según se ha expuesto ya en estas líneas parece que todo estaba bastante estudiado por los concejales, prueba de ello puede ser que en escasamente cinco minutos estaban aprobados ya la mitad de los asuntos.



## Parece que ya falta menos

Miranda de Ebro (M.A.C.).— La fuente del Apolo está prácticamente terminada, la verdad es que tal y como iban las cosas podía pensarse que era la obra de nunca acabar, y cierto es que de momento no está terminada. Pero tal y como muestra la foto realizada por

Truchuelo, a lo mejor podemos en breve tener una nueva fuente en nuestra ciudad.

Hasta hace bien poco los que se encargaban de utilizarla eran los chavales de la zona, que se dedicaban a jugar con sus conducciones y tubos. Ahora eso ya es im-

posible, porque aunque no se sepa muy bien que significa el monolito, en estos momentos tiene una estructura concreta.

Parece que sólo resta incorporarle lo que podríamos denominar grifería, de ese modo llegamos a decir que se ha recuperado definitivamente

la fuente subterránea del Apolo.

La obra parece que está ya casi concluida, veremos a ver cuando llega el día en el que el agua comienza a brotar por ella, lo que deseamos es que la espera no deba ser excesiva. Como decíamos antes, parece que ya falta menos, a ver si es verdad.

## Diálogos callejeros

Emege

- Don Juanito... no somos nada...
- ¿Ahora se entera...? Y cada día menos, macho.
- Digo por las estañaduras que les han dado al Burgos y al Mirandés...
- ¡Bah! Eso ocurre hasta en las mejores familias... ya ve usted el Barcelona... va de culé... no creo que el Kruyff coma el turrón.
- ¿Es diabético, o que?
- Eso sí que no lo sé, yo sólo sé lo que sé...
- Sabio razonamiento, si señor...
- Más gordo es lo que ha dicho el Guerra, ese sí que sabe...
- ¿Y qué ha dicho...?
- Que como sigan ellos, que van a seguir... que aquí en este país, va a tener que pagar hasta el tato...
- ¡Atiza! Yo pensaba que después de lo de las pólizas esas ya estábamos todos en las listas...
- Pues, majo, todavía deben quedar morosos, cuando lo dice el vice...
- El que me ha hecho gracia ha sido el Aznar, el del Pepe...
- ¡No me diga! Así, según se le ve, no parece hombre de chistes.
- No, si no es chiste... es que ha dicho que como se instale en la Moncloa, Ceuta y Melilla, van a tener autonomía plena...
- ¡Toma castaña! Ya se le podía haber ocurrido eso para Castilla y León que... total... estamos poco más o menos como cuando se celebró el primer día de Villalar, que ya ha llovido.
- No crea que tanto... más bien poco... que están los pantanos más secos que la economía rusa...
- Quiero decir que hace tiempo de aquello.
- Si que hace sí... a ver si ahora con el Posada conseguimos algún avance...
- Hasta después de los comicios, quietos parados todos, luego ya veremos.
- Los que tienen que estar contentos son los mozos, ahora ¡hala! todos ofrecen quitar la mili...
- Algunos, sólo ofrecen rebajas, majo...
- Pues a las chicas las van a fastidiar ahora que querían hacer el un dos...
- ¡Y un cuerno! Lo que querían era entrar por lo menos con galones.
- ¡Mira que majas...!
- ¡Hombre...!

## Para Laborda la campaña de Aznar tiene «escasa influencia y poco mensaje»

Valladolid. (Ical). — La campaña del candidato del Partido Popular a la Presidencia del Gobierno, José María Aznar, «tiene escasa influencia y muy poco mensaje», según el secretario general del PSCL-PSOE, Juan José Laborda, quien ayer presentó en Valladolid el programa electoral socialista.

Laborda hizo especial referencia a las enmiendas propuestas por la organización del partido en Castilla y León y que han sido finalmente recogidas en la oferta electoral del PSOE.

El Partido Socialista no dará una orientación especial a su campaña en Castilla y León por el hecho de que el candidato a la Moncloa haya ejercido durante dos años y hasta su nominación la presidencia de la Comunidad Autónoma.

Según Laborda, esta estrategia «no va a ser ni siquiera necesaria» dado que la campaña de Aznar «está teniendo escasa influencia». Los mensajes lanzados por el Partido Popular, añadió, son calcados de aquellos otros que «resultaron espectaculares en las elecciones de 1987, como la reducción de Consejerías, que luego se ha tenido que rectificar».

En la aceptación de aquella oferta electoral, según el secretario de los socialistas de Castilla y León, jugó un importante papel «el ambiente propicio de un sentimiento antiautonomático».

Esta fue la única referencia del secretario general del PSCL-PSOE a la oposición, en una rueda de Prensa dedicada a exponer

un resumen del programa electoral socialista aprobado la noche anterior por el Comité Federal y que, según Laborda, es «realizable» y «el más avanzado que ha tenido nunca España desde el punto de vista económico, social y de su promoción en el mundo».

Las aportaciones al programa realizadas por el Partido Socialista de Castilla y León, cuyas enmiendas fueron aceptadas por el Comité Federal, consisten en el compromiso de proteger la minería del carbón como fuente de energía, potenciar la construcción de nuevos embalses y presas, regionalización de las residencias de la tercera edad y adecuación de las viviendas de protección oficial que se construyan en el medio rural a las características de los pueblos.

Todas las enmiendas propuestas por los socialistas de la región se han basado, según Laborda, en la experiencia de gobierno desarrollada por el PSOE en la Comunidad Autónoma durante la anterior legislatura.

En este sentido, destacó la propuesta defendida por José Constantino Nalda para que los ayuntamientos sean dotados de



Juan José Laborda, secretario regional del PSOE. Foto DB/Archivo

los instrumentos legales necesarios y puedan acceder a créditos del Banco Hipotecario, en el caso de que un excesivo encarecimiento del suelo haga necesaria su intervención. Ambos aspectos, aseguró Laborda, figurarán en el proyecto de Ley del Suelo.

Por otro lado, el PSOE (que ha rechazado la incorporación a su programa del «salario social») presentó ayer las candidaturas por la provincia de Va-

lladolid, integradas por Fernando Ledesma, Antonio Pérez, María Dolores Ortega, Fernando Tomillo y Emilio Álvarez, para el Congreso, y Juan Antonio Arévalo, María del Carmen Delgado y José Constantino Nalda, para el Senado.

Los socialistas han mantenido al frente de sus listas en todas las provincias de la Comunidad Autónoma a los mismos candidatos que ya fueron cabeza en las anteriores elecciones generales.

## El Ministerio de Asuntos Sociales consultará a las Comunidades el próximo reparto de subvenciones

Valladolid. (Ical). — El Ministerio de Asuntos Sociales consultará a Comunidades Autónomas, Ayuntamientos y organizaciones no gubernamentales el próximo reparto de las subvenciones correspondientes al 0,5 por ciento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF). Así lo aseguró la titular de este departamento, Matilde Fernández, quien ayer firmó en Valladolid un convenio con la Federación Española de Municipios y Provincias por el que las corporaciones locales participarán en el programa de vacaciones del Inverso para la tercera edad.

La ministra de Asuntos Sociales inició en Valladolid un programa de «inauguraciones» que continuará hoy en León: ayer asistió a la apertura oficial de sendas residencias de la tercera edad en Medina del Campo y Valladolid, para desplazarse por la tarde a Palencia donde inauguró los hogares de la tercera edad de Dueñas y de la capital.

Matilde Fernández señaló ayer que el controvertido reparto de las subvenciones correspondientes al 0,5 del IRPF entre las organizaciones no gubernamentales había sido una «experiencia piloto», y que se había realizado previa consulta con los ayuntamientos y las propias ONGs. No obstante, aseguró, el Ministerio de Asuntos Sociales mantendrá una reunión con todas las organizaciones de ámbito estatal y creará «un canal de comunicación para conocer los puntos de vista de las Comunidades Autónomas», antes de realizar la distribución de subvenciones correspondiente al próximo ejercicio. El objetivo de este

«canal de comunicación» sería, según dijo, corregir las desigualdades en la distribución de los recursos.

En otro momento, Fernández señaló que el Ministerio de Asuntos Sociales es un instrumento para «avanzar en la política de igualdad de oportunidades y de trato, consolidar la sociedad civil y corregir las desigualdades», en respuesta a las voces críticas procedentes fundamentalmente del principal partido de la oposición que han calificado este departamento de «Ministerio electoralista». Como ampliación de su respuesta, la ministra recomendó a los partidos de la oposición que «se dediquen a trasladar al ciudadano sus alternativas. Si algún político afirma que el Ministerio de Asuntos Sociales es electoral, es su problema».

Durante su estancia en Valladolid, Matilde Fernández y el presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias, Tomás Rodríguez Bolaños, firmaron un convenio por el que las corporaciones locales (ayuntamientos, diputaciones, cabildos y consejos insulares) participarán en el programa de vacaciones para la tercera edad, mediante la aportación de subvenciones a los titulares de pensiones iguales o inferiores al salario mínimo interprofesional. En el quinto programa, que comenzará en la segunda quincena de este mes, participarán 310.000 pensionistas y se mantienen los objetivos de «promover el bienestar social de la tercera edad y contribuir al mantenimiento de los puestos de trabajo en el sector hostelero de las zonas donde se desarrolla» (Andalucía, Murcia, Valencia, Cataluña y Baleares).

## Herrero de Miñón: «Yo no soy un político profesional»

Valladolid. M.T. (Ical). — «Yo no soy un político profesional. No me dedico profesionalmente a la política. He ejercido esta actividad en determinadas etapas de mi vida y he tenido oportunidad de hacer algunas cosas. Primero, durante la transición; luego, he colaborado en la redacción de la Constitución. Más adelante, en el parlamento y en la elaboración de algunas leyes importantes...» Así se presentó ayer Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón, «número dos» de la lista del PP por Madrid, en un encuentro celebrado ayer con los periodistas de Valladolid.

Frío, escéptico, calculador, Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón quitó importancia a la «guerra» de candidatos. «Es muy bueno que los amigos hablen bien de uno. Es algo que me agrada. Pero he de decir que estamos todos en el mismo barco, sin la más mínima fisura ni la más mínima diferencia. Me encuentro muy a gusto en mi partido».

Asume el liderazgo de Aznar porque, dice, es el candidato del PP a la Presidencia del Gobierno. «Su tarea no es nada fácil. Ha tenido muy poco tiempo, pero obtendrá muy buenos resultados electorales por su propia figura personal. Sea como fuese, veremos qué resultados salen de las urnas el día 29 y cómo queda el mapa político. Lo que está muy claro es que el Partido Popular no es una empresa personal de nadie. Es una empresa colectiva y, como tal, han de superarse muchas de las dificultades».

Miguel Herrero negó que mantuviese una actitud de silencio; en todo caso, dijo, será una actitud de «silencio relativo y nunca de reposo». Quizá, añadió, «porque siempre estoy por encima de las polémicas».

Desde su punto de vista, esta es la primera ocasión en que el PP ha realizado una división del trabajo y ha organizado la actividad de sus militantes por zonas geográficas. «Yo tengo la responsabilidad de la campaña electoral en Madrid, lo cual no es poco; y a ello me dedico por completo». Además, Herrero y Rodríguez de Miñón asegura que nunca se niega a colaborar en la campaña cuando le invitan «los amigos» de otras zonas del país.

Y aunque se han perfilado desde el PP distintos mensajes de ámbito regional, predominan en esta campaña los argumentos

nacionales, como corresponde a unas elecciones generales. En este sentido, según Herrero, el objetivo electoral del PP «es movilizar a los electores en contra de la abstención y a favor de la unidad del voto del centro y la derecha». A su juicio, el voto de centro no es el del CDS, «porque ellos mismos afirman permanentemente que su opción es de centro-progresista». Sin embargo, para Herrero de Miñón es importante reducir el porcentaje de abstención «porque beneficiaría al PSOE, como ocurrió en las europeas». Y es importante también, en beneficio del PP, que el electorado vote «con criterios de utilidad», al margen de otras opciones singulares o minoritarias. «Creo que los votantes se darán cuenta en esta ocasión que el PP es la última alternativa útil del centro-derecha».

Por otro lado, Herrero y Rodríguez de Miñón mostró su convencimiento acerca de la victoria electoral del PP en Valladolid y en Castilla y León. «Los socialistas ya han perdido unas elecciones una vez en esta Comunidad y no tienen motivos para pensar que puedan ganar ahora. Sobre todo, como decía, si el PP consigue aglutinar el voto del centro y la derecha; sería una lástima que se dispersase».

La campaña electoral del PP se centrará en mensajes muy sencillos, críticos con la política del Gobierno, pero muy didácticos en lo que se refiere a la alternativa que presenta este partido. Su objetivo, en este sentido, son los medios de comunicación, principal instrumento -dijo- para reducir la abstención y evitar que el PSOE pueda lograr de nuevo una mayoría parlamentaria absoluta. «Yo creo que la era de las mayorías absolutas está a punto de terminarse. Y eso es muy bueno para España».

Preguntado por la posible interpretación electoralista de la cumbre hispano-francesa que se celebrará en Valladolid los días 23 y 24 de este mes, Herrero y Rodríguez de Miñón aseguró que el ciudadano español distingue ya muy bien lo que son actos electorales y las relaciones exteriores del Estado. Sin embargo, no evitó señalar que Felipe González tendría conocimiento de la visita del rey de Marruecos a España, de la cumbre hispano-francesa o de la visita a Estados Unidos, lo que «hace sospechar que la política exterior española se utiliza en ocasiones como elemento electoral».

## El Hospital «Reina Sofía» de León cierra sus cinco quirófanos al detectarse en ellos un hongo

León. (Ical). — El Hospital «Reina Sofía» de la capital leonesa, que pertenece a la Diputación Provincial, ha decidido interrumpir durante unos días la utilización de sus cinco quirófanos al descubrir la existencia de un hongo en uno de estos quirófanos, que comparte con los otros cuatro el mismo circuito de aire acondicionado.

El hongo detectado en el hospital leonés pertenece al tipo «aspergillus» que se trata de un hongo ambiental muy común, según el director médico del «Reina Sofía», Manuel Alcoa. El hospital realizó el hallazgo mediante «un seguimiento sistemático, que forma parte de la pauta que habitualmente se sigue», según manifestó el citado doctor.

Los cinco quirófanos de los que dispone el hospital de la Diputación leonesa están intercomunicados a través de un único circuito de aire acondicionado.

Las tareas de desinfección se han iniciado inmediatamente y dentro de

unos días se realizarán otra vez unas pruebas de cultivos en los quirófanos para determinar si el hongo ha sido erradicado. Mientras tanto, el hospital sólo dispondrá de un quirófano para urgencias, que funciona con un sistema de ventilación independiente.

### Cruz Roja

La reunión mantenida sobre el tema del cierre del Hospital Cruz Roja de León, concluyó sin acuerdo alguno. A ella asistieron representantes de los sindicatos, del INSALUD, Ministerio de Trabajo y Cruz Roja. El fracaso se debe a que esta institución se mantiene firme en su postura de cerrar el hospital por el déficit acumulado en los últimos once años, es decir, unos doscientos sesenta millones de pesetas.

El INSALUD tampoco se comprometió a pagar ese déficit, aunque este organismo intentaría desviar un mayor número de enfermos para mitigar parcialmente las pérdidas.



**Zamácola visitará la localidad burgalesa de Pedrosa del Príncipe**

Burgos (DB). — El consejero de Agricultura de la Junta de Castilla y León, Fernando Zamácola, visitará la localidad burgalesa de Pedrosa del Príncipe, el próximo jueves, día 12 de Octubre.

Allí mantendrá una reunión con los miembros de la Comunidad de Regantes y visitará la ampliación de las instalaciones de riego. Estas obras recibieron días pasados una fuerte subvención de la Junta de Castilla y León.

Por otro lado, la Unión de Campesinos participó ayer en una reunión que se llevó a cabo en la Consejería de Agricultura y Ganadería.

En la misma se dio amplia información acerca de las últimas reuniones que la Junta ha mantenido con el Ministerio sobre Saneamiento ganadero, al objeto de informar sobre la situación en la Región. La información tenía como punto de referencia la entrada en vigor del Acta Unica Europea y su financiación.

También el consejero Fernando Zamácola informó a los representantes de las organizaciones agrarias asistentes sobre los presupuestos y el capítulo destinado a la agricultura y a la ganadería de Castilla y León.

**Ayer se reunió la Asamblea provincial del Deporte Escolar**

Burgos (DB). — A última hora de la tarde de ayer continuaba reunida en la Casa de Cultura de nuestra capital, la Asamblea provincial del Deporte Escolar, que entre los puntos del orden del día considerados en dicha reunión ocupaba un lugar principal la organización de los Juegos Escolares para el curso 1989-90.

Alrededor de 50 representantes de otros tantos Centros escolares de nuestra capital y provincia, participantes en los próximos JJ.EE., se dieron cita en esta Asamblea, presidida por D. Félix Enrique García, jefe de Servicios de la Delegación de Cultura de la Junta de Castilla y León.

Entre los temas abordados en la reunión, destacan por su importancia los acuerdos adoptados para el desarrollo de los JJ. EE. correspondientes al curso recién iniciado.

Se informó a los asambleístas de la celebración de una reunión previa en Miranda de Ebro, para coordinar allí las actividades de dicha comarca, y de otra que tendrá lugar en Aranda de Duero, en fecha que se anunciará, para organizar los JJ.EE. en su zona de influencia.

Por acuerdo de la Comisión, se estableció que de la misma forme parte un deportista con voz y voto, en representación de cuantos escolares intervienen de forma activa en los JJ.EE.

También se acordó la concesión de una vicepresidencia dentro de la Comisión provincial del Deporte Escolar al representante en dicha Comisión, del Ministerio de Educación y Ciencia, así como establecer dos categorías en cada deporte de cuantos conforman los JJ.EE.

Se estudiaron fórmulas para dotar de un nuevo enfoque al Deporte en los Centros Escolares y se establecieron las fechas de comienzo de las distintas competiciones. De esta manera, fuera de competición, se celebrarán pruebas de cross el cuatro de Noviembre próximo, mientras que el fútbol adelanta el comienzo de sus competiciones a la segunda quincena de Octubre, ya que a partir de 1989-90, los torneos federativos y escolares de esta especialidad deportiva se unifican en una sola competición, quedando su organización técnica en manos de la Federación Territorial Oeste de Fútbol, a través de las diferentes Delegaciones provinciales.

Otro de los temas abor-

dados fue el de la Mutualidad deportiva para los escolares que participan en estos Juegos, a fin de establecer las cuotas que deberán satisfacer las partes implicadas en los mismos, así como las prestaciones a las que se puede atender desde la Mutualidad.

Pasadas las nueve de la noche, los asambleístas continuaban reunidos, por lo que en nuestro número de mañana ampliaremos la información correspondiente a esta importante reunión.

**Actividades a desarrollar**

La actividad deportiva del curso 1989-90 que promueve y promociona la Junta de Castilla y León a través de la Dirección general de Deportes y Juventud, constará de tres programas plenamente diferenciados: Los Juegos Escolares, el Deporte en el Centro y las Actividades Complementarias.

Los JJ.EE. son las competiciones que específicamente convoca la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta, a las que acceden escolares de la Comunidad en sus fases provincial y regional, para proclamar a los vencedores de cada especialidad y categoría que representarán posteriormente a la Comunidad en la fase nacional.

**El Ayuntamiento de León no pagará las multas impuestas por la Confederación Hidrográfica del Duero**

León. (Ical). — El Ayuntamiento de León «no ha pagado ni pagará» las multas impuestas por la Confederación Hidrográfica del Duero, según ha manifestado el concejal José María Rodríguez de Francisco.

Estas sanciones se produjeron como consecuencia de la ocupación ilegal de terrenos en el cauce del río Torío, cerca de la capital leonesa.

Rodríguez de Francisco calificó las citadas sanciones -cerca de cuatro millones de pesetas en lo que va de año- como «una desfachatez desmesurada» y añadió que las actuaciones municipales se han limitado a adecentar y mejorar el cauce del río, aprovechando los terrenos sobrantes para usos comunitarios.

Además, acusa a la Confederación del Duero y a la Comisaría de Aguas de inhibirse totalmente. Según el concejal, ambas instituciones «no hacen nada, salvo poner multas; ni siquiera acuden a las reuniones sobre contaminación del río -como ha pasado hace pocas semanas salvo que les llame el gobernador».

**Preocupación por la filtración a la Prensa**

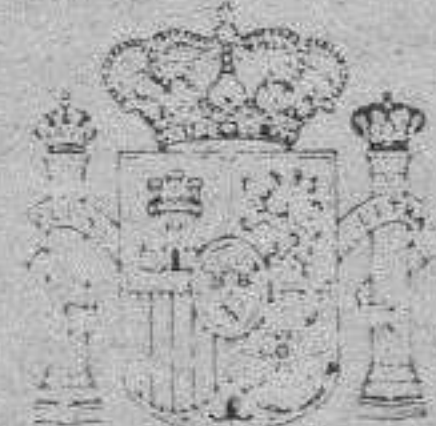
El Ayuntamiento leonés se muestra preocupado por la filtración a la Prensa de las multas y, según Rodríguez de Francisco, considera impertinentes las actuaciones de la Confederación del Duero ya que todas las obras municipales sobre el cauce histórico del río han sido precedidas de «consultas oficiosas» a los técnicos de la Confederación que concedieron otros tantos permisos verbales para su desarrollo y aseguraron que no representaban ningún peligro para personas y viviendas.

Por último el mismo portavoz municipal manifestó que se ha encauzado el río en línea recta, reconduciendo una serie de meandros del río que ponían en riesgo las fincas de los alrededores.

«La pasividad de la Confederación -añadió Rodríguez de Francisco- ha sido siempre total y, que yo recuerde, nunca han limpiado un sólo metro de cauce, dejándonos el trabajo a nosotros, por supuesto sin permiso».

**SI TIENES  
17 AÑOS  
debes inscribirte  
en tu AYUNTAMIENTO  
para el  
SERVICIO MILITAR**

- Todos los jóvenes nacidos en 1972 deben inscribirse en su Ayuntamiento antes del 31 de Diciembre.
- Es el momento de solicitar prórroga, alegar enfermedad, defecto físico u otra causa para retrasar la incorporación o ser excluido.
- Debes presentar en tu Ayuntamiento
  - Dos fotocopias del D.N.I.: una de anverso y otra de reverso.
  - Certificados justificativos para prórrogas u otras alegaciones.



**MINISTERIO DE DEFENSA**

Crónica política

## El programa socialista

Pedro Altares

**E**S difícil saber, como afirma Ricardo García Damborenea, si Julián Besteiro se escandalizaría si levantase la cabeza y viese el programa electoral del PSOE. Tampoco se trata del programa menos socialista de Europa como han dicho muchos críticos de Izquierda Socialista. En los dos casos se trata de dos apreciaciones de imposible verificación. Lo único cierto es que el PSOE ha aprobado un programa electoral, a falta de los detalles, suavemente reformista. Siguiendo así la línea continuista de 1986, lejos de medidas espectaculares y de ofrecimientos imposibles de cumplir. Experiencia de Gobierno se llama a eso. Los socialistas están tan seguros de seguir gobernando que entienden que no necesitan entrar en la subasta para ofrecer aquello que se está seguro de no poder dar. Como el llamado "salario social" exigido por los sindicatos o la "prueba del 9" para medir la sensibilidad del Gobierno hacia sus reivindicaciones. Como era de esperar, las propuestas del sector de Izquierda Socialista no prosperaron. La maquinaria del aparato socialista no se distingue por hacer concesiones. La reunión del Comité Federal del PSOE encargado de la elaboración del programa, ofreció no obstante algunos interesantes "acoplamientos" ideológicos, como el deslizamiento hacia posturas más radicales de personas como Fernando Morán o Joaquín Leguina. Apoyo insuficiente para los críticos que una vez más no consiguieron su meta, y acercar las tesis oficiales del partido a las reivindicaciones sindicales. Por cierto que éste es el primer programa socialista, después de más de cien años de historia, donde no interviene para nada la UGT, poniendo así la rúbrica de una fractura ideológica que Nicolás Redondo ha tenido a bien recordar con una rotundidad más acusada que en ocasiones anteriores. Así las cosas estamos ante un programa social-demócrata en el que falta por ver la "letra pequeña" a veces más importante que las líneas maestras de actuación. Especialmente si se tiene en cuenta la experiencia que es en lo que más ha fallado el PSOE en sus siete años de gobernar y que ha sido más en las formas que en el fondo. Pero eso, naturalmente, no es cuestión de programa sino de números de escaños conseguidos. Para conseguir la mayoría absoluta el PSOE entiende que cualquier radicalismo está fuera de lugar. Se sigue en el camino de la famosa modernización y en ella cualquier tendencia a la utopía está fuera de lugar.

## Carteles modernistas en el Museo de Barcelona

Barcelona (Efe).— Unos 80 carteles de una treintena de artistas, entre ellos Toulouse-Lautrec, Mucha, Steinlen, Cheret, Hohenstein o Capiello, integran la exposición «Carteles Modernistas Extranjeros», que se expone desde ayer en el Museo de Arte Moderno de Barcelona.

Cristina Mendoza, directora del Museo, explicó que esta exposición, cuyas obras no se exhibían desde 1903, continúa la intención de la dirección del Museo de mostrar sus fondos artísticos como complemento a las antológicas e itinerantes, en las que las obras son aportadas por otras instituciones públicas o coleccionistas privados.

El Museo de Arte Moderno cuenta con una colección de 582 carteles modernistas, cuya mayor parte fueron adquiridos en 1903 al coleccionista Lluís Plandiura por la importante suma, enton-

ces, de 1.500 pesetas.

En la selección de carteles expuestos se descartaron desde un principio, justificó Mendoza, los realizados por artistas catalanes, unos 65, «por ser excesivamente conocidos por el público ya que a menudo forman parte de las exposiciones sobre el Modernismo Catalán».

Se eligió, apuntó la directora, a los autores más destacados por su producción en Europa y EE.UU., especialmente aquellos que tuvieron una mayor influencia en los modernistas locales.

Este proceso previo ha determinado una estructuración de la muestra por países: Bélgica, Francia, Gran Bretaña, Alemania, Estados Unidos e Italia, que confiere al visitante una visión de las distintas corrientes del cartelismo mundial a finales del siglo pasado, cuando esta actividad artística aparece ligada al desarrollo de la revolución industrial.

## «Polonia tiene mucho que hacer en la construcción de la nueva Europa», dijo el Rey a Jaruzelski

Varsovia (Colpisa, Teresa Doueil).— El Rey felicitó ayer al general Jaruzelski, presidente de Polonia, por la evolución política y las reformas constitucionales que han democratizado la vida del país, durante el discurso que pronunció en la cena que el jefe del Estado de Polonia ofreció a los Soberanos españoles.

«Es importante que nuestro país alcance pronto la estabilidad y el bienestar económico, pues Polonia tiene mucho que hacer en la construcción de la nueva Europa», concretó don Juan Carlos. Los Reyes de España, acompañados por el ministro de Educación y Ciencia, Javier Solana, iniciaron por la mañana en Varsovia la primera jornada de una visita oficial que para los polacos supone un apoyo internacional.

A las doce del mediodía llegaron los Reyes al aeropuerto militar de Okecie de Varsovia. Los Soberanos españoles fueron recibidos por el general Jaruzelski y su esposa, Bárbara, el primer ministro Tadeusz Mazowiecki, el ministro de Asuntos Exteriores, Krzysztof Skubiszewski, y el embajador español, Fernando Olivier. Tras escuchar los himnos nacionales de ambos países, el Rey pasó revista a una compañía de honor de los tres ejércitos. Acto seguido, los Reyes, acompañados por el ministro de Educación, Javier Solana, saludaron al cuerpo diplomático acreditado y se trasladaron al Palacio Belweder, residencia oficial del presidente de la República, donde almorzaron con el matrimonio Jaruzelski.

Media hora antes de que diera comienzo el almuerzo privado, el Rey depositó una ofrenda floral en la tumba del soldado desconocido, monumento situado en la única arcada del palacio sajón que se conserva tras su destrucción en 1944. En la tumba se encuentran los restos mortales de un joven desconocido que cayó en Lvov, en 1919, y catorce urnas con tierra de los campos de batalla en los que lucharon los soldados polacos. La tumba del soldado desconocido está situada en la céntrica Plaza de la Victoria, a escasos metros de la sede central del sindicato Solidaridad. El Rey permaneció unos minutos en el interior de la arcada, donde le explicaron la historia de la destrucción del palacio sajón y el contenido del histórico monumento donde desde hace unos años acuden las parejas de novios para depositar los ramos nupciales.

A pesar de que las primeras páginas de los periódicos destacaban ayer la llegada de los Reyes, y que la televisión emitió un largo reportaje sobre los Soberanos y la vida política española, la visita de los Monarcas españoles no ha despertado en Varsovia gran curiosidad entre los ciudadanos de la calle. Durante la ofrenda floral —primer acto público— la Plaza de la Victoria estaba



El presidente polaco, general Jaruzelski, y su esposa recibieron a los Monarcas Españoles. Foto Efe

desierta. Solamente un grupo de personas, la mayoría niños, se dio cita ante la tumba. Terminado el acto, unos tímidos aplausos despidieron al Rey y al ministro de Educación y Ciencia, que acompañaba a don Juan Carlos.

Después de almorzar con el general Jaruzelski y su esposa, los Reyes de España se trasladaron a Yelawowa Wola donde se encuentra la casa natal de Chopin. En este entrañable lugar, los Soberanos españoles asistieron a un breve concierto de piano del romántico compositor polaco.

La primera jornada de la visita oficial de los Soberanos españoles concluyó con una cena de gala, ofrecida por el presidente de la República, en el Palacio del Consejo de Ministros. En este primer encuentro oficial de ambos mandatarios, el Rey agradeció las palabras de bienvenida del general Jaruzelski en un discurso en el que resaltó el hito histórico que supone para España y Polonia el nuevo clima de relaciones.

### Cooperación económica

Por su parte, el presidente de la República inició su discurso recordando los datos históricos y culturales de los dos países. «En los últimos siglos, la suerte de los polacos y los españoles corría por diferentes caminos, muchas veces trágicos. España conoció la desgracia de la Guerra Civil sangrienta, y Polonia, víctima de un ataque vil y malvado sufrió terribles pérdidas durante la Segunda Guerra Mundial. Hoy Polonia y España están contribuyendo al fortalecimiento del clima de distensión paneuropeo».

El anfitrión de los Reyes agradeció, a continuación, la gestión activa de España en el foro internacional. «La comprensión y benevolencia manifestadas por las autoridades españolas a nuestro país en este momento tan particular encuentran un eco amistoso en Polonia. Los contactos políticos que nos unen son buenos y alentadores. En cambio la

cooperación económica sigue siendo desproporcional con respecto a los potenciales de ambos países, y no corresponde a la complementariedad de ambas economías».

El general Jaruzelski habló también de las transformaciones que vive el país. «Queremos proteger y continuar todo aquello que a nuestra nación trajo beneficios verificados históricamente. Al mismo tiempo estamos decididos a rechazar todo lo que no resistió la prueba del tiempo. Estoy convencido de que el espíritu de estas transformaciones le es entrañable a Su Majestad, también debido al papel que jugó en el complejo proceso de cambio del régimen político de España», finalizó.

### «España permanece atenta»

«Los españoles —dijo don Juan Carlos— estamos siguiendo con respetuosa atención la evolución política, que durante vuestro mandato, está teniendo lugar en Polonia. Vimos con satisfacción, y el Gobierno español así lo dijo públicamente en su día, el inicio de las conversaciones entre las diferentes fuerzas políticas en torno a una «mesa redonda», y aplaudimos los acuerdos firmados en dicho foro, el 5 de abril pasado. Esa satisfacción y ese aplauso fueron compartidos por nuestros socios de la CEE. Seguimos, por tanto, con interés la aplicación de las reformas constitucionales y os felicitamos muy sinceramente por vuestra elección a la Presidencia de la República».

«Contemplamos con preocupación —dijo después el Rey—, y al mismo tiempo con esperanza, los retos económicos que el primer gobierno de vuestra Presidencia tiene que afrontar y superar. Las dificultades que en el campo de la economía se alzan a vuestro paso son muchas y muy complicadas. Sin embargo, la situación económica mundial es mejor ahora que en 1975. La comunidad internacional, y concretamente

te la CEE, ha mostrado ya su disposición a prestaros su cooperación. Al margen de esta colaboración económica multilateral con vuestro país, puedo aseguraros que, en un terreno bilateral, España permanece atenta a vuestros problemas y a vuestra lucha por alcanzar las cotas de bienestar que todos deseamos para vuestro pueblo».

El Monarca español afirmó que estaba seguro de que los polacos lograrán sortear las dificultades en que viven inmersos, y señaló los aspectos en común de ambos pueblos. «Españoles y polacos comparten un profundo sentido religioso, tienen un alto concepto de la libertad individual y de su honor, y admiran y respetan el coraje personal. Creo que españoles y polacos comparten también —y ello es menos conocido— grandes dosis de sentido común que les permite avanzar por el camino del diálogo, y llegar a la meta de los más honorables y patrióticos compromisos».

### Transición española

El Rey recordó cómo hace catorce años los españoles decidieron «por sí solos y sin intervenciones foráneas, construirse un nuevo hogar nacional en el que, en plano de igualdad, vivirían cabida todos ellos». Y señaló cómo España también tuvo que afrontar serias dificultades y abordar una labor de reestructuración, en muchos casos traumática, de nuestro sistema de producción para hacerlo eficaz y competitivo (...). «En tales circunstancias, fuimos conscientes de que dependíamos, para seguir adelante, casi exclusivamente de nuestro propio esfuerzo».

Abogó don Juan Carlos por la estabilidad y bienestar económico del país. «pues Polonia tiene mucho que hacer en la construcción de la nueva Europa. Necesitamos vuestra activa participación en esta tarea colectiva. La voz libre de un pueblo con esa honrosa carga de civilización a sus espaldas es muy necesaria a sus vecinos, señor presidente», concretó el Rey.

# El Gobierno deberá facilitar las encuestas del CIS a los partidos

Madrid (Colpisa, por Magis Iglesias) La Junta Electoral Central ha acordado comunicar al Gobierno su obligación de facilitar a los partidos políticos que concurren a las elecciones y así lo soliciten las encuestas que sobre intención de voto en período electoral realice o haya realizado el Centro de Investigaciones Sociológicas. El mismo órgano se declara incompetente para adoptar un acuerdo sobre el régimen especial de RTVE durante el período electoral, como habían solicitado CDS, PP, CIU e IU.

No se pronuncia sobre la propuesta de los cuatro partidos para la confección de programas especiales informativos de TVE durante la campaña electoral, da por bueno el planteamiento de reparto de tiempos de TVE durante las elecciones europeas del pasado mes de junio y recuerda, no obstante, que velará "por el respeto a la adecuada proporción de los tiempos de emisión y por el debido tratamiento de la imagen y el contenido de la información".

En torno a los debates, la JEC se remite a su acuerdo anterior, adoptado al respecto en la campaña electoral al Parlamento Europeo, otorgando toda responsabilidad sobre su celebración y emisión a la dirección del Ente Público RTVE.

La Junta Electoral Central, reunida durante cuatro horas en el Palacio de las Cortes, acordó "comunicar al Gobierno que, en el caso de que por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) se realice o haya realizado alguna encuesta sobre intención de voto en período electoral y sus resultados se pongan a disposición del Gobierno, al mismo tiempo se faciliten a las entidades políticas concurrentes a las elecciones que así lo soliciten". La Junta Electoral Central evita adoptar determinaciones en torno a las cuestiones concretas que los partidos de la oposición plantean y analizan, por separado, cada una de las pro-

puestas. La JEC se declara incompetente para adoptar un acuerdo sobre el régimen especial de RTVE en período electoral, puesto que ya existen normas vigentes que la JEC no tiene capacidad para modificar. Por otra parte, recuerda que le compete controlar el cumplimiento de la citada normativa, resolver los recursos que se puedan producir y decidir sobre el más adecuado reparto y ordenación de los espacios gratuitos. En este sentido, trasladan la petición sobre un nuevo ordenamiento del reparto de tiempos de los espacios electorales gratuitos a la Comisión de Radio y Televisión, en el seno de la cual se elabora la propuesta sobre la que, posteriormente, adoptará un acuerdo la Junta Electoral Central.

La JEC asegura que velará "por el respeto a la adecuada proporción de los tiempos de emisión y el debido tratamiento de la imagen y del contenido de la información" en los programas especiales informativos que TVE emita durante la campaña electoral. En lo que se refiere a la proporcionalidad de los tiempos atribuidos a cada uno de los partidos políticos, la JEC comunicará al director general de RTVE que aplique un criterio de aproximación similar al utilizado en la campaña electoral al Parlamento Europeo, que se celebró en el pasado mes de junio.

Aunque no se pronuncia



EA presentó ayer su programa electoral en Vitoria. Efe

sobre la petición de los partidos políticos para dar su aprobación previa a la emisión de los informativos electorales, dado que fue retirado por los propios autores del escrito, la JEC apunta que, a su juicio, "podría considerarse incurso en la prohibición de someter a censura previa el derecho a comunicar libremente información veraz".

La resolución de la JEC sobre la propuesta de debates electorales presentada por los partidos de la oposición recoge un acuerdo anterior sobre la misma cuestión, emitido en las elecciones europeas del pasado mes de junio. Nuevamente, recuerda que la organización o no de esos debates es competencia de la dirección general de RTVE, aunque puntualiza sobre las condiciones a tener en cuenta en el caso de que se emitiesen en la televisión pública. En primer lugar, deberá garan-

tizarse el respeto al pluralismo político y social y la neutralidad informativa y sin detrimento del derecho de acceso de las fuerzas políticas parlamentarias que deseen participar en los debates. Además, el director general de RTVE, antes de organizar debates plurales o bilaterales que cumplan los requisitos citados, tendrá que dar audiencia previa a los representantes de los partidos parlamentarios. Finalmente, tendría que remitir la decisión adoptada a la Junta Electoral con tiempo suficiente para que pueda decidir sobre los recursos que pudieran interponerse ante el acuerdo de la dirección general de RTVE.

El presidente de la Junta Electoral Central, Francisco Tuero, informó que los miembros de la Junta no habían visionado el video que presentaron los partidos autores del escrito de denuncia de manipulación infor-

mativa de TVE en campaña electoral. Según el presidente de la JEC, para la adopción de los mencionados acuerdos fue suficiente "el estudio de las alegaciones de los partidos políticos, los antecedentes existentes y el ordenamiento jurídico vigente".

## El PSOE propicia la creación de fondos de inversión

Madrid (Efe).— El Gobierno propiciará la creación de fondos de inversión mediante la negociación colectiva entre trabajadores y empresas, según reza uno de los puntos del programa electoral del PSOE, aprobado en la madrugada de ayer por el Comité Federal de este partido, informó el secretario de organización, José María Benegas.

La creación de fondos de inversión fue uno de los puntos a los que se presentaron diferentes enmiendas y originó un amplio debate entre los componentes del Comité Federal.

El citado punto señala que en la negociación colectiva, sobre la base de las mejoras salariales, corresponde a los trabajadores la profundización de la democracia económica y la mejora de la productividad y del nivel adquisitivo de los trabajadores, así como la reducción del tiempo de trabajo.

En el aspecto económico, el programa socialista se inclina por un crecimiento sostenido para así recuperar el atraso de España con respecto a otros países comunitarios y por la creación de empleo como uno de los objetivos prioritarios.

La lucha contra el fraude, un tratamiento favorable para las rentas más bajas y la modificación del impues-

to sobre el patrimonio, para que paguen más los que más tienen, son algunos de los objetivos del programa en el ámbito fiscal.

El PSOE se propone que los mayores de 45 años estén protegidos mediante un subsidio hasta la edad de jubilación.

También se propugna la concesión de pensiones no contributivas que beneficien a todas aquellas personas que no se han sometido a cotizaciones previas. En este sentido, el secretario general del PSOE afirmó que las mujeres serán, en este caso, las más favorecidas.

La equiparación de las pensiones mínimas al salario mínimo para el año 1990, la concesión de 14 pagas para todos los pensionistas, la generalización de la revalorización automática de las pensiones, son objetivos de este programa, así como la creación de un complemento de pensión para aquellas personas de más de 80 años que necesitan de la ayuda de una tercera persona.

También se pondrá en marcha una ayuda a los españoles que residen en el extranjero con dificultades económicas y, en el aspecto de la enseñanza, se ampliará la enseñanza obligatoria y gratuita hasta los 16 años.

En el aspecto sanitario se propugna la mejora del actual sistema público.

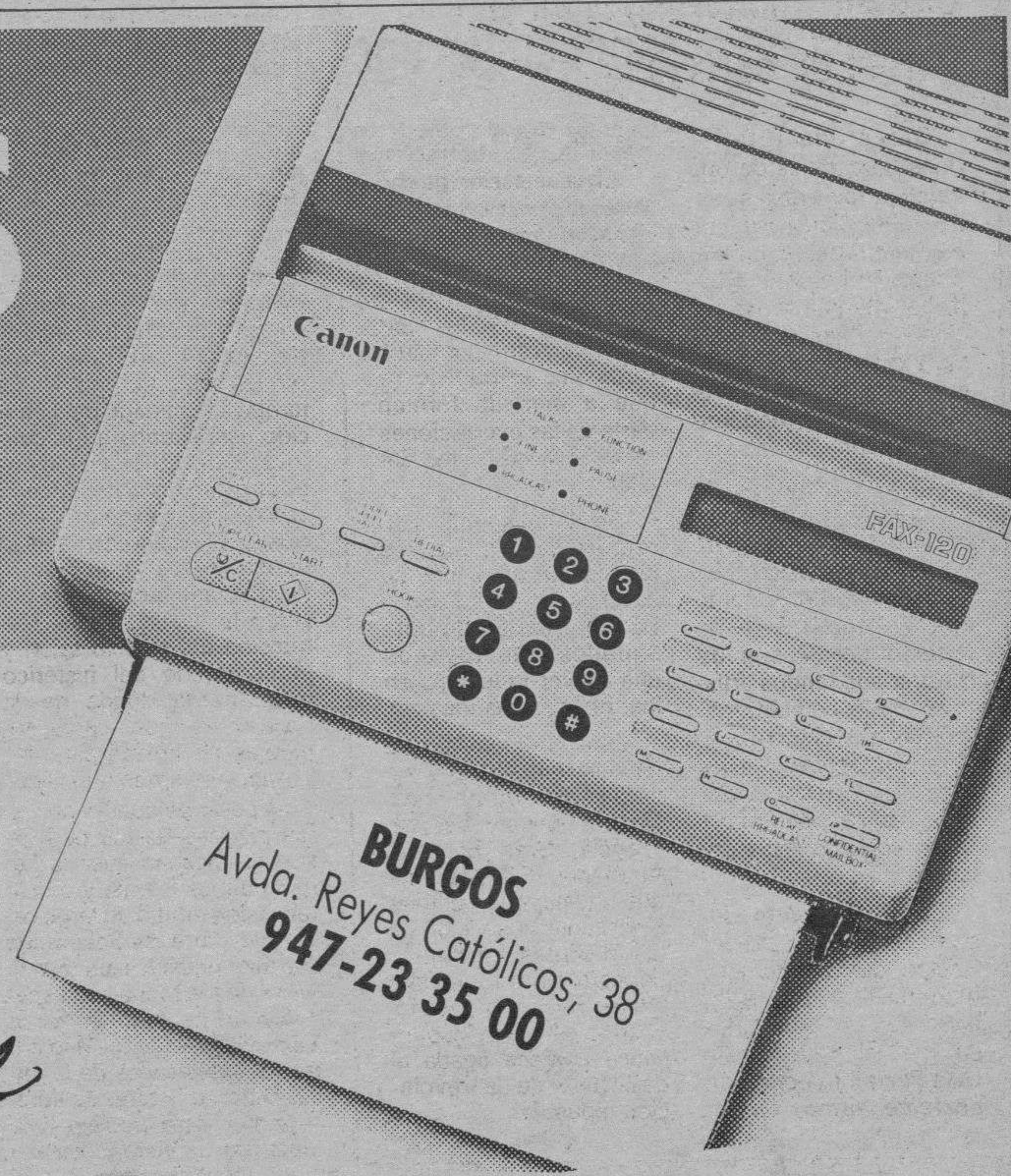
En el apartado dedicado a la vivienda, el programa propone la cooperación con las Comunidades Autónomas que tienen plenas competencias en esta materia para luchar contra el incremento de alquileres, cortar la especulación del suelo urbano, así como una deducción fiscal para los que habitan en viviendas de alquiler.

# PONGANOS A PRUEBA

Es muy fácil. Acérquese a su distribuidor Canon. O llámele por teléfono. Y pida una demostración, sin compromiso,

en su propia oficina. Pruebe a manejar el telefax más vendido del mercado y pónganos a prueba...

es **Canon** es fácil



**BURGOS**  
Avda. Reyes Católicos, 38  
947-23 35 00

## Firmados los contratos de concesión a las tres cadenas de TV privada

Madrid (Efe).— La firma de los contratos de concesión del servicio de televisión privada a las sociedades «Antena-3 de Televisión», «Gestevisión-Telecinco» y «Canal Plus», realizada ayer, significa la cuenta atrás para las emisiones de los canales privados que podrán iniciarse a partir del 15 de diciembre.

El ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barrionuevo, firmó los contratos de concesión con Rafael Jiménez de Parga, vicepresidente de «Antena-3 de Televisión»; con Pedro Higuera, consejero delegado de «Gestevisión-Telecinco», y con Juan Luis Cebrián, consejero delegado de «Canal Plus».

«El proceso de la televisión privada, que comenzó en mayo pasado con la aprobación de la Ley de la Televisión Privada, nos ha llevado hoy al día cero del comienzo de las emisiones, cuyo plazo máximo concluye dentro de seis meses», dijo el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barrionuevo, en rueda de prensa posterior a la firma de los citados contratos.

El ministro añadió que en el contrato entre Retevisión y los concesionarios, suscrito ayer para la utilización de la red, se acordó «hacer los esfuerzos necesarios para acortar los plazos legales y dar la máxima cobertura en el menor tiempo posible».

Dijo también que, a partir del 15 de diciembre, se podrá facilitar una cobertura de calidad para Madrid y Barcelona que será extensiva, en los primeros meses de 1990, a otros centros urbanos.

Por su parte, Rafael Jiménez de Parga se ratificó en el anuncio de la empresa de «estar técnicamente en disposición de comenzar a emitir a partir del 1 de diciembre».

Pedro Higuera dijo que

aunque no existe fecha exacta de salida al aire, probablemente sea a finales de este año o principios de 1990. «Todo dependerá de los estudios técnicos que se están realizando y de que la señal llegue a todos los lugares de Madrid y Barcelona, como esperamos», comentó.

Juan Luis Cebrián aseguró que «nosotros no estamos urgidos por el tiempo» y manifestó que «probablemente, agotemos el plazo legal para comenzar las emisiones a finales de marzo o primeros de abril».

Las tres sociedades concesionarias cuentan ya con sede social y centros de producción, ultiman sus comités de dirección y están preparando su equipamiento técnico y humano para poner en marcha sus emisiones, según sus representantes.

Con la firma de los contratos de concesión realizada ayer, culmina un periodo de año y medio de labor normativa, tras la aprobación de la Ley de la Televisión Privada, que incluye la aprobación del Plan Técnico Nacional de Televisión Privada y la creación del Ente Público Retevisión, en 1988.

Esta labor normativa continuó en 1989 con la aprobación de las bases del concurso para la adjudicación del servicio público de televisión indirecta, la creación del Registro de Sociedades Concesionarias, la adjudicación de las tres cadenas por el Consejo de Ministros, el Reglamento Técnico del Servicio de Televisión y

las tarifas de Retevisión.

El ministro señaló que con ello «se cumple el deseo del Gobierno para dotar al país de la máxima pluralidad de medios posible» y «quedan cubiertas las posibilidades de cobertura de televisión de alta potencia en nuestro país».

El titular de Transportes afirmó que con dos canales de televisión pública, uno autonómica y tres privadas «no es franqueable la cobertura de televisión de alta potencia» y que el séptimo canal en las autonomías vasca y catalana supone «un gran esfuerzo».

Añadió que en la próxima legislatura, el Gobierno regulará la televisión de baja potencia o local, la televisión por cable y la televisión por satélite.

Respecto a la situación actual de las televisiones locales, Barrionuevo dijo que «aunque su situación es ilegal, existe de hecho una tolerancia siempre y cuando no exista un perjuicio claro de interferencias o perturbaciones en lo referente a las frecuencias».

El secretario general de Comunicaciones, José Luis Martín Palacín, que se encontraba presente en la firma del contrato, se refirió a la situación de los video-comunitarios y dijo que «en las grandes ciudades, la fase de regularización, de acuerdo con lo establecido en la Ley de Ordenación de las Telecomunicaciones, es completa», mientras que queda por negociar la situación en pequeños municipios.

«Esperamos llegar a un acuerdo sin tener que tomar medidas coercitivas», añadió Martín Palacín.

En la firma de los contratos también estuvieron presentes el director general de Telecomunicaciones, Javier Nadal, y el presidente de Retevisión, José Aznar.

## Seminario de español en las agencias de prensa

Madrid (Efe).— La publicidad es «la compuerta que da paso a una gran parte de las aberraciones idiomáticas que irritan a los beneméritos guardianes de la pureza de la lengua», dijo ayer el lingüista Emilio Lorenzo, de la Real Academia Española, en el seminario sobre el español en las agencias de prensa.

El seminario, en el que ayer intervinieron este académico y el experto en matemática computacional Ernesto García Camarero, está organizado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez y la Agencia «Efe» y reúne hasta el próximo día 6 a filólogos, lingüistas y directores de agencias informativas de Europa y América.

Emilio Lorenzo resaltó en su intervención la necesidad que tiene la gente de ver escrito y comentado lo que ha visto u oído y que «ha de ser saciada por cuantos intervinieren en la confección de un periódico, no sólo las grandes firmas, los «columnistas», los cronistas de sucesos, sino los que vigilan la publicidad».

El académico, que habló sobre «Anglicismos en el español de América», se refirió a la influencia del inglés en el área hispanohablante del mundo y subrayó las diferencias en este sentido entre América y España.

El lingüista criticó la postura de muchos periodistas

españoles, «entre los cuales se encuentran algunas de las mejores plumas del momento», que escriben «más para sus colegas que para el público deseoso de aprender».

Rebató a los que dicen que en España se lee poco: «es posible que eso sea verdad con algunos libros que quisieran ver vendidos sus autores, pero periódicos se siguen leyendo muchos o acaso más que en otros tiempos».

Lorenzo dijo ser consciente de la enorme competencia que hacen la radio y la televisión a la palabra escrita, pero subrayó que «estos dos medios no van a acabar con la lectura cotidiana, como ni los discos acabaron con las orquestas ni la televisión con los estadios llenos: se fecundan mutuamente».

En el mismo seminario participó ayer Ernesto García Camarero, profesor de Teoría de Automatas y Lenguaje Formal en la Universidad Complutense de Madrid

y director del proyecto de informatización de bibliotecas «SABINI», quien habló de la influencia que tiene la informática en la comunicación.

García Camarero dijo a «Efe» que algunos programas de ordenador, todavía no utilizados en los medios de comunicación españoles, influyen de forma positiva al redactar una noticia, ya que consiguen automáticamente la homologación de nombres propios, la eliminación de defectos en el lenguaje y la corrección de estilo, entre otras cosas.

Según el experto en lingüística computacional, que disertó sobre «Cibernética e información», el periodista podría atender más a la rapidez de la información que a su pureza y, al comprobar los resultados, iría poco a poco corrigiendo su estilo.

Uno de los problemas sería la posible manipulación de la información, dijo García Camarero, quien precisó que «la red de comunicación debería ser lo más simétrica posible para asegurar el equilibrio del sistema».

Sin embargo, subrayó que el ordenador nunca sustituirá al hombre, «pues la capacidad creativa del ser humano no podrá alojarse en una máquina».

# VIVE TU CUPON



BSB Banker - Shalvangel Bates

 ONCE

## La Complutense entregó licenciaturas obtenidas hace cincuenta años

Madrid (Efe).— El rector de la Universidad Complutense de Madrid, Gustavo Villapalos, presidió ayer la apertura del curso 89/90, en un acto celebrado en el Paraninfo, en el que entregó las licenciaturas obtenidas hace más de cincuenta años por la Madre Cristina de Arteaga, Amado Alonso y María Zambrano.

El embajador de Gran Bretaña, lord Nicholas Gordon Lennox, y el consejero de Educación de la Comunidad de Madrid, Jaime Lissavetzky, recibieron la medalla de honor de la Universidad Complutense por su colaboración con el centro universitario.

Villapalos destacó que la madre Cristina de Arteaga fue la primera mujer científica de España. Cristina de Arteaga se licenció en Geografía e Historia en 1928 y su título fue recogido ayer por Íñigo de Arteaga, duque del Infantado.

Rafael Lapesa Melgar recibió el título en nombre de Amado Alonso, licenciado en 1925, al que el rector recordó como una de las figuras señeras de la lengua española.

María Zambrano no pudo asistir a recoger su título por problemas de salud, por lo que el rector se trasladó al domicilio de la escritora, pero antes, en el Paraninfo, elogió la figura de la discípula predilecta de Ortega, a quien la guerra y el exilio impidieron recibir en su día su licenciatura en Filosofía por la universidad Complutense, a la que ella llama to-

avía Universidad Central.

Gustavo Villapalos declaró en su discurso que había muchas razones para creer que la Universidad Complutense va por buen camino y que los avances van a mejorar aún más.

La universidad Complutense es el mayor centro universitario de España con 125.000 alumnos.

«Los pasos de nuestra universidad en investigación en estos dos últimos años la colocan en uno de los primeros lugares, ya que se han terminado 240 obras, muchas de las cuales llevaban esperando más de 30 años, y creo que estos son datos para el optimismo», añadió Villapalos.

Villapalos descartó que la universidad de ayer sea una fábrica de parados y aseguró que responde al reto de las demandas de la sociedad con nuevas titulaciones.

«Algo ha cambiado en esta universidad —manifestó— ahora muchos profesores quieren venir, lo que no pasaba hace algunos años, y es que hemos recuperado el legítimo orgullo que nace del buen hacer».



El rector impone la medalla de honor al embajador británico. Efe

«Esta universidad, que fundó Sancho IV hace casi siete siglos, camina hacia el futuro tratando de ponerse a la cabeza de las universidades europeas y la reforma de las enseñanzas, que se encuentra en el Consejo de Universidades, no hace sino concebir optimismo», concluyó Villapalos.

Juan Velarde Fuertes, catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales y que lleva más de 40 años dedicado a la docencia, leyó la primera lección del curso, que versó sobre «La vieja generación de economis-

tas y la actual realidad económica española».

Tras la lectura de Velarde, se procedió a dar posesión de sus cargos a los catedráticos y profesores titulares de las distintas facultades de la Universidad Complutense de Madrid que se incorporaron al claustro el pasado curso.

Jaime Lissavetzky agradeció la medalla de honor en su nombre y en el del embajador británico y resaltó el importante lugar que ocupa la Comunidad de Madrid en cuanto a la cultura, la ciencia y la investigación.

En opinión del conseje-

ro, la universidad es un bien público de valor incalculable en proceso constante de cambio, que requiere un apoyo de la Administración y por eso la Comunidad dedica una parte de su presupuesto a recursos materiales y humanos para esos centros.

«Soy consciente —dijo el consejero— de que se necesitan más recursos y por ello la consejería de Educación ha impulsado un plan de investigación, que será aprobado en breve por la Asamblea, que prevé la financiación de diez programas».

## El CGPJ respalda a la jueza de Tolosa

Madrid (Efe).— El Pleno del Consejo General del Poder Judicial hizo público ayer un comunicado en el que el órgano de gobierno de jueces y magistrados respalda a la jueza de Tolosa amenazada por las gestoras pro-amnistía y reafirma «su voluntad de defender los órganos judiciales frente a este tipo de agresiones».

Con este comunicado, el CGPJ se adhiere a la nota hecha pública por el tribunal Superior de Justicia del País Vasco en la que este órgano judicial expresaba su «preocupación» por estas amenazas que, a su juicio, «inducen a suplantar el imperio de la ley por el de la violencia privada».

Las citadas amenazas contra la jueza de Tolosa Garbine Biurrun fueron denunciadas por el ayuntamiento de Andoain que, en un comunicado firmado por todos los partidos de la corporación, a excepción de HB, responsabilizó a las gestoras pro-amnistía de las mismas.

Con posterioridad, las gestoras negaron haber vertido tales amenazas contra la jueza y explicaron que lo que hicieron fue «atacar» a dos actuaciones concretas que reflejan el creciente peso de la represión contra el pueblo vasco».

Para el CGPJ el hecho denunciado por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco «es una grave amenaza a la independencia judicial, clave del Estado de Derecho», tal como ha reconocido la opinión pública, por lo que «el Consejo declara su firme voluntad de defender a los órganos judiciales frente a este tipo de agresiones».

Por otra parte, el Pleno del CGPJ en su reunión de ayer también ha desestimado el recurso de reposición interpuesto por los magistrados José Luis Gil Sáez y Jesús Porras de la Mata contra el nombramiento de Claudio Movilla Álvarez como presidente del Tribunal Superior de Justicia de Cantabria.

Los magistrados recurrentes entendían que Claudio Movilla no contaba con los veinte años de antigüedad en el ejercicio de la magistratura que exige la ley para ser presidente de un Tribunal Superior.

Mientras en opinión de los citados magistrados para el cómputo de esos veinte años no se pueden contabilizar los que Movilla ejerció como fiscal, el CGPJ ha entendido que sí se puede y ha rechazado el recurso.

Los magistrados recurrentes pueden ahora acudir al Tribunal Supremo, que ya dirimió un problema parecido cuando Movilla, destacado miembro de la asociación Jueces para la Democracia, era presidente de la Audiencia Territorial de Sevilla.

En aquella ocasión el Tribunal Supremo falló a favor de Claudio Movilla, si bien en su puesto anterior el presidente del Tribunal Superior de Cantabria no desempeñaba funciones jurisdiccionales.

## Empleadas de la residencia Alba ratifican las condiciones infrahumanas del geriátrico

Barcelona (Efe).— Dos ex trabajadoras de la residencia Alba ratificaron ayer ante el titular del Juzgado de instrucción número 18 de Barcelona las condiciones infrahumanas en las que se encontraban las ancianas de la denominada «zona verde» del geriátrico.

En los mismos términos se expresaron ante el juez dos amigas de las antiguas trabajadoras de la residencia, que habían colaborado esporádicamente en el centro o conocían sus instalaciones.

El juez ha decretado la libertad sin fianza para el médico del centro, Juan Luis Ferrer Mayol, que había ingresado en prisión el día 25 de septiembre tras prestar declaración, admitiendo que firmó el certificado de defunción de una anciana sin examinarla.

Tras prestar declaración ante el juez, las cuatro jóvenes ofrecieron una rueda de prensa en compañía de Angelines Hurios, abogada de la Coordinadora de Usuarios de la Sanidad (CUS), entidad que presentó la denuncia contra la residencia.

En su declaración reiteraron que en la Residencia Alba se daban dos tratos diferenciados: atención digna para las ancianas que estaban en su sano juicio y denigrante para aquéllas que presentaban síntomas de demencia senil —incluso leve— y que

eran entonces trasladadas a la «zona verde».

En el momento de la denuncia, en la «zona verde» se hacían quince ancianas, diez de ellas en cinco camas situadas en un barracón y las restantes en un lavadero y otras dependencias.

Las jóvenes explicaron que la jornada de las ancianas de la «zona verde» transcurría en la sala donde dormían y en una habitación contigua: en la primera permanecían tendidas sobre las camas desde las 19,00 hasta las 7,00 horas, sin vigilancia ni atención, y en la segunda desde las 7,00 hasta las 19,00 horas sentadas.

Ratificaron asimismo que las ancianas no eran cambiadas de posición cada dos o tres horas —tal como se prescribe para evitar o curar las llagas en el cuerpo— y que comían las sobras trituradas de los alimentos de las otras residentes.

En su declaración, confirmaron que el geriátrico contaba únicamente con 23 camas para 40 ancianas y explicaron que en más



Dos empleadas y dos amigas ratificaron ante el Juzgado las condiciones en que vivían las ancianas de la residencia Alba. Efe

de una ocasión durante los dos últimos años alguna de las residentes del barracón había sido encontrada muerta «e incluso, ya amarrada» a las 7 de la mañana.

Ninguna de estas ex empleadas recuerda haber trasladado a una de las ancianas al despacho, en el que «el médico y la dueña del geriátrico se reunían normalmente», ni haber visto al facultativo visitando la «zona verde».

Explicaron asimismo que los familiares de las ancianas no accedían nunca a la «zona verde» y que

éstas eran adecentadas y trasladadas en silla de ruedas cuando recibían alguna visita, entre las 15,00 y las 18,00 horas.

Las empleadas, que cobraban unas 47.000 pesetas mensuales por trabajar ocho horas diarias durante seis días a la semana, eran contratadas por plazos de tres meses.

Angelines Hurios negó que la denuncia de los hechos pueda relacionarse con ninguna represalia por parte de las ex empleadas, ya que ambas ocupan ahora otros puestos de trabajo y habían dejado de traba-

jar en la residencia Alba cuando concluyó su contrato, varios meses antes.

Una de las jóvenes, que no quisieron revelar su identidad, explicó que acudieron a la CUS después de ofrecer la información a varios medios de comunicación y que decidieron denunciar esta situación cuando tuvieron pruebas de ello —las fotografías de las ancianas— para evitar que pudiesen ser rebatidas.

Una de las ex empleadas agregó que el motivo que les llevó a explicar los hechos fue «tener tranquilidad de conciencia».

## El popular Mini cumple treinta años

**El veterano pero siempre joven «Mini» que ahora cumple sus treinta años supuso para millones de personas su bautismo motorizado, lo que equivale a decir tanto que en él, por él y con él se iniciaron los caminos de la libertad.**

Una de las dimensiones y de los logros del hombre moderno es la victoria sobre el espacio, la capacidad de movilidad, que alteró costumbres, modificó viejos hábitos, para bien o para mal, y a millones de europeos les puso a viajar hacia las sendas de lo desconocido. El «Mini», pequeño vehículo exponente de la civilización de consumo fue uno de ellos y ahora acaba de cumplir treinta años. Un par de años más joven que el «600» y acaso un poco más endeble que él, pero de mejor vista. Para los británicos significó el fin de la postguerra, la conclusión de las cartillas de racionamiento y la muerte de la vieja moral llena de prejuicios.

### Psicodelia y «Beatles»

El «Mini» trajo en pos de sí la locura psicodélica, la música de los «Beatles» y las grandes fiestas y «parties» al lado del Támesis, donde siempre se encontraba un amor. Las fotos de aquel «Mini» de segunda mano que muchos compraron a plazos, empenándose hasta

las orejas, ya empiezan a volverse sepia, y a amarillear en los álbumes familiares, como el de aquellas muchachas en minifalda, que fueron amadas, y que luego se fueron. Aquel utilitario de arboladura tan original, con ruedas que parecían de juguete, emborrachó de velocidad y de bríos a muchos jóvenes.

Fue a finales de verano de 1959 cuando sir Alex Isigonis —un ingeniero griego que había trabajado para los alemanes durante la Segunda Guerra Mundial como mecánico, quien, hecho prisionero por el ejército de Montgomery, pasó algún tiempo en un campo de concentración de Oxfordshire y una vez liberado se quedó a trabajar en Inglaterra— presentó al presidente de la BMC su maqueta del «Mini».

Aquel mismo año empezaron a salir de los trenes de enganche de la fábrica de Birmingham los primeros modelos. Era un auto de exiguas proporciones, bajo consumo, del tipo «burbuja» e inspirado en el Volkswagen con el que Hitler quiso

poner coche a todos sus súbditos bajo el lema de «ningún alemán sin sin lumbré, ningún alemán sin pan, ningún alemán sin techo y sin un coche a la puerta de su casa».

Justo lo que se pedía en aquel instante, un tiempo de rebajas y restricciones, por mor de la escasez de gasolina después de la crisis del canal de Suez.

### Apariencias que engañan

El «Morris» tardó bastante en consolidarse y su penetración en el mercado no fue asunto baladí, habida cuenta de la resistencia de algunos usuarios a conducir un automóvil en el que viajar era lo más parecido a ir en patín. Las personas altas pegaban en el techo con la cabeza. Pero, según un anuncio que se hizo popular por tales calendas, «en un Mini las apariencias engañan». Aunque no era cómodo, el pequeño prodigio de la British Motor, poseía hechura olgada como para transportar a toda una familia con la suegra, la cesta de la compra, y si se le colocaba boca arriba, podía servir hasta para hacer una mudanza. Tiraba millas como un bólido, y en cuanto a estabilidad era el rey de la carretera, aunque, admitida



En Inglaterra continúa la fabricación del Mini. Foto J. A. Tobar



El popular Mini sigue circulando por nuestras calles. Foto J. A. Tobar

su tracción delantera, había que tomar las curvas con cuidado.

Su talón de Aquiles, como es lógico suponer para un achaparrado automóvil de 3,40 m. de largo y el chasis casi a ras de tierra, de suspensión independiente y de una tan precaria alzada, eran los baches y las piedras del camino. Pero sus diseñadores desde un primer momento advirtieron que el «Mini» era un utilitario para conducir en ciudad y para llanear por autopistas bien pavimentadas. No le iban los andurriales ni los terrenos pedregosos. Su versatilidad y su trazado deportivo le convertían en el ideal para gente soltera y despreocupada —«Single people»— de la urbana jungla. El coche ideal para aparcar en cualquier parte, vivir la noche, correr la juerga.

Otro de sus fallos era la electricidad. Los cables o bornes de la batería se mojaban fácilmente con la lluvia y el motor se negaba a arrancar. Sin embargo, inconvenientes aparte, el «Mini» era y sigue siendo un símbolo tal que los ingleses,

tan suyos y tan refractarios a abandonar lo que es peculiar y divisa de su tradición, continúan fabricándolo.

### Famosos motorizados

Gente con mucha marcha en los años 60 y 70 guiaban un «Mini». No había galán ni playboy que no lo tuviera. Fue el coche de los «Beatles» antes de hacerse multimillonarios y acceder a la cumbre del «Rolls-Royce», vedada a la mayor parte de los mortales. En sus propietarios insignes figuraban Peter Ustinov, el desaparecido Peter Sellers y la princesa Margarita, hermana de la Reina de Inglaterra. Curiosamente, un utilitario construido para gente de medio pelo, por su baratura de precio, el reducido consumo y lo modesto de su mantenimiento, se convirtió en el «mirlo blanco» de la gente «chic» y de la realza. Hoy se pagan por algunos modelos antiguos hasta cinco millones de pesetas. Un incondicional del «Mini» fue el propio rey don Juan Carlos I, cuando era Príncipe de España, José María de

Areilza, conde de Motrico, Felipe González, y en la actualidad por las calles de Santander, puede verse a la esposa del Presidente del Banco de Santander, Paloma O'Shea.

Cierto que era un automóvil de motor encajonado, difícil de trabajar por su angostura de espacio, odiado por los mecánicos: «Ahí no caben los dedos», decían. Pero el «Mini» sigue ahí. Muy orgulloso de ser y de haber nacido inglés. «Very proud to be British», que diría Mrs. Thatcher, paseando la divisa de Gran Bretaña. Los ingleses lo supieron vender y lo han convertido a lo largo de los últimos años en uno de sus principales productos de exportación. Actualmente, el «Mini» entre los japoneses hace furor, cosa que estimula a los ingleses en su patriotismo.

En España dejó de fabricarse, al cerrar la fábrica de la BMC de Pamplona, en 1975. El «Mini» aquí no dio resultado, por no poder resistir la competencia del «Seiscientos», otro mito mundial de la mecánica. ANTONIO PARRA.

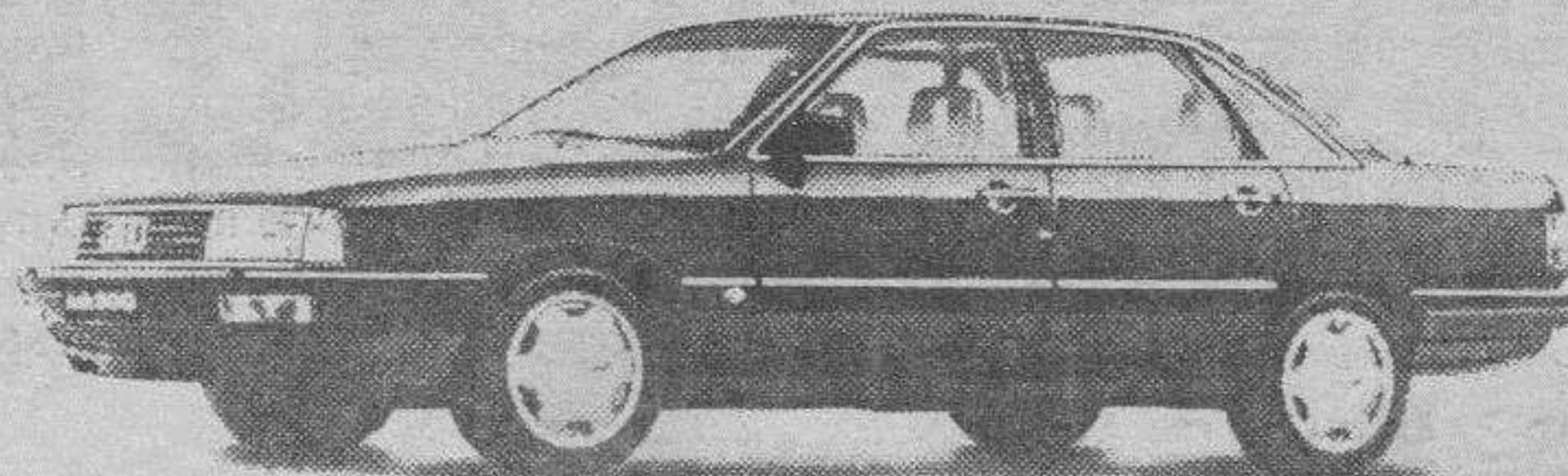
## ADMIRE LA NUEVA GAMA AUDI DE LOS AÑOS 90 LOS COCHES DE ACTUALIDAD



AUDI 80



AUDI 90



AUDI 100-200

# Automoba



**Las motos «tomaron» la ciudad.** — La I Concentración Ciudad de Burgos que se desarrolló el pasado fin de semana, obtuvo un gran éxito, al desbordar ampliamente las previsiones de participación de los amantes de las dos ruedas. Así lo indica el que se registraran más de setecientas inscripciones y se contabilizaran 553 motocicletas que llegaron a nuestra ciudad procedentes de diversos puntos de la geografía española y otros países europeos. Número que podría haberse superado de no haber coincido la fecha con la carrera del Superprestigio, celebrado en



el circuito de Calafat. El inusual y sorprendente espectáculo que ofreció el gran enjambre de máquinas de diversas marcas, tamaños y cilindradas recorriendo las calles de nuestra ciudad, causó sorpresa y admiración en los ciudadanos, que vieron rota la monotonía de la mañana dominguera. El gran éxito de esta concentración debería servir para que en el futuro se repitan este tipo de actividades moteras, y se organicen distintas manifestaciones deportivas (carreras de Vespas y ciclomotores, por ejemplo) que den vida al casi apagado ambiente motociclista local.

## Volkswagen experimental IRVW, el coche del mañana

Volkswagen presentó en el Salón de Frankfurt un nuevo coche experimental, el IRVW Futura, en el que los investigadores de Volkswagen presentan las innovaciones técnicas que se introducirán en sus vehículos en los próximos 10 a 15 años.

La carrocería es del tipo «monovolumen», es decir, los capós continúan la línea de los cristales anterior y posterior del habitáculo. Esta carrocería cuenta, además, con un nuevo cristal aislante que filtra el 60% del calor sin limitación de la visibilidad.

El coche presenta un aspecto compacto, con puer-

tas tipo gaviota cuyas ventanillas, que llegan hasta el techo, pueden quitarse. La cúpula trasera de cristal es desmontable convirtiéndose así el Futura en un coche abierto para el ocio.

El revolucionario grupo motopropulsor del nuevo coche experimental de Volkswagen es un motor de gasolina de 1,7 litros que funciona con inyección directa, que resulta tan económica como un diesel y tan confortable como un motor de gasolina.

El apartado de seguridad incorpora un nuevo sistema de antibloqueo de frenos electrónico integral, de fun-

cionamiento más rápido y sencillo que los sistemas convencionales y una servodirección eléctrica más ligera y barata que las hidráulicas.

El IRVW Futura tiene cuatro ruedas directrices controladas electrónicamente, por lo que el viento lateral y las influencias de la calzada se compensan automáticamente. Basándose en las señales que emiten una serie de sensores, que miden la distancia con respecto a los vehículos y obstáculos próximos, el Futura advierte al conductor en caso de una distancia de seguridad insuficiente aunque el hueco sea justo.

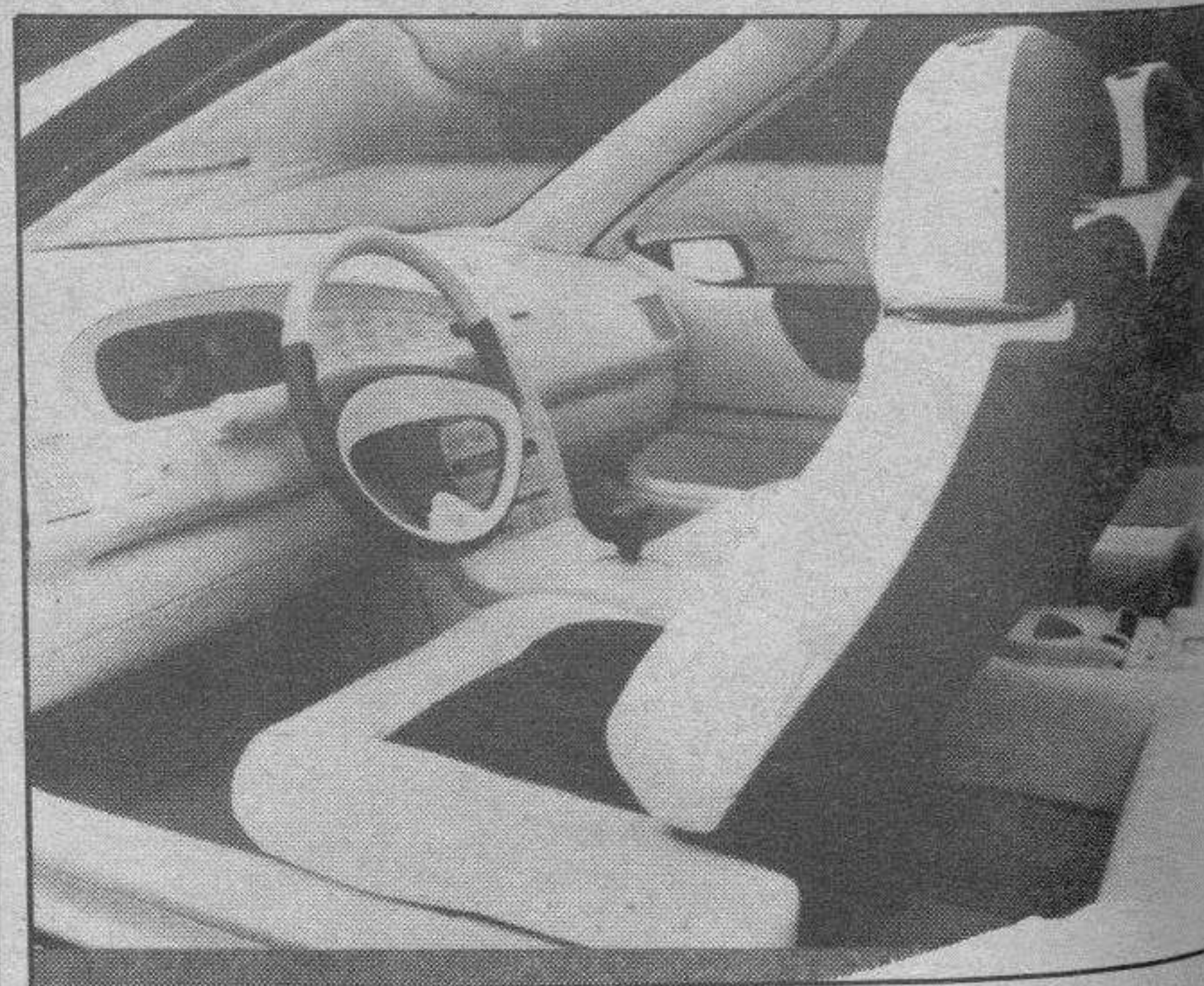
Según la opinión de los investigadores de Volkswagen, los instrumentos convencionales tienden a desaparecer en un futuro próximo. El conductor, entonces recibirá las informaciones de displays LCD, que indicarán permanentemente los datos más relevantes para la seguridad, tales como velocidad, régimen de revoluciones y distancia de seguridad respecto al coche más próximo. Por otro lado, un sistema de radio ampliado determinará la situación del vehículo, permitiendo la recepción de los boletines informativos de tráfico correspondientes a la región respectiva.



Futurista carrocería de tipo monovolumen



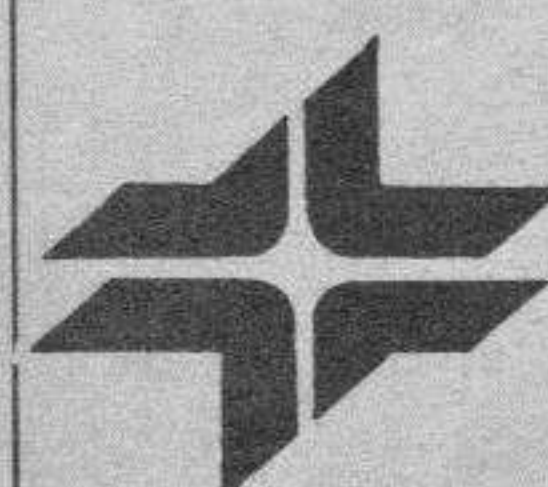
Puertas estilo gaviota en el experimental IRVW de Volkswagen



El conductor recibe constantemente los datos más relevantes para la seguridad



La cúpula trasera de cristal, es desmontable



LUBRICANTES  
**CEPSA**

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

PARA BURGOS Y PROVINCIA



**villodrigo, s.a.**

C/ ALCALDE MARTIN COBOS S/N (POLIGONO GAMONAL VILLAYUDA) • TLF. 211856 • BURGOS

PRUEBA

# Fiat Tipo 1.400, la conquista del espacio

El Fiat Tipo es el modelo de la marca italiana que fue creado para sustituir y ocupar el hueco que dejó su antecesor el Ritmo. Este automóvil se encuadra dentro del más puro estilo italiano debido a la originalidad de su diseño que rompe un poco con las típicas líneas directrices que caracterizan a la gran parte de los automóviles actuales. Tiene como gran virtud principal su amplitud de espacio debido, a unas medidas generosas en anchura y una buena distancia entre ejes, ingredientes fundamentales para conseguir el resultado obtenido. El Fiat Tipo (coche del Año 1989), está pensado y creado para hacer frente a los modelos de otras marcas en este segmento, como son el Volkswagen Golf, Opel Kadett, Renault 19, Peugeot 309, etc.

La gama del Tipo es aún un poco corta y consta de tres motorizaciones, dos de gasolina con 1.400 (el probado) y 1.600 y un turbodiesel de 90 CV., pero se prevé que aumentará en breve con otras versiones.

Observando su línea vemos inmediatamente que dispone de una originalidad que llama la atención por la calle, bien sea a favor o en contra, depende del gusto de cada cual. La carrocería es de cuatro puertas, con el techo y parte trasera alta, que dificulta un poco la visibilidad, morro afilado y forma de cuña. Incorpora unos

grupos ópticos traseros de generosas dimensiones y dispone de una amplia superficie acristalada. El maletero, con la rueda de repuesto en su fondo es de medidas aceptables y las puertas con apertura de 90 grados hacen fácil el acceso al interior.

Una vez en el habitáculo nos damos cuenta de que su capacidad es mayor aún de lo que puede parecer a simple vista, por lo cual tanto los asientos del conductor y el pasajero delantero, así como las tres plazas traseras gozan de un gran espacio. Los asientos delanteros tienen un grado aceptable de dureza, por lo cual no se produce fatiga en viajes largos, la buena postura de conducción contribuye también a ello.

El equipamiento de nuestro modelo probado era aceptable, pero existe la variante DGT que incluye instrumentación digital y equipamiento más completo. En este modelo el cuadro de instrumentos era analógico, de original diseño, con indicador de temperatura del agua, nivel de gasolina, aparatito que registra el consumo instantáneo, reloj, etc. y los mandos de todas las operaciones agrupados en las dos palancas junto al volante, lo cual hace que estén estos muy a mano pero, es necesario un pequeño tiempo para adaptarse a su manejo. Otros elementos del Tipo son los espejos regula-

bles desde el interior, bolsas en puertas y cinturones regulables en altura. Por lo que respecta al acabado y los materiales empleados, están estos a buen nivel.

El motor de «nuestro» Tipo cuenta con 1.400 c.c. y 72 CV. de potencia que si bien no es una potencia espectacular, obtiene un buen rendimiento a bajo régimen y buena elasticidad, y nos da una respuesta suave al pisar el acelerador, muy en concordancia con esta versión tranquila y familiar del Tipo. La palanca de cambios, con recorridos cortos, tiene un manejo suave y preciso que resulta muy agradable.

La estabilidad del Tipo es buena, gracias a sus amortiguadores que proporcionan un buen compromiso entre confort y estabilidad, el agarre en curvas es bueno, balanceando muy poco la carrocería. Tiene una ligera tendencia a tirar de morro (subvirar) al tomar las curvas cerradas a fuerte ritmo, cosa natural en un tracción delantera. Los frenos cumplen bien con su cometido.

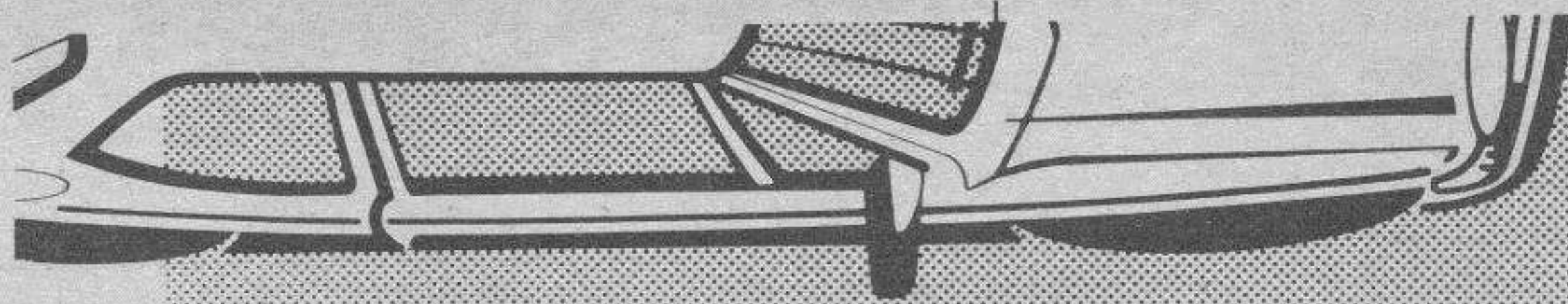
El resumen que se puede extraer de este Tipo es que nos encontramos ante un automóvil que juega fuerte la baza de la amplitud y habitabilidad, cuenta con una línea cuyos detalles y elementos le hacen muy original, y tanto por sus consumos como su comportamiento, es un coche muy adecuado para el tranquilo uso familiar.



La habitabilidad y original línea, características del Tipo, «Coche del Año 1989». Fotos J. A. Tobar



El Fiat Tipo ante el castillo de Olmillos de Sasamón. Foto J. A. Tobar



## LO MIRE POR DONDE LO MIRE, ESTA ES SU OCASION



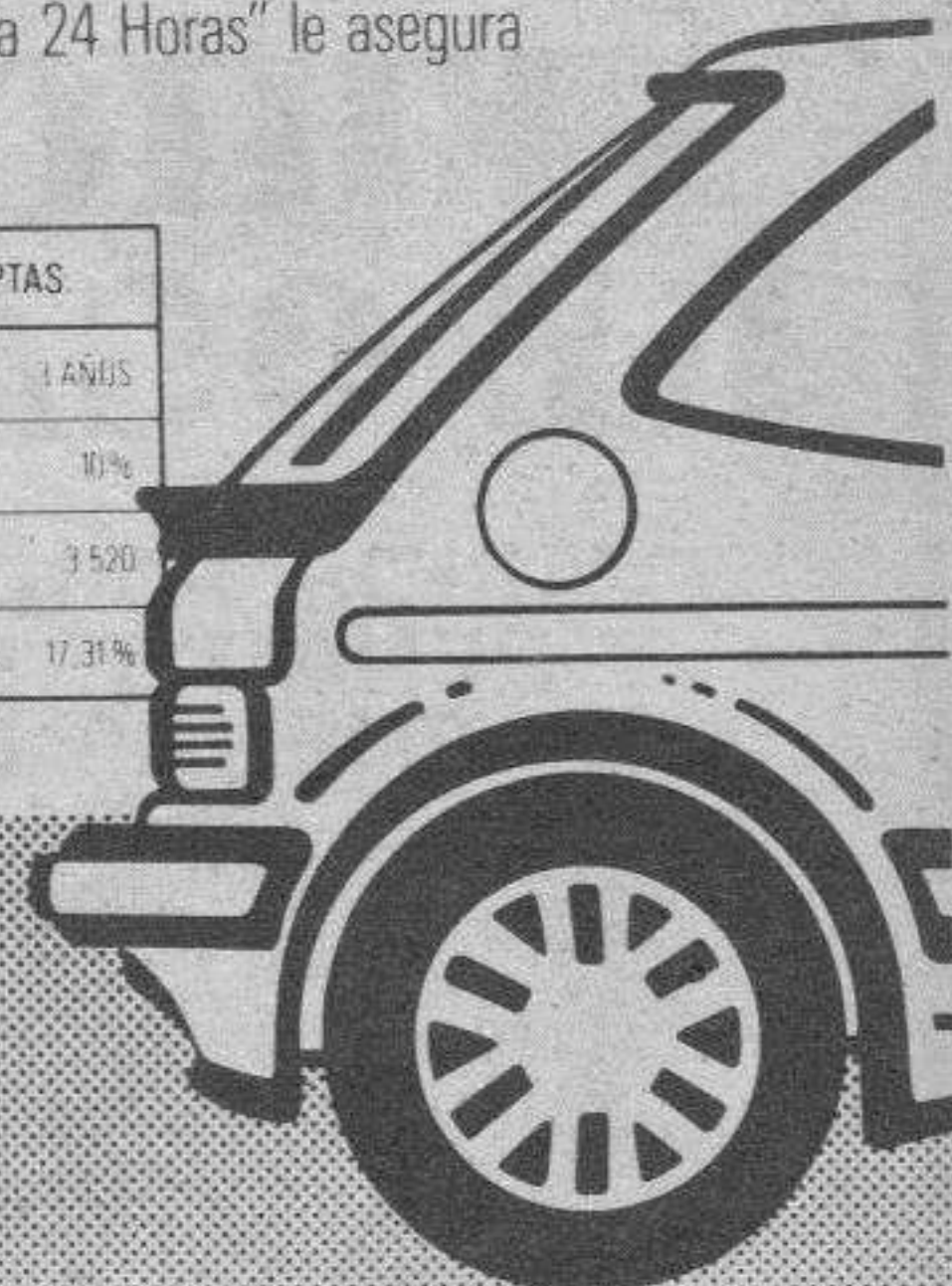
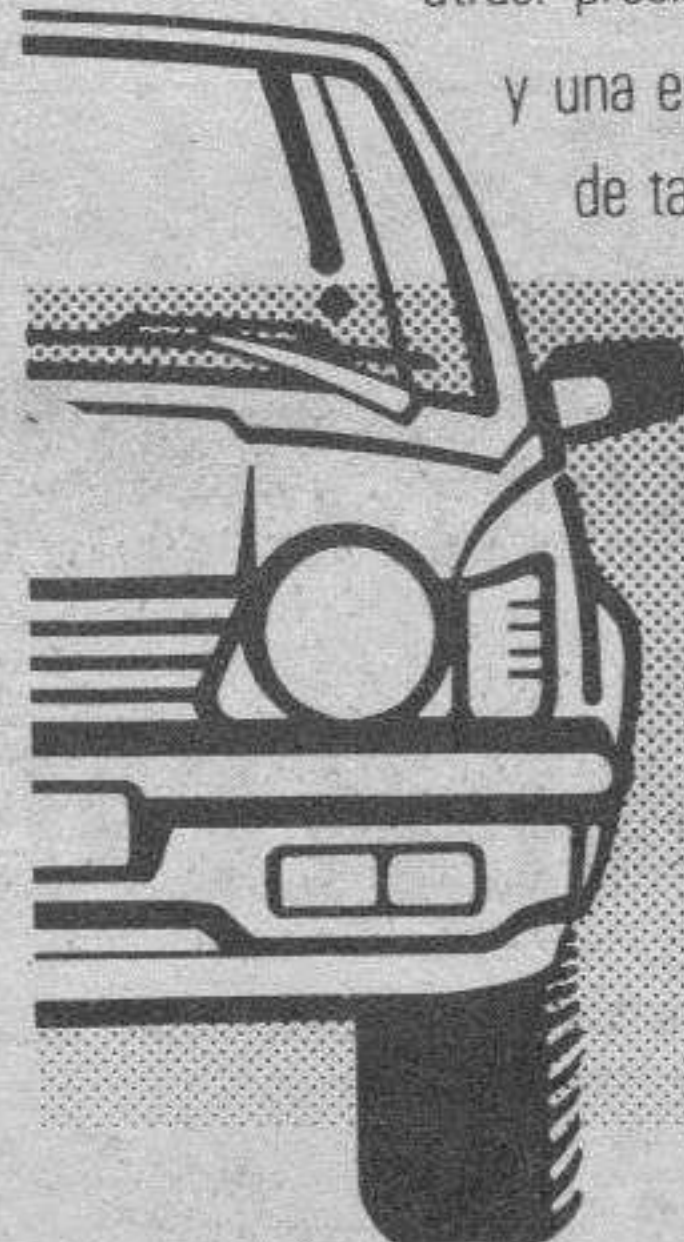
La oportunidad para disfrutar de un coche de ocasión a estrenar.

Automóviles bajo el símbolo de las "Ocasiones del León". Revisados de arriba a abajo por especialistas. Probados, comprobados y garantizados hasta 1 año. Para que vaya sobre seguro. Y para que elija a placer, cuente con un amplio parque que reúne las más diversas marcas y modelos. Además, para su total tranquilidad, el "Servicio Ayuda 24 Horas" le asegura durante el período de garantía una eficaz Asistencia Técnica.

Y a la hora de hacer números las condiciones no se quedan atrás: precios de excepción

y una entrada de tan sólo el 10%.

EJEMPLO DE FINANCIACION DE 100.000 PTAS			
PERIODO DE TIEMPO	1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS
Entrada	10%	10%	10%
Cuotas mensuales (12 pagadas)	8.912	4.825	3.520
T.A.E.	13,44%	15,50%	17,31%



Venga a la Red de Concesionarios Peugeot Talbot y conozca las "Ocasiones del León". Por garantía y condiciones, lo mire por donde lo mire, ésta es su ocasión.

### Talleres Pedro, S.L.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 247  
Tlf. 224528 - BURGOS

su concesionario  
PEUGEOT TALBOT



YO SIEMPRE CONFIO EN...



**MARCE**  
recambios

Dirección · Suspensión  
Transmisión y Frenos.

Distribuidor Oficial



Avda. del Cid, 42 Telfs. 226477 - 226498  
BURGOS



## Vuelven las carreras de camiones al Jarama

El próximo día 8 de Octubre tendrá lugar en el circuito del Jarama la última carrera de camiones puntuable para el Campeonato de Europa de esta espectacular y siempre emocionante especialidad.

El campeonato agrupa tres categorías según la cilindrada, clase A, hasta 11,951 litros; clase B, hasta 14,1 litros y clase C, hasta 18,5 litros. Cada carrera consta de dos mangas, estableciéndose la parrilla de salida de la primera manga de acuerdo con los tiempos obtenidos en entrenamientos y la segunda según los resultados de la primera.

De las tres categorías

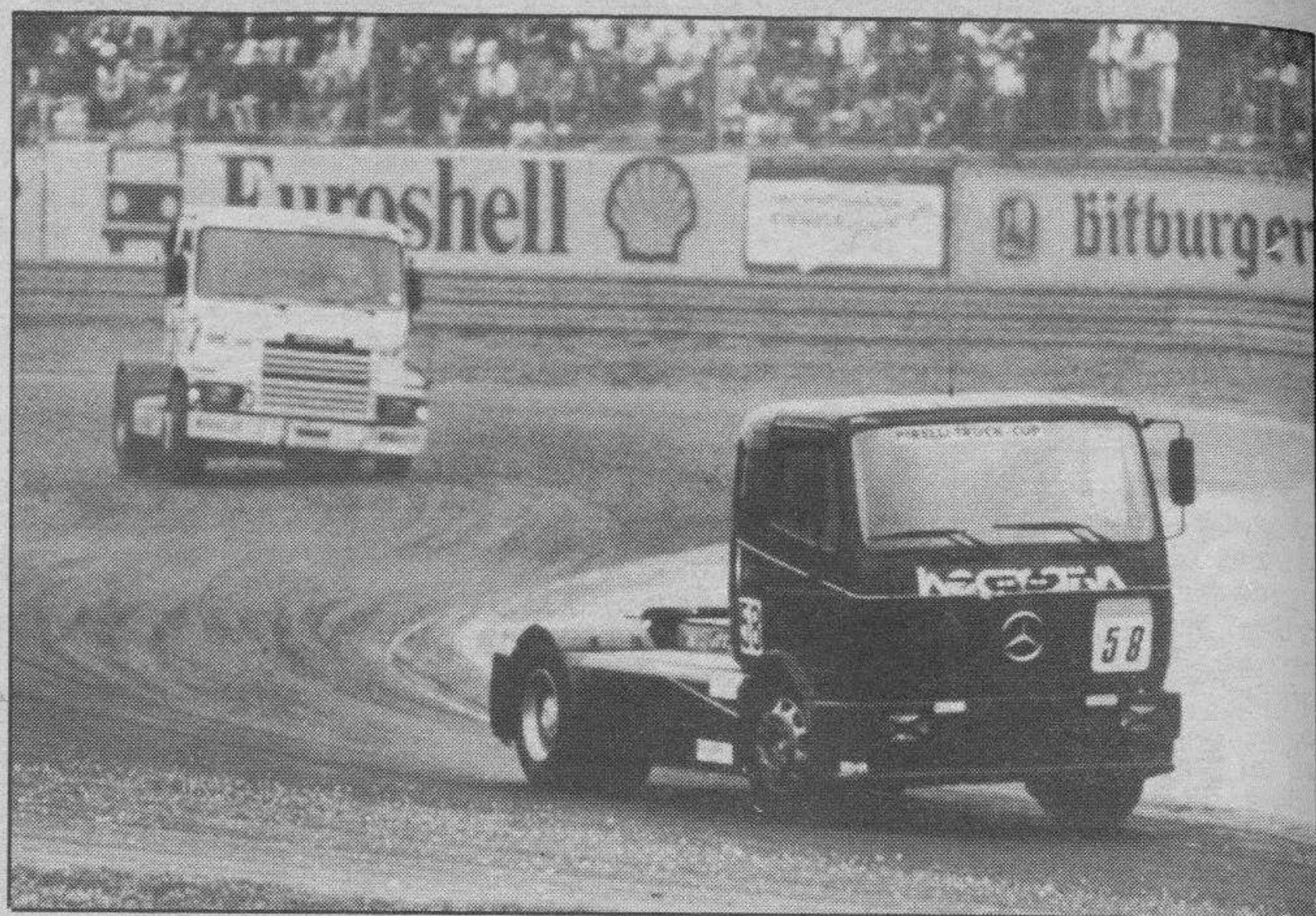
que componen el campeonato, Mercedes Benz está presente en la clase C, la categoría reina, con camiones 1.450 S y 1.750 S, cuyos motores desarrollan 1.500 CV de potencia y pueden acelerar de 0 a 100 Km/h en aproximadamente 6,5 segundos.

Tras la séptima prueba del campeonato disputada en Zolder (Bélgica) el pasado 17 de Septiembre, la clasificación no puede ser más favorable para los camiones Mercedes Benz, que ocupan 3 de los cuatro primeros puestos, destacando Thomas Hegmann, en primera posición y ya campeón de Europa, sobre un Mercedes Benz

1.450 S con 167 puntos, seguido de Janos Krasznai, también con Mercedes Benz 1.450 S a 101 puntos. En tercer lugar figura Gerd Körber, sobre MAN, a 93 puntos y muy próximo a él, en cuarto lugar, Heinz Dehnhardt, con 85 puntos, sobre otro Mercedes Benz 1.450 S.

### Pegaso estará presente

Los camiones españoles Pegaso estarán también presentes en la última prueba del calendario a disputar en el Jarama, la participación española con los Pegaso estará compuesta por dos equipos, uno de ellos con el popular piloto catalán Cañellas.



Las carreras de camiones son de gran espectacularidad



Nueva serie especial limitada, del Alfa Romeo 33

## Alfa Romeo 33 Red, serie limitada

Alfa Romeo Española ha puesto a la venta desde primeros de este mes de Octubre una serie especial limitada del Alfa 33, denominada Red. Esta versión equipada con el potente motor boxer de 1.351 cc. y 86 CV.

alcanza los 172 Km/h de velocidad máxima.

El Alfa 33 Red une a sus brillantes prestaciones un equipamiento muy completo y específico. En el exterior incluye alerón trasero, bajos de carrocería aerodi-

námicos, spoiler anterior, deflectores antiturbulencias en las puertas delanteras, etc. A su vez, en el interior la moqueta, la tapicería, los asientos de elevada contención, y el volante forrado en cuero, forman parte del

equipo de esta serie limitada.

El precio final recomendado es de 1.450.000 pts. (IVA incluido), y el color de la carrocería es exclusivamente rojo Alfa.

## MERCADO VEHICULOS OCASION

### VEHICULOS DE OCASION

VARIOS FORD FIESTA Y RENAULT 5 EN BUENAS CONDICIONES Y CON GARANTIA

AGENTE OFICIAL PEUGEOT TALBOT



C/ Burgense, 8  
Tif. 273179  
BURGOS

**Julio Cesar**  
ELECTRO · MECANICA

### OPORTUNIDAD DE COMPRAR SU 2.º COCHE

**DE 70.000 A 150.000 PTAS.**

PASADA REVISION I.T.V.

**Automoba**

TODOS LOS MIERCOLES

**ESPECIAL MOTOR**

## Citroën continuará patrocinando el fútbol en TVE

El pasado mes de Julio, Citroën Hispania firmó con RTVE, con carácter nacional y en exclusividad, el patrocinio para la temporada 89/90 de la retransmisión de los partidos de fútbol (Campeonato Nacional de Liga, Copa de S.M. el Rey, Copa de Campeones, copas y torneos europeos, otros partidos de la selección española etc.), así como las repeticiones de las mejores jugadas y los programas especiales que se realicen cuando no sea posible retransmitir los partidos en directo. Estos partidos se emitirán por TV2 y el patrocinio de Citroën se materializará a través de tres spots y cinco caretas de presentación.

Esta empresa automovilística continúa, de esta manera, con su apoyo al deporte español, con el que ya colaboraba patrocinando al equipo de fútbol Celta de Vigo, al equipo olímpico de vela y las retransmisiones en TVE de los partidos de fútbol durante la temporada 88/89.

## Neumático para vehículos de grandes prestaciones

Continental tiene en el mercado desde hace algunas semanas un nuevo neumático direccional súper ancho con el nuevo índice de velocidad ZR, creado especialmente para vehículos super deportivos como los Ferrari o Porsche y de lujo con grandes prestaciones como Audi, BMW o Mercedes.

Los SportContact CZ 91, que es como se denominan, reúnen una serie de mejoras significativas como son el menor nivel de rumorosidad y una mayor resistencia al aquaplaning, peligroso fenómeno que se da en asfalto mojado.

Pero no sólo se han prestado atención a los aspectos de rumorosidad y seguridad frente al aquaplaning, también se ha tenido en cuenta el tipo de automóvil a que va destinado, cuyas velocidades máximas son superiores a los 240 Km/h., creando un neumático idóneo para estas prestaciones.

## Vehículos eléctricos PSA, para Los Angeles

El grupo PSA ha cumplido satisfactoriamente los criterios de la primera selección en el ámbito de un concurso de oferta lanzado por la ciudad de Los Angeles para la comercialización de los vehículos eléctricos.

El grupo PSA es el único constructor de automóviles que ha sido elegido en esta primera fase, al lado de otras firmas de Gran Bretaña, América, Australia, Canadá, Suecia y Suiza.

Esta operación es un ejemplo de la acción desarrollada durante varios años por el grupo PSA en el terreno de los vehículos eléctricos.

La empresa Electricité de France (EDF), la ciudad de la Rochelle y la Sociedad Belga de Producción Eléctrica de Bruselas utilizan ya Peugeot 205 y Citroën C 15 eléctricos.

Hay nuevos contratos, en fase de negociación, con usuarios potenciales, principalmente con EDF, para la adquisición de 250 vehículos eléctricos J-5 y Citroën C25, cuyas entregas se escalonarán a lo largo de cinco años.

UNA VEZ MAS, FORD LE DAMAS



# NO SE CONFORME CON MENOS

**150.000** PTAS. MAS POR SOBRETASACION EN TODOS  
LOS ESCORT Y ORION, INCLUIDOS LOS IMPORTADOS.

Ahora usted se puede beneficiar de un descuento de 150.000 Pts. por sobretasación de su vehículo usado, al comprar un Escort u Orion.

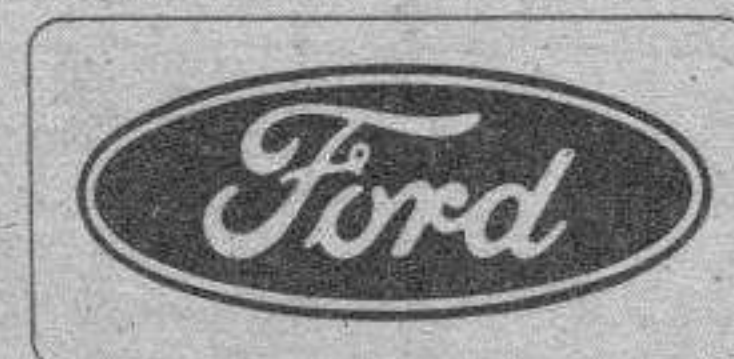
Un ahorro de excepción a la hora de adquirir cualquiera de las versiones Escort u Orion, incluidas las de importación (XR3i, Cabrio, RS Turbo y Country).

Entre a vernos. Este mes, es muy fácil hacerse con un Ford. No se conforme con menos.

**FINANCIACION ESPECIAL:  
DESDE UN 10% DE ENTRADA Y 48 MESES PARA PAGAR**

Oferta válida para unidades en stock.

**Red de Concesionarios**



## Sorprende en Japón la reacción yanki por la compra de la «Columbia»

Tokio (Efe).— El presidente de Sony, Akio Morita, manifestó ayer en Tokio su sorpresa ante la reacción de preocupación estadounidense por la compra de la compañía cinematográfica «Columbia», la mayor inversión japonesa hasta la fecha en una empresa de Estados Unidos.

«No interferiremos con el equipo de dirección norteamericano, como no lo hemos hecho con la compañía discográfica CBS».

Sin embargo, la con-

gresista norteamericana Helen Delich ha solicitado una investigación, para determinar si la adquisición japonesa viola la ley contra los monopolios.

Un artículo en el último número de la revista «Newsweek» compara la reacción a la transacción de Sony a la que tuvo lugar en los años 60, cuando la Unión Soviética ganó a Estados Unidos en la carrera espacial con el lanzamiento del satélite Sputnik.

## La CEOE crea la Asociación de Nuevas Iniciativas Empresariales

Madrid (Efe).— El Departamento de Formación de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales cuenta, a partir de ahora, con la «Asociación de Nuevas Iniciativas Empresariales», que agrupa a jóvenes con proyectos de creación de empresas, informó ayer la CEOE.

Entre los fines de esta nueva asociación figura fomentar iniciativas empresariales entre los jóvenes españoles, informar, apoyar y asesorar sobre la viabilidad de las nuevas ideas y activar las relaciones personales y profesionales de sus miembros.

Asimismo, la recién constituida asociación prevé ofrecer un programa de formación continua a los jóve-

nes empresarios y cooperar con CEOE y la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME).

La Asociación de Nuevas Iniciativas Empresariales apoyará la iniciativa privada y la economía de libre mercado como sistemas para obtener resultados positivos en cuanto al bien social, generando riqueza y creando empleo.

Por otro lado se sabe que esta Asociación de Nuevas Iniciativas Empresariales estaba siendo solicitada por numerosos empresarios del país, no solamente por lo que significa dentro de los intereses particulares del empresariado, según se ha insinuado, como interés colectivo de todos los españoles.

## Una delegación española visita Argentina para impulsar el acuerdo económico bilateral

Madrid 3 (Colpisa).— El secretario de Estado de Comercio, Apolonio Ruiz Ligerio, junto a funcionarios de los Ministerios de Economía y Asuntos Exteriores viaja hoy miércoles a Argentina para constituir la Comisión Ejecutiva que permitirá poner en marcha el Acuerdo Económico integrante del Tratado General de Cooperación y Amistad, firmado por los presidentes de ambos Gobiernos en Junio de 1988 y que entró en vigor el día 31 de Agosto pasado.

El Tratado prevé la creación de un programa integrado que favorezca las asociaciones entre empresas argentinas y españolas, para la modernización del aparato productivo argentino. Por este motivo, el Gobierno español pondrá a disposición del Gobierno argentino apoyo financiero por valor de 1.000

millones de dólares, que incluye un 50 por ciento de financiación sobre la concesión.

Las relaciones bilaterales entre ambos países experimentaron un ligero retroceso entre 1986 y 1987 debido a la difícil situación económica de Argentina y al ingreso de España en la Comunidad Europea. A partir de 1988 se vuelve a superar el nivel de intercambios de 1985 como resultado de un fuerte incremento en las importaciones procedentes del país sudamericano, con un montante de 402 millones de dólares. Durante los seis primeros meses de 1989 las importaciones españolas han crecido, mientras las ventas argentinas disminuyeron respecto al mismo periodo del año anterior, lo que ha provocado un decrecimiento en la tasa de cobertura que se sitúa en torno al 30 por ciento para España.

## Importante ayuda del FMI y BM a Argentina

Buenos Aires (Efe).— Argentina recibirá el mes próximo un total de 400 millones de dólares desembolsados a través de sendos créditos del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial, se informó ayer en Buenos Aires.

La concesión de estos

créditos implica la normalización de las relaciones de Argentina con ambos organismos financieros, con los que el país suramericano había suspendido las negociaciones durante la anterior gestión del ex-presidente Raúl Alfonsín.

Del total del dinero que

recibirá Argentina, unos 250 millones de dólares corresponden al primer giro de un crédito de reserva («stand by») acordado en Septiembre pasado con el FMI, mientras que el resto forma parte de un préstamo del BM para reestructurar el comercio exterior del país

suramericano.

Argentina, que adeuda a sus acreedores unos 4.000 millones de dólares en concepto de intereses atrasados, aspira a ser incluida en el «Plan Brady» con una reducción del 50 por ciento en los débitos con la Banca privada internacional.

### La Bolsa

## La indecisión inversora caracteriza al mercado

Javier Solís

El poco negocio y la falta de dirección inversora caracterizaron nuevamente a una sesión sin estímulos suficientes como para acometer nuevas alzas. La clave ya se dejó entrever el día anterior en el comportamiento del mercado continuo. La sesión vespertina del lunes estuvo influida por la falta de decisión extranjera y por el papel que constantemente aparecía en los diferentes despachos. Ventas absorbidas sin grandes dificultades, pero, eso sí, a precios sustancialmente inferiores. Se registró mucho movimiento en Sevillana y en Hidrola a última hora de la tarde. Salió papel de Iberduero, Banco Bilbao Vizcaya, Torras Hostench y Pascual Hermanos. Hubo dinero para Telefónica, Unión Cerrajería y Europistas.

El volumen o, mejor dicho, el descenso que ha registrado éste en las últimas jornadas, se ha convertido en la máxima preocupación de los especialistas. Es difícil encontrar una explicación adecuada para un acontecimiento un tanto irregular. Después de la euforia que acompañó a la bolsa y la llenó de inmejorables previsiones para los próximos meses, la calma ha vuelto a cubrir las carteras, sin que los postulados, válidos hasta hace unos días, sirvan ahora para remediar una situación poco ortodoxa.

Hubo comentarios sobre la posibilidad de un descenso en el precio del dinero, pero la autoridad monetaria no ha considerado que este sea el mejor momento, al menos mientras no se confirme un descenso inflacionario, una estabilización del dólar y, lo que es más importante, no comiencen a notarse en el mercado las medidas que sobre restricción crediticia tomó recientemente el Banco de España. De momento, la mayor parte de las entidades bancarias y Cajas de Ahorro se encuentran en un proceso puramente administrativo en lo referente a esta regulación y es complicado cuantificar los resultados obtenidos.

## Mercado de divisas

Cambios al 3 de Octubre de 1989

Divisas convertibles	Compra	Venta
1 Dólar USA	119,061	119,359
1 ECU	130,706	131,034
1 Marco alemán	63,418	63,576
1 Franco francés	18,699	18,745
1 Libra esterlina	192,292	192,774
100 Liras italianas	8,674	8,696
100 Francos belgas	302,082	302,838
1 Florín holandés	56,190	56,330
1 Corona danesa	16,285	16,325
1 Libra irlandesa	169,068	169,492
100 Escudos portugueses	74,906	75,094
100 Dracmas griegos	72,160	72,340
1 Dólar canadiense	101,423	101,677
1 Franco suizo	73,128	73,312
100 Yens japoneses	84,754	84,966
1 Corona sueca	18,507	18,553
1 Corona noruega	17,168	17,210
1 Marco finlandés	27,915	27,985
100 Chelines austriacos	901,372	903,628
1 Dólar australiano	93,034	93,266

### BOLSA DE MADRID

MARTES, 3 DE OCTUBRE DE 1.989

INDICE GENERAL: 325,31 - 0,36

Cotizaciones al cierre. Información elaborada por INVERBOLSA.

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
<b>AUTOMOVIL</b>			<b>ALIMENTACION</b>			PROSEGURO	980,00	2 Oct.
CITROËN	1.520,00	=	AGUILA	455,00	- 14,00	FINANZAUTO	880,00	- 5,00
FASA	510,00	+ 8,00	U.CERVECERA	104,75	- 1,00	C.F.ALBA	937,50	- 7,50
MOTOR IB.	1.075,00	- 15,00	AZUCARERA	7.300,00	- 60,00	U. Y FENIX	12.200	+ 400,00
SANTANA	D 242,00	+ 2,00	KOPE	4.380,00	+ 55,00	SISTEMAS A.F.	955,00	=
TUDOR	357,00	- 3,00	SAN MIGUEL	2.425,00	21 Sept.	<b>COMUNICACION</b>		
<b>ELECTRICAS</b>			SAVIN	536,00	+ 6,00	ACESA	180,00	- 1,00
CANTABRICO	1.940,00	+ 5,00	TABACALERA	935,00	+ 6,00	AUMAR	118,50	=
CAT. GAS	4.005,00	- 5,00	UNIASA	806,00	- 7,00	IBERPISTAS	120,50	- 1,50
ENDESA	2.345,00	+ 10,00	VISCOFAN	2.875,00	- 25,00	TELEFONICA	212,00	- 0,50
FECSA	51,75	- 0,50	CAMPOFRIO	1.285,00	=	<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
GESA	3.340,00	- 35,00	<b>QUIMICAS</b>			CARTINBAO	352,00	+ 2,00
HIDROLA	566,00	+ 1,00	ARAGONESAS	2.760,00	- 55,00	CARTISA	1.300,00	=
IBERDUERO	143,00	- 0,25	CROS	451,00	- 5,00	CARTEX	270,00	=
SEVILLANA	612,00	=	I.NITROGENO	151,00	=	COFIR	385,00	=
U. FENOSA	488,00	=	NICAS	126,00	- 2,00	INVATISA	1.440,00	=
GAS MADRID	630,00	2 Oct.	PETROLEOS	2.665,00	- 5,00	GENERAL INV.	339,00	2 Oct.
E. VIESGO	278,00	- 2,00	PETROMED	9.900,00	=	ESPAÑOLA INV.	375,00	2 Oct.
<b>INMOBILIARIAS</b>			REPSOL	2.845,00	+ 10,00	INBURSA	80,00	=
AFISA	436,00	2 Oct.	CAMPESA	575,00	=	INV. HERRERO	750,00	=
BAMI	565,00	2 Oct.	<b>PAPELERAS</b>			INBAZASA	355,00	2 Oct.
ENCINAR	720,00	- 5,00	ENCE	6.850,00	=	<b>BANCOS</b>		
EUROBUILDING	235,00	- 5,00	P. NAVARRA	156,00	=	ANDALUCIA	1.950,00	- 10,00
FILO	449,00	=	P.ESPAÑOLA	1.060,00	+ 20,00	ATLANTICO	355,00	=
I.METRO	1.270,00	- 8,00	SARRIO	1.825,00	- 5,00	BANESTO	1.180,00	=
RENTA I.	950,00	- 4,00	SEDA BARNA.	152,00	- 3,00	BANKINTER	820,00	=
SOTOGRADE	1.600,00	=	SNIACE	981,00	- 5,00	BILBAO	843,00	=
URBIS	586,00	- 4,00	TORRAS	1.895,00	- 20,00	B.N.P.	390,00	- 9,00
VACESA	1.270,00	- 8,00	UNIPAPEL	1.240,00	=	CENTRAL	1.017,00	=
VALLEHERMOSO	3.665,00	+ 35,00	<b>SIDEROMETALUR.</b>			EXTERIOR	549,00	+ 1,00
ZABALBURU	640,00	- 20,00	ACERINOX	1.465,00	- 20,00	FOMENTO	420,00	=
<b>CONSTRUCCION</b>			A. HORNOS	615,00	- 2,00	GUIPUZCOANO	1.013,00	- 3,00
ASLAND	1.212,00	- 5,00	AUXILIAR FF.CC.	470,00	+ 20,00	HERRERO	1.091,00	- 9,00
A.CATALUÑA	509,50	=	NICOLAS CORREA	665,00	- 20,00	HISPANO	845,00	- 5,00
CRISTALERIA	1.690,00	- 25,00	ASTURIANA ZINC	1.595,00	- 15,00	PASTOR	540,00	+ 3,00
CUBIERTAS	1.200,00	=	DURO FELGUERA	1.765,00	=	POPULAR	1.970,00	+ 5,00
DRAGADOS	687,00	+ 3,00	ESPAÑOLA ZINC	825,00	- 10,00	SANTANDER	861,00	=
F. Y MINERA	1.925,00	=	MACOSA	218,50	+ 0,50	VALENCIA	398,00	- 1,00
FOCSA	2.615,00	- 15,00	NUEVA MONTAÑA	485,00	+ 3,00	VASCONIA		
TAFISA	965,00	2 Oct.	ZARDOYA	12.280,00	+ 20,00	ZARAGOZANO	800,00	- 10,00
URALITA	3.935,00	+ 35,00	TUBACEX	1.450,00	- 5,00	<b>OTROS VALORES</b>		
TYCSA	385,00	1 Sept.	PONFERRADA	100,00	2 Oct.	PASCUÁL	395,00	Min. - 13,00
CARBURROS M.	1.000,00	- 5,00	<b>COMERCIO Y SEGUROS</b>			EBRO	3.313,00	- 3,00
VALDERRIVAS	4.640,00	+ 20,00	AMPER	445,00	=	HUARTE	560,00	+ 18,00
VALENCIANA C.	3.850,00	=	MAPPRE	10.445,00	+ 145,00	HISALBA	5.710,00	+ 10,00
						ACENOR	168,00	2 Oct.

\* Amp. = Ampliación; D. = Dinero; P. = Papel; Div. = Dividendo. Mercado Continuo.

\* Max. = Máximo anual; Min. = Mínimo anual.

## En España, la carga fiscal empresarial es mayor que en Japón y EE. UU.

Bruselas (Efe).—Las empresas españolas soportan cargas fiscales y cuotas de seguridad que duplican a las de empresas de Estados Unidos y Japón, según un informe comparativo elaborado por la Unión de Confederaciones de la Industria y Empleadores de Europa (UNICE).

El estudio indica, también, que las cargas que recaen sobre las empresas españolas están por encima

de la media registrada en los doce países de la Comunidad Europea.

La diferencia más notable entre las empresas españolas y las del resto de los países analizados se produce en las cotizaciones empresariales a la seguridad social.

Mientras estas cotizaciones representan el 9 por ciento del Producto Nacional Bruto español, el promedio comunitario es del 7,9 por ciento, del 5

por ciento en Estados Unidos y del 4,4 por ciento en Japón.

La Confederación Española de Organizaciones Empresariales, CEOE, miembro de UNICE y que ha participado en la elaboración del informe, calificó ayer de «muy grave» las conclusiones del estudio, al confirmar que «las empresas españolas pierden gran parte de su competitividad en el mercado internacional».

CEOE estima que «debe hacerse una profunda reforma del sistema de financiación de la Seguridad Social española, aliviando las cargas de las empresas, si se desea que éstas sean competitivas y puedan mantener y aumentar el empleo».

El informe elaborado por UNICE señala que los impuestos soportados directamente por las empresas de la Comunidad Europea representan un por-

centaje mucho más elevado que en Estados Unidos y Japón.

Las cargas a las que se refiere el estudio son, sobre todo, los impuestos de sociedades, las cotizaciones empresariales a la Seguridad Social y los impuestos hipotecarios.

UNICE subraya que, como consecuencia de la carga fiscal, se produce una pérdida de competitividad, bien directa o indirecta, que reporta, al mis-

mo tiempo, menos recursos disponibles para la investigación, formación e inversiones.

El informe destaca, por último, que en la mayor parte de los países europeos deben ser reducidas las cargas fiscales de las empresas, y que las eventuales medidas de armonización deben ir destinadas a reducir las cargas generales de las empresas para mejorar la competitividad frente a las empresas de Estados Unidos y Japón.

### Amarra parte de la flota de la Zona VIII

Santiago de Compostela (Efe).—La totalidad de los barcos que componen la flota del litoral, que habitualmente faenan en la Zona VIII, comprendida entre el cabo Silleiro y la isla de Ons, permanecían ayer amarrados en protesta por la prohibición de pescar en aguas de profundidades inferiores a 150 metros.

Esta flota, compuesta por más de 80 barcos, con base en los puertos de Marín, Ribeira y Portonovo, decidió regresar a sus puertos base ayer, después de que dos patrulleras de la Armada retiraran el rol (permiso para navegar) a tres embarcaciones que faenaban en aguas de menos de 150 metros de profundidad.

Los barcos afectados, «Azkarate Hermanos», «Playa Montalvo» y «Río Murtiga», se encontraban faenando en el caladero de la Zona VIII-G, con el arte del arrastre, a una profundidad de 125 metros.

Hasta el uno de Octubre los barcos del litoral podían pescar en este mismo caladero en aguas que tuvieran una profundidad de 50 metros, pero la nueva normativa impide a los pesqueros faenar en profundidades inferiores a los 150 metros en un período de seis meses, hasta el primero de Abril.

Los armadores critican la medida porque con ella no se conseguirá que aumenten las especies en la zona.

### Importante pedido de Renfe a una empresa alemana

Stuttgart (Efe).—Renfe ha concedido a la empresa alemana «Standard Elektrik Lorenz» (SEL) un importante pedido para el equipamiento de la nueva vía de alta velocidad Madrid-Sevilla, informó ayer aquí el presidente de la SEL, Gerhard Zeidler.

Con un presupuesto de 480 millones de marcos (unos 29.750 millones de pesetas), la firma alemana se encargará de suministrar a la Renfe toda la tecnología de señalización, así como los puestos de enclavamiento en Madrid y Sevilla.

El tramo Madrid-Sevilla para el tren de alta velocidad, que alcanzará los 300 kilómetros por hora, pueda inaugurarse en el otoño de 1991, y supondrá una considerable modernización de la infraestructura del tráfico en España, declaró el presidente de la SEL.

## SEUR 10



# Mañana, a las 10.

Si quiere que mañana a la hora del desayuno su mercancía esté en su lugar de destino, envíela por SEUR 10.

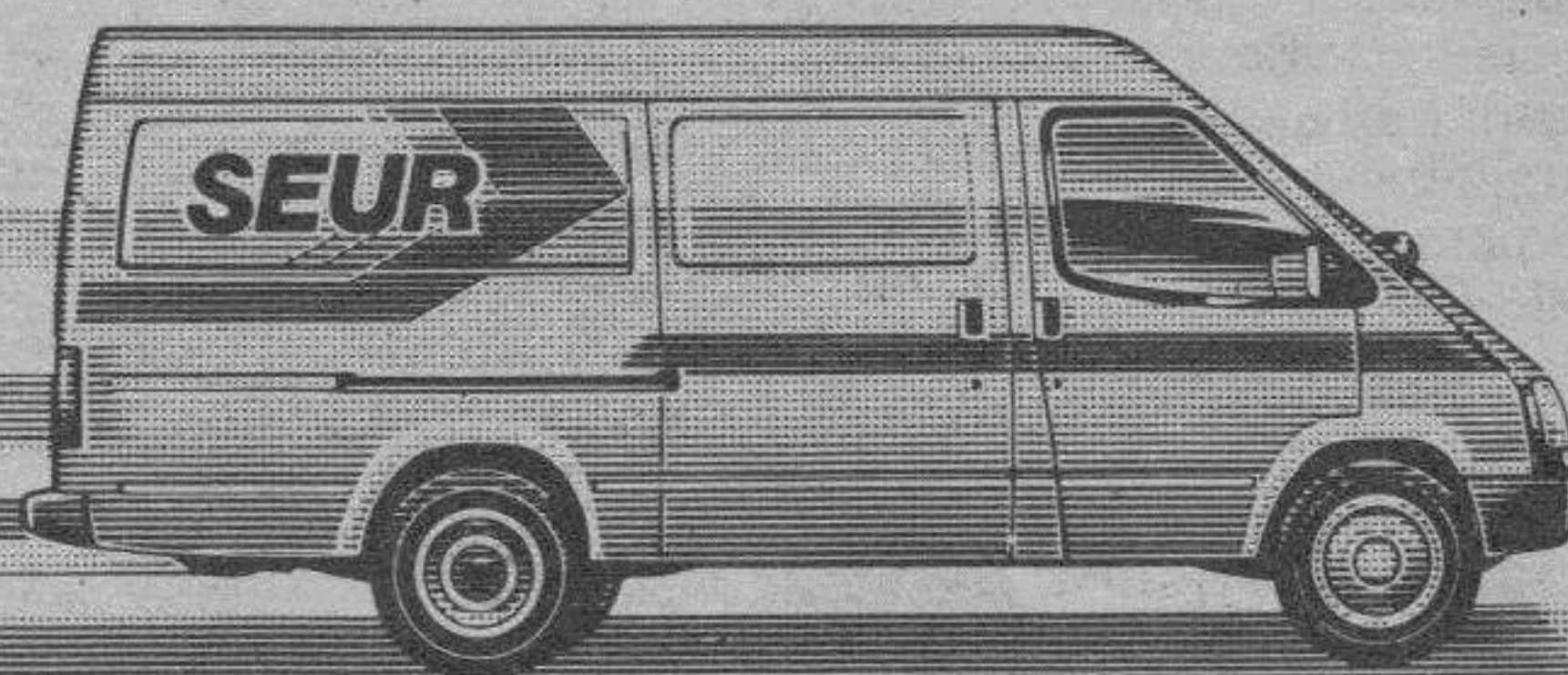
Tendrá la cita asegurada. Transportamos de hoy para mañana antes de las 10.

De persona a persona. De puerta a puerta. Confíenos cualquier envío manejable por una persona. Al día siguiente de su facturación, antes de las 10 de la mañana, estará en su destino.

Transportado con el mismo cuidado y atención que le habremos dedicado a usted.

Si tiene una cita para mañana antes de las 10, póngase en buenas manos.

En manos de SEUR 10.



## EN BUENAS MANOS

BURGOS. Pol. Gamonal-Villayuda. C/. La Rivera, s/n. Tel. 23 35 63. C/. Reyes Católicos, 33. Tel. 22 68 22

ARANDA DE DUERO. C/. Valdole, 1. Tel. 50-15 44

MIRANDA DE EBRO. C/. Sorribas, 2. Tel. 31 17 65

## El Soviet Supremo prohíbe las huelgas en los sectores clave

Moscú (Efe).— El Soviet Supremo, Parlamento permanente de la URSS, dio anoche «luz verde» al proyecto de decreto sobre «medidas urgentes», que comprende la prohibición de las huelgas sólo en los sectores clave de la economía de la URSS hasta la entrada en vigor de la Ley de Conflictos Colectivos.

Tras una larga y confusa sesión se aprobó la prohibición de los paros en algunos sectores, pese que al comienzo de la misma se retractaron de un proyecto presentado el lunes por Lev Voronin, vicepresidente del Gobierno, que comprendía la prohibición de todas las huelgas hasta 1991.

Los sectores que no podrán ir a la huelga hasta que entre en vigor la nueva Ley de Conflictos Colectivos que debe aprobar el Parlamento son: transportes, industrias químicas, energéticas y metalúrgicas.

La marcha atrás realizada ayer respecto al proyecto presentado el lunes, que prohibía todas las huelgas, fue explicada por el ministro de Interior de la URSS, Vadim Bakatin, quien afirmó que «el documento presentado por el Gobierno contradecía la Constitución de la URSS».

El propio primer ministro, Nikolai Rízhkov, señaló ante los informadores que el proyecto gubernamental entra en contradicción con el que se debate sobre la regulación de los conflictos

colectivos, que reconoce el derecho a la huelga.

La división de opiniones existente en el Parlamento, ante la adopción de medidas de urgencia extraordinarias, quedó patente en la sesión de ayer, pese a que el lunes el proyecto del Gobierno recibiera los votos de la mayoría.

Los diputados se dividieron en dos tendencias, los que consideran peligroso recurrir a este tipo de medidas, porque pueden sentar precedentes que podrían ser utilizados luego contra las reformas, y otros que opinan que la situación del país es tal que se necesitan medidas extraordinarias, aunque sean duras e impopulares.

Las discrepancias existentes en el Parlamento sobre las huelgas quedaron de manifiesto también en los debates entablados sobre el proyecto de Ley de Conflictos Colectivos, que fue votado artículo por artículo y suscitó polémica incluso en su denominación.

Finalmente se optó por llamarle Ley de Conflictos Colectivos, y sólo se pudieron votar cinco artículos por lo que su discusión se reanudará el próximo lunes.

Los diputados lograron ponerse de acuerdo sobre la cuestión de los ferrocarriles y el bloqueo que desde hace varias semanas paraliza el tráfico en las vías de ferrocarril de Transcaucasia, debido al enfrentamiento entre armenios y azerbaiyanos.

## Kinnock elude hablar de la política laborista de defensa

Brighton (Efe).— El líder laborista británico, Neil Kinnock, eludió ayer la nueva posición de su partido sobre Defensa y pronunció, ante los delegados que asisten al congreso anual de este grupo, un discurso abierto, europeoista y duramente crítico a la política económica de Margaret Thatcher.

Mientras que la jornada de ayer supuso para Kinnock una amarga victoria al tener que aceptar una enmienda mayoritaria de recortes para Defensa, con el fin de que se adoptara la propuesta de desnuclearización para finales de siglo, la ovación a su discurso de ayer le hizo olvidar el mal trago.

El líder laborista no se refirió a lo largo de la hora que estuvo en podium a la problemática causada por la revisión de la política de Defensa del partido, que ha pasado de la petición inmediata de desnuclearización y retirada de armamento y bases estadounidenses a dejar este asunto para la mesa de desarme Este-Oeste.

La política económica a seguir por un futuro gobierno laborista ocupó la mayor parte del discurso de Kinnock, quien trató de convencer a los delegados que «la selectividad de las prioridades y conducir las a buen puerto» es la labor más importante a la que se enfrenta el partido.

Recordó que el tener prioridades no quiere decir que se olviden las viejas aspiraciones en el terreno so-

cial, sino que dada la situación económica en que se encuentra el país «hace necesario el posponer algunas realizaciones».

En su discurso, calificado por los congresistas como realista, manifestó que el Partido Laborista no puede «prometer todo a los electores», ni siquiera «todo aquello que sería deseable», pues se desembocaría en «no poder finalizar nada».

La conservación del medio ambiente y medidas para controlar la contaminación en el Reino Unido fueron apuntadas por el líder laborista, que pidió controles más fuertes para los desperdicios industriales y su aprovechamiento para la fabricación de energía.

La integración plena del Reino Unido en Europa y el resto del mundo dijo ser de suma importancia para el laborismo.

El problema de la deuda exterior, de los países pobres y en vías de desarrollo, preocupa al líder laborista quien se pronunció a favor de la búsqueda de nuevos medios para aliviar «la presión creciente con que someten a los pobres los países industrializados».

Finalmente rechazó la posibilidad de un gobierno de coalición con los partidos centristas, y señaló que los márgenes de confianza del electorado, que les conceden las encuestas de opinión, son más que suficientes para llevarles en las próximas elecciones a una victoria.

## La RDA permite la salida de refugiados desde Praga

Bonn (Efe).— Los refugiados germano-orientales que ocuparon en los dos últimos días la Embajada de la República Federal de Alemania (RFA) en Praga tienen el permiso de Berlín Este de salir hacia la Alemania Occidental, informó ayer en Bonn el ministro de la Cancillería, Rudolf Seiters.

Seiters comunicó «con profundo alivio» la decisión de las autoridades de la República Democrática de Alemania (RDA) de poner a disposición de los ocupantes trenes especiales para transportarlos a Occidente, igual que hicieron el pasado domingo con más de 6.000 de sus ciudadanos refugiados en las sedes diplomáticas federales en Praga y Varsovia.

El primer tren de la «Reichsbahn» (ferrocarriles de la RDA) partirá a las 19:00 GMT de la capital checoslovaca.

Según noticias recogidas por los medios de comunicación de la República Federal de Alemania (RFA), en el recinto de la Embajada se encuentran actualmente entre 5.000 y 6.000 personas, de ellas más de mil niños.

El ministro federal de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, que consiguió el pasado fin de semana que la RDA aceptase dejar pasar por su territorio con destino a Alemania Occidental a más de 6.000 ciudadanos alemanes orientales que estaban en Checoslovaquia y Polonia, ha sido el encargado de negociar una solución para los nuevos refugiados.

Las autoridades de Berlín Este, a pesar de la concesión que hicieron, mostraron ayer nuevamente su lado duro y prohibieron la salida de sus ciudadanos a Checoslovaquia al suspender la regulación, hasta ahora vigente, de que no exigir pasaportes ni visados para viajar a ese país.

Checoslovaquia era hasta ahora el único país del mundo donde los alemanes orientales podían viajar libremente sin hacer ningún trámite consular.

Por otra parte, el Gobierno de Bonn y la oposición socialdemócrata coincidieron ayer en señalar que están verdaderamente preocupados porque se produzca una situación violenta en Alemania Oriental para frenar la huida de los miles de ciudadanos que están saliendo diariamente de su país.

Además, apelaron nuevamente a los dirigentes de Berlín Este para que emprendan el camino de las reformas políticas.

Las relaciones entre ambas Alemanias sufrieron ayer un nuevo retroceso al rechazar el presidente de la RDA, Erich Honecker, una entrevista con el canciller federal, Helmut Kohl, para tratar el tema de las huidas masivas.

Honecker se encuentra entre la espada y la pared por las presiones interiores y la postura de apertura de otros países del Pacto de Varsovia, especialmente Hungría, Polonia y la Unión Soviética.

Por otra parte, Valentín Falin, consejero del presidente soviético, Mijail Gorbachov, declaró ayer, en Bonn, que Gorbachov tratará el tema de las huidas durante su próxima visita a Berlín Oriental este fin de semana.

Falin, que fue embajador varios años en Bonn, aseguró que pronto se producirán reformas políticas en la RDA ya que, señaló, una «sociedad dinámica necesita cambios ya que, si esos no se producen, comienzan las dificultades».

La oposición dentro de la RDA se muestra cada día más fuerte y exige, como la pasada noche en Leipzig, una renovación democrática de las instituciones estatales.

La policía alemana oriental, al contrario de lo que hizo en otras ocasiones, intervino ayer en Leipzig en contra de los manifestantes, deteniendo a ocho de ellos, mientras que otros siete resultaron heridos.

Mientras tanto, en Praga, la introducción temporal del visado obligatorio entre la RDA y Checoslovaquia es la medida que temían la mayoría de los refugiados germano-orientales

tales llegados en los últimos días a Praga convencidos de utilizar su última oportunidad de escapar a Occidente.

La Embajada de la RFA en la capital checoslovaca está abarrotada por más de 5.000 personas, mientras que otras mil esperan ante el edificio, según fuentes de la legación diplomática de Bonn.

Todos ellos deseaban emigrar a Alemania Federal, como los 6.000 que lograron hacerlo el pasado fin de semana legalmente, gracias a un acuerdo entre las dos Alemanias y Checoslovaquia concluido para resolver el problema planteado por 3.600 germano-orientales encerrados en la Embajada germano-occidental en Praga.

El palacio Lobkovic, sede de la misión diplomática, cerró sus puertas durante unas horas del pasado domingo, el tiempo justo para sacar toda la basura acumulada durante tres semanas de «ocupación», pero poco después volvió a dejar entrar a todos los ciudadanos de la RDA que lo deseaban.

Desde entonces, los germano-orientales han ido llegando a un ritmo desenfrenado, y esta mañana la Embajada tuvo que volver a cerrar por saturación.

No obstante, la gente continuaba entrando por la tarde a la representación diplomática saltando la verja del jardín.

## EE.UU. y México desean elevar la cooperación mutua

Washington (Efe).— Los presidentes de México y Estados Unidos, Carlos Salinas de Gortari y George Bush, destacaron hoy en Washington que el futuro de las relaciones entre ambos países será más productivo si se basa en la cooperación mutua.

Salinas, recibido ayer en los jardines de la Casa Blanca con honores militares que fueron parte de una cálida y vibrante ceremonia, coincidió con Bush en resaltar que, tras la reunión celebrada entre ambos mandatarios en noviembre del pasado año en Texas, cuando todavía eran presidentes electos, se dio un impulso vital a las relaciones bilaterales mexicano-estadounidenses.

Tanto Salinas de Gortari como Bush subrayaron la importancia de aumentar el comercio entre los dos países y firmaron un acuerdo comercial que permitirá impulsar las exportaciones mexicanas a EE.UU.

Durante la firma del acuerdo comercial y de otro sobre medio ambiente, Salinas destacó que la amistad entre ambas naciones puede y debe traducirse en resultados concretos, y, en particular, se refirió al pacto comercial.

Bush, por su parte, auguró que las relaciones entre ambos países serán todavía más profundas en el futuro. En su discurso de bienvenida al mandatario

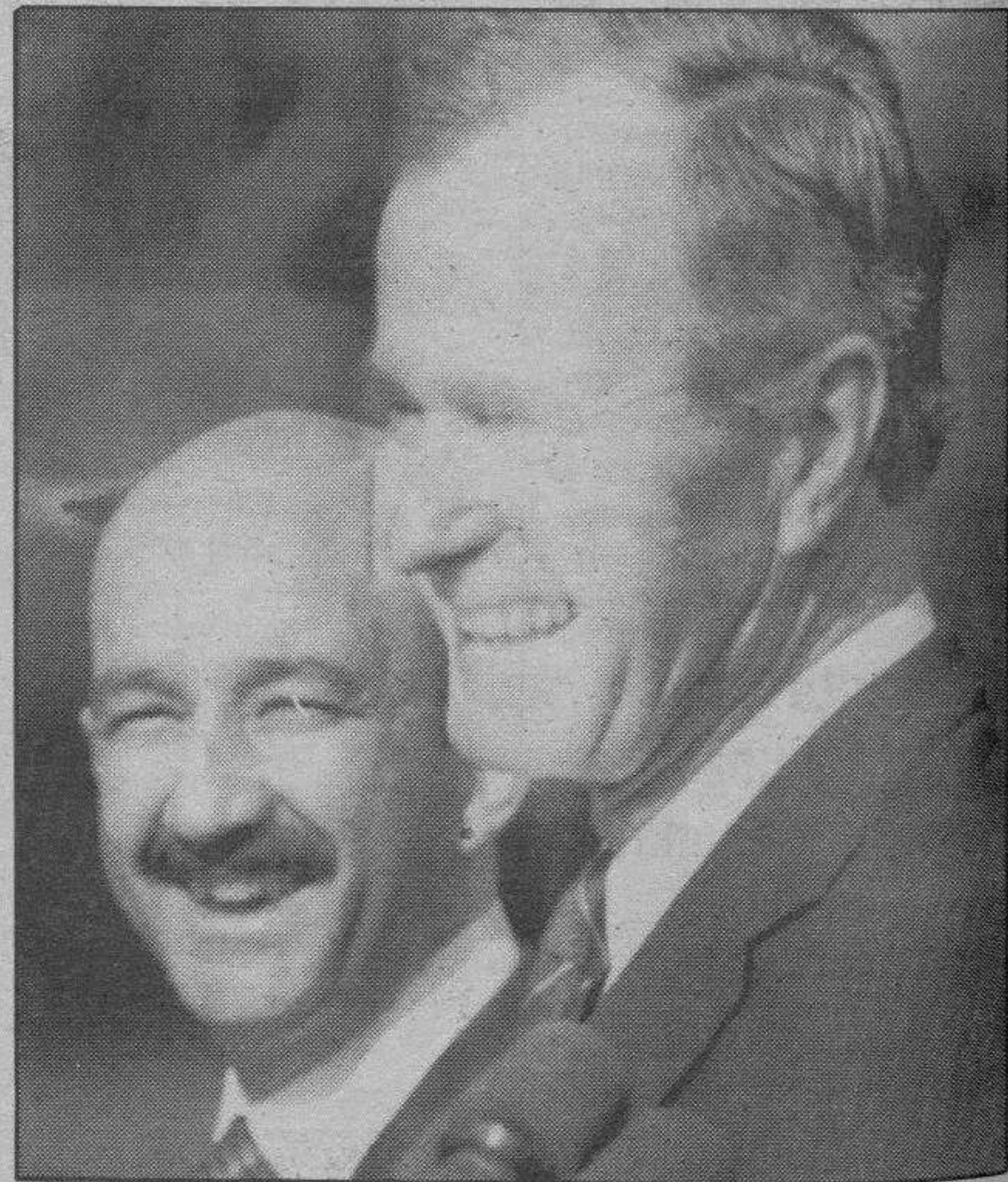
mexicano, Bush destacó que estas relaciones entre los dos países son vitales para Estados Unidos, y añadió que «son fuertes y lo tienen que ser cada vez más».

El presidente estadounidense, que se reunió con Salinas por segunda vez en julio pasado en París durante las celebraciones del Bicentenario de la Revolución Francesa, destacó que desde su primer encuentro ambos han conseguido colaborar en el problema de la deuda mexicana, la lucha contra las drogas, la mejora del comercio bilateral y el medio ambiente.

Bush afirmó que iba a discutir con Salinas sobre la democracia en Panamá y la «necesidad de que se celebren en Nicaragua unas elecciones libres y justas».

Sobre el tema de las drogas Bush dijo también que los dos países necesitan una cooperación bilateral fuerte.

Salinas, que pronunció en español un breve discurso, enfatizó la posibilidad de aumentar el comercio entre su país y Estados Unidos.



Bush y Salinas, durante la ceremonia de bienvenida en Washington. AP-Efe

El presidente mexicano aseguró en la ceremonia de bienvenida a la residencia presidencial norteamericana que «podemos encontrar una vía para tratar más humanamente la emigración de mexicanos a Estados Unidos».

«Podemos lanzar golpes mortales contra el tráfico de drogas. Podemos responder a la urgente demanda de conservar el medio ambiente», agregó Salinas de Gortari. El pre-

sidente se refirió asimismo a la necesidad de «estudiar nuestros problemas comunes y tender a solucionarlos».

Tras su reunión con Bush en la Casa Blanca, Salinas celebró un almuerzo de trabajo con el secretario norteamericano de Estado, James Baker y se reunió posteriormente con el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Joao Baena Soares, y con miembros del Congreso estadounidense.

# Tropas leales a Noriega sofocaron la rebelión militar

Panamá (Efe).— Tropas leales al general Manuel Antonio Noriega tomaron el cuartel central de las Fuerzas de Defensa, donde se habían sublevado oficiales de rango medio. Aproximadamente a las 14,30 de la tarde (19,30 gmt) la Televisora Nacional anunció que «terminó el alzamiento con la rendición de los golpistas».

Corresponsales de Efe confirmaron «in situ» que terminaron los combates en la zona del cuartel central y que ingresaron a él oficiales que se habían declarado fieles a Noriega. El jefe de las Fuerzas de Defensa «mantiene comunicación» con las unidades que le son leales y «está al frente de las operaciones» contra el «Grupo de mandos medios» que se sublevó contra él esta mañana, había informado la Televisora Nacional de Panamá a las 1,45 de la tarde (18,45 gmt).

La emisora de televisión citó como fuentes al teniente coronel Arnulfo Castrejón, del Estado Mayor de las Fuerzas de Defensa, y al capitán Moisés Cortizo, quienes afirmaron que «las unidades alzadas están empezando a rendirse» y que Noriega «no quiere derramamiento de sangre».

El vicepresidente de Panamá, Carlos Ozores, declaró también que en el interior del país hay «perfecta normalidad» y que «la situación que se está dando en el cuartel central ha sido controlada y no hay que alarmarse».

Oficiales de nivel medio de las Fuerzas de Defensa se sublevaron a primera hora de la mañana en el cuartel central de las Fuerzas de Defensa, en el centro de la ca-

pital, donde esta tarde fueron atacados por unidades fieles a Noriega.

Mientras tanto, en Estados Unidos, dirigentes de la oposición panameña afirmaron en rueda de Prensa que Noriega «está encarcelado y herido», según les comunicaron fuentes militares desde Panamá.

Por su parte, los portavoces de los departamentos norteamericanos de Estado y de Defensa negaron cualquier implicación de Estados Unidos en la sublevación militar, e insistieron en que la salida del poder de Noriega es necesaria para solucionar la crisis política panameña.

Jose Blandón, ex ayudante de Noriega, y Juan Sosa, que fue embajador panameño en Washington reconocido hasta agosto pasado, señalaron en la capital de EE.UU. que los insurrectos controlan la capital del país y una emisora de radio, pero no descartó que unidades tradicionalmente leales al régimen ataquen a los sublevados.

Precisamente, el «Batallón 2000» de las Fuerzas de Defensa de Panamá, fiel a Noriega, comandante en jefe de la institución, atacó con morteros y fusilería el cuartel central del Ejército, donde se acantonaron los rebeldes.



Fotografía de archivo del general Noriega, durante la anterior campaña. Efe

Nutridos tiroteos y fuertes detonaciones se escucharon en todo el sector del centro de la capital, donde está ubicado el cuartel, sobre el que puede verse una gruesa columna de humo.

Las unidades del «Batallón 2000» se enfrentan a las del «Batallón Urracá», cuyo comandante, el mayor Moisés Giroldi, es el primer firmante de la proclama de los sublevados, en la que se

anuncia el paso a retiro de Noriega y otros altos oficiales.

El teniente coronel Arnulfo Castrejón, del Estado Mayor de las Fuerzas de Defensa, anunció que la Marina, el «Batallón 2000» de infantería, los paramilitares «Batallones de la Dignidad» y otras unidades y muchos oficiales permanecen fieles a Noriega, cuyo paradero se desconoce.

Castrejón dijo, a través de la Televisora Nacional (pro gubernamental), que el «Grupo de mandos medios» sublevado esta mañana son un «grupo minoritario», que «están penetrados por los norteamericanos» y que «se venden por unos dólares más».

El denominado «grupo de mandos medios» de las Fuerzas de Defensa anunció que se sublevaron contra su comandante en jefe, el general Noriega, y agregaron, por medio de un comunicado emitido por radio a las 11,00 hora local (16,00 gmt), que éste y otros altos oficiales pasan desde ayer a retiro.

«Este movimiento es netamente castrense, sin politiquería y sin intervención de las Fuerzas Armadas estadounidenses», afirma el comunicado, que agrega que se reconoce al actual Gobierno provisional que preside Francisco Rodríguez, quien actualmente se encuentra en la sede de la ONU en Nueva York.

La proclama fue leída dos veces por la radio «Exitosa», que poco después dejó de emitir.

Añaden los mandos medios que buscan «la reconciliación entre los panameños y la realización de elecciones lo más pronto posible, organizadas y supervisadas por la OEA».

Firman el comunicado el mayor Moisés Giroldi, jefe del «Batallón Urracá», estacionado en la comandancia; el capitán Javier Licon, del Escuadrón de Caballería, y los también capitanes Jesús

Bosnell y Edgardo Sandoval, entre otros oficiales de similar rango.

Los mandos medios anunciaron también que pasan a retiro, además de Noriega, el coronel Marco Justine, jefe de Estado Mayor, y los coroneles Alberto Porcell, Angel Mina Justiniani, Teodoro Alexander y Julio Ow Young, también del Estado Mayor de las Fuerzas de Defensa.

El comunicado indica que el propósito del movimiento es recuperar «el prestigio castrense», el «respeto del pueblo panameño» y las directrices de la revolución de 1968, que llevó al poder al general Omar Torrijos, cuyo ideario prometen seguir.

Advierten los sublevados que «aquellos jefes de unidades que no comprendan este comunicado y se acerquen al cuartel central, serán responsables ante la patria de las consecuencias».

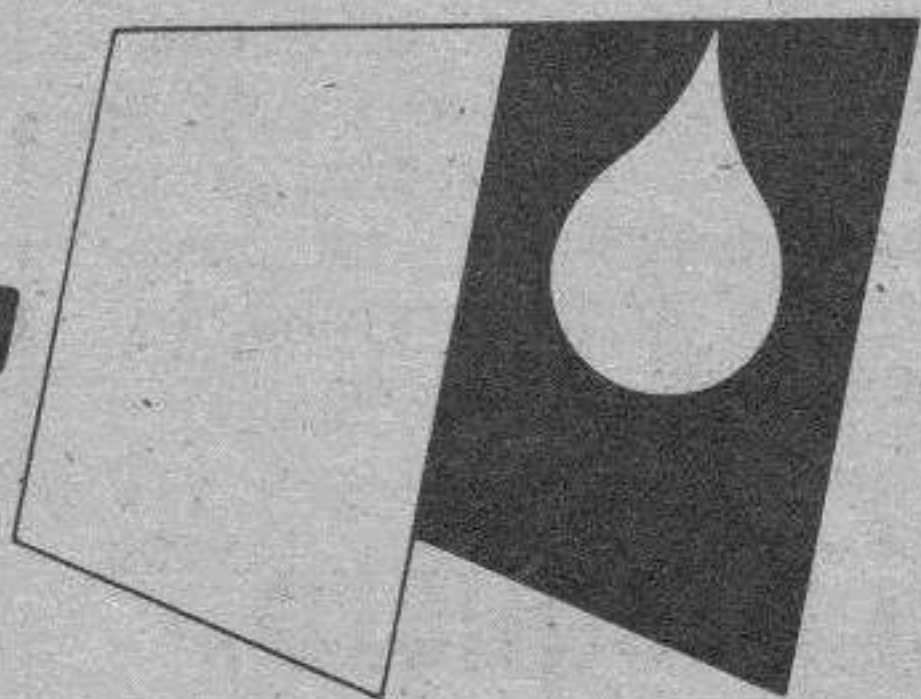
Los 12.000 soldados estadounidenses acantonados en Panamá fueron puestos en el nivel de seguridad «Delta», el máximo grado de alerta.

Helicópteros y aviones de combate del Comando Sur de Estados Unidos sobrevolaron en varias oportunidades el área en la que está situado el cuartel central, pero no han intervenido en las acciones armadas.

Las bases norteamericanas de las riberas del Canal redoblaron la vigilancia en sus entradas y perímetros.

# ERTOIL

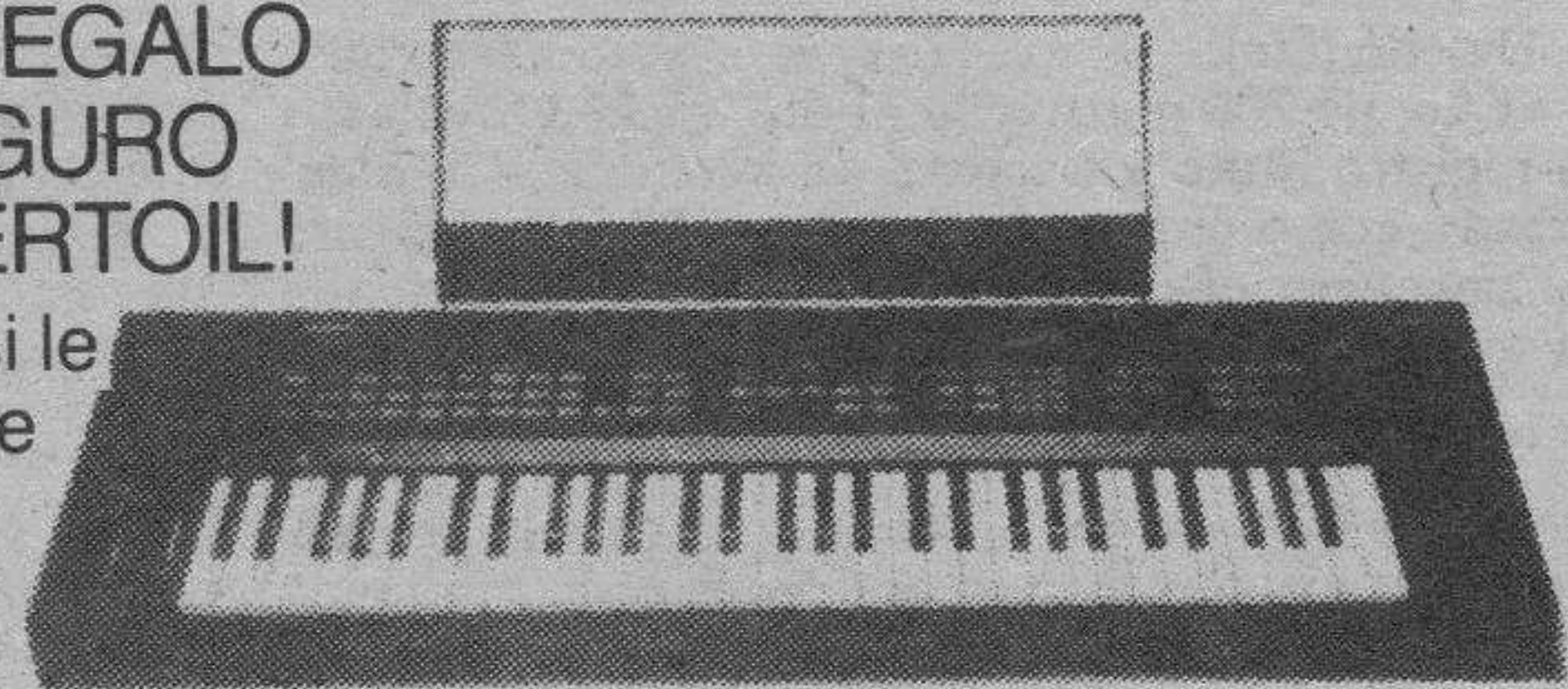
Lubricantes



Al comprar o cambiar Aceite Lubricante ERTOIL, busque las furgonetas ERTOIL en los puntos de venta de su provincia. Le canjearán la Tarjeta de Engrase ERTOIL por:

¡UN REGALO SEGURO DE ERTOIL!

Y, si le imprime ritmo a su suerte:



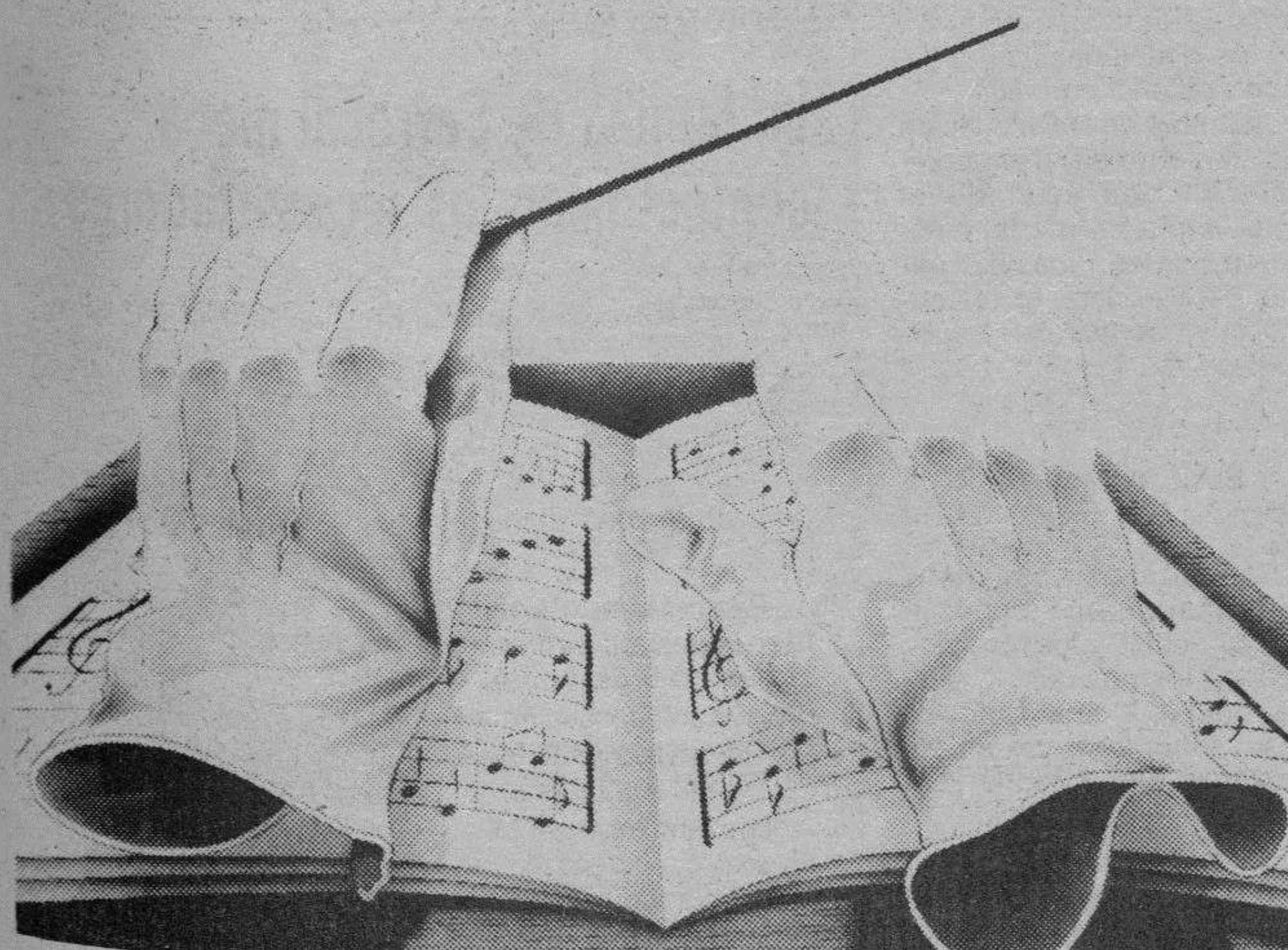
¡UN ESPECTACULAR ORGANO ELECTRONICO YAMAHA DSR-2000! Y

¡UN FANTASTICO VIAJE PARA DOS PERSONAS A LAS CAPITALES EUROPEAS DE LA MUSICA!



A elegir: Festivales de Salzburgo o Viena o Edimburgo o Londres...

Promoción sólo válida en la provincia de compra o cambio. Periodo promocional del 2 al 31 de octubre (inclusive). Sorteo ante notario: 20 de noviembre del 89.



# MARCANDO RITMO

ERTOIL

Lubricantes



Nacional

## Detenidos dos drogadictos por robar en cinco bancos

Madrid (Colpisa).—Saturio Fuentes Rodríguez de 25 años y Rosa Martínez Lizama de 20 años, han sido detenidos por funcionarios de policía como presuntos autores de atraco a cinco y a dos sucursales bancarias respectivamente.

Ambos delincuentes, tenían en su poder una pistola de calibre 6,35 con numeración borrada y una bala en la recámara, seis gramos de heroína, uno de cocaína, un carné falsificado y 2.475.000 pesetas en efectivo. El último atraco que perpetraron los detenidos tuvo lugar en una sucursal del Banco Hispano Americano en la localidad de Leganés. La pareja se presentó elegantemente vestida y solicitó abrir una cuenta corriente. Cuando le atendía el director, el falso cliente esgrimió una pistola y exigió el dinero de la caja. Los asaltantes se dieron a la fuga con 5.400.000 pesetas.

Una vez denunciado el robo, se comprobó que la descripción de los asaltantes coincidía con las personas que un mes antes ha-

bían asaltado una agencia del Banco Central, con un botín de 1.055.000 pesetas. Los delincuentes fueron identificados como Saturio Fuentes Rodríguez y Rosa Martínez Lizama, con domicilio en Móstoles. Los funcionarios de policía vigilaron el domicilio hasta que hace pocas fechas se detectó el regreso de los buscados, momento en que fueron detenidos. Tras investigaciones posteriores se averiguó que Saturio Fuentes estaba implicado también, en otros tres robos llevados a cabo en unión de otro individuo que actualmente se encuentra en prisión. Estos atracos tuvieron lugar en una oficina del Banco Central en Móstoles el pasado mes de junio; otro en una sucursal del Banco Español de Crédi-

to en Madrid, también en junio; y en una oficina del Banco de Madrid en agosto.

Excepto en uno, todos los botines superaron el millón de pesetas. Según las declaraciones de la pareja ahora detenida, a raíz del último asalto se trasladaron a Fuengirola donde gastaron tres millones de pesetas en 10 días. Son adictos a las drogas. Según parece, necesitan varios miles de pesetas diarios para mantener su drogodependencia. Saturio Fuentes posee 18 antecedentes policiales, la mayoría por delitos contra la propiedad.

### Atracador muerto

Juan Andrés Martín Miranda, de 37 años, resultó muerto en la mañana de ayer en Barcelona a causa de un disparo efectuado por el guardia jurado de una sucursal bancaria cuando el primero intentaba atracarla,

según informaron ayer fuentes de la policía.

El atracador, armado con un revólver del calibre 38, entró en la oficina de la Caja de Barcelona situada en el número 12 de la calle Pi i Margall y amenazó a los numerosos clientes de la entidad, según informaron fuentes de la Caja de Ahorros.

Juan Andrés Martín Miranda disparó al guardia jurado que se encontraba de servicio en la oficina, quien repelió la agresión y efectuó, a su vez, un disparo intimidatorio.

Entre ambos se produjo un intercambio de disparos en el que finalmente resultó herido de gravedad el atracador de la sucursal, que, según informó la policía, tenía un amplio historial delictivo, con 13 detenciones por atraco.

El herido fue trasladado al Hospital de San Pablo, donde falleció en el quirófano cuando iba a ser intervenido.

## Herido grave por un impacto de bala

Navaleno (Soria) (Efe).— Pedro Orillo Aroca, de 14 años, hijo de un sargento de la Guardia Civil del cuartel de Navaleno (Soria), sufrió una herida de bala de carácter grave cuando, en compañía de otros dos hermanos, manipulaba una pistola del calibre 9 milímetros corto, propiedad de su padre, informó ayer el Gobierno Civil.

La bala entró por el maxilar superior derecho de la víctima, cerca de la nariz, y salió por detrás de la oreja izquierda. El último parte médico de la clínica Miguel Servet de Zaragoza, en la que está internado el herido, señala que aunque su estado es grave la vida no corre peligro salvo complicaciones.

Los hechos ocurrieron

sobre las diez y media de la noche cuando, en ausencia de los padres, que se despedían de varios vecinos del pueblo por haber sido trasladados, los tres hijos, de 17, 14 y 12 años, sacaron de una maleta la pistola guardada por su padre.

### Muerto en un incendio

Un hombre de 68 años apareció muerto con parte

de su ropa quemada, cuando un grupo de personas se focaban un incendio forestal en Santa María de Rosende (Saviñao), informó ayer el Gobierno Civil.

Antonio González Rodríguez poseía una bodega en este monte y su cuerpo fue hallado a unos cuatrocientos metros de distancia de estas instalaciones.

Este incendio se inició a las 18 horas de ayer y fue extinguido a las 23, con la colaboración de una treintena de vecinos, miembros de la Guardia Civil.

### Dos muertos en accidente

Un accidente de tráfico

se produjo ayer en la carretera N-340 a la altura de El Parador en la provincia de Almería. Resultaron muertas dos personas y otras dos heridas de gravedad.

Los fallecidos son una madre y su hijo de tres años, mientras que los dos heridos graves son el padre de la mujer fallecida y un hijo de éste de siete años de edad.

El accidente se produjo a consecuencia de un adelantamiento indebido, en el que chocaron el vehículo en el que viajaban las víctimas y un camión de enormes proporciones.

## Un auto-descargante causó el hundimiento del pesquero

Oviedo (Efe).— El «bulk-carrier» auto-descargante «EA», de 200 metros de eslora, 25.233 toneladas de registro bruto y bandera española ha sido identificado como el posible causante del hundimiento del pesquero «Duque», ocurrido en la madrugada de ayer a trece millas de las costas luarquesas.

Fuentes de la Delegación del Gobierno en Asturias indicaron a Efe que el comandante del remolcador de altura de la Armada «Mahón» se había puesto en contacto con el capitán del «EA», quien reconoció haber estado en la situación del accidente a la hora del mismo, aunque añadieron que no existen, por el momento, otras evidencias sobre la im-

plicación de este buque en el accidente.

El «EA», perteneciente a la Naviera «Elcano», había partido en lastre a las tres de la madrugada de ayer del puerto de Gijón, tres horas antes de producirse el siniestro, con destino a Almería para cargar mineral.

El accidente se produjo sobre las 6:00 horas de ayer

a unas trece millas de las costas de Luarca, cuando un mercante abordó al pesquero «Duque», de seis metros de eslora, en el que en esos momentos se encontraban a bordo cuatro pescadores.

Tan solo dos de los tripulantes del «Duque» lograron sobrevivir, ya que uno de los armadores de la embarcación, José Luis Fernández Rodríguez, de 52 años, falleció ahogado minutos después del siniestro.

El otro armador del «Duque», José Antonio Moirón Quintana, de 38 años de edad, permanece desapare-

cido desde el momento del accidente, al no poder, según relataron los supervivientes, abandonar el barco antes de que este se hundiera, dada la rapidez con la que ocurrió.

Los dos supervivientes del siniestro, Benjamin Peláez Picos, de 33 años, y Arsenio Alvarez Suarez, de 31, fueron dados de alta tras recibir asistencia médica.

Fuentes de la Delegación del Gobierno en Asturias señalaron que «cuando el «EA» llegó a Almería se iniciarán las oportunas diligencias para esclarecer las causas que motivaron el accidente».

## Una mujer encontrada muerta por sobredosis

Barcelona (Efe).— Una mujer de 26 años, María Luisa R.M., fue encontrada muerta ayer en la habitación de un hostel de la calle Arco del Teatro de Barcelona, al parecer por una sobredosis de heroína, según informaron ayer fuentes de la Policía.

Con esta se elevan ya a 151 las muertes causadas por la droga en Barcelona desde principios de año.

El cadáver fue encontrado en posición de «cubito supino» sobre una silla, con un torniquete en uno de los brazos y una jeringuilla hipodérmica encima de la cama. **Hachís en una cueva**  
Cuatrocientos sesenta ki-

los de hachís, con un valor de casi 325 millones de pesetas, fueron descubiertos ayer en unas excavaciones realizadas en el Monte Xunqueira, en el municipio de Zas, informaron fuentes del Gobierno Civil de La Coruña.

El gobernador civil, Ramón Berra Pereira, confirmó esta mañana que la droga se

hallaba en una especie de cueva, cubierta por plásticos y disimulada con tojos y tierra. En el interior fueron encontradas 23 garrafas de plástico y el estupefaciente en paquetes de uno y dos kilogramos.

Personal de la Guardia Civil del puesto de Vimianzo y efectivos del grupo fiscal del mismo Cuerpo, que llevaron a cabo esta operación, iniciaron las investigaciones al detectar un extraño movimiento de automóviles en la zona.

Las fuerzas policiales confirmaron que conocen las matrículas y los modelos de los turismos que se desplazaban al Monte Xunqueira y aseguraron que en las próximas horas podría producirse la detención de alguno de los traficantes.

Ramón Berra expreso su sospecha de que haya otros escondites similares bajo tierra y aseguró que este hecho viene a demostrar que el hachís es la única droga que entra en Galicia por vía marítima.

Burgos

## Aumentan las denuncias por quemar rastros

Burgos (DB).—Fuerzas de la Guardia Civil de Sedano han denunciado a un individuo que estaba quemando rastros sin la correspondiente autorización. El lugar del hecho se localizó en el paraje «Larroyo» de Valdelateja en el término municipal del Valle de Sedano.

También se ha denunciado a una persona de Barrios de Colina que se encontraba quemando rastros con la correspondiente autorización, pero sin haber tomado las debidas medidas de seguridad. El fuego se propagó y fue sofocado por personas que se encontraban en la zona y fuerzas de la Guardia Civil.

Otra quema de rastros se llevó a cabo en una finca y como consecuencia del hecho se produjo un incendio en el monte «Malpado», término de Cardañadijo. Se quemaron 6.371 metros cuadrados de mata, por un valor de veinte mil pesetas. Un fuerte golpe de viento provocó el incendio y el fuego pasó al monte apuntado.

## Continúan las sustracciones en interior de vehículos

Burgos (DB).—En las últimas horas se han denunciado en Comisaría de Burgos ocho sustracciones en el interior de varios vehículos. Estos hechos delictivos continúan aumentando, así como el robo de coches. Ayer, concretamente fueron cinco y también hacemos constancia de que la policía local, en el transcurso de la jornada de ayer, recuperó cinco turismos que habían sido «cambiados de sitio».

### Hurto

En un establecimiento de la calle La Paloma, personas sin identificar,

colaboraron en la extinción fuerzas de la Guardia Civil, un retén de la Junta de Castilla y León y personal de la localidad.

### Varios denunciados y un detenido

En las últimas horas la Guardia Civil ha denunciado a un vecino de Quintanilla las Carretas y a otro de Villahoz. Las denuncias fueron cursadas como consecuencia de que ambos transportaban ganado sin la correspondiente Guía de Origen y Sanidad Pecuaría.

Por otra parte, ha sido detenido J.F.G., de 19 años, como presunto autor del robo de un ciclomotor en Diciembre de 1988 en Vitoria.

### Robo de cable telefónico

Se ha cursado la correspondiente denuncia de un robo de cable telefónico en la línea Lences-Abajas.

Autores desconocidos se apoderaron de 2.200 metros que han sido valorados en un total de 1.300.000 pesetas.

tras romper el cristal de una ventana, se apoderaron de diversos efectos valorados en once mil pesetas.

### Detenido

Efectivos de la Brigada de Seguridad ciudadana han detenido a B.M.M., de 35 años. Dicho individuo se encontraba manipulando varios vehículos en la Avenida del General Vigón.

El sujeto, al advertir la presencia policial emprendió la huida, siendo detenido en la Avenida del Cid. Le fueron intervenidos diversos materiales de vehículos.

Internacional

## La familia de Berrocal niega contacto con los secuestradores

Quito (Efe).— La familia de Pablo Martín Berrocal desmiente que haya habido contactos con los secuestradores del empresario español, según un comunicado enviado a Efe.

Pablo Martín Berrocal fue secuestrado en Quito el pasado 9 de Agosto y desde entonces la familia permanece sin noticias sobre su paradero.

Los familiares de Martín Berrocal desmienten la noticia difundida por un medio de comunicación español en el que se hablaba de una negociación para su puesta en libertad.

En la nota enviada a

Efe, la familia Berrocal agradece a los medios de comunicación el interés por el secuestro y pide que «no hagan eco de los rumores e hipótesis que están surgiendo continuamente».

### Secuestro

Dos empleados de la SNCF (Sociedad Nacional de los Ferrocarriles Franceses) fueron acusados ayer de «homicidios y heridas involuntarias» en relación con el accidente acaecido en la estación de Lyon de París, en junio de 1988, que causó 56 muertos y 43 heridos.

# El doble de soluciones por la mitad de lo que piensa.

Esta oferta de los Concesionarios Autorizados IBM le da soluciones por partida doble.

Porque ahora, a las soluciones que ofrece el Ordenador IBM Personal System/2® modelo 30-021, podrá sumar las del Programa Lotus Symphony™. Uno de los programas más completos del mercado.

Y cuando vea todo lo que se ahorra le parecerá imposible llevarse tanto por tan poco.

Por un lado, el Ordenador IBM PS/2 modelo 30-021. Soluciones en tecnología. En prestaciones. En facilidades.

Y por otro lado, el Programa Lotus Symphony. Con las cinco herramientas básicas para la solución de los trabajos de gestión: hoja de cálculo, tratamiento de textos, bases de datos, gráficos y comunicaciones.

Una oferta completa para entrar de lleno en el mundo de la informática. Ahora tiene la oportunidad de conseguir lo que siempre deseó.

No la deje pasar y acérquese cuanto antes por los Concesionarios Autorizados IBM.

Para localizar el más próximo a su domicilio, llame gratuitamente, en horas de oficina, al

 **900 - 100 - 400**

Verá como tienen la solución para sus necesidades informáticas. Por partida doble.

Y por la mitad de lo que Vd. pensaba.



© IBM, 1989.

® IBM Personal System/2 es marca registrada de IBM Corporation.  
™ Lotus Symphony es marca registrada de Lotus Development Corporation.



## Fútbol



Juric estuvo muy vigilado en la carretera de «Sarriá».

## Normalidad en el seno del Real Burgos a la espera del partido con el Centro de Deportes Sabadell

**Burgos (Pesa).**— La quinta jornada del calendario de Liga en Segunda División ya es historia, y lo más perentorio en estos momentos, es llegar a la siguiente en las mejores condiciones posibles para triunfar. El «enemigo» de turno, el Sabadell, es otro de los fuertes candidatos al cambio de categoría y por ello todas las precauciones para intentar la victoria son pocas.

José Antonio Naya bautizó los tres partidos con los equipos catalanes, Figueras, Español y Sabadell, cómo la «semana catalana» del Real Burgos y si ante los del Ampurdán las cosas salieron francamente bien, ante los «periquitos», luego hablaremos de ello, no ocurrió lo mismo, quedando ahora a la espera de lo que pueda o deba pasar frente a los pupilos de Luis Pujol que dicho sea de paso vapulearon en la última jornada en su estadio de la «Cruz Alta» al Recreativo de Huelva endosándole un 3-0.

Para que no existan sorpresas desagradables, toda la plantilla burgalesa, de la que no hay lesionados volvió ayer martes a tomar contacto con el césped de «El Plantío» bajo la supervisión directa del técnico gallego. Hubo reunión para analizar los fallos defensivos que se dieron ante los Gabino y compañía, que por otra parte era inevitable que se produjeran tal y como se planteó el encuentro de Barcelona tras el 2-0 y sobre todo una vez que Peña materializó el penalti sobre Llabrés y acertó distancias en el marcador. Quizá a partir de ese momento se «pecó» de un exceso de ataque, un exceso de querer igualar, pues hasta el preciso instante en que Pineda se caía en el área burgalesa, un Español sin ideas, había estado maniatado por un Real Burgos, que si no lo había hecho demasiado bien tampoco se merecía el quedar a dos goles de distancia de sus rivales. El árbitro fue, incons-

cientemente por supuesto, el artífice del triunfo del equipo local, pues hasta el momento de la máxima pena que convirtió Gabino, éste, salvo en el primer gol había estado perfectamente sujeto y su fútbol no había brillado. Fue después, cuando los burgaleses se lanzaron a por todas, «hasta con cinco delanteros» diría Azcargorta, «pero de una forma un tanto alocada y dejando profundos huecos en su retaguardia, pues debieron pensar que igual les daba perder por uno que por cuatro».

El entrenador burgalés comentaba en la sala de Prensa, que «había sido un partido anómalo» y tenía toda la razón, pues tal y como había transcurrido el encuentro en sus primeros cuarenta y cinco minutos, nadie ni el más «forofo» de los 20.000 espectadores al encuentro hubieran ni sospechado un final tan feliz para sus colores. Pero, a pesar de lo dicho por Naya, a partir del 2-0, el timón del choque estuvo siempre en manos locales, gracias a que los cambios que efectuó Joanet le dieron un resultado que ni el mismo lo esperaba, pues en caso contrario sería absurdo que no jugaran desde el principio. Escaich y Mendiondo fueron muy superiores a los Francis y Orejuela y no puede saberse, es caer en el terreno de la hipótesis, lo que hubiera pasado de haber seguido sobre el terreno de Sarriá, los dos jugadores sustituidos. Y es más, pues los dos «nuevos» combinaron de tal

forma con Gabino, que ya no sabemos si fue el ex-bético, el triunfador o por el contrario aquellos hicieron «magnífico» al sevillano, pues el golazo de «vaselina» llegó de un perfecto pase del antiguo jugador del Hospitalet y no digamos nada del tuya y mía (Gabino-Mendiondo), que dio origen al cuarto y último gol de los españoles. Ganó el conjunto blanquiazul, de acuerdo, y lo hizo bien, pero una vez que le allanaron el camino de una forma total. Y esto que decimos, concuerda con las declaraciones de dos de los técnicos más calificados y presentes en el choque, el mismo Joanet al manifestar, que «no ha habido superioridad de mi equipo sobre el Burgos», y, de Javier Azcargorta cuando afirmaba, «El Burgos no me ha decepcionado, es más, me ha gustado», o de un Gabino, que exultante de felicidad nos decía en un aparte: «El Burgos puede estar al final muy arriba. Nos podía haber complicado mucho la existencia, pero acerté».

Y hasta aquí, los últimos comentarios sobre un partido «raro» que cuando menos se esperaba se decantó de forma clara para los propietarios del terreno.

### El próximo partido

Con la vista puesta en el Sabadell, un equipo con hombres experimentados y que saben lo que quieren, el Real Burgos se prepara para seguir en los puestos de cabeza. Ayer por la mañana ejercicios físicos y técnicos con ensayos tácticos encaminados a una lucha «sin cuartel» entre defensas: Francis-Tamayo-Asensio-Portela-Rivera-Pérez Hurtado, contra centro del campo, media puntas y delanteros: Barbaric-Chelis-Peña-Juric-Villarroya-Magdaleno-

Karabeg, para entrar un poco más tarde Llabrés y Azcona por Juric y Magdaleno. Por la tarde, partidillo a lo ancho entre los 22 componentes de la plantilla durante 45 minutos. Una plantilla que está alegre relajada y sin acordarse para nada del 4-1 de Sarriá.

El choque contra el Sabadell será a las cinco de la tarde, bajo el arbitraje de Bartolomé Riera Morro, del colegio balear y con los precios habituales: 3.000, 2.000 y 1.500 pesetas para tribuna, general y fondos, respectivamente.

### Martínez Laredo

Había ciertos rumores, sin confirmar, de que la actual junta directiva del Real Burgos iba a cambiar, en alguno de sus miembros y nadie mejor que el presidente para sacarnos de dudas. El hilo telefónico nos trajo sus palabras: «Yo siempre estoy abierto a ampliar, remodelar o cambiar, pero cuando haya alguna razón para ello. Ignoro si alguien ha hecho algunas declaraciones fuera de la línea del club, pues eso sería señal de que no estaba dentro de mi política. En ese caso, que no creo que haya pasado, el que las hubiera hecho, por descontento que no seguiría a mi lado y tendría que abandonar el club. De todas formas espero que el próximo domingo estemos sentados en el palco viendo al Sabadell los mismos de siempre».

La conversación, inevitablemente, derivó sobre el choque de Sarriá. Martínez Laredo dijo escuetamente: «El Burgos no jugó bien, por lo que fuera. Puede que los nervios por querer hacerlo mejor les traicionó. Pero no ha pasado nada, pues estamos con tres positivos después de cinco partidos. Lo que sí es importante, es ganar al Sabadell el próximo domingo en «El Plantío».

## Próxima quiniela

Pesa

1.— **Barcelona-R. Madrid.**— Se llega a la sexta jornada con un «devaluado» choque en la Ciudad Condal, entre, se diga lo que se diga, los dos máximos aspirantes al título. El equipo catalán sabe que de puntuar el Real Madrid, se situarán los visitantes en óptimas condiciones a costa precisamente de ellos. Para el Barça ha llegado la hora de la verdad y tendrá que demostrarlo, so pena de arrojar la toalla durante bastante tiempo. **Pronóstico: 1-2.**

2.— **R. Vallecana-R. Mallorca.**— Es un partido que tienen que sacar adelante los de Vallecas si lo que desean es seguir en la división de los mayores. Se podrán ceder puntos ante equipos que buscan los primeros lugares, pero ante otros que tienen como máximo objetivo la permanencia ni puede ni debe fallarse. **Pronóstico: 1.**

3.— **R. Sociedad-Castellón.**— Tenía que pasar y pasó. Los donostiarros han recibido un severo correctivo en atención a la flojedad de su actual plantilla donde el nuevo fichaje, Aldridge, de momento no resuelve nada. Cuidado con un Castellón que se está defendiendo «en sociedad» perfectamente. **Pronóstico: 1.**

4.— **Tenerife-R. Oviedo.**— El equipo asturiano acaba de conseguir la goleada de la jornada a costa de los donostiarros de Marco Antonio Boronat y acude en esta jornada al feudo tinerfeño del «Heliodoro Rodríguez», donde espera un conjunto que cuenta sus partidos de casa por empates. Es el signo más adecuado, ya que los visitantes no han perdido ni han ganado hasta la fecha fuera de su terreno, en sus dos encuentros jugados. A destacar la presencia de Vicente Miera, en el banquillo del Tenerife. **Pronóstico: 1-X.**

5.— **R. Celta-At. Osasuna.**— Se ha producido la reacción gallega con su sonado triunfo en el terreno del Real Valladolid. Los gallegos han borrado negativos y todo parece indicar que el desplazamiento del Osasuna a «Balaídos», no va a ser nada fructífero para los visitantes que hasta la fecha han salido derrotados en sus dos anteriores choques disputados lejos de «El Sadar». **Pronóstico: 1.**

6.— **Logroñés-R. Valladolid.**— Tropiezo de los castellanos en su «José Zorrilla» y derrota mínima de los riojanos en «La Romareda», en la pasada jornada. Es un encuentro incómodo para el pronóstico dado que unos y otros querrán mantener posiciones, aunque habrá que considerar que el Logroñés se muestra firme en «Las Gaunas». **Pronóstico: 1-X.**

7.— **At. Madrid-Zaragoza.**— Los «colchoneros» salvaron el duro escollo que significaba «San Mamés» y continúan sin conocer la derrota, aunque sus eternos rivales les hayan arrebatado el puesto de líder. Podrían recuperarlo, ya que en la próxima jornada, el Real juega en el «Camp Nou» y el Atlético a orillas del Manzanares frente a los de Antic. **Pronóstico: 1.**

8.— **R. Gijón-Ath. Bilbao.**— El Sporting está atravesando una mala racha ya que de cinco partidos jugados en tan sólo uno de ellos ha conseguido empatar. Difícil por tanto su encuentro contra los «leones» que intentarán cómo mínimo el punto que «voló» para Madrid como consecuencia del gol del brasileño Baltazar. **Pronóstico: X-2.**

9.— **Valencia-Sevilla.**— No están muy boyantes los valencianos en estos inicios de temporada, pues alternan unos resultados con otros. En casa han perdido un partido y fuera recuperaron los puntos en Gijón y Málaga para caer con todas las de la ley, en el «Santiago Bernabéu». Los sevillanos van a ser unos dignos rivales, ante los que van a tener que sudar tinta si quieren los puntos. **Pronóstico: 1-X.**

10.— **Cádiz-Málaga.**— Peligro para los gaditanos que no están en situación de regalar nada. La llegada de otro equipo andaluz puede traer malas consecuencias para los locales, que tendrán que luchar mucho para doblegar a un Málaga, que no lo está haciendo nada mal en sus desplazamientos. **Pronóstico: 1-X.**

11.— **R. Betis-Palamós.**— No debe permitirse más «alegrías» en su terreno el conjunto sevillano. La temporada avanza y los puntos perdidos cuesta luego mucho recuperarlos. El Palamós, marcha bien, pero por muy colíder que sea, tiene que ceder ante un equipo de superior categoría. En caso contrario, sería cuestión de analizar la categoría. **Pronóstico: 1.**

12.— **Eibar-Levante.**— Hasta que el Eibar no levante cabeza, no se puede confiar en él. Los valencianos, dos empates de otras tantas salidas. **Pronóstico: X-2.**

13.— **Salamanca-R. Murcia.**— Poco o nada hasta la fecha por parte del Real Murcia. Los charros, en un tono bastante regular deben resolver, aunque habrá que guardar cierto «respeto» al once visitante. **Pronóstico: 1-X.**

14.— **Elche-D. Coruña.**— Importante para ambos conjuntos, pues son dos equipos con posibilidades. Hay entre ellos, a favor de los gallegos, tres puntos que no deben verse aumentados pues significaría un «estancamiento» de los ilicitanos. **Pronóstico: 1.**

15.— **R. Burgos-Sabadell.**— Vuelve a casa el cuadro castellano tras su primera derrota liguera. Los suficientes méritos hechos por el Real Burgos en «El Plantío» deben bastarle para decidir su choque ante los «laneros». **Pronóstico: 1.**

Fútbol

### Sólo puntuó la Deportiva en la Juvenil Autonómica

Burgos (DB).— Se disputó la tercera jornada en la categoría juvenil preferente con bastante mala fortuna para los equipos representativos de la provincia burgalesa, ya que dos de ellos, Vadillos y Real Burgos «B», cayeron fuertemente derrotados, para suspenderse el partido que iba a enfrentar al Club Deportivo Dueñas y a la Agrupación Deportiva Cultural «Michelin» en el terreno del primero. Parece que el árbitro no quiso saber nada del encuentro, al no haberse presentado la fuerza pública al mismo. Y finalmente, la Deportiva ha sido el único conjunto que sacó un punto en la jornada al igualar a tres goles en el terreno del P. Colegio Diocesano.

**Encerrona**

Parece ser, que los terrenos de juego del Numancia y del San Telmo,

trionfadores respectivos de los Real Burgos y Vadillos, tienen unas dimensiones muy pequeñas en sus campos, lo que induce a «encerrona» para los equipos visitantes acostumbrados a espacios más amplios. Sea lo que sea, ahí están los 3-0 y los 6-0, que recibieron los dos clubs burgaleses.

De todas formas, no hay problemas en el seno de los cuatro conjuntos locales, pues el Real Burgos, sigue en sus dos positivos y Vadillos y Deportiva, con uno cada uno, mientras que el Michelin, está sobre la línea de tierra.

**Próxima jornada**

No habrá jornada hasta el domingo 22 de Octubre y para esa fecha los partidos serán de esta forma:

Vadillos-Quintanar  
Real Burgos-Unami  
Deportiva-Numancia  
Michelin-Diamante.

### Resultados y clasificación

San Telmo, 3; Vadillos, 0  
Palencia, 1; Ave María, 1  
Unami, 1; R. Avila, 1  
Numancia, 6; R. Burgos «B», 0  
C. Diocesano, 3; Deportiva, 3  
Diamante, 3; G. Segoviana, 2  
Dueñas-Michelin (suspendido)  
Quintanar, 6; Navaleño, 0

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
San Telmo	3	3	0	0	11	2	6+2
Numancia	3	3	0	0	12	4	6+2
Quintanar	3	2	0	1	13	5	4
Dueñas	2	2	0	0	6	3	4+2
R. Burgos «B»	3	2	0	1	4	8	4+2
R. Avila	3	1	1	1	10	7	3+1
Deportiva	3	1	1	1	9	7	3+1
Unami	3	1	1	1	7	6	3-1
Vadillos	3	1	1	1	4	6	3+1
Michelin	2	1	0	1	4	6	2
G. Segoviana	3	1	0	2	7	9	2
Diamante	3	1	0	2	5	8	2-2
Palencia	3	0	2	1	3	6	2-2
Ave María	3	0	1	2	4	7	1-1
C. Diocesano	3	0	1	2	6	11	1-3
Navaleño	3	0	0	3	3	13	0-2

## Comenzaron a disputarse los trofeos locales «Ciudad de Burgos» y «Finisterre»

Burgos (DB).— El primer domingo del mes de Octubre han comenzado los trofeos de fútbol aficionado, «Ciudad de Burgos» en su tercera edición y el trofeo «Seguros Finisterre», que alcanza esta temporada su duodécimo año de disputa.

Los resultados y primeras clasificaciones tras la primera jornada son los siguientes.

**Ciudad de Burgos**

Grupo 1.º  
Guindas-Deportivo 3/34 (2-2); Río Vena San Fernando-Zurich (2-0); Rapid Capiscol-Verbenas (5-1).

Grupo 2.º  
ACF. Juan XXIII-Peña San Adrián (3-1); GZ. Automoderno-Groggys's (1-0); Estrella Roja-Real BM (2-1).

Grupo 3.º  
Villaquirán-Soleras (4-2); Villanueva AE. Stop-Jóvenes Claque (3-1); San Julián Duplex-Brujas (7-0).

Grupo 4.º  
Video Cid-Nalón (0-4); Canutos-Bigotes (2-3); Rotundos Tabarca-Cedofisa (5-1).

Grupo 5.º  
Luis Alberdi-Chaparros Astros (1-3); Rebur Candelas-Río Zona (9-0); Trompas Austin Rover-Productos DFS (4-0).

Grupo 6.º  
Galbanas-Fátima (2-2); El Pedernal-Real Unión Valle (3-2); San Julián Veal-Fanios (8-0).

Grupo 7.º  
Sport Okinawa-Castrillo (0-2); At. Canicas-Cropusa Río Vena (1-1); Autocid Ford-Peña San Juan del Monte (7-0).

**Clasificaciones:**

Grupo 1.º  
R. Capiscol y Río Vena S.



Conjunto del Pitorreo 76, campeón de la pasada edición del trofeo «Finisterre». Foto archivo.

Fernando, 2 puntos; Guindas y Deportivo (3/34), 1 punto; Zurich, Verbenas y Bar Velasco, cero puntos.

Grupo 2.º  
Juan XXIII, Auto Moderno y E. Roja, 2 puntos; Groggys's, Real BM, San Adrián y Deportivo Rubio, cero puntos.

Grupo 3.º  
San Julián Duplex, Villanueva y Villaquirán, 2 puntos; J. Claque, Soleras, Brujas y Fudres, cero puntos.

Grupo 4.º  
Nalón, R. Tabarca y Bigotes, 2 puntos; Canutos, Video Cid, Cedofisa y Gamonal Brezmes, cero puntos.

Grupo 5.º  
Rebur Candelas, Trompas Austin Rover y Chaparros Astros, 2 puntos; Luis Alberdi, Productos DFS, Río Zona y Sport. Burgalés, cero puntos.

Grupo 6.º  
San Julián Veal y El Pedernal, 2 puntos; Galbanas y Fátima, 1 punto; R. Unión Valle, Fanios y Horno Diagnósis, cero puntos.

Grupo 7.º  
Auto Cid Ford y Castrillo, 2 puntos; Canicas y Cropusa R. Vena, 1 punto; Sport. Okinawa, S. Juan del Monte y Yagüe, cero puntos.

**Trofeo «Finisterre»**

Grupo 1.º  
Pitorreo 76-Las Quemadas (3-1); S. Pacharán Zocola Casera (7-0); Tomasotes-Chaston (3-1); VB. Huelgas-Cong. Antártida (0-2).

Grupo 2.º  
Wuanches-Pachulis (7-1); Peña San Vicente-Calif. San Bruno (3-1); Virutas-Choquerón (0-7); Villalbilla-B. Casco Viejo (2-3).

Lotus Taladras-Camping Cabia (3-1); Peña S. Juan del Monte-CMP. Amaya (suspendido); Empal. Rodabur-Molino Rojo (9-2); U.D. Alegría-Cong. Amparo (1-1).

Clasificaciones:  
Grupo 1.º  
S.P. Zoco, C. Antártida, Pitorreo 76 y Tomasotes, 2 puntos; Chaston, Quemadas, VB. Huelgas, Casera y S. Miguel, cero puntos.

Grupo 2.º  
Choquerón, Wuanches, San Vicente y Casco Viejo, 2 puntos; Villalbilla, California, Pachulis, Virutas y UD. Yllera, cero puntos.

Grupo 3.º  
Empal. Rodabur y Lotus Taladras, 2 puntos; UD. Alegría y Cong. Amparo, 1 punto; Camping Cabia, Molino Rojo, Real Cali, Amaya y Peña San Juan del Monte, cero puntos.

## Fallece en accidente de tráfico Jesús García, portero del At. Madrileño

Madrid. (Imagen Press).— Jesús García Pérez, portero del Atlético Madrileño, de segunda División y filial del Atlético de Madrid, falleció ayer en accidente de tráfico.

El jugador viajaba sólo en su automóvil circulando por la vía de circunvalación M-30, cuando, por causas que se desconocen de momento, chocó contra un camión y salió despedido, colisionando con un segundo vehículo, a la altura del kilómetro 13,500 de la citada carretera, de la ciudad madrileña, aproximadamente a las doce y media de la noche.

Debido a la violencia del impacto, fue necesaria la presencia de los bomberos para extraer el cadáver de Jesús García, con la utilización de sopletes. Los conductores de los otros dos vehículos, no revistieron lesiones de importancia.

La noticia causó una gran consternación en la plantilla del filial atlético. A pesar de ello, el partido de Copa del Rey ante la Real Sociedad, que se jugará hoy a partir de las nueve de la noche, no será aplazado.

Jesús, habitualmente reserva de Diego en la portería del Atlético Madrileño, era uno de los jugadores más carismáticos de la plantilla, según sus compañeros, que se había distinguido siempre a la hora de reivindicar mejoras laborales y económicas para sus compañeros. El fallecido tenía veintitrés años e ingresó en el club hace seis, procedente del San Cristóbal. En el club rojiblanco militó en el juvenil A, Atlético Madrileño y más tarde en el Real Avila, para volver de nuevo a las filas del conjunto filial, aunque el año pasado, cuando Maguregui era el técnico, hizo la pretemporada con el primer equipo.

**Segunda ronda de la Copa del Rey, partidos de ida**

Hoy se disputan los partidos de ida correspondientes a la segunda ronda de la Copa del Rey. Nueve

encuentros de los que el interés deportivo está centrado -dada la ausencia aún de nuestros representantes en Europa- en el que enfrenta a dos «primeras», el Tenerife-Rayo Vallecano.

La jornada de Copa del Rey se iniciará a las 19,30 en el Estadio de las Llanas, donde el Sestao recibe al Celta de Novoa. Los gallegos llegan a la localidad vizcaína tras haber obtenido su primera victoria en el Campeonato Nacional de Liga, el pasado domingo frente al Valladolid, en el Nuevo Estadio Zorrilla. El brasileño Nilson, que había iniciado mal la temporada ha enderezado su rumbo y parece haber encontrado la puntería que necesitaba. Por su parte, los sestaoarras han empezado la Liga con mal pie y todavía no han obtenido ninguna victoria.

Dos equipos que cruzaron sus caminos al final de la pasada temporada, uno para descender -el Betis- y otro para retornar a la División de Honor -Castellón-

se enfrentan hoy en Sevilla. Junto al Guadalquivir, a pesar de que el Sevilla se pasea con éxito por la Primera División, la afición verdiblanca ha recuperado el optimismo. El equipo que entrena Corbacho se mantiene como uno de los claros favoritos para el ascenso. En su reforzada delantera destaca el ex castellanista Mel, que hoy se enfrenta a su anterior equipo en esta segunda ronda de la Copa del Rey. Mel salió de Castellón tras dar lugar a una polémica situación con su directiva, días antes de iniciarse la temporada. El morbo está servido a las 21.15 horas en el Benito Villamarín. El arbitraje correrá a cargo de Valdés Sánchez.

A causa de los compromisos europeos, los equipos españoles más potentes se encuentran apartados de esta segunda eliminatoria de la Copa. De los grandes, el único que no obtuvo pasaporte durante la temporada pasada para jugar en el continente fue el Athletic de Bilbao, que, sin embargo, y pese a en-

trar en el sorteo de Copa, la fortuna ha querido que resultara exento.

**Los favoritos, exentos**

Dada la ausencia de los favoritos, si se puede designar un partido «estrella» ése es el que enfrenta a dos equipos de Primera -aunque ambos sean recién llegados- el Tenerife y el Rayo Vallecano. Esta noche a las 21.00, en el Estadio Heliodoro Rodríguez, los jugadores de Felices tendrán una nueva ocasión de demostrar que el Rayo puede ser, al menos, un modesto que impone respeto entre los equipos de su condición. Enfrente, un Tenerife vapuleado el domingo en Pamplona, que, dirigido por Vicente Miera, cuenta con uno de los mejores delanteros extranjeros que han llegado a España en los últimos años, el panameño Rommel Fernández. Junto al jugador centroamericano, el ex sportinguista Felipe -que entra en los planes del seleccionador nacional, Luis Suárez- completa una delantera que posiblemente

sea la mejor línea del equipo. El partido será arbitrado por el colegiado Andújar Oliver.

El Sporting de Gijón llega a Elche con el objetivo de obtener una victoria que necesita con urgencia. Aranguren tiene un equipo resquebrajado tanto física como moralmente y su labor está siendo continuamente puesta en entredicho. Sin embargo, su rival de hoy no está mucho mejor. Descendido a Segunda la temporada pasada, el Elche naufraga en el anonimato de la mitad de la tabla en estas primeras jornadas de Liga. Los ilícitos aún no conocen lo que es vencer en casa en esta temporada. A las 21.00 horas intentarán romper su mala racha de resultados caseros. Arbitra el colegiado López Nieto.

Los restantes partidos son: Sabadell-Sevilla (21.00 horas, arbitra Urió Velázquez), Huelva-Oviedo (20.15, Pajares Paz), Jerez-Málaga (21.30, Vico Díaz) y Barcelona At.-Cádiz (20.00, Sánchez Moreno).

## Baloncesto

## Hoy se disputan los partidos de vuelta de la primera ronda de la Copa Korac

Madrid (R. Mendoza/Imagen Press). — Los tres equipos españoles que participan en la Copa Korac jugarán esta tarde los partidos de vuelta de la primera eliminatoria. Mientras que CAI Zaragoza y Valvi Girona sentenciaron en sus encuentros de ida, el Caja de Ronda lo tiene más difícil, puesto que perdió en casa su primer encuentro.

Hoy también interviene, en la Copa Ronchetti femenina, el Kerrygold canario, mientras que mañana se completará la participación hispana con el Banco Exterior en la Copa de Europa femenina.

### La Copa Korac

De los tres representantes españoles en la Copa Korac, quien más difícil lo tiene es el Caja de Ronda, que juega esta tarde en la cancha del Trane Castors belga, con arbitraje de Jones (Gales) y Steinmetz (Alemania Occidental). Los malagueños, en el partido de ida, cayeron por 75-80 en uno de los peores encuentros que realizaron en los últimos tiempos. El equipo, que hacía su debut en competiciones europeas, pagó la novatada, ante un Trane Castors muy fuerte en defensa, en el que destacaron el pivot Cedric Henderson, ex-Simac Milan, y el alero Latney.

Los actuales subcampeones belgas parten, pues, con todas las ventajas a su favor para superar la eliminatoria, y más cuando juegan en su cancha. No obstante, el Caja de Ronda es el actual líder de la competición española y, recordemos, el pasado sábado venció al Joventut en su propio terreno (70-71). Si los Arlaucakas, Brown, Ramiro, Vecina y compañía rinden como se espera de ellos, pueden cambiar el signo de la eliminatoria, ya que la ventaja de los belgas es mínima, cinco puntos.

Más fácil lo tendrán los otros dos equipos, que ya decidieron en los partidos de ida y en cancha contraria. El CAI Zaragoza superó al Nyon Basket en Suiza por 96-79, por lo que el choque de esta tarde, a partir de las 20,30, no será sino un trámite para los

maños, a pesar de que los suizos hicieron un más que aceptable juego en los primeros minutos. Lo más importante será ver si el equipo de Monsalve convence, puesto que, hasta ahora, la afición no está satisfecha del juego desarrollado, pese a las victorias. El partido será arbitrado por los colegiados Poncellet (Bélgica) y Baldi (Italia).

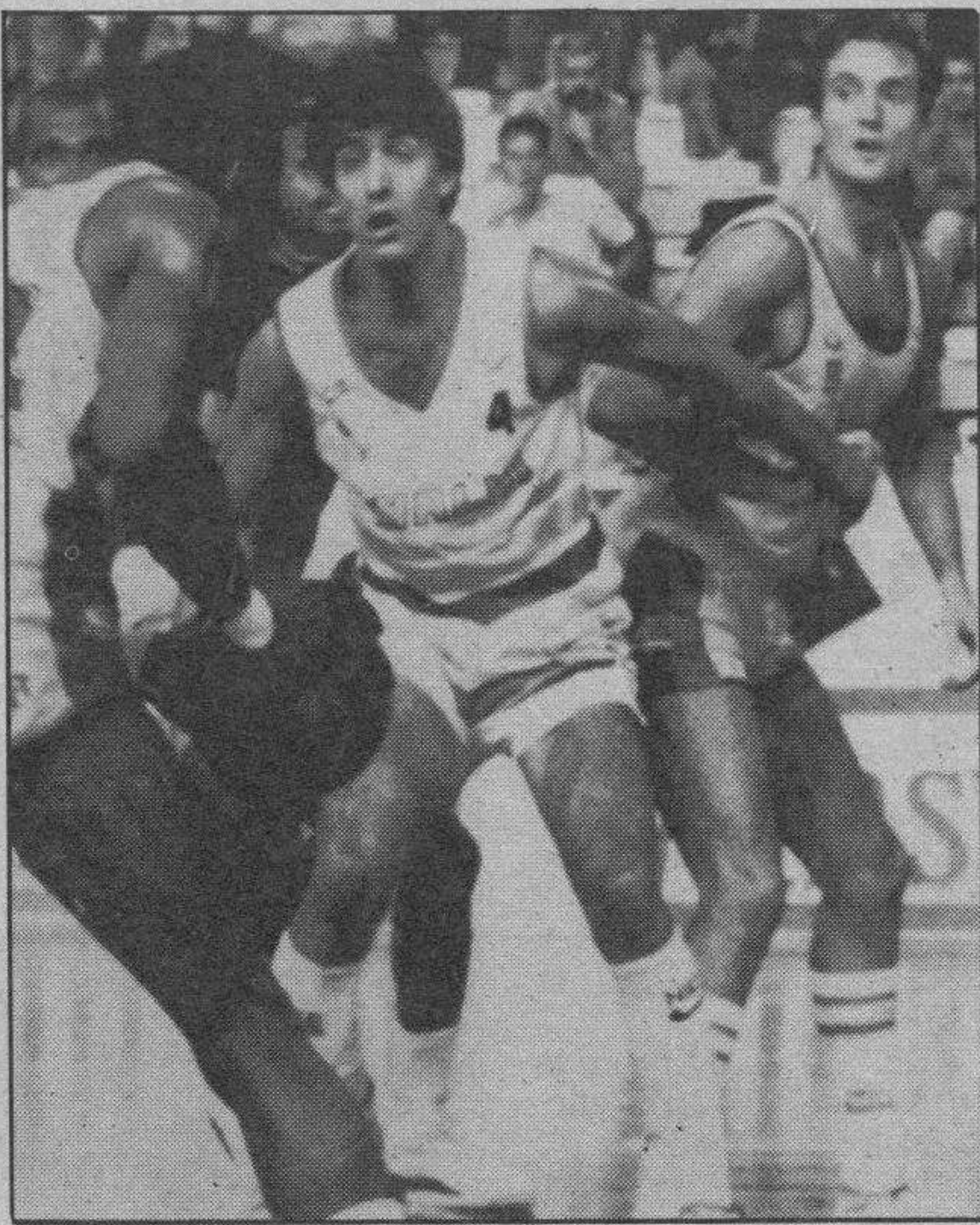
En cuanto al Valvi Girona, muy pocos problemas tendrá por lo visto en el partido de ida. El Cotern luxemburgués demostró ser muy inferior ya en el partido de ida, tanto por el resultado final (80-98), como por el juego desplegado. Para los de Alfred Julbe, un entrenamiento que comenzará a las 20,30, con arbitraje de Crow (Escocia) y Shaahab (País de Gales).

Los otros equipos masculinos españoles, recordemos, están exentos en esta primera ronda: Barcelona (Copa de Europa), Real Madrid (Recopa) y Joventut (Copa Korac).

### Muy difícil para el Kerrygold

La jornada europea de hoy se completa con la participación del Kerrygold canario en la Copa Ronchetti femenina. Las canarias perdieron en el partido de ida en su propia cancha ante el Spartacus de Budapest por 61-72, en un encuentro en el que los nervios inclinaron la balanza del lado húngaro. Y aunque las magiars no son una potencia en este deporte, el resultado del encuentro de ida, el factor cancha y el mal momento de las canarias, que no terminan de convencer, ponen muy difícil el pronóstico para las isleñas.

Por último, mañana jueves el Banco Exterior recibe, a partir de las 19,30 en su cancha de Toledo, al



Un momento del partido que disputaron el pasado sábado en Granollers el Valvi Girona y el Grupo IFA. Hoy ambos equipos tienen compromisos en muy distintas competiciones. Mientras los de Girona son claros favoritos en la Copa Korac, los ex-caolistas se las verán con el Barcelona en la final de la «Lliga» catalana. Foto Archivo.

Crea Lisboa, en partido correspondiente a la Copa de Europa. Es presumible que el encuentro sea un paseo militar para las actuales campeonas de Liga que ya se impusieron en tierras portuguesas por 30 puntos (93-63). El partido será arbitrado por los mismos colegiados que dirigen hoy el encuentro del CAI. Y es que hay que reducir gastos. Tintoretto y Banco Zaragozano, en la Ronchetti, están exentos en esta primera ronda.

### Final de la Liga Catalana

El miércoles del baloncesto se completa con una final en una competición oficial y de alto nivel, aunque considerada secundaria por muchos como es la «Lliga» Catalana. Barcelona y Grupo IFA Granollers se enfrentan en el Palau Municipal d'Esports de Barcelona a partir de las seis de la tarde, con el objetivo de sustituir al Joventut, ganador de la última edición en el palmarés.

Los primeros eliminaron en la fase previa al Valvi Girona y al Andorra, mientras que los segundos hicieron lo propio con el Joventut y el TDK Manresa.

El encuentro de hoy es una reválida para el Barcelona, después de su abultada derrota del pasado domingo ante el Taugrés, 107-87, una de las más amplias sufrida en los últimos años. En el equipo de Aito aún falta mucha conjunción y se empieza a criticar al norteamericano Thompson, diciendo que no es el jugador que hace falta al equipo. No obstante, en el club azulgrana suelen ser habituales estas críticas y no preocupan en exceso a Aito. A pesar de ello, el Barcelona parte como favorito, ya que el Grupo IFA, a pesar de haberse reforzado notablemente, parece inferior y más cuando no contará con Santi Abad, separado del equipo durante ocho días por llegar tarde a la concentración previa al partido del pasado sábado.

## Tenis

## No hubo sorpresas en la segunda jornada de la Copa Federación

Tokio (UPI). — Estados Unidos, primera cabeza de serie, y Checoslovaquia, campeona de la anterior edición, pasaron a la segunda ronda de la Copa Federación de Tenis, que se disputa en Tokio, tras ganar los dos partidos de individuales y el de dobles, a Grecia y Bélgica, respectivamente.

Por segundo día consecutivo, la lluvia retrasó los partidos en este torneo, versión femenina de la Copa Davis, dotado con 323.800 dólares (unos 40 millones de pesetas). Checoslovaquia y Hungría vencieron a Bélgica y Thailandia antes de las dos horas que estuvo interrumpido el juego.

Japón eliminó a Suecia por 3-0, Alemania Federal, cabeza de serie número cuatro, a Finlandia por 3-0, la número ocho Austria, a México por 2-1, Gran Bretaña a Indonesia por 3-0, y Dinamarca a Polonia por 3-0.

### Su último torneo

«Este podría ser mi último torneo», dijo la veterana tenista estadounidense, Chris Evert. Situada todavía en cuarto lugar en el ranking mundial, Evert necesitó solamente 43 minutos para derrotar en dos sets a la griega Christina Papadaki por 6-0 y 6-1.

Martina Navratilova, segunda del mundo, compañera de equipo de Chris Evert en este torneo, venció a su oponente Angeliki Kanelopoulou por 6-3 y 6-1.

«Esta es mi última Copa Federación y es muy especial para mí», declaró Evert. En 1987, formando equipo con Pam Shriver, Evert se sintió responsable de perder el partido decisivo de dobles contra Steffi Graf y Kohde-Kilsch en las finales. «Debido a esa derrota, he estado buscando jugar aquí. Sería realmente bonito para las americanas ganar», señaló.

Checoslovaquia, cabeza de serie número tres, que se alzó con el título el pasado año al vencer a la Unión Soviética en la final, eliminó a Bélgica por 3-0. Jan Novotna venció fácilmente a Caroline Van Renterghem por 6-0 y 6-2, mientras que la número ocho del mundo, Helena Sukova, derrotó a Sabine Appelmans por 6-4 y 6-1.

Hungría sólo cedió cuatro juegos en los partidos individuales frente a Thailan-

dia, que se había clasificado para la primera ronda con una victoria sobre Malta en la ronda preliminar. Andrea Noszaly venció a Orawan Thampensri por 6-1 y 6-1, y Andrea Temesvari a Tossaporn Summa por el mismo resultado. Temesvari y Reka Szikszay vencieron en dobles por 6-3 y 6-4 a las thailandesas.

La alemana federal Claudia Kohde-Kilsch, en el puesto 31 de la clasificación mundial, sufrió ante la finlandesa Nanne Dahlman, en el 290 del ranking, pero logró derrotarla por 7-5 y 6-3. La número uno del mundo, Steffi Graf, venció sin problemas a la finlandesa Anne Aallonen, 182 del mundo, por 6-0 y 6-1. La finlandesa sólo consiguió un juego, y no inquietó en ningún momento a Graf.

Austria eliminó a México por 2-1. En el decisivo partido de dobles, las austriacas Judith Wiesner y Barbara Paulus vencieron a las mexicanas por 6-3 y 6-4. Wiesner había ganado su partido de individual frente a Claudia Hernández (6-4 y 6-0), pero Paulus cayó contra Xochitl Escobedo, 315 del mundo, por 3-6, 6-4 y 6-3.

España descansó ayer y mañana jugará contra Holanda en los octavos de final. El pasado año, las españolas ganaron su pase a cuartos de final frente a las holandesas, y luego perdieron frente a la URSS. El equipo holandés, formado por Brenda Schultz, número 71 del mundo; Nicole Jagerman, 84, y Caroline Vis, 348, no debe plantear problemas a España.

España eliminaba el lunes a Francia por 2-0 en la primera ronda. Arantxa Sánchez se impuso a Nathalie Tauziat sin problemas, en sólo dos sets, por 6-4 y 6-2, mientras que Conchita Martínez venció a Isabelle Demengeot en un partido en que los dos primeros sets se resolvieron por muerte súbita. Conchita perdió el primer set por 6-7 (3-7), y ganó el segundo por 7-6 (7-4), y el tercero por 6-4.

## Automovilismo

## Pérez Sala no continuará en Minardi la próxima temporada

Madrid (Román Mendoza/Imagen Press). — Aunque la escudería Minardi no hará oficial la decisión hasta que termine la temporada de Fórmula 1 el próximo 5 de noviembre en Australia, se puede asegurar, casi con total seguridad, que Luis Pérez Sala, el único piloto español en el «gran circo», no continuará en la firma italiana.

El patrón de la escudería, Giancarlo Minardi, hizo unas declaraciones al término del pasado Gran Premio de España en las que opinaba que «el círculo de opinión que rodea al español está haciendo un importante daño a Pirelli y a Minardi». Desde hace algunos meses, el ambiente que rodea a Luis Pérez Sala dentro del Mundial de Fórmula 1 está bastante enrarecido. Tanto por parte de la «camarilla» que rodea al

piloto y que le acompaña a todas partes, aunque sin salir de los boxes, como de cierta prensa que ha lanzado el bulo de que el piloto español está marginado en beneficio de su compañero de escudería, Pier Luigi Martini.

Es cierto que hay una diferencia en el trato entre ambos pilotos, aunque no se debe a que el español sea despreciado sino a que el italiano es más apreciado. Me explico. Martini, du-

rante todo lo que va de temporada, se ha mostrado como un piloto más rápido, más agresivo y más competitivo que Pérez Sala, lo que no significa que el español no esté poniendo todos los medios para hacer una buena temporada. Sencillamente que el transalpino es mejor. Por ello, recibe un trato favorable tanto de la propia escudería, como de la firma Pirelli, que tiene en él a su mejor probador. Por tanto, parece lógico que el mejor material esté a su disposición.

Algunos no lo han entendido así y han formulado críticas hacia el trato de Minardi y Pirelli que le con-

sideran discriminatorio. Incluso el propio Pérez Sala, nervioso por la falta de resultados positivos y tangibles, arremetió duramente contra su escudería. El pasado sábado, en un reportaje emitido por Televisión Española, el español daba a entender que le estaban discriminando para presionarle para que deje la Fórmula 1. Esta fue la gota que colmó el vaso, ya que el propio patrón, Giancarlo Minardi, que ha tratado exquisitamente a Pérez Sala en el tiempo que lleva en el equipo, formulaba tras el Gran Premio de España unas durísimas declaraciones que significaban prácticamente la despedida del español del equipo.

### «Importante daño»

Minardi venía a decir que «el círculo de opinión que rodea al español y que acusa a Pirelli de discriminarlo, le está causando a éste un daño importante, así como a Minardi y a Pirelli. Tenemos un contrato con la firma de neumáticos para 1990 y estas declaraciones no favorecen la continuidad de Luis dentro del equipo». Más claro, imposible. Minardi va a prescindir del español por su fama de conflictivo y por culpa de esas personas que le rodean que, aún sin quererlo, le están haciendo más mal que bien.

Si la continuidad en Minardi parece descartada, el

encontrar otra escudería que le acoja es misión imposible, por un doble motivo. La situación creada, tal y como manifestaba el propio Minardi, no es nada benéfica para Pérez Sala a la hora de encontrar equipo. Si Luis se está ganando una fama de conflictivo, ninguna escudería querrá tenerle. Incluso otras marcas de neumáticos, caso de Goodyear, no querían contar con él. Hay que tener en cuenta que, además, Pérez Sala no se encuentra en situación de exigir. El único punto, logrado en Gran Bretaña, así como algunas actuaciones en los entrenamientos son demasiado poco para exigir.

## Pelota



Los pelotaris burgaleses al no estar terminado el Frontón de Lavaderos se van a jugar a las localidades de la sierra burgalesa. Foto DB/Archivo

## Los jugadores del San Cristóbal reciben el sábado la visita del Club Paladín de Salamanca

Burgos (DB). — El próximo sábado, 7 de Octubre, se disputará una nueva jornada del Campeonato de España de clubes de Primera Categoría, donde los burgaleses del San Cristóbal, jugarán con los salmantinos del Club Paladín.

En principio, estaba previsto que estos partidos de Primera Categoría se disputarían en el Frontón de Lavaderos. Sin embargo, la reforma en la mencionada instalación deportiva no ha concluido y los encuentros se han tenido que cambiar.

Se disputarán en algunos frontones de pueblos serranos.

En la segunda jornada de la temporada el equipo burgalés del San Cristóbal recibirá la visita de los pelotaris del Club Paladín de Salamanca. Las competiciones se iniciarán a las siete de la tarde del próximo sábado.

En primer lugar, se disputará un partido de infantiles de la Escuela de pelo-

ta de la Federación Burgalesa. Seguidamente, en mano individual, Néstor, del Club Paladín, se enfrentará a Molina VI, del San Cristóbal.

Concluirá la jornada con el partido de mano parejas, donde los burgaleses Rey y César jugarán con Yekora y José María.

En otro orden de cosas, hay que comentar que los pelotaris del Club de San Cristóbal, que están participando en el Campeonato Regional, no gozaron de mucha suerte en Vallado-

lid. Perdieron los dos puntos en liza ante el Grufade. En mano individual, Rodríguez perdió con Bartolomé por 18-6; mientras que en mano parejas, Cámara y Ucero fueron derrotados por García y Boni por 22-14.

Se espera que en la jornada de este fin de semana logren resultados diferentes. Jugarán en Pinilla de los Barruecos con el Club Laguna de Duero de Valladolid, el domingo, a las doce y media del mediodía.

## Bidegaray pasó sus vacaciones en Burgos

Burgos (Ana Isabel Angulo). — El actual campeón del mundo de cesta punta en la categoría sub-22, Joel Bidegaray, ha pasado unos días en Burgos, en compañía de su amigo Felipe Ugartemendía.

Tiene 19 años y es natural de Biarritz. Su padre es vasco francés y su madre tiene ascendencia italiana y alemana, aunque nació en Argelia. Su amistad con el burgalés Felipe Ugartemendía le permite pasar parte de sus vacaciones en Burgos.

En esta ocasión, nada más terminar las competiciones en Segovia, viajó hasta Burgos, y más concretamente, hasta la localidad de Mazuela.

Joel Bidegaray y Pierre Bordes componen el dúo francés de la modalidad de cesta punta. En Segovia no tuvieron mucha suerte. «Perdimos ante la selección española por 40-37, debido a que el frontón es diez metros más corto de lo que estamos acostumbrados y en una semana era difícil que nos adaptáramos».

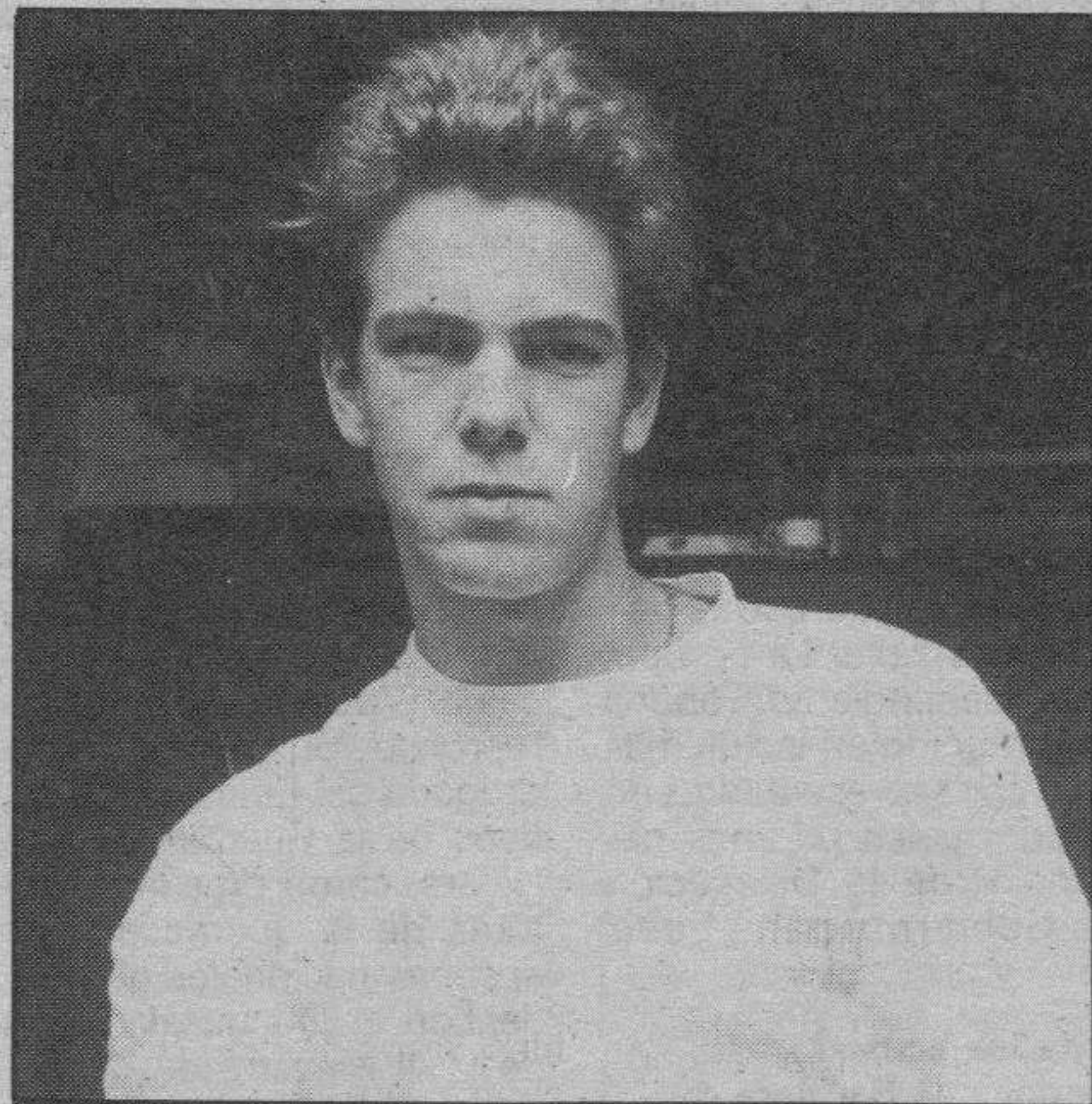
La conversación con el campeón transcurre en el bar «El casco viejo» de la Liana de Fuera, mientras degustamos un sabroso café. Joel está contento en

España y nos comenta que comenzó a practicar la cesta punta a los diez años en San Juan de Luz, «sin embargo, ya jugaba a pelota a mano y a tenis».

A los dieciséis años fue seleccionado por la Federación Francesa y en 1988 consiguió proclamarse campeón del mundo en la categoría sub-22. Actualmente está estudiando Derecho, pero quiere irse a América para ser profesional.

«Ahora estudio Derecho porque me permite estudiar algo y estar cerca de mi localidad donde puedo entrenar a diario. Pero, lo que realmente deseo es estudiar Fisioterapia y ser pelotari profesional. La Federación Francesa sí permite la profesionalidad, lo que prohíbe son las apuestas. Por ello, quiero ir a Miami».

Los problemas por los que están pasando los pelotaris profesionales de Miami, pues no les pagan bastante y quieren agruparse en un sindicato, es-



Joel Bidegaray, actual campeón del mundo de cesta punta en la categoría sub-22

tán provocando grandes retrasos en la tramitación de visados para los profesionales europeos. Por ello, es posible que Joel aplase el viaje a Florida para principios del próximo año.

Ante una pregunta de Pablo Arribas, propietario de «El casco viejo», sobre si existe más dificultad en el tenis o en cesta punta, el campeón indica que «es

más complicado la cesta punta, aunque por suerte, cada vez hay mejores jugadores. Es en el País Vasco español donde están los mejores jugadores del mundo».

Joel Bidegaray pasó unos días en Burgos con sus amigos de Mazuela y aunque se vaya a América, es casi seguro que regresa para las fiestas de San Pedro.

## Esquí

## La Junta suscribe 200 millones de acciones de la estación de La Pinilla

Valladolid. (Ical). — El Consejero de Economía y Hacienda Miguel Pérez Villar procedió ayer en un acto que tuvo lugar en la Consejería Economía al desembolso de ciento treinta y cinco millones de pesetas de los doscientos que se comprometió a desembolsar, al igual que otras instituciones con el fin de potenciar la estación de esquí segoviana de La Pinilla.

La estación de esquí segoviana, que viene funcionando desde 1968, había venido arrastrando pérdidas económicas importantes debido a su deficiente gestión y a las desfavorables condiciones climatológicas que se han registrado en los últimos años, dada la escasez de nieve que ha existido en la mayoría de los sistemas montañosos.

La Junta ha mantenido el criterio de que la estación de

esquí tiene para la Comunidad un elevado interés socio-económico y turístico por lo que decidió el pasado 9 de junio firmar un convenio para relanzar la estación de esquí mediante la implantación de un sistema de nieve artificial.

El convenio se firmó el pasado 9 de junio y en él participaron también la Diputación de Segovia, que ha adquirido acciones por valor de cien millones de pesetas y los Ayuntamientos de Riaza y de Cerezo de Arriba, principales donde se encuentra ubicada la estación de esquí.

En la sociedad mixta participa también la Caja de Ahorros de Segovia que ha comprado acciones por valor de doscientos millones y, por último, la propia sociedad que hasta el momento ha venido gestionando la estación Pinilla S.A.

## Olimpismo

## Mil solicitudes en Castilla y León para participar en el voluntariado de Barcelona'92

Valladolid. Marian Navar. (Ical). — Cerca de mil solicitudes procedentes de distintas provincias de Castilla y León ha tramitado la Junta para jóvenes de la Comunidad que quieren formar parte en el voluntariado de Barcelona'92.

La Comunidad Autónoma de Castilla y León es una de las pioneras en los cursos dedicados a la preparación del voluntariado para las Olimpiadas del 92. En concreto, es la tercera que ha comenzado sus cursos de orientación y enseñanza a los voluntarios, según el director general de Juventud y Deportes de la Junta, Vicente Orden Vígara. La primera, como es de suponer, se localiza en Cataluña y la segunda es la Comunidad de Asturias.

Por ahora no se ha concretado el número de voluntarios que cada Comunidad deberá enviar a Barcelona, aunque sí se ha determinado que serán setecientos cincuenta y cinco los voluntarios globales de entre todas las Comunidades -exceptuando los de Cataluña y las distintas subse-des- que se enviarán a la Olimpiada, según el director general.

«Estas setecientas personas se determinarán en proporción al número de cursos realizados en las distintas Comunidades Autónomas».

En Valladolid han terminado los cursos de iniciación de este voluntariado. Durante el mes de Noviembre estos serán extendidos a las demás provincias de la Comunidad. En total, en Castilla y León se preinscribieron en su tiempo mil ciento cuarenta y un voluntarios, y comenzaron los cursos cerca de novecientos noventa.

Estos cursos se completan además con otros de perfeccionamiento que tendrán lugar en los meses próximos en las nueve pro-

vincias castellano leonesas. «Estos cursos se desarrollan en todas las provincias de Castilla y León porque todas demostraron, en su momento, su interés por el desarrollo de la formación de los voluntarios de la Olimpiada del año 1992», manifestó Vicente Orden Vígara.

Si nos centramos en el número de voluntarios que se preinscribieron como tales, Castilla y León, con mil ciento cuarenta, se encuentra en el puesto número quinto. En Asturias se preinscribieron en un primer momento casi cuatro mil, Madrid contó con tres mil ciento trece y el País Valenciano con mil doscientos veinticinco.

Pero esas cantidades indican voluntarios preinscritos. Sólo en Cataluña, Asturias y Castilla y León han comenzado los cursos de formación. «En la Comunidad de Castilla y León ha sido casi la totalidad del número preinscrito el que se ha apuntado a los cursos».

El director general de Juventud y Deportes reconoce que «a Castilla y León le están dado mejores y más facilidades que a otras Comunidades. Por ejemplo, a través de un convenio entre diversas instituciones se ha logrado una visita gratis, para doscientas personas de entre estos voluntarios, al recinto olímpico de Barcelona. Sólo nos queda poner la fecha. También es verdad, por otro lado, que estos voluntarios adquirirán una experiencia en la olimpiada juvenil que se celebrará en Castilla y León en el 91, que otros no tendrán».

Las funciones que realizarán «dependerán de las aptitudes particulares de cada uno. Se necesita de todo, desde intérpretes de idiomas hasta ayudantes a la hora de recoger material deportivo».

## Hacienda pone hoy a la venta impresos de Renta y Patrimonio

Madrid (Efe).- El Ministerio de Economía y Hacienda pondrá hoy a la venta en las distintas delegaciones de Hacienda de toda España los impresos de Renta y Patrimonio que ha editado para la presentación de las declaraciones de ambos impuestos correspondientes a 1988.

Según confirmaron a Efe anoche fuentes ministeriales, los nuevos impresos, de los que está previsto poner a la venta un total de 12 millones de ejemplares, podrán comprarse desde hoy mismo en las delegaciones de Hacienda y, en los próximos días, en los estancos.

El coste de esta edición supera los 1.200 millones de pesetas.

El impreso de la Renta, que al igual que en años pasados será de color azul con el del Patrimonio verde, costará, en modelo simplificado 35 pesetas y en el modelo ordinario 70.

El del Patrimonio tendrá un precio fijo de 50 pesetas.

Hacienda incluye para las declaraciones de ambos impuestos, que deberán presentarse entre el 1 y el 30 de noviembre próximo, folletos explicativos de 88 páginas en el caso de la simplificada y de 119 en el de la ordi-

naria en Renta, y de 55 páginas en Patrimonio.

La declaración de la Renta correspondiente a 1988 ofrece por vez primera a los matrimonios la posibilidad de tributar conjunta o separadamente, para lo que se incluye una casilla en la que deberá consignarse el modelo elegido de tributación, así como el régimen económico que tiene el matrimonio, bien sea de separación de bienes, gananciales u otro.

Los nuevos impresos recogen además las deducciones que pueden aplicarse en la base imponible y en la cuota, tal y como quedaron aprobadas en la Ley de Adaptación del Impuesto sobre la Renta y del Patrimonio que regula la presentación de las declaraciones de ambos impuestos correspondientes a 1988 y a los dos ejercicios siguientes, tras la anulación de varios preceptos de la antigua norma del IRPF por el Tribunal Constitucional.

## «Un gobierno digno no se sienta a negociar con terroristas»

Cáceres (Efe).- El candidato del PP a la presidencia del Gobierno, José María Aznar, dijo ayer en Cáceres, en un mitin ante varios miles de personas, que «con los terroristas, un gobierno digno no se sienta a negociar».

Ante un público entusiasta que llenó por completo la iglesia de San Francisco, convertida en complejo cultural, Aznar se refirió al fenómeno terrorista y dijo que quienes sean condenados deben cumplir su pena y «se acabó la broma de que con dinero público se pongan aviones militares para llevar terroristas al extranjero».

El candidato del PP aseguró que la diferencia de su partido con el PSOE es que «decimos lo que hacemos», mientras que «Felipe González lleva siete años engañando».

Tras pedir el esfuerzo de toda la militancia, Aznar aseguró que quien manda en el Partido Popular es «por supuesto, yo» y añadió que no le mueve ningún interés personal, sino que no tiene «más interés que el de los españoles».

Manifestó el dirigente popular que «se ha terminado pensar sólo en nuestros asuntos» y que «en un país de corrupción y falta de ética, la sociedad necesita ideas: no quiero -dijo- un país que viva del cuponazo».

Ratificó el candidato que cuando su partido

gobierne, una de las dos cadenas de TVE pasarán a manos privadas y que las televisiones públicas de las comunidades autónomas también podrán ser privatizadas.

José María Aznar criticó el destino que el Gobierno da a los fondos públicos y dijo que «no es de recibo que el Gobierno designe más ayuda a Angola y Mozambique que a Centroamérica».

El candidato del PP fue muy aplaudido cuando censuró que el Gobierno «no haya hecho nada por los refugiados de Alemania del Este que buscan la libertad».

Para Aznar es necesario congelar los impuestos para luego reducirlos y manifestó, refiriéndose al presidente del Gobierno, que «usted no tiene derecho a pedir que los ciudadanos se aprieten el cinturón, porque es usted quien se lo tiene que apretar».

José María Aznar aseguró que él ha ganado ya al PSOE en Castilla-León «y he puesto en marcha una política distinta, por lo que he venido a pedir que firméis un compromiso por Extremadura y por el futuro mejor que merecéis».



Aprobado por el Gobierno.-Gráfico con el trazado aprobado por el Gobierno para los trenes de alta velocidad (TGV), que unirán España con Francia a través de dos líneas, Euskadi y Cataluña. El primer tramo en construcción es la línea Madrid-Sevilla con un coste de 260.000 millones de pesetas, cuyos railes empezaron a colocarse el lunes en la localidad madrileña de Parla.-Telefoto. Efe.

## El alcalde de Huarte, en paradero desconocido tras recibir amenazas en nombre de ETA

Pamplona (Colpisa).- El alcalde de la localidad navarra de Huarte, Jesús Arrieta, se encuentra en paradero desconocido desde la madrugada del pasado viernes tras recibir una amenaza de muerte por parte de dos individuos que dijeron ser miembros de ETA. Jesús Arrieta, de la agrupación independiente Tondoa, mayoritaria en el Ayuntamiento, ha venido siendo objeto de amenazas y agresiones por parte de personas que él identifica como radicales abertzales.

La última y más grave de estas amenazas se produjo el pasado jueves cuando dos desconocidos le abordaron en un bar próximo a su domicilio y le dijeron textualmente «si sigues estás muerto». Tras poner el hecho en conocimiento de las Fuerzas de Seguridad del Estado y saber que éstas no podían garantizar su seguridad, el alcalde decidió abandonar Navarra con destino a un lugar que sólo conocen los miembros de su grupo municipal.

Jesús Arrieta ha sufrido además últimamente dos agresiones físicas. La primera de ellas perpetrada por dos encapuchados en el garaje de su casa y la segunda por un individuo que le golpeó en la calle. La agrupación independiente Tondoa se ha reunido en las últimas horas con representantes de los principales partidos navarros y de la Delegación del Gobierno para pedir apoyo y protección.

### Soldados acusados de quemar una Bandera de España pasan a la jurisdicción militar

Logroño (Colpisa). — Los nueve soldados vascos detenidos en la madrugada del lunes por efectivos de la

Guardia Civil, como presuntos autores de la quema de dos banderas nacionales, fueron entregados en el Gobierno Militar de La Rioja, y han pasado a disposición del Juzgado Togado Militar de Burgos.

Los soldados, que se encuentran realizando el servicio militar en el Grupo Logístico LI, con guarnición en Logroño, responden a las iniciales F.L.B., de 19 años, de Bilbao; S.L.G., de 18 años, de Bilbao; J.J.S., de 22 años, de Baracaldo (Vizcaya); J.L.S., de 22 años, de Baracaldo (Vizcaya); F.R.L., de 21 años, de Bilbao; V.J.M., de 20 años, de Baracaldo (Vizcaya); J.G.N., de 20 años; F.G.A., de 19 años, de Motrico (Guipúzcoa) y M.I.S., de 19 años, de Baracaldo (Vizcaya). Todos ellos fueron detenidos en la madrugada del lunes, por efectivos de la Guardia Civil de Nájera, como presuntos autores de la quema de dos enseñas nacionales que ondeaban en las instalaciones de la III Muestra de Maquinaria Agrícola, Industrial y Automoción.

### Dos policías condenados por malos tratos a un etarra

Madrid (Colpisa).- La Sala

Segunda del Tribunal Supremo ha condenado a penas que totalizan siete meses de cárcel por un delito de torturas a los policías Juan Antonio Gil Rubiales y Julián Marín Ríos, absueltos en dos ocasiones por la Audiencia Provincial de Madrid de las acusaciones de malos tratos al etarra José Arregui, que falleció en la capital madrileña el 13 de febrero de 1981, nueve días después de ser detenido.

En la revisión de la última sentencia que absolvió a ambos funcionarios policiales, el alto tribunal ordena la suspensión de sus funciones por tres años al inspector Gil Rubiales, y durante dos para Marín Ríos. El Tribunal Supremo mantiene en su fallo, hecho público ayer, que los dos condenados permitieron a otros funcionarios «no identificados» que maltrataran al detenido. Los dos miembros del Cuerpo Superior de Policía fueron juzgados y absueltos por la Sección Quinta de la Audiencia Provincial de Madrid el 2 de diciembre de 1983.

El fiscal recurrió el fallo y el Supremo anuló la sentencia el 5 de julio de 1985, al tiempo que ordenó a la Audiencia madrileña que dictara una nueva sentencia en la que asumiera la responsabilidad de relatar lo sucedido. En su segunda sentencia, el tribunal volvió a negar que el etarra Arregui sufriera malos tratos, y mantuvo que no se tenía certeza de que las heridas que presentaba el miembro de ETA en las plantas de los pies fueran quemaduras que le hicieron los policías.

Uno de los tres magistrados que compuso la sala discrepó de los hechos y formuló un voto particular en la que entendía que Gil Rubiales y Marín Ríos debían ser condenados por malos tratos. El fiscal y la acusación popular, representada por Joaquín Ruiz-Giménez, José María Mohedano, Enrique Gimbernat y Luis Otero, presentaron ante el Supremo un recurso de casación contra la sentencia por quebrantamiento de forma e infracción de ley, cuya vista se celebró el pasado 19 de septiembre.

En la sentencia hecha pública ayer, el alto tribunal reconoce que los dos procesados son autores del delito de torturas porque tanto Marín Ríos como Gil Rubiales, instructor y secretario respectivamente del interrogatorio a Arregui, «faltando uno y otro a los deberes de su cargo», permitieron que otras personas «no identificadas» maltrataran al etarra.

El Tribunal Supremo recuerda en este sentido que el Reglamento Orgánico de la Policía Gubernativa, aprobado por decreto el 17 de julio de 1975, declaraba que «los funcionarios son responsables de la buena realización de los servicios a su cargo, y no cabe duda de que en razón al encargo y cometido recibidos de la superioridad, debían evitar uno y otro procesado la comisión de hechos delictivos». El alto tribunal agrega que el monopolio de la violencia por parte del Estado ha de estar incondicionalmente al servicio de la Justicia.

## La RDA bloquea los trenes para refugiados

Praga (Efe).- Alemania Oriental bloqueó ayer los trenes que debían recoger a los 7.000 germano-orientales refugiados en la Embajada de Alemania Federal en

Praga, que según un acuerdo logrado por la tarde debían emigrar en la noche a este último país vía RDA, informó un oficial de la Policía checoslovaca.

El oficial comunicó a los periodistas que esperaban en la estación de Liben la salida de los refugiados, prevista para las 22,00 hora lo-

cal (21,00 GMT), que el tráfico ferroviario entre la RDA y Checoslovaquia quedó suspendido durante toda la noche.

## Asesinato del obispo colombiano de Arauca

**Bogotá (Efe).**- El obispo de Arauca, monseñor Jesús Emilio Jaramillo, de 73 años, fue asesinado por guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN, marxista-leninista), confirmó ayer a Efe el Episcopado colombiano.

El sacerdote Aristelio Monroy, portavoz del Episcopado, dijo a Efe que «lamentablemente monseñor Jaramillo fue asesinado, tras ser secuestrado el lunes, por un grupo guerrillero».

Monroy confirmó la muerte del prelado y precisó que éste «había salido el lunes en misión pastoral a Fortul», localidad vecina a Arauca, en el Este de Colombia, a unos 800 kilómetros de Bogotá.

Según el portavoz eclesiológico, «Monseñor Jaramillo fue secuestrado cuando se dirigía de Fortul a una vereda lejana, y sus captores habían asegurado que lo liberarían horas más tarde».

Ayer martes, agregó el portavoz del Episcopado colombiano, «se nos confirmó el asesinato».

El padre Carlos Leal Barrera, párroco de La Es-

meralda, lugar donde según él se produjo el asesinato, informó ayer del suceso al padre Cristo Blanco, párroco de Arauca, quien comunicó la noticia a las autoridades.

Tras el informe del padre Cristo Blanco, el coronel Fernando González, intendente de Arauca, en la frontera con Venezuela, viajó hacia el sector La Esmeralda, corregimiento de Arauca, donde según el sacerdote Carlos Leal se encuentra el cadáver del obispo Jaramillo.

Monseñor Guillermo Vega, coordinador del Comité Por la Vida y la Paz del Episcopado colombiano, señaló ayer a Efe que «todo hace suponer que el obispo de Arauca fue asesinado por guerrilleros del ELN».

La región de Arauca, rica zona productora de petróleo y ganadera de

Colombia, ha sido desde hace algunos años teatro de operaciones del ELN, organización procastrista dirigida por el ex sacerdote español Manuel Pérez.

El obispo Jesús Emilio Jaramillo estaba acompañado en la misión pastoral, cuando se produjo su secuestro, por el sacerdote Elmer Muñoz y un seminarista.

Monseñor Jaramillo había nacido en la localidad de Santo Domingo, departamento de Antioquia, Noroeste de Colombia, el 14 de febrero de 1916.

Realizó sus estudios eclesiológicos en el Seminario de Misiones Extranjeras de Yarumal, también en Antioquia, y se especializó en Teología en la Universidad Javeriana de Bogotá, donde fue ordenado el 1 de septiembre de 1940.

Fue nombrado, inicialmente, vicario de Arauca por el Papa Pablo VI el 11 de noviembre de 1970, y tomó posesión como obispo de la misma diócesis el 21 de septiembre de 1984, tras ser nombrado por Juan Pablo II.

## Dimite el rector de La Laguna

**La Laguna (Tenerife)(Efe).**- El rector de la Universidad de La Laguna, José Carlos Alberto, y los miembros de la Junta de Gobierno del centro, presentaron ayer su dimisión por estar en desacuerdo con la Ley de Reorganización Universitaria Canaria (LRU-C).

La Junta de Gobierno, reunida en La Laguna, acordó solicitar el planteamiento de un conflicto de competencias en relación con la LRU-C, por estimar que la aprobación por el Gobierno de Canarias de los decretos que desarrollan esta norma determina un «evidente conflicto» entre los ordenamientos estatal y autonómico.

El órgano de gobierno del centro considera que la Universidad de La Laguna está abocada a una situación en la que la adopción de medidas en orden al desarrollo de los decretos significa para la institución

la infracción de la Ley de reforma Universitaria, la Ley de Medidas para la Función Pública y la Ley del Patrimonio del Estado, así como de los propios Estatutos de la Universidad.

La Junta de Gobierno recuerda en un comunicado que no es de su competencia decidir sobre qué normativa ha de prevalecer y, en consecuencia, por no poder determinar si las decisiones que la normal gestión universitaria exige han de ser adoptadas conforme a una norma u otra, ha decidido presentar su dimisión.

Los miembros de la Junta de Gobierno decidieron celebrar reuniones de las juntas de facultades y escuelas para determinar la posible paralización académica y administrativa de la Universidad.

También acordaron dirigirse a la Comunidad Autónoma y al Ministerio de Educación para comunicarles este acuerdo y solicitar el planteamiento del conflicto de competencias en los términos que correspondan.

La LRU-C, aprobada por el Parlamento Autónomo el pasado mes de abril, creó la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria y decidió la adscripción a ella de los centros de la Universidad de La Laguna implantados en Gran Canaria.

## Cinco Ayuntamientos de la comarca de Ferrol, sin agua potable

**Ferrol (Efe).**- Veinticuatro horas llevan sin agua potable cinco Ayuntamientos de la comarca de Ferrol como consecuencia de la prolongada sequía que padece Galicia.

En estos cinco ayuntamientos, Fene, Ferrol, Narón, Ares y Mugardos, con una población de más de 130.000 habitantes, se encuentran en situación de alerta roja, pero en las últimas horas su problema se ha complicado al registrarse en el embalse de As Forcadas una avería en la red de suministro.

Hoy está prevista se celebre una reunión en la Capitanía General de la Zona Marítima del Cantábrico

para buscar soluciones al problema.

Las autoridades municipales pretenden que la Marina ceda buques-aljibes en los que se realice el transporte de agua desde La Coruña a los muelles de Mugardos.

El suministro se realizará diariamente para los Ayuntamientos de Ferrol y Narón, y cada tres días para los otros tres.

Con la habilitación de este sistema se pretenden

que a partir del jueves se amplíen los períodos de suministro de agua, que ya comenzaran a recibir hoy una vez finalizadas las obras de reparación del embalse de As Forcadas.

La sequía que esta padeciendo Galicia ha motivado la habilitación de medidas similares de suministro de agua a otros municipios, fundamentalmente de la zona litoral de Pontevedra.

La larga ausencia de lluvias también ha motivado este año un incremento considerable de incendios forestales.

Galicia sigue registrando altas temperaturas en estas fechas otoñales.

## Alcaldes de pequeños municipios piden una participación más activa en el V Centenario

**Madrid (Efe).**- Unos sesenta alcaldes de pequeños municipios reivindicaron ayer, en una asamblea, una participación «más activa y directa» en los beneficios culturales, sociales y económicos de los actos que se celebren para conmemorar el V Centenario del Descubrimiento de América.

Durante la asamblea, que se desarrolló en el Colegio Mayor Nuestra Señora de Guadalupe, los representantes municipales aprobaron un documento base, redactado previamente por ocho alcaldes constituidos en coordinadora, en el que, entre otros puntos, expresan su voluntad de contribuir de forma directa a la conmemoración del V Centenario.

Los alcaldes, procedentes en su mayoría de pequeños municipios de casi todas las comunidades autónomas, se muestran preocupados por el rumbo que están tomando los actos organizados en torno a este acontecimiento y se lamentan del «ostracismo» a que se les está sometiendo, a pesar de que sus respectivos pueblos «dieron en su día lo mejor que tenían al servicio de esta efemérides».

Sixto López, alcalde del municipio toledano de Na-

valcán y miembro de la Coordinadora, explicó a Efe que la mayoría de los ediles españoles están en desacuerdo con que los actos de celebración del V Centenario se concentren sólo en tres ciudades: Sevilla, Madrid y Barcelona, con la marginación que ello supone para el resto de los pueblos que participaron en la gesta de América.

«Por ello, tal y como figura en el documento que ayer ha ratificado la Asamblea, queremos pedir la participación activa y directa en la discusión de los beneficios culturales, sociales, económicos y de todo tipo que se relacionen con esta conmemoración», dijo López.

El alcalde de Navalcán indicó que el documento será remitido a las diferentes autoridades provinciales, autonómicas y nacionales, así como a los responsables del V Centenario, «para exigirles la participación de nuestras villas y pueblos en dicha conmemoración».

A la reunión de ayer fueron convocados unos 1.600 alcaldes pertenecientes todos ellos a municipios que entre los años 1509 a 1538 participaron de alguna forma en la conquista de América, sobre todo mediante el envío de habitantes de sus respectivos pueblos a ese continente.

El director del Colegio Mayor Guadalupe, Emiliano Moreno, manifestó a Efe que la iniciativa de reunir a los alcaldes en este centro universitario se debe al deseo de «rendir homenaje a los que participaron en la gesta del Descubrimiento y cuya labor no ha sido valorada debidamente hasta ahora».

«Por esta razón, hemos consultado diferentes revistas especializadas para poder enviar a cada alcalde una relación completa de los habitantes que participaron en las tareas del Descubrimiento», dijo Moreno.

La asamblea designó un equipo que coordinará las iniciativas de los alcaldes y sus propuestas, muchas de ellas de tipo económico, que vayan presentando para incrementar la participación de sus municipios en esta conmemoración.

## Nuevo embajador de USA en España

Washington (Efe).- El pleno del Senado de Estados Unidos confirmó ayer por 79 votos a favor y 20 en contra al empresario Joseph Zappala como nuevo embajador en España.

La mayoría de los sena-

dores emitieron su voto sin haber asistido al debate previo, en el que el demócrata por Maryland Paul Sarbanes reiteró ante una sala casi vacía su enérgica oposición al nombramiento de Zappala, quien hizo una breve aparición antes de las votaciones.

En favor del candidato intervino el demócrata Claiborne Pell, presidente del Comité de Relaciones Exteriores, quien defendió el derecho del presidente norteamericano, George Bush, a nombrar embajadores «políticos», sin experiencia en el cuerpo diplomático.



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL ILMO. SEÑOR

**Don Agapito Corral Ruiz**

Coronel de Infantería retirado.

Descansó en la Paz del Señor el día 4 de Octubre de 1988.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Feli Antón; hijos, María del Pilar, María del Carmen, María de la Paz, María del Rosario y Santiago; hijos políticos, Luis Hernáiz y Pedro Ortells; nieto, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, miércoles, día 4, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia de El Carmen.

Actos de caridad por los que quedan muy agradecidos.

Burgos, 4 de Octubre de 1989.



Rogad a Dios en caridad por el alma de  
EL SEÑOR

**Don Eutimio Gómez Blanco**

Secretario Interventor de Administración Local.

Falleció en Madrid, el día 3 de Octubre de 1989, a los 58 años de edad, habiendo recibido los Sacramentos.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Palomino García; hija, Sofía; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrará hoy, jueves, día 4, a las 11,30 horas, en la iglesia parroquial de Santa María; acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de Aranda de Duero. Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Aranda de Duero, 4 de Octubre de 1989.

Servicios Funerarios Arandinos.

## Bisnieta de «Gitanillo de Triana» y nieta de Pastora Imperio, Pastora Vega reconoce su buena suerte

Belén Molina



Pastora Vega. Foto Archivo.

**P**ARA Pastora Vega, sin pelos en la lengua, que reconoce cosas que otros se empuñarían en ocultar, Imanol ha sido como el contrapeso, el equilibrio que buscaba desesperadamente. No puede quejarse —son sus palabras— de su suerte como actriz, facta en la que empieza a conocerse al tiempo que comprende cómo crece y crece irresistiblemente. Pastora Vega, además, se reconoce buena madre y espera que su hijo, Ion, «no le salga rana».

—Todo lo que se cuece actualmente son series de televisión. Todos los directores están pensando en seriales, pero a mí me encantaría rodar otra película. Pastora Vega refleja con sus palabras una situación que comparten muchos compañeros de la profesión del espectáculo.

—Ultimamente he hecho varias pruebas y lo más seguro es que intervenga en la serie "Océano", basada en una novela de Vázquez-Figueroa.

De la dirección se encargará un italiano presente en el pasado Festival de Cine de San Sebastián, Giovanni Bertolucci, hermano del célebre Bernardo. Se trata, como tantas otras veces de una coproducción, esta vez de diez capítulos de duración. También tiene en cartera una obra de Ruggiero Deodato:

—De todas formas será un papel pequeño, secundario, que rodaré en Lanzarote. El caso es que el año pasado interpreté ese mismo personaje, y ahora que se hace la segunda parte de la serie me han vuelto a reclamar. Se llama "Il Ricatto", es decir, "El chantaje". Aún así me tienen que enviar los guiones. No hay nada seguro.

Pastora Vega, protagonista de un capítulo de la serie "Delirios de amor" dirigido por Imanol Arias, y a la que veremos dentro de poco al lado de su compañero en "Brigada central", no es la artista distante que a veces aparenta. Achaca su simulada frialdad a un carácter típicamente geminiano. Ese mismo carácter que la empuja a tener mil actividades a un mismo tiempo y parecer tan apasionada como gélida.

—A veces pienso que asusto al personal. Por eso el problema debe de ser mío. No sé. Hay veces que tengo la impresión de que ahuyento a cuantos se me acercan. Las personas que me conocen mejor saben que no es cierto.

### Aprender del error

Hace tan sólo unos meses tuvo su primera experiencia teatral, «Así que pasen cinco años», obra de Federico García Lorca.

—¿Qué aprendió al pisar por primera vez un escenario?

—Aprendí que tiene una parte buena y otra no tan buena. Estuve interpretando

mi personaje durante mucho tiempo (creo que fueron cinco o seis meses), que me han marcado en mi carrera. He aprendido mucho, pero más del error que del acierto. Amo el teatro, mis compañeros se convirtieron en amigos, y quisiera subirme de nuevo a un escenario, pero también sé que quizás no estaba muy preparada para esa obra, ni para ese personaje. Lo malo es que no tienes mucho donde elegir, te ofrecen y tienes que arriesgarte.

—Es decir, que hay que echarle valor...

—Ser actriz es una profesión en la que, en efecto, hay que tener mucho valor. "Así que pasen cinco años" no ha salido bien, al menos de cara a la galería. Es una obra muy difícil, de un montaje muy complicado y yo tenía poca experiencia. Le eché valor y creo que eso es loable, pero con el valor no se va a todas partes y yo no podía con mi personaje. Así de claro, y no se me caen los anillos al reconocer las cosas.

—¿Volverá al teatro?

—Sí, me encantaría, pero la vida del artista es muy complicada de entender. No la llenas con un éxito detrás de otro. También hay fracasos. Yo me empiezo a conocer como actriz ahora, a fuerza de pasarlo mal. Ha habido momentos fugaces en los que me he sentido cómoda en el teatro, y eso también es bonito.

—Entonces ¿volvería a aceptar hacer "Así que pasen cinco años" si se lo propusieran?

—Si volvemos al momento en que me lo ofrecieron, sí. Y yo en cuestiones de trabajo me lo pienso mucho, lo valoro todo, lo consulto con un montón de gente de confianza. Yo no acepto trabajos para que me den éxito, segura de que voy a triunfar. Procuero elegir lo me gusta dentro de las pocas oportunidades, lo que me ayuda a "crecer" como actriz. No quiero trabajos fáciles, y si eso lo acepta la crítica, pues estupendo.

—Renunció a una obra de Fernando Arrabal, porque consideró que no podía hacerla...

—No, renuncié porque aquello no había por donde cogerlo. Era espantoso.

—¿Ser bisnieta de Gitanillo de Triana y nieta de Pastora Imperio, no le ha marcado demasiado?

—Hay cosas que marcan siempre, y es lo que digo:

cada persona tiene que luchar contra sus propios "handicaps", pero yo he tenido mucha suerte, porque a pesar de todo, esto me va saliendo bien. ¡Si me comparo con otra gente! Bueno, yo tan sólo hace tres años que decidí ser actriz y desde luego, no me puedo quejar. Eso es muy positivo. No creo que pesen tanto mis antepasados o el ser la mujer de Imanol Arias.

—Eso le quería preguntar. Si ser esposa de Imanol Arias no ha sido otro obstáculo en su carrera...

—Pudo serlo en un primer momento, pero eso ya está salvado. Imanol y yo somos una pareja consolidada, y a estas alturas la gente ya sabe que nos queremos. No. Mi relación con Imanol no ha sido tanto obstáculo. Es más obstáculo mi carácter. Por ejemplo, si algo o alguien no me gusta se me nota en seguida en la cara. Soy educada, pero diplomática muy poquito. Sería una espantosa relaciones públicas.

### "No volvería a televisión"

—¿Está satisfecha de su carrera, o se arrepiente de algo?

—Creo que he hecho un par de cosas buenas y me gustaría que fueran las que quedarán en mi currículum. ¡Si hubiera aceptado sólo esos trabajos y haber sabido aguantar la ansiedad de la falta de trabajo! Pero un actor es un trabajador más y hay que sobrevivir.

—¿Volvería a presentar un programa de televisión?

—No. Para nada. Ese es un "sambenito" que ya me he quitado de encima. Quiero ser actriz, no presentadora. De verdad que no me apetece nada. Pillé una época estupenda, en la que lo pasé muy bien, pero ahora no volvería a televisión.

—Después de su experiencia teatral ¿le apetece más el cine?

—Creo sinceramente que resulto mejor en cine que en teatro. Lo siento al

verme. Quizás sea una cuestión de fotogenia.

—¿No siente vértigo al pensar el giro que ha dado su vida en ocho o nueve años, de feliz casada y estudiante de Derecho a actriz metida de lleno en la vorágine del espectáculo?

—No siento ningún vértigo, sino que me encanta y es lo que me hace pensar que la vida es estupenda. Mi cambio ha sido para bien, y soy consciente de que ha sido muy intenso, pero sin vértigos. Yo necesito mucho de todo. Soy incapaz de concentrarme en una sola cosa, pero también echo de menos el estar más en casa... Bueno, geminis pura. Yo espero que dentro de diez años haya tenido otro crecimiento igual como persona, una evolución tan intensa. Lo bueno es que he sabido conservar lo mejor de mi pasado, mis amigos, al mismo tiempo que me he llenado de cosas nuevas que son fantásticas. Me he depurado.

—Creo que cuando no trabaja no para quieta...

—No puedo estar sin hacer nada. Este es el primer

—¿Si le saliera rana...?

—No me atrevo a opinar con antelación. Lo que me preocupa es tener la conciencia tranquila. Si mi hijo tiene problemas en el futuro, que no sea porque yo no he hecho todo lo posible para evitarlo. No quiero actuar a tontas ni a locas y que mi hijo sea víctima de eso. De momento tiene dos años y medio, y creo que bastante sanos y felices.

—¿Cómo ha pasado Concha García Campoy sus vacaciones?

—He aprovechado el tiempo al cien por cien para procurar olvidarme de mi trabajo por completo. No he escuchado casi el radio, aunque sí que he leído la prensa todos los días, simplemente, por el placer que representa al levantarte de la cama. Estuve quince días en Viena, Praga y Budapest; pero lo que más me gustó fue el ambiente de la capital checa. Visité algunos monumentos, pero sin embargo, no me preocupé de visitar las instalaciones de la Prensa en esos países.

—¿Cuáles son sus proyectos inmediatos?

—En principio seguiré en el radio, pero también estoy

hablando con diferentes canales de televisión. He tenido conversaciones con todas las cadenas, menos con la de Antena 3. Por el sentimentalismo, tal vez podría trabajar en el Canal Plus, al ser una cadena de la emisora donde ahora trabajo.

—¿Qué tipo de programa le gustaría hacer en televisión?

—Me gustaría hacer un tipo de programa que combinara la información con el entretenimiento. Es decir, un magazine, algo divertido y que además estuviese más reconocido.

—¿Qué recuerdos guarda de su paso por televisión?

—Para mí fue maravilloso. En la etapa de Calviño había un proyecto común, eso que nadie lo dude, y para mí fue la mejor época de mi vida. Pilar Miró también me trató muy bien cuando me fui, pero los informativos eran peores que en otras etapas, lo que no ocurría con el resto de la programación.

## Cine, Video y Televisión

Coordina: José Luis Saiz

Para que no se os note...

Jotaele

**N**O otra cosa es lo que parece deducirse de la postura adoptada por quienes en nombre de los partidos de la Oposición han dirigido sus cuitas y sus preocupaciones a los trabajadores de RTVE, ante la proximidad de las elecciones generales del próximo 29 de Octubre.

Porque pensar que les iban a hacer caso se nos antoja una supina estupidez cuando menos, o ganas de ladrar a la Luna. Sin embargo, algo han debido intuir los profesionales del medio cuando algunos de ellos, no todos, desde luego, se han dado por aludidos y se han apresurado a responder, señalando que «Al Rey, la hacienda y la vida se ha de dar, porque el honor es patrimonio del alma y el alma sólo es de Dios».

¡Ay! Si Calderón, y no Julián Besteiro, le vantara la cabeza...

O es que piensan esos señores que la designación de Luis Solana para dirigir el Ente, cuando la cuarta legislatura estaba a punto de fenecer por culpa de lo mal que se llevaban —¿y se llevan?— los prohombres del PP, ¿obedece a razones puramente administrativas o de tipo económico, dada la mala marcha gestual de la etapa Miró, por aquello de los trápitos?

Si es cierto que en política vale todo, ahora estamos convencidos de que el aserto es absolutamente cierto, porque lo demostrado por el Cascos, el Caso o el Sartorius es la más patente prueba de ingenuidad que puede darse, y a lo que se ve, eso también vale ya es otra cuestión— en política.

Y además, ¡qué gran oportunidad les han brindado a los señores de Solana, de Diego Carcedo y de Alfonso Guerra para sacar pecho y ganar puntos ante la Gaceta del partido!

A lo mejor es que los ingenios de ellos sólo querían advertir cariñosamente al medio que esta vez pudieran gran cuidado a la hora de repartir espacios a los partidos; que lo hicieran con di-simulo, vamos que les decían en el recado que lo hicieran con tiento, «para que no se os note, majos».

—¿Cuáles son sus proyectos inmediatos?

—En principio seguiré en el radio, pero también estoy

### Después de Henry.

— Se fueron los delirios amorosos de Luis Eduardo Aute y demás correligionarios y en su sustitución nos llega una serie británica de la Thames, de seis capítulos de media hora de duración que nos cuenta las venturas y desventuras de tres mujeres a las que ha unido el destino: Sarah, Eleanor y Clara, que representan tres generaciones distintas en la clase media británica. Abuela, hija y nieta nos irán desmenuando poco a poco sus cuitas, sus ambiciones, sus problemas, a caballo de un sinfín de anécdotas aparentemente triviales pero que van agudizando las diferencias que las separan y las esperanzas que las unen. La serie está dirigida por Peter Frazer-Jones y protagonizada por Prunella Scales, Joan Sanderson y Janine Wood, a quienes da la réplica como único protagonista varón del reparto Jonathan Newth, que es aquí el simpático y paciente «jefe» Russell.



## «La corona mágica», serie española a lo J. R. Tolkien, en la sobremesa de los sábados

El próximo día 21, una vez que concluya la emisión de la dulce serie de dibujos animados «Los osos amorosos» llegará a las pantallas infantiles de TVE. «La corona mágica».

Toda la acción de esta serie producida por Filma S.A. para Televisión Española, según un guión original de Juan Ramón Pina, se desarrolla en el Sistema Planetario del Doble Sol, en el que uno de los planetas, de nombre «Brigabor», está regido por el viejo rey Brigal. El rey lleva varios años triste, al igual que todos los habitantes del Planeta. No se sabe la causa pero el Planeta ha perdido la alegría. Ni siquiera la «corona mágica», símbolo del Reino y portadora de los mayores poderes mágicos del Sistema Planetario es capaz de devolver esa alegría a los brigaborinos. Rahaman, el despistado mago que custodia la corona se siente inútil ante la desgracia que abate al Planeta, porque por más que lo intenta, él y sus amigos, el aprendiz Hanstor y la mascota Shais, no acaba de encontrar una solución para tan grave problema.

Finalmente, Rahaman aconseja al viejo Rey que envíe a su hijo, el Príncipe Zalk, en busca de una planta a otro planeta, porque



Una secuencia de la serie «La corona mágica»

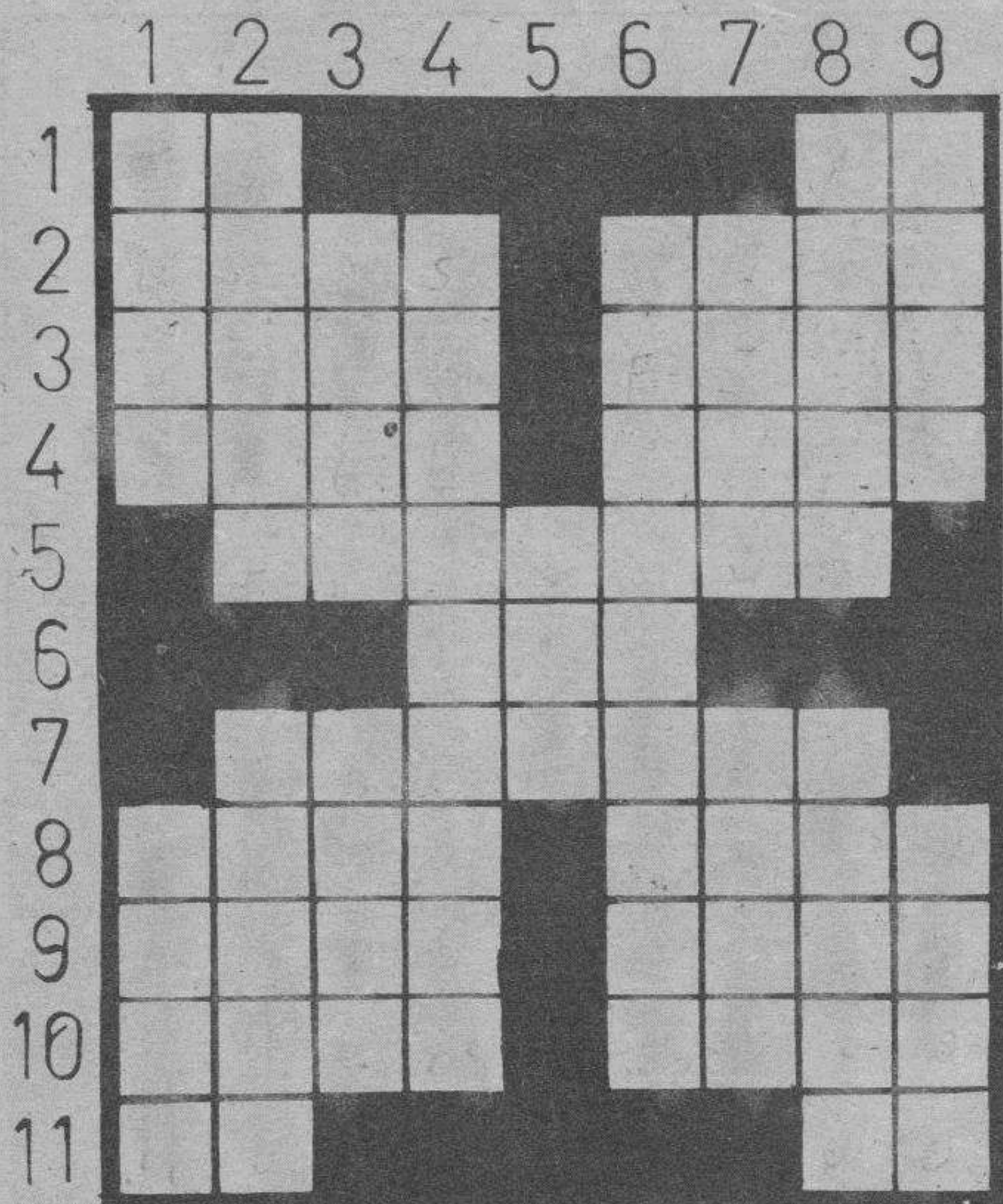
con ella volverá la alegría a Brigabor. Idún, una pérfida bruja, reina de los planetas perdidos, ayudada por Zhoak, el mago malvado, busca la forma de que la nave de Zalk se estrelle en el Planeta Desier, del que nunca podrá regresar el Príncipe, y de esta forma, aprovechando el abatimiento de los brigaborinos y de su rey, reinará su obra casándose con él. Ella, en realidad, ha sido la causante de la pér-

dididad de la alegría para dominar a todo Brigabor y hacerse con la «Corona Mágica» y con los diamantes necesarios para conseguir la energía en su Reino.

La serie tiene una finalidad pedagógica, por encima de cualquier otra apreciación. Se tratará de demostrar la fuerza de la amistad, la igualdad entre sexos, el respeto a la ancianidad y el orden, el valor de la justicia y de la sin-

ceridad, el amor a los animales, a la naturaleza y al arte. Todo ello de forma sencilla y fácilmente comprensible para los niños. Se tratará de huir de la violencia mostrando únicamente la maldad en los antagonistas. Será un enfrentamiento guiado por la astucia entre los protagonistas. Simplemente se trata de distraer a los niños con acción, magia, aventura y mucha fantasía.

**QUINTA AVENIDA**  
VIDEO - CLUB  
TELEVISION — SONIDO — VIDEO  
C/. Francisco Grandmontagne, 15. BURGOS



**HORIZONTALES.** — 1: Símbolo del tántalo. (Al rev.) Repetido, ser querido. 2: Plural de número. Cola. 3: Color muy claro. Pieza sobre la que giran las ruedas (pl.). 4: (Al rev.) Colina prolongada. Ladrón. 5: Se presenta a la vista. 6: Cantidad. 7: Dícese de lo que en su superficie forma granos con alguna regularidad. 8: Hablen con Dios. Extrae. 9: (Al rev.) Personaje bíblico. (Al rev.) Enfermo. 10: (Al rev.) Inscripción en una sociedad. Cerebro. 11: Símbolo del molibdeno. Lengua provenzal.

**VERTICALES.** — 1: Nombre de mujer. (Al rev.) Saetilla del reloj. 2: Hueco del cañón. Voz muy levantada. 3: (al rev.) Cada unc de los extremos del eje de la esfera. Que tiene existencia verdadera. 4: Ciudad española. 5: Río europeo. 6: Que recelan. 7: (Al rev.) Mueble para guardar dinero. Brota, se muestra al exterior. 8: Abecedario. Oeste. 9: Sedimento. (Al rev.) Signo de puntuación.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Co. aF. 2: atoS. Cepa. 3: Rape. aduR. 4: aleP. Mero. 5: Platino. 6: Ros. 7: Franela. 8: áraD. Tute. 9: Nabo. Apis. 10: Isis. Sale. 11: Se. As.

**VERTICALES.** — 1: Cara. Anís. 2: ótalP. Frase. 3: Opel. Rabi. 4: Separados. 5: Ton. 6: Camisetas. 7: Edén. Lupa. 8: Apuro. Atila. 9: Faro. Eses.

### Hechos y figuras

**Dedica su atención al varón oprimido**

Michael Krimm, psicólogo alemán, dedica su principal atención al varón oprimido y sin amor y para ello proyecta la creación del primer grupo de auto-ayuda para hombres víctimas de las mujeres. Krimm, soltero de 42 años, cree que en una organización de ese tipo el hombre puede encontrar por fin aceptación y abrigo porque, bajo el yugo del sexo débil, en cuanto se abre y se vuelve un poco más vulnerable «no recibe más que golpes».

### JEROGLIFICO

NOTA

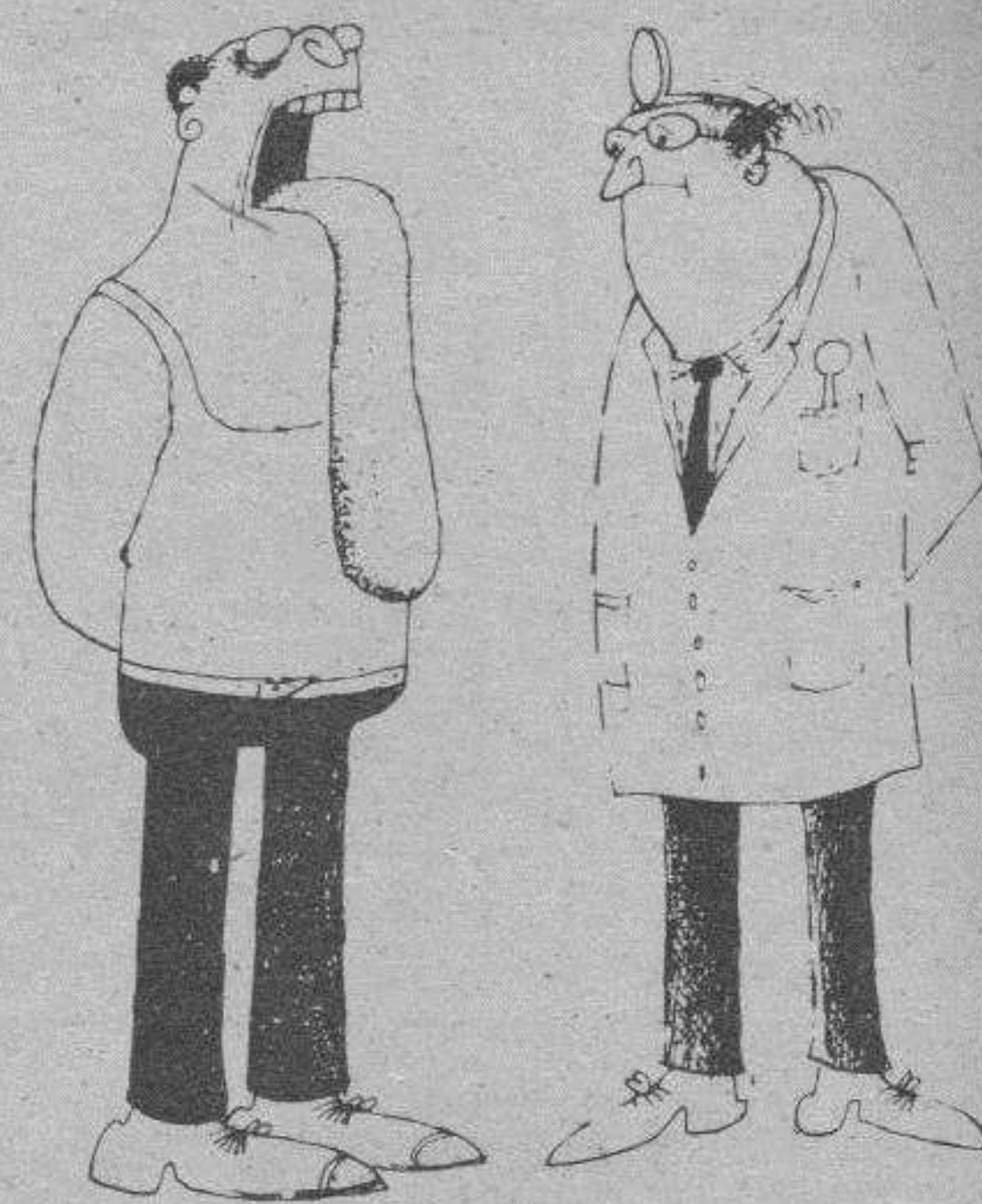
**F**  
**T 1**

**NOTA**  
**EN**  
**NOTA**  
**500**  
**A**

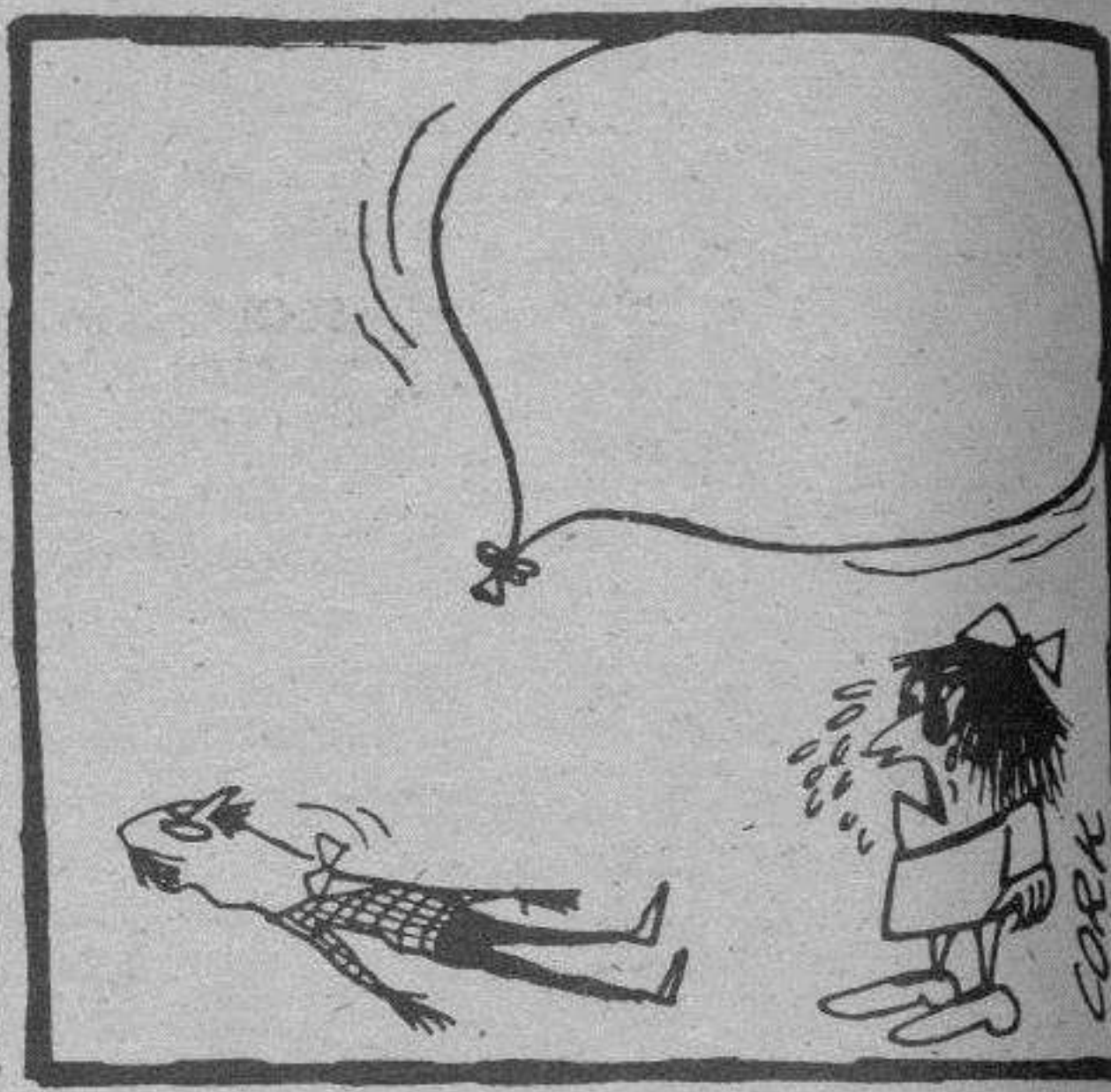
¿Podrás recomponer el vestido?

Solución al anterior:

Sebastián es culpable



CORK



CORK

## GENERALES CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA: Habrán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

#### IMPORTANTE

EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION DE GENEROS DE PUNTO

NECESITA 10 PERSONAS QUE QUIERAN TRABAJAR EN SU PROPIA CASA TRICOTANDO

OFRECE

- Formación y preparación a cargo de la empresa.
- Ingresos de 60.000 a 80.000 pesetas mes, según capacidad personal.
- Facilidades para la amortización de su máquina de tricotar

Infórmese en: ASEL'S C/ Melchor Prieto, 8 (traseras colegio de La Salle). 09005 - Burgos

#### OFICINAS EN ALQUILER

- Oficinas de 100 y 55 m<sup>2</sup>. Totalmente acabadas. Aseo privado. Una (55 m<sup>2</sup>) decorada y amueblada.
- Oficina o local en planta baja de 85 m<sup>2</sup>. Diáfana. Totalmente acabada. Aseo privado. Doble acceso calle y portal.
- Local comercial en semisótano de 240 m<sup>2</sup>. Magnífico espacio arquitectónico en dos plantas. Doble acceso. Muy económico.

C/. Martínez del Campo, 12  
Telf. 26 03 91 (11-14)  
o en el edificio-6.

#### OPORTUNIDAD

REGINO SAINZ DE LA MAZA

por traslado. VENDO piso soleado, cuatro, salón, 2 baños, garaje, trastero. Buen precio.

ORTEGA. Teléfono 262426

#### APARTAMENTO

URGE VENDER. OCASION. CENTRICO. NUEVO.

Teléfono (94) 4413559. Noches

#### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

SE NECESITA

OFICIAL ELECTRICISTA CON EXPERIENCIA

Interesados llamar:

Teléfono 21 46 07. De 8 a 1

SE NECESITAN

ALBAÑILES Y PEONES

Razón: Telf. 27 37 80  
San Pablo, 12-C, 4.º G. De 7 a 8

NECESITO PALISTA

PARA RETROEXCAVADORA MIXTA

Llamar de 8,30 a 2 y 4,30 a 7,30.  
Teléfonos 20 01 61 y 20 68 33

PRECISAMOS CAMARERO-A

CON EXPERIENCIA

Presentarse:

DON JAMON

C/. Alvar García, de 5 a 7

SE NECESITA

OFICIAL/A PELUQUERO

De caballeros con experiencia.

RODDOS PELUQUERIAS

Teléfono 26 92 48

SE ALQUILA

Entreplanta acondicionada de 180 m<sup>2</sup>. Apta para oficinas, despachos, agencias, consultas, exposición. Sin traspaso.

Información teléfonos 20 25 65 y 10 01 12

SE NECESITA

EMPLEADA DE HOGAR Y CAMAREROS EXTRAS

Informes: Avenida Yagüe, n.º 11, bajo, de 10 a 12 y 4 a 6.

PISOS EN CONSTRUCCION

ENTRADA DESDE 1.500.000 PTAS.

NUEVA PROMOCION EN VENTA

ABSTENERSE AGENCIAS

Información y venta en:

CONSTRUCCIONES SANFER, S.L.

Carretera de Arcos, n.º 23. San Pedro y San Felices.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

RAPIDOS - EFICACES SORPRENDENTES

Diario de Burgos

### Varios



EXPONE OLEOS

ANTONIO SOUSA OLIVEIRA

Del 30 de Septiembre al 12 de Octubre

Horas de visita: Festivos, de 12 a 2.

Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

GRACIAS ESPIRITU SANTO

Por los favores recibidos

A.G.

ORACION A LA VIRGEN PURISIMA

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración me ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh Madre bondadosa, antes bien oídas propicias y acogidas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado tu pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches.

Es muy milagrosa.

M.D.

Este espacio vale

1.680 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

martes, miércoles, jueves y viernes

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, dirijase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NPPA. Habrán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileras

ALQUILO nave Villalonquejar, 250 m.2. junto ctra. Quintanadueñas, 60.000 ptas. mes. 218252.

BENIDORM alquilo apartamento junto playa. 35.000 ptas. mes. 218252.

ALQUILO vivienda, Barriada Ilera, calle rio Esgueva, 16. 234082.

SANTOS. Alquilo nave Ctra. Logroño, 140 m.2. oficina, baño. 275142.

SANTOS. Alquilo local Reyes, D. Pedro, acondicionado. 90 metros. Renta 60.000.

SANTOS. Alquilo locales Reyes Católicos, Calzados, Regino Saiz Maza, desde 30 m.2. sin reforma.

ENTREPLANTAS oficinas. Reyes Católicos - Vigón. Fincas Muñoz. 274382.

LOCALES céntricos. Cualquier negocio. Lain Calvo, 20-2. 274382.

MUNOZ. Mejores zonas comerciales. Plaza San Pablo, Eladio Perlado, Arzobispo Castro, Vitoria. 274382.

MUNOZ. Casas antiguas. Paloma, Plaza Vega, 29, 80, 85, 160. Lain Calvo, 20 - 2. 274382.

DELA FUENTE. Alquilo locales, diversas superficies, con-sin reforma. San Pablo, 12-C. 265142.

JESUS Melón. Vitoria. Apartamento, dos, salón y baño. 231474.

POZA. San Pablo. Federico Garcia Lorca. Cuarteles. Villa Pilar. Vitoria. 273034.

HERRERIA. Conde Jordana. 150 m.2. seis, salón, dos baños, despensa, servicentrales. 201460.

HERRERIA Sanjurjo. amueblado, dos, salón, cocina, baño, terraza, calefacción individual.

HERRERIA. Diversas zonas. Alquilo locales, entreplantas, distintos superficies, cualquier negocio.

ORTEGA. Avda. Del Vena. Local muy acondicionado, 50 m.2. 262426.

ORTEGA. Molino Salinas. Local 170 m.2. agua, luz, económico.

MUELAS. A estrenar, Luis Alberdi, tres, salón, baños, exterior, plaza garaje, trastero, 60.000.-. 265251.

SE ALQUILA mesón comidas. 234118.

ALQUILO oficina, totalmente instalada, agua, luz, teléfono y persona para coger recados telefónicos. Semisótano para almacén, barrio San Pedro de la Fuente. 274579. Horas de comercio.

ALQUILO 2 locales de 126 m.2. y 98 m.2. Calle San Pedro y San Felices, número 51. 226479.

ALQUILO bar bodega Victoria, Comuneros de Castilla, número 15.

ALQUILO piso grande, céntrico, con o sin muebles. 983-304043.

SE ALQUILA piso calle Madrid. Llamar de 3 a 6 tarde. 230501.

SE ALQUILA piso, Avda. del Cid. 274417.

PARTICULAR alquila piso amueblado, muy céntrico. 226564.

ALQUILO plazas garaje, Reyes Católicos y Villa Pilar. 211250.

PRIGO. Eladio Perlado, 81 metros, totalmente instalado. Gran oportunidad. 10.309.

PRIGO. Ctra. Arcos. 200 m.2. amplia fachada. Ideal almacén. 4.693.

PRIGO. Pescadería alquiler calle León. 30 metros, 30.000 pesetas. 3.737.

MAGDA González. Santiago-San Bruno: local 30 metros, esquinado, económico.

MAGDA González. Zona Cuarteles, local 110 metros. Fabuloso chaflán.

MAGDA González. Gamonal, varios locales alquiler, zonas comerciales, cualquier negocio.

MAGDA González. Zona Gamonal: local 20 metros, acondicionado. Renta 30.000.

MAGDA González. San Pedro San Felices, local 200 metros. Nuevo.

BAR Restaurante pensión, San Cosme, montado, vivienda encima. Agencia Palencia.

BAR, Clunia, montado totalmente, Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo, 12.

PEÑISCOLA alquilamos apartamentos cuatro personas desde 20.000 pesetas. 964-475501 - 473961.

SE ALQUILA apartamento amueblado. 272934.

SE ALQUILA piso amueblado. 225995. Llamar de 9 a 2 y de 5 a 7.30.

ALQUILO chalet confortable para estudiantes, a poca distancia del C.U.I. Cafetería Zona. 235320.

SE ALQUILA piso céntrico, servicios centrales, con teléfono y amueblado. 209769 - 209770.

ALQUILO piso a estrenar, zona calle Madrid. 263558.

SE ALQUILA piso amueblado. Llamar tardes. 219964.

ALQUILO piso por habitaciones, chicas, frente Hacienda. 270535.

SE ALQUILA piso. 265776.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, a estudiantes. 36.500.-. 268663, tardes.

ALQUILO apartamento, Residencial Velódromo. Salón, dos dormitorios, garaje, trastero. 201622, 10 - 12 mañana.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Verle: 12-2 y 6-8, Calle San Bruno, 3-4-A, escalera izquierda.

GARCIFUENTES. Alquiler nave, 350 metros, buena situación, esquinado, Pentasa. 275998.

GIL-MERINO. Se alquilan piso en distintas zonas.

BUSCO piso o apartamento de lujo en alquiler, en zona centro. 228757.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto», Sanjurjo, 9. 274715.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227707 y 227767.

V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. 209667.

EXCEPCIONALES coches usados de 1 a 3 años, vende como siempre Ducar. Automóviles de verdadera ocasión. Plena garantía. Arzobispo de Castro. Facilidades de pago.

VENDO Renault 25 Turbo Diesel. Impecable. 267294.

AUTOMOVILES Gamonal. Omega 2i como nuevo. Renault Express acristalada, BU-L. P-5 GTL R-9. 4 F6. Super turbo. Málaga GLX. Ibiza GLX. Orión. Horizontón. Corsas. Fiestas. Pandas y varios más. Sin entrada. Garantizados. Pedro Alfaro, 2. 223814.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.

VENDO Vespino. Pocos kms. buen estado. 214347-8.

VENDO 4-Ly 127. 213410.

SE VENDE furgoneta Citroen. 267114.

TALLERES Pedro, S.L.: Ocasiones del León. Concesionario Peugeot-Talbot. Carretera Madrid-Irún, km. 247. 217011.

AUDI-90 2.2 E en Ocasiones del León. Talleres Pedro S.L. Carretera Madrid-Irún km. 247. 217011.

ALFA Romeo Alfasud 1.5 en Ocasiones del León. Talleres Pedro, S.L. Carretera Madrid-Irún km. 247. 217011.

BMW - 735 i Full equipo en Ocasiones del León. Talleres Pedro, S.L. Carretera Madrid-Irún km. 217011.

SUPER-5 GT Turbo en Ocasiones del León. Talleres Pedro, S.L. Carretera Madrid-Irún, km. 247. 217011.

VOLKSWAGEN Golf en Ocasiones del León. Talleres Pedro, S.L. Carretera Madrid-Irún, km. 247. 217011.

SE VENDE Ducati Forza 350. 80.000 ptas. 270076.

VENDO furgón Ebro Trade Capitoné 2.8, BU-J. 264040 - 224198.

VENDO R-6 seminuevo, 60.000 kms. 271533.

SE VENDE Seat 124 Especial. Interesados llamar al 227127.

TALBOT Horizont Diesel. Año 86. Pocos kilómetros. Extras. Ruera Sport. 224250.

Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

CHICA interna. Familia tres miembros, con asistenta fija, muy buena retribución. 263369.

NECESITO ayudante de camarero y cocinero. 975-222068. Soría.

SE OFRECE chico con furgoneta propia. Mercedes Benz. 215468. Pedro.

NECESITO carniceiro o carnicero y dependiente-a. 220427.

SEÑORA o señorita interna 25 a 40 años, para limpieza hostel pueblo cercano Burgos, se precisa. 451256.

SE NECESITA señora interna para acompañar a señora mayor. Sueldo y Seguridad Social. 270650.

NECESITO chica o señora para cuidar niño de siete tarde a diez de la mañana. 203504 - 264139.

SE OFRECE chica joven para trabajar en pub en Burgos. Llamar al 220028, de 2 a 5. Preguntar por Conchi.

CHICA con informes, interna o externa. Tardes libres. Avda. del Cid, 10 - 2º Drcha.

SE NECESITA chica. 227809. Llamar de 12 a 6.

SE NECESITA chica de 8 a 4,30 horas. 40.000 ptas. Imprescindible informes. 227348.

VITORIA, se necesita oficial para panadería. Con experiencia. Interesados. 945-282864.

CHICA 16 años, se precisa para limpieza hotel. 222300.

LABRADOR, buena tierra, a medias. Término Astudillo (Palencia). 988-743627 (de 11 a 1 mañanas).

SE NECESITA chico para bar, 16-17 años. 226607.

SE NECESITA tornero y fresador. Sueldo a convenir. Llamar 236830.

NECESITAMOS forradoras y costureras a máquina, sabiendo oficio. «Epifanio». Mañanas, 4ª planta.

SE NECESITA empleada de hogar interna, con experiencia en niños. 267247, de 3 a 5.

SE NECESITA camarero-a con experiencia, preferible 18-25 años y aprendiz de barman, 16-17 años. 201640.

NECESITO interna con experiencia e informes, matrimonio y 1 niño. 219209 - 222193.

NECESITO empleada hogar, casa dos personas, céntrica. Imprescindible informes. 265656.

BUSCAMOS personas con ganas de labrarse un porvenir. Tiempo total o parcial. 218537.

MUJER despierta. 60.000, 120.000 superables. ¿Quieres ganarlas? ¿verdaderamente? Alta bisutería. Precios fábrica. Venta directa. 91-3142322, 91-3142127.

SE NECESITA vendedor para Aranda y comarca, menos de 30 años. 507177.

COCINERO se necesita con experiencia. Llamar de 19,30 a 20,30. 590730.

SE NECESITA aprendiz-a 16-17 años. San Lorenzo, 19.

NECESITO aprendizaje adelantada, para peluquería. 208225.

SE NECESITA empleada de hogar sólo mañanas. Interesados pasar de 5 a 6, Avda. Sanjujo. Villa Pilar, 2 - 1ª escalera 4 - B.

MATRIMONIO de médicos, necesita empleada de hogar interna. Sueldo a convenir. 262851.

SE NECESITA chica de servicio doméstico, mañanas. 200432.

SE NECESITA chica externa. 262772.

SE NECESITA aprendiz para comercio, 16 - 17 años. Llamar al 201196, de 9,30 a 1.

AU-PAIR al extranjero. Familias y Agencia con referencias. Ciscar, 36. Valencia. 96-3730293, de 10 a 13,30.

SE NECESITA chica para Bilbao, interna, pocos de familia. Informes 94-4438393.

EMPLEADA de hogar con informes, de 10 a 8 se necesita en Reyes Católicos, 16 escalera 2ª, 7º A. Presentarse de 10 a 12 de la mañana.

NECESITO chica mañanas, sabiendo cocina, dos niños. 232544.

SE NECESITA aprendiz cocinera 16 - 17 años, jornada de 6 horas. Llamar 272190.

INTERNA necesito para dos personas; buen sueldo. Tardes libres. Informes 204127.

SE NECESITA chica de 2 tarde a 10 noche. Buen sueldo. Calle Vitoria, 31 - 1º.

DARIA trabajo a persona, sabiendo confeccionar, corinas, edredones, almohadones, etc. 226342.

MATRIMONIO con dos niños, necesita chica interna con informes. Sueldo 45.000.- Seguridad Social y pagas. Hay asistenta. 262821.

SE NECESITA persona responsable, para cuidar a una enferma con tres hijos y atender la casa. Imprescindible sepa cocinar. Preferiblemente interna. Con informes. 263279.

SE NECESITA camarera de comedor. 219252.

SE NECESITA chica de 9 a 6. Céntrica. 271063.

SE PRECISA chica interna. Razón: 227808.

SE NECESITA chica. Llamar tardes a partir 3,30, 204226.

NECESITO chica. Gamonal. Llamar 2-3 y 9-10, 215849.

ASISTENTA se necesita, bien retribuida. Imprescindible informes. Martínez del Campo, 6-5º.

SE NECESITA chica de 8,30 a 3,45, Padre Flórez, 15-7-D, preguntar de 4 a 6.

SE NECESITA chica de 5,30 a 8,30. Llamar al 206162, mañanas.

SE NECESITA chica para bar. Menor 20 años. 220090.

SE NECESITA señora-señorita, cuidar niños, por las mañanas hasta las 3,30. General Mola, 22-2º-B.

SE NECESITA chica. 239039.

APRENDIZ mecánica. Precisa Ruera Sport. Carretera Logroño. Polígono Villayuda. 224250.

NECESITO empleada de hogar con informes. Para Villa Pilar. 272377.

SE PRECISA diplomada Empresarial, conocimientos Informática. Trabajo comercial administrativo. Don de gentes. Grandes posibilidades promoción. Presentarse P.A. Vitoria, 23-1º-B, horario: 11-14, 17-20.

SE NECESITA vendedor para Aranda y comarca, menos de 30 años. 507177.

COCINERO se necesita con experiencia. Llamar de 19,30 a 20,30. 590730.

SE NECESITA aprendiz-a 16-17 años. San Lorenzo, 19.

NECESITO aprendizaje adelantada, para peluquería. 208225.

SE NECESITA empleada de hogar sólo mañanas. Interesados pasar de 5 a 6, Avda. Sanjujo. Villa Pilar, 2 - 1ª escalera 4 - B.

MATRIMONIO de médicos, necesita empleada de hogar interna. Sueldo a convenir. 262851.

SE NECESITA chica de servicio doméstico, mañanas. 200432.

SE NECESITA chica externa. 262772.

SE NECESITA aprendiz para comercio, 16 - 17 años. Llamar al 201196, de 9,30 a 1.

AU-PAIR al extranjero. Familias y Agencia con referencias. Ciscar, 36. Valencia. 96-3730293, de 10 a 13,30.

SE NECESITA chica para Bilbao, interna, pocos de familia. Informes 94-4438393.

EMPLEADA de hogar con informes, de 10 a 8 se necesita en Reyes Católicos, 16 escalera 2ª, 7º A. Presentarse de 10 a 12 de la mañana.

NECESITO chica mañanas, sabiendo cocina, dos niños. 232544.

SE NECESITA aprendiz cocinera 16 - 17 años, jornada de 6 horas. Llamar 272190.

INTERNA necesito para dos personas; buen sueldo. Tardes libres. Informes 204127.

SE NECESITA chica de 2 tarde a 10 noche. Buen sueldo. Calle Vitoria, 31 - 1º.

DARIA trabajo a persona, sabiendo confeccionar, corinas, edredones, almohadones, etc. 226342.

MATRIMONIO con dos niños, necesita chica interna con informes. Sueldo 45.000.- Seguridad Social y pagas. Hay asistenta. 262821.

SE NECESITA persona responsable, para cuidar a una enferma con tres hijos y atender la casa. Imprescindible sepa cocinar. Preferiblemente interna. Con informes. 263279.

SE NECESITA profesor de Inglés. 234180.

ALEMAN, clases particulares, traducciones. 206850 (mañanas).

Financieras

PRESTAMOS Hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983-397992.

CALFIBAN: Hipotecas en toda España desde 13%. Contestación en el acto, descuento de papel y tramitación de anulación R.A.I. 985-217397.

CREDITOS personales instantáneos. Hipotecas. Cancelamos embargos. Financiamos pisos hasta 100% del valor, 20 años. 210105.

Fincas

COSTA del Sol. Torremolinos, vendo dos estudios, precio total 1.800.000. apartamento grande 80 metros. Precio 4.500.000. Facilidades. Otros: 2.500.000. 988-725310.

VENDO piso Legión Española, terraza, trastero, todo exterior, calefacción individual, amueblado. 208152.

VENDO 3 locales céntricos, agua y fuerza, portón con vado. 110 m.2 cada uno y doblados. Zona Legión Española. 208768.

INMOBILIARIA Gamonal. Avda. Constitución, tres, salón, trastero, gas. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. San Cristóbal, tres, salón, cocina amueblada, reformado, gas.

INMOBILIARIA Gamonal. Parque Santiago, tres, salón, cocina amueblada, exterior, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Apartamento estrenar, G-3. Dos, salón, gas.

INMOBILIARIA Gamonal. Luis Alberdi, tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 218659.

URGE vender piso, Calle Vitoria (frente Hacienda). Tres, salón, cocina y baño. Gas natural, exterior, soleado, reformado. Buena altura, 75 m.2. 16.000.000.- 200169.

PARTICULAR vende piso en Gamonal. 266296 y 210615.

VENDO piso seminuevotodo exterior, soleado. Calle San Pedro Cardena. 262770.

VENDO piso Avda. de Valencia, número 5. Llamar 269822. Llamar de 12 a 4.

La imagen es fugaz
La palabra muere rápidamente
Lo impreso permanece
Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos,
Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

## Fincas

MARCOS Gamonal calle Vitoria, tres, salón: totalmente exterior. Muy soleado.

MARCOS San Juan, 140 metros, cuarto, salón, dos baños, completamente reformado.

MUÑOZ. Local céntrico, 800 metros. Doblado. Lain Calvo, 20 - 2.

MUÑOZ. Local instalado 90 metros. Lain Calvo, 20 - 2.

MUÑOZ. Local Santa Bárbara, 60 metros. Lain Calvo, 20 - 2.

MUÑOZ. Fuentesillas, 90 metros. Tres, salón, calefacción. Económico. 274724.

MUÑOZ. Amplísimos pisos. Céntricos, calefacción, exteriores. 274724.

MUÑOZ. Avda. del Cid. Tres, cuatro y salón. Lain Calvo, 20 - 2.

MUÑOZ. Residencial, seis, salón, cocina amueblada. Garaje. 274382.

MUÑOZ. Avda. Vena. Tres, salón, trastero. Garaje. 274382.

MUÑOZ. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Tenemos su piso. Consultenos. 274724.

MUÑOZ. Administramos, alquilamos, vendemos: Pisos, locales y oficinas. 274382.

MUÑOZ. Nueva construcción. Avda. Constitución. Tres, salón, calefacción gas, garaje. 274382.

VENDO piso, Barrio San Cristóbal. 3, salón, cocina, baño amueblado. Mejoras, calefacción individual, gas ventana. Informes. 421068.

MUÑOZ. Naves industriales. Polígono Gamonal. 274382.

MUÑOZ. Pisos Gamonal. Serv. centrales. 2, 3 y 4. Salón, garaje. Lain Calvo, 20. 274382.

DELAFUENTE. piso cuatro, salón, 80 metros terraza, vistas, soleado. Avenida Constitución. San Pablo, 12-C. 265142.

DELAFUENTE. Piso estrenar, alto, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero. Avenida Constitución.

DELAFUENTE. Apartamento estrenar, dos, salón, garaje, trastero, alto, Madrid-Pisones.

DELAFUENTE. Piso reformadísimo, cuatro, salón, buenos muebles, 300 comunidad. San Juan.

DELAFUENTE. Piso amplio, reformar, Calle Madrid, soleado, barato. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Magnífico piso 206 metros, soleado, individual. Calle San Pablo. Ideal profesionales.

DELAFUENTE. Vivienda lujo. Calle Madrid. Soleado, cinco, salón, dos baños, garaje.

DELAFUENTE. Lonja reformada, funcionando, 200 metros, zona comercial. Eladio Perlado.

DELAFUENTE. Casa 85 metros, 900 terreno, próxima rio Arlanzón. San Medel. Barata.

DELAFUENTE. Magnífico piso, cinco, salón, baño, aseo, soleado, vistas, gas. Martínez Campo.

DELAFUENTE. Casa individual, dos plantas, desván, patio semicubierto, buen estado. Francisco Salinas.

DELAFUENTE. Apartamento reformado, habitación, salón, soleado, centricísimo. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Piso tres grandes, salón, contraventanas, gas, soleado, principio Pisones.

DELAFUENTE. Apartamento reformado, dos, salón, Martínez Campo. 265142.

DELAFUENTE. Piso dos, salón, terraza cubierta, soleado, Plaza Lavaderos. 7.000.000.-

DELAFUENTE. Piso reformado, dos, salón, exterior, soleado, contraventanas. Vitoria-Gamonal.

DELAFUENTE. Magnífico piso, tres, salón, baño, aseo, serv. centrales, trastero, Mirasierra.

DELAFUENTE. Estupendo piso, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero, bodega, parcelita. San Isidro.

DELAFUENTE. Locales 75, 100, 110, 200 metros. Calles Alfonso X, Colón.

DELAFUENTE. Chalets construcción, dos plantas, estudio, solarium, dos garajes, trastero, Ventilla.

JESUS Melón. Agente de la Propiedad. Francisco Grandmontagne, 5-1-G. 231474.

JESUS Melón. San Pablo. Dos pisos distintos alturas. Totalmente exteriores. Soleados.

JESUS Melón. Conde Don Sancho. Tres, salón, céntrico, soleado, exterior, económico.

JESUS Melón. Barriada Inmaculada. Tres, salón, buena altura, exterior, económico.

JESUS Melón. Barriada San Cristóbal. Dos pisos, distintas alturas, exteriores, soleados, económicos.

JESUS Melón. Arzobispo de Castro. Pisos tres, salón, cocina, baño. 231474.

JESUS Melón. Luis Alberdi. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

JESUS Melón. Héroes División Azul. Tres, salón, céntrico, serv. centrales, exterior.

JESUS Melón. Reyes Católicos. Cuatro, salón, cocina, baño. Inmejorable situación.

JESUS Melón. Eladio Perlado. Cuatro, salón, cocina, baño, buena altura.

JESUS Melón. Barriada Juan XXIII. Tres, salón, cocina, baño, económico.

JESUS Melón. Francisco Grandmontagne. Dos pisos, distintas alturas, amplios, soleados.

POZA. Barrantes. Dos, salón, cocina, aseo, económico. 273034.

POZA. Construcción. Todas las zonas. Facilidades. 273034.

POZA. Isla, Beyre. Dos, salón, dos baños, exterior, serv. centrales, terraza cubierta. 273034.

POZA. Gamonal. Tres, salón, baño, exterior, terraza, gas natural. 273034.

HERRERIA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes, 18-1-Dcha. 201460.

HERRERIA. San Cristóbal. Dos, salón, cocina, baño, bodega, terraza, gas ciudad.

HERRERIA. Calzadas. Estrenar, tres, salón, cocina, baño, exterior, calefacción individual.

HERRERIA. Carretera Poza. Tres, salón, cocina, baño, terraza, exterior.

HERRERIA. Junto Catedral. Cuatro, salón, cocina, baño, trastero, despensa, bodega.

HERRERIA. Morca. Próxima entrega. Tres, salón, cocina, dos baños, terraza, exterior.

HERRERIA. Avda. Vena. Cuatro, salón, baño, dos servicios, serv. centrales.

ORTEGA. Principio Avda. del Cid. Exterior, 180 m<sup>2</sup>, soleado, garaje. Calle Vitoria, 23-4. 262426.

ORTEGA. Reyes Católicos, 8.º piso, tres, salón, serv. centrales, muy acondicionado.

ORTEGA. General Vígón. 4.º, 100 m<sup>2</sup>, tres, salón, dos baños, serv. centrales, garaje.

ORTEGA. Comuneros de Castilla. 3.º, tres, salón, terrazas, soleado, garaje, centralizado.

ORTEGA. Casillas. 8.º, exterior, cuatro, salón, dos baños, terraza, centralizado.

ORTEGA. Paseo Pisones. 2.º, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, centralizado.

ORTEGA. Chalet Cardeñajimeno, nuevo, cuatro, salón, garaje, 350 m<sup>2</sup> jardín.

ORTEGA. Barriada Zurbarán. Pisos construcción, tres o cuatro habitaciones, garaje, trastero, individual gas.

ORTEGA. Fernán González. Local de 57 m<sup>2</sup>, ideal para bar. 5.000.000.- Ptas.

ORTEGA. Local Concepción, 40 m<sup>2</sup>, instalado, muy rentable.

ORTEGA. Locales Paseo Pisones. Varias superficies, oficio nuevo. 262426.

MUELAS. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle San Pablo, n.º 24-1.ª Izda. 265251.

MUELAS. Piso en construcción. Urbanización Reyes Católicos, próxima entrega de llaves. 265251.

MUELAS. Zona Alfareros, piso en construcción, tres, salón, cocina, dos baños, plaza garaje y trastero, próxima entrega.

MUELAS. Piso San Pedro Cardeña, cuatro, salón y sala, dos baños y cocina de mármol, terraza, dos plazas de garaje y dos trasteros. 265251.

MUELAS. Alhóndiga, buena altura, tres, salón, calefacción gasoil y gas ventana, económico.

MUELAS. Apartamento, trasera de la Catedral, habitación, salón, baño, cocina equipada, completamente reformado.

MUELAS. Piso céntrico de tres, salón de 40 m<sup>2</sup>, cocina, dos baños, serv. centrales, plaza garaje y trastero, muchas mejoras.

MUELAS. San Juan de Ortega. Tres, salón, calefacción carbón y gas ventana.

MUELAS. Apartamento calle Valladolid. Habitación, salón, cocina y baño, servicios centrales, puerta blindada y antena parabólica.

MUELAS. Urbanización G-9. Tres, salón, baños, cocina equipada, terrazas, serv. centrales, plaza garaje, trastero, totalmente exterior.

MUELAS. Venta local calle Villacayo, 200 metros, para cualquier negocio.

MUELAS. Casa para reformar en Quintanilla de las Carretas, económica.

GANGA. Por traslado vendo piso. 4 habitaciones, salón, 2 servicios. Calle Pozanos. 216810.

PARTICULAR vendo extraordinario local junto a la Catedral. 130 metros, moderna construcción. 261145.

ESTUPENDO piso Plaza San Pablo. Tres, salón, servicios centrales, muy soleado. Exterior. Oportunidad.

GIL-MERINO: San Bruno, tres, salón, baño, cocina. Calle Santander, número 3 - 1.ª Drcha. 274865.

GIL-MERINO: Gamonal, tres, salón, baño, cocina, trastero.

GIL-MERINO: Santa Clara, tres, salón, baño, cocina. Muy económico.

GIL-MERINO: Puebla, dos, salón. Precio interesante.

GIL-MERINO: San Juan, cuatro, salón, cocina, baño.

GIL-MERINO: Urge vender apartamento en San Francisco. 4.200.000 pesetas.

OPORTUNIDAD para independizarse. Mecánicos, vendo taller completamente instalado, económico. 213410 y 226668.

PRIGO: Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. 269875.

PRIGO: Sonsoles Ballve, tres, salón, terraza, parquet, calefacción, central. 10.466.

PRIGO: Fray E. Villa. Tres, salón, calefacción. Totalmente exterior. Económico. 10.307.

PRIGO: Eladio Perlado. Cuatro, salón, cocina amueblada, serv. central. Terrazas. 10.301.

PRIGO: Salamanca. Tres dormitorios, salón, dos armarios empotrados, soleado. 10.284.

PRIGO: San Julian. Buhardilla, dos, salón, calefacción, trastero. Exterior. Infórmese. 10.261.

PRIGO: San Joaquín. Tres, salón, calefacción, exterior. Ideal jóvenes parejas. 10.257.

PRIGO: Puebla. Dos y salón, suelos parquet, exterior. 10.243.

PRIGO: Alfareros. Apartamento. Dos, salón, mínimos gastos. Muy soleado. 10.190.

PRIGO: Eladio Perlado. Dos, salón, cocina amueblada, terrazas, parquet. 10.163.

PRIGO: San Esteban. Uno, salón, cocina, baño. Ideal reformar. 10.146.

MAGDA González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. 263954.

MAGDA González. Fabuloso local calle San Juan, ideal cualquier negocio.

MAGDA González. Zona Catedral: dos dormitorios, salón, cocina amueblada. Calefacción.

MAGDA González. Alfareros: dos dormitorios, salón, calefacción individual, soleado.

MAGDA González. Lavaderos: pisos estrenar, tres dormitorios, salón, dos baños.

MAGDA González. Legión Española: tres dormitorios, salón, calefacción individual. Exterior.

MAGDA González. San Francisco: cuatro dormitorios, salón, calefacción central, soleado.

MAGDA González. Clunia: dos dormitorios, salón, terraza, exterior, calefacción individual.

MAGDA González. Francisco Salinas: tres, salón, cocina amueblada, mínima entrada.

MAGDA González. Piso San Pedro La Fuente, nueva construcción, garaje.

MAGDA González. Regino Saez Maza: magnífica plaza de garaje.

FERNAN González. Salón, habitación, cocina, water, necesita obra. Agencia Palencia.

CARRETERA Logroño, dos habitaciones, salón, baño, servicio, trastero, garaje, individual, construcción. Agencia Palencia.

VENDO piso calle San Pedro Cardeña. Abstenerse Agencias. 261578.

PARTICULAR. Vendo piso en el centro de Gamonal, exterior, tres, salón comedor, cocina amueblada, baño. Totalmente reformado. Con o sin muebles. Precio interesante. Abstenerse agencias. 10.000.000 ptas. 215953.

PARTICULAR vendo piso 100 m<sup>2</sup>, tres, salón, cocina amueblada, exterior, soleado, con plaza garaje. Parque Santiago, 4. 237764.

C/ EMPERADOR. Vendo piso: salón, tres habitaciones, cocina amueblada, baño y aseo. Serv. centrales. 205925. (Abstenerse agencias).

VENDO piso en construcción, Residencial Reyes Católicos. Polígono G-3. 272663.

VENDO bonito piso primero, exterior, bien situado, económico. 273369.

VENDO preciosa casa, dos plantas, jardín. Barriada Máximo Nebreda. Informes: San Julián, 16-5-A.

VENDO nave de 176 m<sup>2</sup>, en Taglosa. 271090.

VENDO piso, Avda. Cid, 89. Exterior. 120 m<sup>2</sup>, serv. centrales. Informes portería o 551211.

GARCIFUENTES. Avenida Cid. Tres, salón, exterior, para reformar, soleado. 275998.

GARCIFUENTES. Pablo Casals. Tres, salón, garaje, terraza, exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Romanceros, en construcción. tres, salón, garaje, dos baños. 275998.

GARCIFUENTES. Casa Unifamiliar, 200 metros, jardín, amplia. 275998. GARCIFUENTES.

GARCIFUENTES. Apartamento, calle Santander, nuevo, estrenar, dos habitaciones, exterior. 275998.

GARCIFUENTES. Melchor Prieto, tres, salón, ascensor, mejorado, exterior, soleado. 275998.

GARCIFUENTES. Local Alfareros, económico, 140 metros, venta-alquiler. 275998.

GARCIFUENTES. Local Subida San Miguel, 40 metros, puerta entrada. 275998.

GARCIFUENTES. Venta local instalado, Petronila Casado, funcionando, mucha clientela. 275998.

## Fincas

## Rústicas

PEDROSA de Tobalina. Urge vender unifamiliar, con 650 m<sup>2</sup> de jardín. Precio a tratar. 94-4690716.

HERRERIA. Villafraja. Parcela edificable, naves industriales, hostelería. 201460.

GIL-MERINO: Se vende casa a 8 kms. de Burgos, con terreno. A estrenar. 274865.

GIL-MERINO: Se venden casas en distintos pueblos con y sin terreno.

PRIGO. Quintanilla Las Carretas. Cinco, salón, 7000 metros terreno. 9.979.

PRIGO. Ros. Cuatro y salón. Dos baños, calefacción. Acondicionada. 9.816.

PRIGO. Vivar Cid. Nueva. Tres, salón, dos baños, calefacción. 9.271.

PRIGO. Tubilla Agua. Tres, salón, baño, garaje, terreno. 8.697.

PRIGO. Doña Santos. Casa tres plantas. Nueva construcción. Oportunidad. 5.845.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

VENDO casa con terreno a 6 kms. 217779, a partir 20 horas.

## Televisión

VENDO televisor blanco y negro. Telefunken. 15.000.- Plus regalo mesa. 271100, de noche en adelante.

## Traspasos

BERNARDAS. Negocio hostelería, pleno funcionamiento, buenas condiciones. Ideal matrimonio. 263553.

SANTOS. Traspaso local 60 metros, calle San José, semiequino, 2.000 renta.

DELAFUENTE. Bar-restaurante. 150 metros, renta 28.750.- barato. Plaza Vega San Pablo, 12-C.

JESUS Melón. Pasaje Isaac Albéniz. Bar totalmente instalado. Cocina, económico.

POZA. Llana de Afuera, ideal hostelería, ocasión. 273034.

POZA. Calle Brivesca. 40 m<sup>2</sup>, cualquier negocio, barato. 273034.

HERRERIA. Llana Afuera. Local 160 m<sup>2</sup>, cualquier negocio, ideal asador, hostelería. 201460.

HERRERIA. Muy céntrico. Local 100 m<sup>2</sup>, cualquier negocio, renta 2.800.-

SE TRASPASA droguería con vivienda, en Roa de Duero. 507177

PRIGO. Parque Santiago. 65 metros, amplia fachada. Negocio seguro. 10.325.

PRIGO. Plaza España. Planta 15 metros, fachada 3 metros. Instalaciones, agua, luz. 10.148.

CHUCHERIAS juguetes, zona Clunia, equipado, montado. Agencia Palencia. 204142.



Julio Iglesias, que esta noche estará en «Fuera de serie», para repetir parte del concierto benéfico que dio el cantante en el Teatro Tivoli de Barcelona.

## Crónica de Televisión

Mercedes Rodríguez

Las mañanas de TV.E. ya no son las mismas desde que Jesús Hermida se trasladó a las tardes. "El día por delante" que presenta Pepe Navarro aún no encuentra su estilo propio mientras Hermida trata de ensamblar el suyo en las tardes. Con Hermida, las mañanas eran otra cosa. El periodista hacía suyo el título del gran musical americano "Empieza el espectáculo" de Bob Fosse, e incluso introducía ciertos modos aprendidos de la televisión norteamericana. Desfiles, canciones, aplausos, y él con su peculiar carisma, como maestro de ceremonias. Aún recordamos esa bufanda de gala que lucía en las mañanas de concursos, chicas, Hermida, etc, etc.

Como todos los días no se puede inventar un jolgorio animoso para la audiencia mañanera, los seriales o culebrones llenaban parte de aquel extenso magazin. Así está pasando con "El día por delante" de Navarro, pero en exceso. A poco que el programa avanza, "Santa Bárbara" o "Derecho de amar" rompen el discurso televisivo. Lo malo es que aún no hay tal discurso, un engranaje bien ensamblado para ofertar. En líneas generales, Pepe Navarro mantiene un esquema similar al que implantó Hermida. Presenta un concurso, luego organiza en el estudio un juego que no puede ser más casero: las señoras volteando en la sartén unas tortillas a prueba de las más habilidosas del mandil. A todo esto, entre parón y parón de serie o comedia, Pepe Navarro nos introduce de la animación al drama repentino. El martes llevó al estudio a una señora que buscaba angustiada un riñón para un trasplante. Después de solicitar la ayuda de la audiencia, casi a renglón seguido, empezó el volteo de tortillas a la francesa. Por ahora, todo parece un revoltijo, aunque el tiempo termine quizá por poner cada cosa en su sitio.

### Especial aniversario de Berlin Irving

Esta noche, la primera cadena suspende el documental previsto para emitir un espectáculo norteamericano especialmente realizado el año pasado para conmemorar el cien cumpleaños del compositor Irving Berlin, recientemente desaparecido. En el programa intervienen, entre otros nombres famosos, Bob Hope, Willie Nelson, Frank Sinatra, Shirley McLaine, Tony Bennett, Ray Charles y Natalie Cole.

### Julio Iglesias en "Fuera de serie"

Después de la gira realizada por Julio Iglesias por distin-

tas capitales españolas, el programa "Fuera de serie" emite esta noche una grabación del recital que el internacional cantante ofreció dentro de esta gira en el teatro Tivoli de Barcelona. El cantante ha vendido ya más de cuatro millones de ejemplares de su último álbum, "Raíces", que, como muchos recordarán, incluye el popular "Bamboleo", verdadero éxito del verano. La gira de Julio Iglesias terminó en Madrid, el 1 de septiembre, en el estadio Santiago Bernabeu, donde el cantante congregó a más de 70.000 espectadores.

El concierto ofrecido en Barcelona contó con la asistencia de la esposa del presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, y tuvo carácter benéfico. La recaudación se destinó para la organización "Aldeas SOS".

### «El patrimonio cultural de la humanidad»

Este miércoles comienza por la segunda cadena una serie documental española titulada "El patrimonio cultural de la Humanidad" que está dedicada a las ciudades de Córdoba, Toledo y Santiago de Compostela, que pertenecen a la lista del Patrimonio Cultural declarado por la UNESCO. La serie, dirigida por Emilio Arribas, tiene un carácter documental y trata de calar en el espíritu que cada una de estas tres ciudades alberga. Para ello, se relacionan los conjuntos monumentales con el propio ambiente que generan y les rodean, su gente y sus costumbres. Este primer capítulo estará dedicado a Córdoba. Su situación, en el curso medio del Guadalquivir, hace su historia dependiente de este factor geográfico y será a partir de su río, sus monumentos y sus fiestas, sus gentes y sobre todo la Mezquita, único bien declarado por la Unesco Patrimonio de la Humanidad, como se intenta penetrar en el espíritu de la ciudad que Federico García Lorca definió como "la ciudad más melancólica de Andalucía".

### «Luces de Bohemia»

Esta noche, la única película de toda la jornada nos hará esperar a las dos de la madrugada, ya en las primeras horas del jueves, para ofrecernos la recreación cinematográfica de una de las obras más famosas de Ramón María del Valle Inclán: «Luces de Bohemia». Con guión de Mario Camus y dirección del entonces novel Miguel Ángel Díez, sólo la excelente interpretación que de sus respectivos papeles realizan Pao Rabal, Agustín González y Berta Riaza, salvan esta adaptación entre lúgubre y somnolienta, y en la que el esperpento proverbial del escritor gallego brilla por su ausencia, como no sea en los plúmbeos diálogos que los guionistas han puesto en boca de sus intérpretes.

## TV

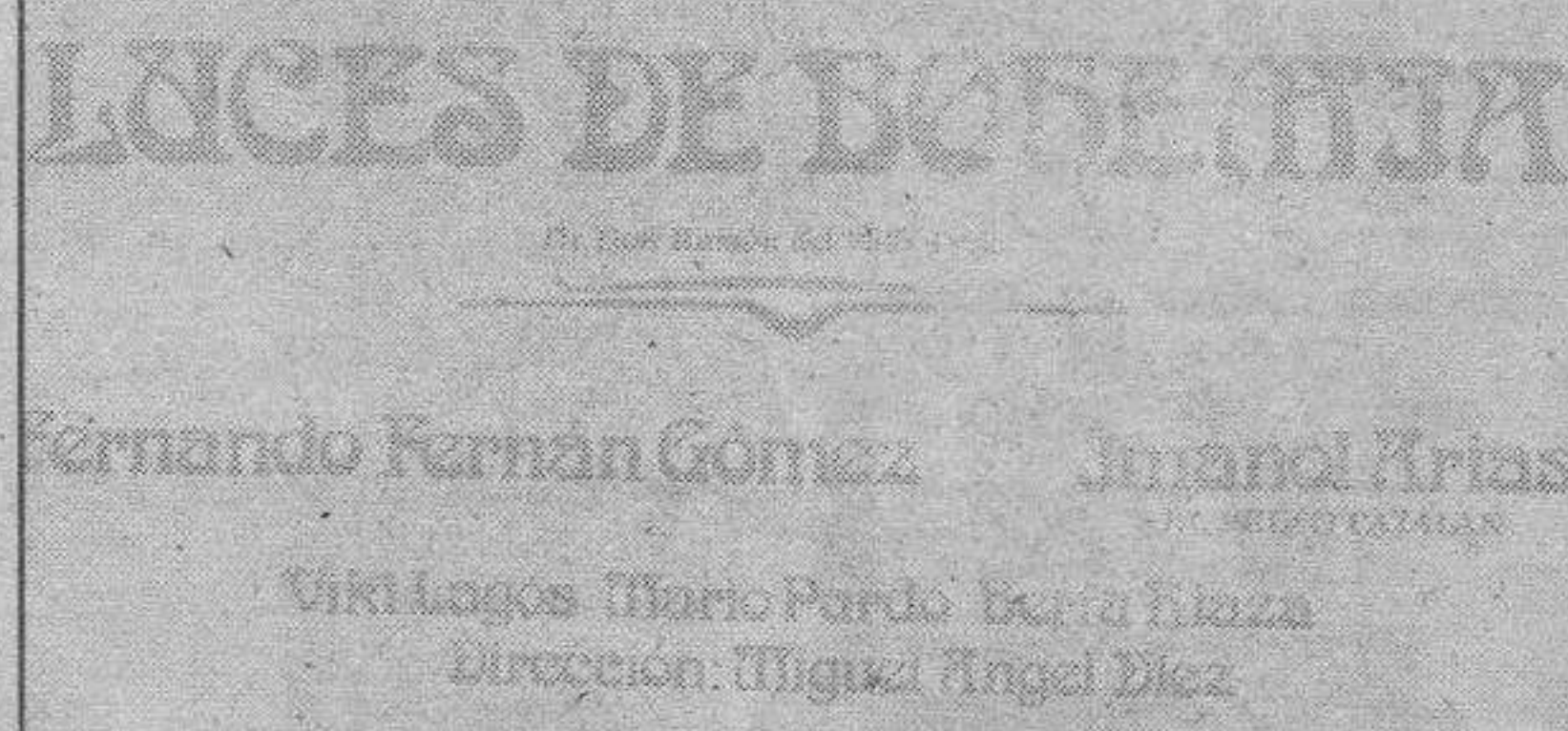
### Primera Cadena

- 8,00 Buenos días.
- 9,00 Drummons. «Acusaciones». Pauline se entera que está embarazada, acusando de paternidad a Christopher Fordman, quien trata de eludir su responsabilidad. George Drummons no puede acudir a la cita con la Sra. Prior...
- 10,00 El día por delante. Incluye: «El derecho de amar» y «Santa Bárbara».
- 13,00 Los osos Berenstain. «El hermano oso es estrella de fútbol».
- 13,30 3 por 4.
- 14,30 Informativos Territoriales.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 A mi manera. Incluye: Las chicas de oro. «Hurto y encaje antiguo». Sofía se hace amiga de un tal Rocco, individuo aparentemente poco recomendable. Blanche encuentra casualmente el diario de Rose.
- 17,55 Avance Telediario.
- 18,00 Los mundos de Yupi.
- 18,30 El muchacho y el elefante. «Ladrones de tumbas». UNOS arqueólogos realizan en la selva excavaciones.
- 19,00 Un cesto lleno de libros.
- 19,30 Hablando claro.
- 20,00 Throb. Episodio número 31. Todo el grupo de Throb acude a la fiesta de despedida del Fire Station, que durante veinticinco años ha estado dedicado al rock and roll y que van a convertir en una tienda de congelados. Zach pretende salvarlo.
- 20,30 Telediario.
- 21,00 El tiempo.
- 21,15 Documental. «Crisis en la atmósfera». El vertido de gases en la atmósfera por los paí-

- ses desarrollados del Hemisferio Norte ha provocado, según los expertos, la destrucción de la capa de ozono en el Antártico.
- 22,15 Canción triste de Hill Street. «El corredor».
- 23,10 Fuera de serie. «Julio Iglesias».
- 00,30 Telediario.
- 00,50 Teledporte.
- 01,05 La noche.
- 02,00 Última sesión. «Luces de bohemia».

### Segunda Cadena

- 13,00 Programación Centros Territoriales.
- 14,30 Informativos Territoriales.
- 15,00 Telediario.
- 15,30 Un nuevo mundo. «El azar y la necesidad». Nueva serie que recoge los avances de la técnica y la ciencia.
- 16,35 Dona Beija. Episodio número 51. Ya ha llegado la imprenta que solicitaron Joaso y su grupo y han empezado a publicar y repartir sus panfletos. Antonio, persistente en su persecución a los Mendoza, ha averiguado el lugar donde se encuentra la imprenta y solicita ayuda a las autoridades para detener a los implicados.
- 17,25 Hombres de ley. «Derecho a la vida». En una institución de deficientes mentales, en donde una joven interna es violada.
- 18,05 A la sombra del sol Inca.
- 18,50 El libro Guinness.
- 19,15 Plastic.
- 20,15 Secuencias.
- 21,30 El mirador.
- 21,00 Mundo deporte.
- 21,45 Arte y tradiciones populares.
- 22,00 Noticias 2.
- 22,30 Patrimonio cultural de la Humanidad.
- 23,25 Loco de remate.
- 00,15 El poeta en su voz.
- 00,30 Tiempo de crear.



Y por la noche, en el espacio 'Última sesión' «Luces de Bohemia», con Pao Rabal y Agustín González en los papeles de Max Estrella y Don Latino de Híspalis.

**Un siglo DB**

1891-1991

**Una hemeroteca breve a su servicio**

\*\*\*

Un libro hecho con retazos del Diario, de acontecimientos que vivieron nuestros bisabuelos, abuelos, padres y nosotros mismos en el Burgos de los siglos XIX y XX

\*\*\*

De venta en todas las librerías y quioscos de Burgos y su provincia

**TOMO II «UN SIGLO DB»**

**A un precio popular: 450 Ptas.**

**«Un siglo DB»**

La Historia a través de Diario de Burgos

**TOMO II**

Don ..... Telf. ....

Calle ..... C.P. ....

Población / Provincia ..... C.P. ....

Desea recibir ..... ejemplares II TOMO

Desea recibir ..... ejemplares I TOMO

«Un siglo DB» a 450 Ptas. cada tomo

Contra reembolso

Talón nominativo

Fecha y firma

**Sólo para fuera de Burgos**

Enviar a: **Diario de Burgos, S.A. Departamento Relaciones Públicas.**  
C/. San Pedro de Cardena, 34. 09002 — BURGOS.

AGENDA

Santoral

Ss. Francisco de Asís, fd. Patrono del gremio textil y de los veterinarios; Marco, Marciano, Acepimas, León, Isidoro, Quintín, Tirso, Bonifacio, ms.; Joaquín, Hieroteo, Petronio, Madalveo, obs.; Crispo, Cayo, Audacito, Calistines, cfs.; Paulo el monje.

Misa: De S. Francisco de Asís.

Registro Civil

Nacimientos.— Alba Ruth Martín y Díez-Andino, Elena Arauzo y Rodríguez, Alvaro Ahita y García, José Díez y Gil, Pedro Corrales y Trillo, Sonsoles Cermeño y Ruiz, Roberto Olmos y Arenas, Ana Arnáiz y Alonso.

Defunciones.— Antonio Santidrián e Hidalgo, de Valdeleiteja, 78 años; Antonino Carton y Pérez, de Villanueva de Odra, 42 años; Eutiquio Barbero y Díez, de Villahizán de Treviño, 79 años; Pablo Cerezo y Martín, de Burgos, 52 años; Isabel García y Cuesta, de Mambriellas de Lara, 97 años; Vicente Ortiz y Ochoa, de San Vicente del Valle, 78 años.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS Avda. del Cid, 83 Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

ARS - SUM ORNATO FUNERARIO LAPIDAS, TUMBAS Y PANTEONES ESTUDIO DE PROYECTOS TELF. 227675 Y 216216

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Chamorro, E. Martínez del Campo, 1; Geli, Pedro Alfaro, 9 (Gamonal a la altura del número 228 de la calle Vitoria); Gutiérrez Castro, Avenida del Vena, K-4.

Servicio de urgencia. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Chamorro, E. Martínez del Campo, 1.

Cupón Pro-ciegos

CUPON PRO CIEGOS Nº 40.222 premiado MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Lea siempre Diario de Burgos Burgos es cosa nuestra

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto Cardenal López de Mendoza.

Barómetro. — Presión atmosférica, 688,4 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 24,6 grados a las 15,15 horas.

Mínima, de 4,6 grados a las 7 horas.

Viento: NE.

Humedad: 28 %.

Taxis

Table with taxi services and rates: Avda. Cid. Res. Sani. 22 80 56, P. Sto. Dom. Guzmán 20 30 55, Conde Jordana 20 30 88, Plaza de Vega 26 28 62, Avda. Eladio Perlado 21 96 97, Avda. General Vigón 26 53 99, C/. Vitoria (B. J. XXIII) 22 44 06, P.º de los Pisones 26 32 35

Urgencias

Table with emergency services: Servicio de Policía 0 91, Serv. Pol. Municipal 0 92, Policía Municipal 28 88 34, Guardia Civil 22 90 04, Comisaría 23 59 12, Gobierno Civil 20 55 00, Jefatura de Atestados 23 24 11, Jefatura Prov. Tráfico 22 11 12, Bomberos (emerg.) 0 80, Casa de Socorro 26 14 10, Hospital G. Yagüe 28 18 18, S. S. (Urgen. Resi.) 28 18 00, A. Alcoho. Anó. 23 65 52, S.O.S. droga 26 36 00, Cruz Roja 22 15 00, Hospital Provincial 23 50 11, Teléfono Esperanza 20 73 57, Gas Natural, averías 23 44 00, Iberduero, avisos 22 10 81, Ambulancia (part.) 20 94 52, RENFE 20 35 60, Obras Públicas 22 45 00, Tele Ruta 91-4417222

Table for Miranda de Ebro: Bomberos 31 00 00, Guardia Civil 31 00 39, Seguridad Social 32 06 08, Cruz Roja 31 00 37, Policía 31 00 95

Table for Aranda de Duero: Bomberos 50 07 98, Guardia Civil 50 00 86, Cruz Roja 50 26 18, Policía 50 29 04, Gas Natural 50 06 04

Table for Lerma: Guardia Civil 17 00 37, Cruz Roja 17 00 60

Table for Roa: Guardia Civil 54 00 13, Cruz Roja 54 01 84

Table for Medina de Pomar: Guardia Civil 11 07 06

Table for Briviesca: Guardia Civil 59 00 34, Cruz Roja 59 08 28

Table for Belorado: Guardia Civil 58 00 46, Cruz Roja 58 01 89

Table for Villarcayo: Guardia Civil 10 00 17, Cruz Roja 10 01 18

Table for Salas de los Infantes: Guardia Civil 38 00 10, Ambulancia Municipal 38 00 21, Serv. Prev. y Salv. 38 09 89

Table for Valladolid: Guardia Civil 36 00 04, Ambu. e Incendios 36 00 04

Table for Medina de Pomar: Guardia Civil 11 07 06

Table for Espinosa de los Monteros: Guardia Civil 12 00 05, Cruz Roja 12 03 93

Table for Melgar de Fernamental: Guardia Civil 37 20 18, Ambulancia 37 20 18, Centro G. Médicas 37 24 93

Table for Valle de Mena: Cruz Roja 12 62 92

Monumentos de Burgos

Horario de visita

Catedral.— Todos los días, 10,00-13,30 y 16-18,30.— 200 pts. y 125 grupos de 10.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011). — Laborables: Sólo a las 10,30-1,30-4,30-6 y 7,30. Festivos: De 10 a 2 y de 4 a 7,30. 100 pesetas y grupos 50 pesetas. (Misa con órgano los domingos a las 12). Los martes no hay visitas.

Iglesia de San Nicolás.— Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban.— Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00.— Domingos, 10,00-14,00.— 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00.— Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas.— Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 (última visita 13,15) y 16,00-18,00 (última visita 17,15). Festivos, 11,00-14,00 (última visita 13,15).— 300 pts. persona. 225 pts. grupos superiores a 10 personas. 100 pts. colegios, profesores y jubilados.

Cartuja de Miraflores.— Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.

Iglesia de Santa Agueda.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo.— Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes.— Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena.— 100 pts.; 75 pts. grupos de 30, colegios, 50 pts.

Monasterio de Santo Domingo de Silos.— Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00.— 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano): 19,00.

Talleres

Ayuda automovilística RACE Burgos: Talleres Automoderno 224809 y 209039

Briviesca: Autorreparaciones Briviesca 590707 y 591045

Aranda de Duero: Talleres De la Puente 500347 y 503856

Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis 120294

Medina de Pomar: Garaje Samuel 110453 y 110306

Miranda de Ebro: Garaje Tamayo 310112 y 310549

Lerma: Talleres Madrid-Irún 170085 y 170222

Pancorbo: Garaje Aldama 354064

Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz 386054

Oña: Talleres Ventura Velasco 300044

Salas de los Infantes: Talleres Celles 380147

Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. 310079

Villadiego: Talleres Conrado 360138

Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. 153086 y 153036

Coches de línea

Salidas a: Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)

Aguilár de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sa.)

Aguilár de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no)

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no)

Castrojeriz-Arenillas: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)

Covaleda: 18,30 (diario, dom. y fes. no)

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no)

Frías-Oña: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún: 16,30 (diario, dom. no)

Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)

Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Oñoro: 10,30 (diario, dom. no)

León: 12,00 (diario, dom. y fes. no)

Lerma (por Tordueles): 14,00 (mi., sa., fes. no)

Lerma (por Tordueles): 14,00-18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no)

Logroño (por Briviesca): 7,45 - 10,30 12,30 (diario, dom. y fes. no)

Logroño (por Belorado): 8,30 - 13,00 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no)

Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

Madrid: 10,45 - 12 - 15,30 - 17,30 - 20,00 (22,15 viernes y vísperas de festivos)

Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no)

Mahamud-Preseñico-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no)

Melgar de Fernamental: 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)

Melgar de Fernamental-Osorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)

Miranda de Ebro: 6,45 (diario; sab.; dom. y fes. no)

Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.)

Palencia: 8,00-17,30 (diario, dom. fes. no)

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Peral de Arlanza-Baltanás-Villaloz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

Pozo de la Sal: 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

Salidas Padrones: Padrones, Aguas Cándidas (sábados). Hozabejas, Terminió (viernes). La Parte, Salas (lu. y vi.). Rojas, Llanos (mi. y sa.). Rioseras, Salas (martes). Riocerezo, Salas (jueves).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no)

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no)

Roa de Duero: 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no)

San Sebastián: 10,45-18,30 (diario). 22,15 (viernes y vísperas de festivos).

Santander-Ontaneda: 10,00-15,30 (diario). Verano, 7,30 (diario).

Santibáñez Zargaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de la Calzada: 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)

Santo Domingo de Silos-Caleregua: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no)

Santo Domingo de Silos-Caleregua: 14,00 (sa., fes. no)

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no)

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

Crónica del tiempo

F. Medina

Situación atmosférica actual y evolución probable

Las altas presiones, como ven en el grabado, afectan a toda España, si bien —fundamentalmente— aparecen sobre Centroeuroa y sobre el Atlántico. El tiempo bueno, por tanto, será de momento la nota generalizada por todas nuestras regiones.



El tiempo para hoy

Nieblas o neblinas matinales por puntos del tercio septentrional de la Península. Alguna nubosidad en el Oeste de Galicia, Región del Estrecho e islas más occidentales de las Canarias. En el resto de España la nubosidad será escasa o nula. Los vientos serán moderados de Levante en el Estrecho y en sus proximidades y flojos, de dirección variable, en las demás regiones. Las temperaturas serán ligeramente más altas en el Cantábrico, ligeramente más bajas en las Baleares y prácticamente estacionarias en el resto de España.

Temperaturas a las 13 horas de ayer

Bilbao 22, Santander 18, Oviedo 19, San Sebastián 18, Vitoria 19, Pamplona 20, Logroño 24, León 22, La Coruña 22, Valladolid 22, Avila 20, Burgos 22, Soria 23, Zaragoza 22, Barcelona 24, Valencia 25, Madrid 24, Sevilla 27, Málaga 25, Cádiz 24, Palma de Mallorca 25 y Las Palmas de Gran Canaria 26.

Otras del resto de Europa:

Amsterdam 14, Atenas 18, Berlín 13, Berna 13, Bonn 15, Bruselas 12, Copenhague 12, Dublín 13, Estocolmo 10, Frankfurt 16, Ginebra 15, Hamburgo 14, Lisboa 27, Londres 14, Milán 21, Niza 22, Oslo 13, París 14 y Roma 22.

Burgos de ayer

Hace 30 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 4 de Octubre de 1959 —Se realizarán obras de transformación de regadío en Villaloz, Quintanarraya y Tordómar. —Se han presentado interesantes estudios en la reunión de informadores organizada por «Cáritas». —Esta tarde, partido cumbre: Burgos-Salamanca. —La temperatura máxima de ayer fue de 21,4 grados y la mínima de 13,0.

Hace 60 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 4 de Octubre de 1929 —En las oposiciones celebradas en la Casa Provincial de Maternidad, para proveer la plaza de matrona de la misma, ha sido nombrada por unanimidad del tribunal, doña María García Hoces, procedente de la Clínica de Obstetricia de la Facultad de Medicina de Valladolid. —La temperatura máxima de ayer fue de 10,2 grados y la mínima de 6,4.

Hace 90 años

● Del DIARIO DE BURGOS de 4 de Octubre de 1899 —Se celebró la apertura de curso en el Instituto. —Ha sido jubilado el presidente de esta Audiencia Territorial, don Maximino Rodríguez Guerrero. —Aumenta considerablemente la fiebre tifoidea en el pueblo de Santa Cecilia. Ya son sesenta los enfermos. —Academia Sabater. Preparación de ingenieros industriales. —La temperatura máxima de ayer fue de 14,0 grados y la mínima de 8,8.

## CARTELERA

de su libertad, un funcionario de prisiones quiere vengarse. «Encerrado Stallone». Fue trasladado a una cárcel de alta seguridad. Un error puede costarle la cadena perpetua. «Encerrado Stallone». Hoy, último día, mañana «Las cosas del querer».

**DUCAL.**—Hoy, de 4 a 12. Colosal doble. La última creación —Película cumbre!— de Stanley Kubrick «La chaqueta metálica». Aclamada por la crítica mundial como la mejor película de guerra jamás filmada y «Delirios de un marido». Enrico Montesano, Verónica Lario. Un marido enloquecido, una esposa sumisa, una vecina coqueta, una comedia delirante. Mayores 18 años.

**GOYA.**— (Su sala preferida). Hoy, un estreno de terror-suspense como jamás había imaginado. Del gran director George A. Romero. «Atracción diabólica». Enseña a un animal a ser como un hombre... y acabará matando por placer. «Atracción diabólica». Ni sus amigos ni su familia pueden ayudarlo. Sólo «Ella» le comprende, y «Ella» no es humana. «Atracción diabólica». Premio mejor director. Mejor guión. Mejor actriz (Kate McNeil). Premio de la crítica internacional. Sesio-

nes: 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «Atracción diabólica». ¡Un experimento mortal! 2 últimos días.

**GRAN TEATRO.**— Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos —X Otoñada Cultural «Manuel Alonso Martínez». Festival de la Danza. Hoy, 8,30 tarde— Actuación del Ballet Nacional de Cuba. Taquilla abierta: De 12 a 2 y de 4,30 en adelante. ¡Mañana! La mejor película de Bruce Willis, «Jungla de cristal» ¡40 pisos de acción y aventura!

**TIVOLI.**— (Donde todo el año es temporada).— 5,30, 8 y 10,30. ¡5.ª semana-éxito total! Porque es formidable, porque a todos gusta, porque el público lo pide, porque es fenomenal, seguimos proyectando «Indiana Jones y la última cruzada». De Spielberg, con Harrison Ford —como el hombre del látigo y del sombrero— y Sean Connery (como «papá» de Indiana «junior»). Con ironía y humor, las más arriesgadas-peligrosas-aventuras. (Todos los públicos).

## Salas de fiesta

**COTTON.**— Vitoria, 56.

**BAMOS.**— Calera, 10. Teléfono 234900.

**DUETTO.**— Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

**ROMA.**— San Pablo, 4. Teléfono 265964.

**DON JAVIER.**— Vitoria, 142. Teléfono 213498.

**ARMSTRONG.**— Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

**LA FINCA.**— Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

**PENTAGONO.**— Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

## Salas de arte

**PLAZA ESPAÑA, 3.**— Oleos de Cerdá Gironés. Del 29 de Septiembre al 13 de Octubre. Horas de visita: 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos, 12 a 2.

**TAGRA.**— Exposición de oleos de Antonio Sousa Oliveira. Del 30 de Septiembre al 12 de Octubre. Horas de visita: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.

## Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.**— Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

## RADIO

## Radio Popular

OM: 837 Khz.— 06,00: Onda pesquera. 07,00: Primera hora. 09,00: Protagonistas. 13,00: Mediodía Cadena COPE. Primera edición. 13,15: La rotunda. 14,00: Información local. 14,15: Información regional. 14,30: Información nacional. 16,05: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. 20,30: Popular deportivo. 21,05: Tierra de todos. 22,03: El espejo. 23,00: Un día en España. 00,00: La linterna. 00,30: Sé que estás ahí. 03,00: Juntos en la noche. Boletines informativos horarios. FM: 95,5 Mc. — 07,00: Fórmula. 00,30: Conexión programa nacional. Boletines informativos horarios.

## Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo. 6,00: El primero de la mañana, edición local. 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,35: Viva la gente divertida. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Antena de Castilla y León. Informativo regional. 14,15: Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,05: Viva la gente de Burgos. 16,00: Viva la gente de la tarde, con los espacios: Informativo de la tarde, viva la gente de la tertulia, viva la gente que pregunta, viva la gente que empieza y viva la gente del cole. 19,05: Antena de Castilla y León. Informativo regional. 19,15: Informativo local. 19,33: Los 33 de Antena 3 (edición local). 20,05: Viva la gente de la música. 20,33: Gomaespuma. 21,33: La salud es lo que importa. 22,30: Hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. Justo al finalizar Supergarcía. 4,00: Gomaespuma (repetición). 5,00: Supergarcía (repetición). Noticias a las horas en punto y a las medias.

## Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

## RNE Castilla y León

RNE-1: «El portal 34», programa regional, emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RNE-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,20 h., sólo sábados. RNE-4: «El portal 34», programación regional, emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30, de lunes a viernes. RNE-4: «Club de campo», emisión F.M.-93,55, de 13,05 a 13,30 h., sólo sábados. RNE-4: «Qué será, será», emisión F.M.-93,55, de 19 a 20 h., de lunes a viernes. RNE-4: Magazin regional «Ahí te duele», emisión F.M.-93,55, de 9 a 11 h., de lunes a viernes. Emisión regional, programa que dará comienzo a partir del día 9. RNE-5: Magazin local «Como te lo cuento, hotel cinco estrellas», emisión O.M.-1.503, de 9,30 a 13 h., de lunes a viernes. RNE-5: Informativos locales, de lunes a viernes: 9,10 a 9,20 h., 13,45 a 14 h., 19,05 a 19,30 h., sábado: 8,45 a 9 h., 13,45 a 14 h. RNE-5: Programa deportivo «Libre directo», de lunes a viernes, de 15 a 15,30 horas, sábados y domingos, de 14,30 a 15 h., emisión O.M.-1.503.

## RESTAURANTES

**ALMUERZOS TONI.**— Meriendas, cenas, menús variados, 650 pesetas. Especialidad en alubias con almejas, pimientos rellenos de merluza, rabo de buey, cazuelitas variadas. Lunes cerramos. Regino Sainz de la Maza, 10. ☎ 272102.

**ASADOR LOS TRILLOS.**— Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 250 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877. Abierto todos los días.

**ASADOR RIBERA DEL DUERO.**— El buen comer ya tiene nombre. Asados al horno de leña, productos típicos de la tierra con vinos de ribera, el entorno ideal para reuniones de empresa. Asados

para llevar, su más sabrosa comunión en casa. Asador Ribera del Duero, Plaza S. Domingo de Guzmán, 18. ☎ 208513.

**CAMPING FUENTES BLANCAS.**— Abierto todos los días. Especialidad en paellas y cazuelitas variadas. ☎ 233481.

**CASA AZOFRA.**— Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saborée nuestra olla podrida. C/. Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

**FORNOS.**— Restaurante-Bar. Nueva dirección. Churrería, abierto desde las 5 de la madrugada. Menús del día 650. 4 menús diferentes. Todos los días cata variada. Chocolate con churros 150 pesetas, precios especiales para grupos. Consúltenos, estamos en calle Merced, 17. ☎ 206196.

**LA VARGA.**— Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Ma-

drid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**LA TABERNA DEL MAR.**— Comer en el puerto, sin salir de Burgos. Pescadito frito, pimientos rellenos de merluza. Chipirones rellenos, ensalada, embutido ibérico, patés variados, chuletón, merluza plancha. En Regino Sáiz de la Maza.

**MESON DE LOS INFANTES.**— Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

**MESON DEL VENA.**— Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 750 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.700 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**MESON LA PIEDRA.**— Especialidades: carnes y pescados, cordero asado y paella de encargo, sabrosas cazuelitas. San Pedro y San

Felices, 45. ☎ 268925. Cerramos lunes no festivos.

**CHINA.**— Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 205997.

**SAN AMARO.**— Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.**— Menús diarios 800 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.**— Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 220132.

**LA CUEVA.**— Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

## Diario de Burgos

Se vende en el día en:

## ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla. s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (Junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.
- Estación de Servicio Tamaca. Avda. Castilla.
- Juan Martínez. Estación Autobuses.
- Pilar Álvarez. Avda. Luis Mateos, 1.

## MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comunereros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación ff.cc. (Z.B.).
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Librería Erri. Real Aquende, 57.
- Juan F. Figuera. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Allende, 26.
- José Ramón Aliende Rios. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cante- ra. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- Hotel Tudanca.
- Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

## MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia.
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla.
- Pl. Cuzco-P.ª de la Castellana.
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu).
- Cibeles-P.ª del Prado.
- Cibeles-Pasaje.
- Alcalá, 50.
- Pl. de las Cortes.
- Alcalá, 39.
- Alcalá 185.
- Sol, 1.
- Sol, 11.

- Sol, 13.
- Mayor, 5.
- Pl. de Isabel II (Opera).
- Quintana, 19.
- Princesa, 65.
- Princesa, 56.
- Gran Vía, 39.
- Gran Vía, 38.
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2.
- Goya, 63.
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming.
- Pl. de España, 2.
- P.ª del Prado, 20.
- Alenza, 20.
- Plaza Santa Barbara.

## LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Urúneta Nieto. Muro del Carmen, 2.

## BILBAO

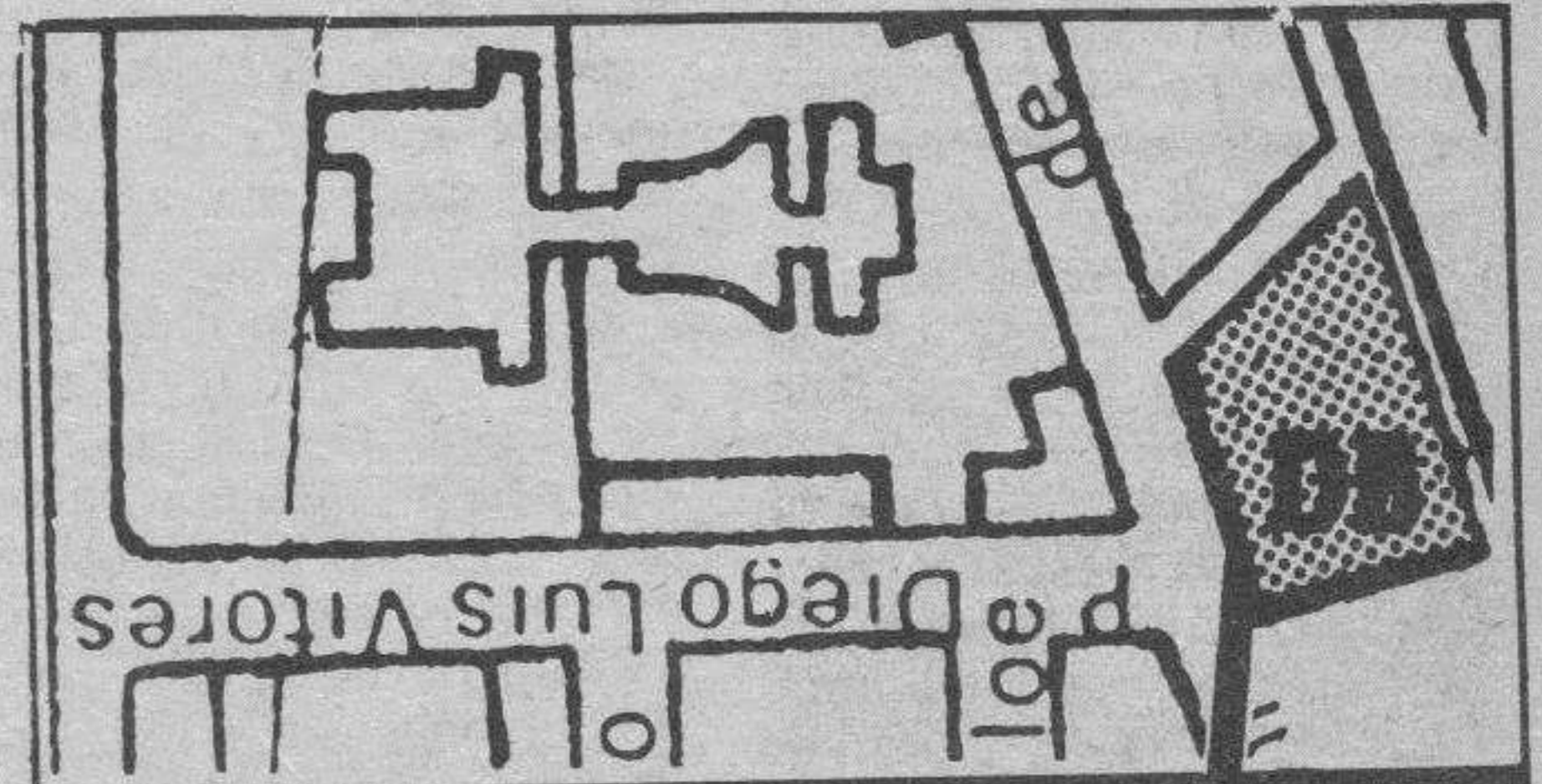
- Librería J. Guinea. C. Elcano, 25.

## BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Ángel. (Frente Galerías).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4. (Frente Nou Camp).

## VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente a Club del Fumador).
- Plaza de España (Banco).
- Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).
- Paseo de Zorrilla (Corte Inglés).
- Paseo de Zorrilla (iglesia de San Antonio).
- Estación del Ferrocarril.
- Universidad.



## Diario de Burgos

C/. San Pedro de Cardena, 34



## Diario de Burgos

Fundado en 1881

Medalla de Oro de la Ciudad

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarcellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Redactores Jefes: Juan José Calleja López  
Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarcellos. Intnal. y Monográficos  
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
Angel López Ochoa. Deportes  
Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia.  
José Luis Saiz Santos. Espectáculos  
Lorenzo Matías y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarcellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando

Producción: Javier Gutiérrez González

Dpto. Distribución y Ventas: Jesús López Pérez.

Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34.  
09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703.  
Fax 268003. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal  
BU-5-1958. Delegación Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/. Logroño, 1. ☎ 311761. M.ª de los Angeles Crespo Sánchez, Ronda del Ferrocarril, 77. 4.ª B. ☎ 314620. Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro Muñoz, C/. Hospicio, 16, bajo C. ☎ 505917.

## José Carreras siempre creyó que superaría la leucemia

Colpisa (Juan Cantavella).— «Desde el principio me sentía lleno de optimismo y me decía a mí mismo: si de cien enfermos de leucemia, uno consigue salir adelante y sobrevivir, ése será precisamente yo. Y esto no me lo contaba a mí mismo; lo creía».

Con semejante fuerza de voluntad y de confianza en sí mismo se enfrentó el tenor José Carreras a la incertidumbre de una dolencia que en tantos casos es mortal y que en su caso, como bien saben cuantos han seguido el proceso de su enfermedad, no ha conseguido doblegarle. Un año después de su reaparición pública en Barcelona, el cantante publica su autobiografía «Cantar con el alma», que ayer, martes, se presentó en el Salón de los Espejos del Gran Teatro del Liceo de su ciudad, marco muy acorde con su vocación.

En «Cantar con el alma» (publicado por Ediciones B) comienza describiendo la memorable jornada que vivió cuando los médicos le autorizaron a reaparecer ante los aficionados: el momento anhelado llegó el 21 de julio de 1988. Confiesa que antes sólo perseguía la meta de sobrevivir. Pero como el ser humano no se conforma con lo que ha logrado, después se propuso por encima de todo volver a cantar frente al público. En aquella memorable ocasión quiso que su actuación se convirtiera en un instrumento para la recaudación de fondos con destino a la Fundación para la lucha contra la Leucemia, que había fundado a la vista de los estragos que produce la tantas veces mortal enfermedad.

La impresión que le produjo el conocer a innumerables pequeños aquejados de semejante mal le hizo con-



El pasado 24 de septiembre José Carreras volvió, acompañado por Montserrat Caballé, al Liceo de Barcelona, lugar de muchos de sus éxitos, para interpretar el papel de Colón en la ópera del mismo nombre. Efe

cebir un plan: «Me dije: si llegas a salir con vida de ésta, has de hacer algo. La miseria que ví a mi alrededor constituyó el mayor impulso para la posterior creación de la Fundación». Desde que se sintió curado no ha cesado de trabajar por esta causa — a la que ha dedicado varios conciertos benéficos— y fruto de la generosidad de amigos y miles de personas que han querido sumarse a esta buena acción, es la puesta en marcha de una serie de proyectos que ayudarán a superar o, al menos, hacer más humano el tratamiento que reciben los enfermos aquejados de leucemia.

Recorre en el libro los diferentes estadios de espe-

ranza o de cansancio que su dolencia le produjo en los meses en que permaneció internado en diversos hospitales, sometiéndose a un tratamiento desagradable y sin saber si podría vencer en la lucha que comienza en cuanto se produce el temido diagnóstico. Pero no se recrea Carreras en esta pesadilla, sino que sin esconder la cruel realidad, habla con sencillez de lo que tuvo que pasar, manifiesta su alegría por el recobramiento de tantos bienes que creía perdidos y su relato constituye una fuente de ánimo para quienes deben soportar un suplicio semejante.

### Trayectoria personal

A partir de esta dolorosa etapa de su vida, el cantan-

te rememora su pasado para narrar con soltura y humanidad su trayectoria personal en el mundo de la música: nos habla de su infancia, de la madre que perdió a los 18 años, de la primera vez que pisó el Liceo y de todos los avatares de su carrera, desde el primer concierto con Karajan hasta los primeros grandes éxitos en la Scala de Milán.

Habla de su voz, de sus aficiones, de los compañeros, de la crítica musical y hasta de los honorarios que perciben los divos: «Probablemente me encuentro entre los tenores mejor pagados del mundo; pero no soy ningún millonario», afirma en este capítulo. Y a continuación narra una anécdota

reveladora: en una ocasión necesitaba trasladarse en París desde su hotel hasta el lugar donde le esperaban para una importante cita.

Tardó en conseguir un taxi y cuando ya indicó la dirección, el conductor murmuró con toda calma: «Mejor vaya en metro; es mucho más rápido», al tiempo que le abría la portezuela para que se apeara. Cansado por la espera, nervioso por el encuentro e irritado, le respondió: «Soy millonario; jamás he utilizado el metro, ni sé lo que es». «Sin chistar, el hombre arrancó el vehículo, con la evidente esperanza de recibir una propina a la altura de las circunstancias», comenta el tenor.

El Gavilán

Posada

J-2

El todavía neófito mandatario de Castilla-León debe haber experimentado ya en carne propia las doctas palabras (a modo de consejo) de fray Luis: «Dichoso el humilde estado del sabio que se retira... ni envidioso, ni envidiado». Aún más: él que lleva toda la sabiduría en el apellido, debiera haberse aprendido la canción que invita a la vida retirada. «¡Qué descansada vida / la del que huye del mundanal ruido / y sigue la escondida senda / por donde han ido / los pocos sabios que en el mundo han sido». Porque fue venir y meterse en líos todo uno. Vocación martirial.

Y yo me digo. Yo, ajeno y con más pena que lástima, me pregunto: ¿Por qué si éste individuo hizo travesuras con la ley no fue denunciado cuando procedía, tal en el momento, y se ha esperado justo ahora cuando empezaba a saborear las mieles del éxito presidencial? ¿Será, quizá, que el delito es más seguro cuando uno es hombre de amplio espectro político? Si hay culpabilidad en él, que se le castigue. ¡Pero también a los que durante tanto tiempo han tenido encubierto el delito!.

### MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

14 - 18 - 27 - 32 - 35 - 47

Complementario 37

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos) 3 acertantes a .....	7.802.483
2.º	» (5 ac. y comp.) 4 acertantes a .....	2.194.448
3.º	» (5 aciertos) 179 acertantes a .....	92.627
4.º	» (4 aciertos) 7.085 acertantes a .....	2.753
5.º	» (3 aciertos) 119.213 acertantes a .....	245

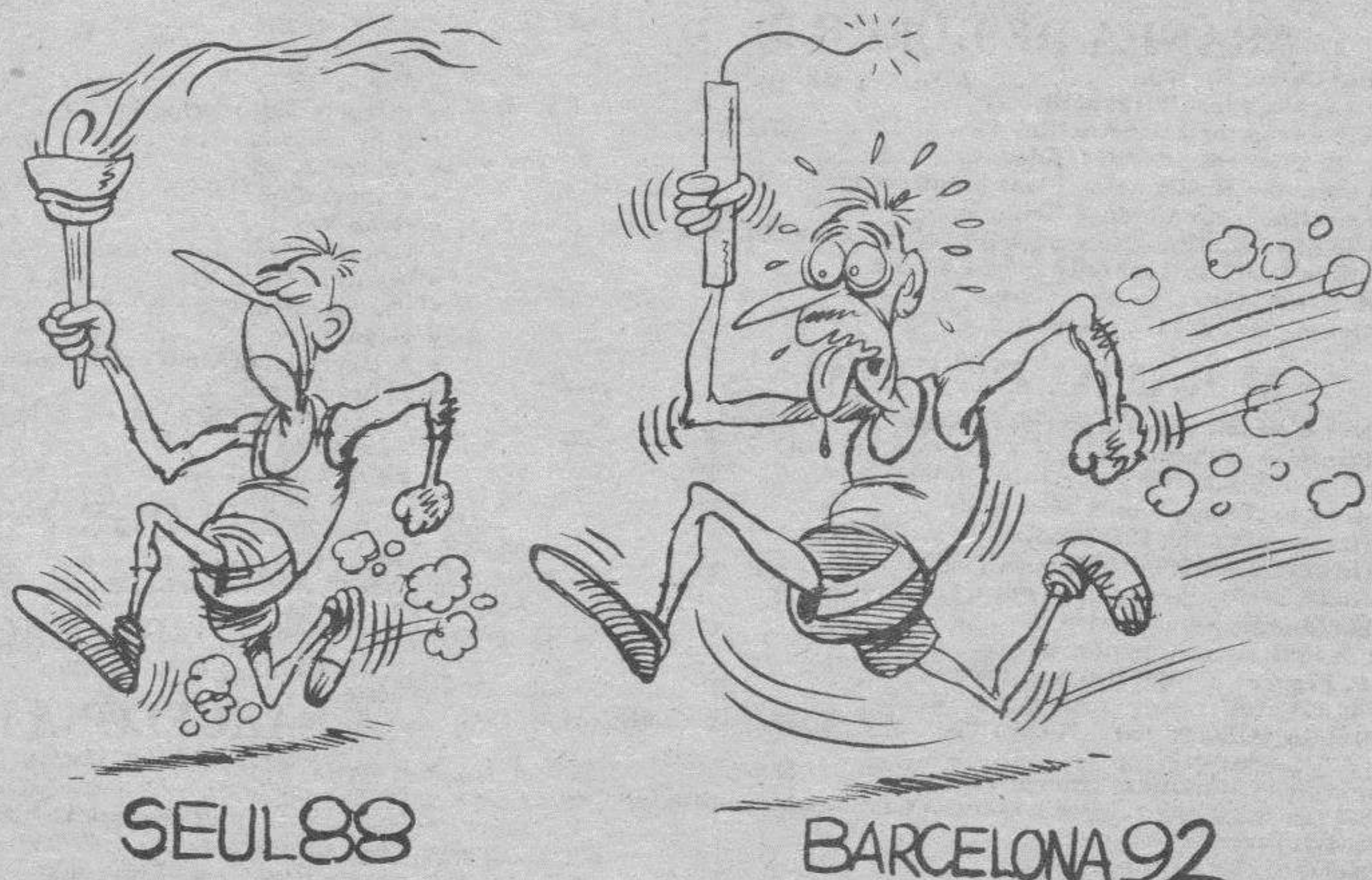
Bote acumulado de 400.902.114 pesetas.

Sorteos de la semana

Domingo 16 - 31 - 33 - 34 - 38 - 49 °24

Lunes 6 - 17 - 32 - 35 - 39 - 43 °26

Mesa-Madero



Mañana, jueves

en

Diario de Burgos

Agro burgalés